

# L'EXPRESS

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

**LE CHIFFRE:**  
**5059**

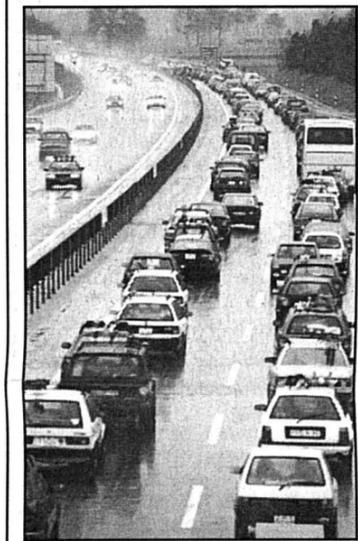
C'EST, EN KILOWATTHEURES (KWH), LA CONSOMMATION MOYENNE D'ÉLECTRICITÉ PAR MÉNAGE SUISSE EN UNE ANNÉE (CHIFFRE '92)

PTI-EP  
Source: UCS

## L'hiver refuse de s'en aller

Le mauvais temps n'a pas épargné la Suisse ce week-end. Sur les routes, d'importants bouchons se sont formés samedi en raison des retours de vacances dans certains cantons, du Salon de l'auto et de la Foire d'échantillons de Bâle. Le plus long a atteint 20 kilomètres entre Berne et Soleure sur la N1. Un ralentissement s'étendant sur sept kilomètres a été enregistré sur la N2 entre Eptingen (BL) et Haerkingen (SO), alors qu'un bouchon était également signalé sur l'autoroute Lausanne-Genève. Le trafic ferroviaire avec l'Italie a été fortement perturbé en raison de la grève des conducteurs de locomotives italiens. De nombreux trains ont été annulés.

Page 4



**AUTOMOBILISTES** - Ils ont dû ronger leur frein.

## Xamax tombe à Delémont

Neuchâtel Xamax n'a pas passé le cap des seizièmes de finale de la Coupe de Suisse. Hier après-midi, dans la capitale jurassienne, la formation de Gilbert Gress a subi la loi des SR Delémont. Les pensionnaires de ligue B l'ont emporté 2-1, après avoir même mené 2-0! Les Neuchâtelois ont-ils été victimes des séquelles de la grippe qui a décimé leurs rangs la semaine dernière ou ont-ils sous-estimé leurs hôtes? Autres victimes de marque du week-end, Aarau, battu à Bâle, et Yverdon, éliminé par Chênois.

Page 17

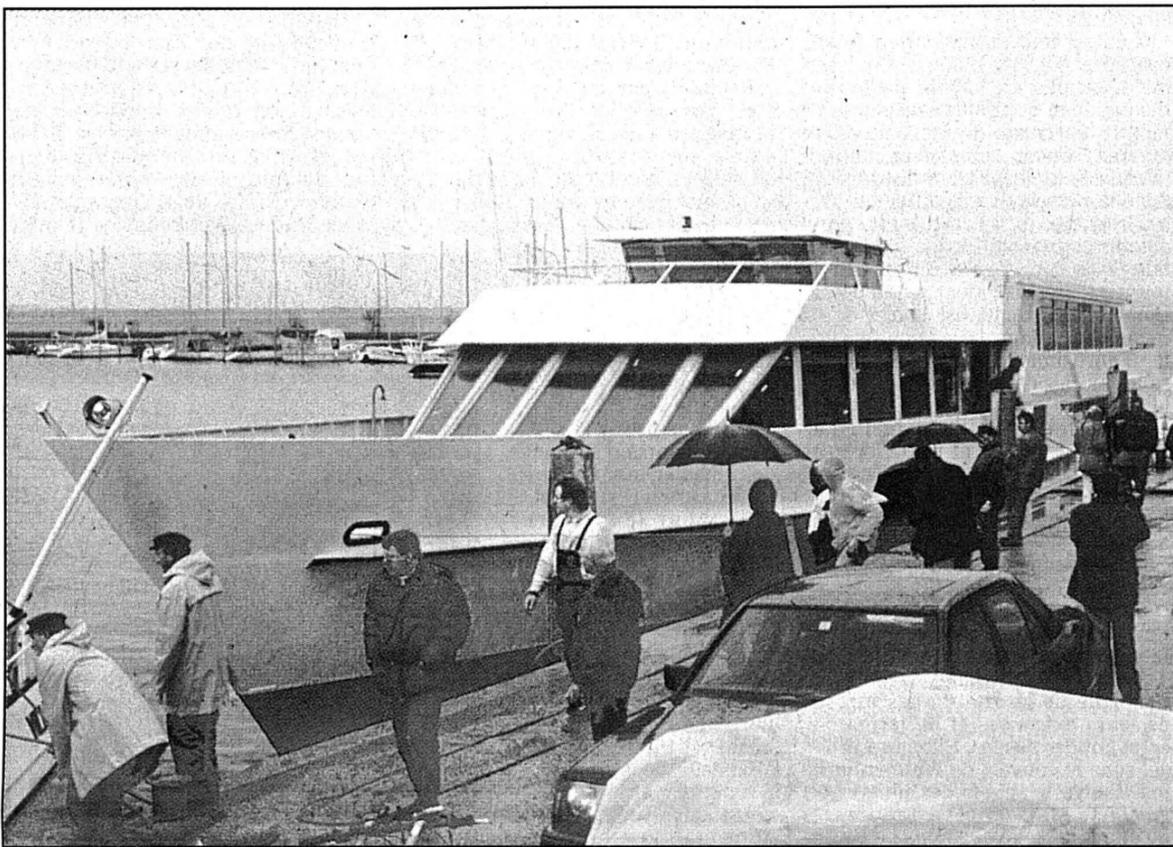


**VUKIC** - Le joueur croate de Delémont a inscrit le deuxième but pour l'équipe jurassienne.

keystone-kupferschmidt

NEUCHÂTEL/ Mise à l'eau technique samedi sur le coup de midi

## Le Fribourg flotte



**VAISSEAU-AMIRAL** - Même de loin, ses lignes modernes et son blanc éclatant liseré de bleu ne peuvent pas se rater: depuis samedi à 12 h. 30, le «Fribourg» flotte sur les eaux du port du Nid-du-Crô, à Neuchâtel, dont il occupe une large portion du quai ouest. Cette mise à l'eau technique - le lancement officiel est agendé au 6 mai - s'est déroulée sans anicroche, mais non sans quelques efforts: c'est à la force des bras que le plus grand bateau de la Société de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat a été mis à sa place. Le «Fribourg» doit maintenant recevoir ses derniers aménagements et subir une longue série d'essais, au port, puis au large.

Pierre Treuhardt-E

Page 11

LA CHAUX-DE-FONDS/ Carnaval mouillé

## Fête perturbée



**CARNAVAL** - La pluie aura gâché la fête, qui s'annonçait pourtant riche en couleurs. Les Guggenmusiks et autres cliques ont défilé, le sourire pourtant tendu, samedi, lors du traditionnel cortège. Les visages des enfants ne rayonnaient point cette année des grimaces de circonstance. Les grimaces dégoulaient sous les larmes des cieux. Le printemps fut célébré, l'hiver calciné. Mais on retiendra de cette édition que peu de satire et des notes détrempées. On fera mieux l'an prochain.

Olivier Gresset-E

Page 13

## La reine couronnée à Bormio

Vreni Schneider est vraiment la reine du Cirque blanc. Hier, à Bormio (It), elle a remporté sa 55<sup>me</sup> épreuve de Coupe du monde, s'adjudgeant du même coup son troisième globe de cristal. C'est grâce à une seconde manche de slalom époustouflante qu'elle a mis fin aux espoirs de sa grande rivale, l'Allemande Katja Seizinger, reléguée au deuxième rang pour 6 points seulement. Alexandre Lachat dresse le bilan d'une saison qui aura aussi été marquée par la très forte personnalité d'Alberto Tomba, vainqueur de la Coupe du monde masculine.

Page 23



**VRENI SCHNEIDER** - Trois titres olympiques, trois titres mondiaux et... trois Coupes du monde. Quel palmarès!

epa

CANTON DE NEUCHÂTEL

## Italiano ma non troppo

Une expérience interculturelle, première en Suisse du genre, se déroule depuis août dernier au collège de l'Ouest, à La Chaux-de-Fonds. Des élèves de troisième année primaire suivent les cours de connaissance de l'environnement en langue italienne. Près d'une quarantaine d'enfants, dont une dizaine de petits Italiens, sont concernés.

Page 9

VILLE DE NEUCHÂTEL

## Nathalie Krieg en vedette

Le Club des patineurs de Neuchâtel-Sports a mis un terme à la saison 94/95 de façon particulièrement réussie, hier en fin d'après-midi. Grande vedette du gala de clôture mis sur pied pour l'occasion, la Biennoise Nathalie Krieg a émerveillé par ses inimitables pirouettes les quelque 500 spectateurs venus aux patinoires du Littoral.

Page 11

VAL-DE-TRAVERS

## Thérapeutes: le vent en poupe

L'Association romande des thérapeutes, fondée au Val-de-Travers en automne 1993, a le vent en poupe. L'effectif de ses membres, adeptes des médecines alternatives, a connu une véritable explosion. Mais, surtout, l'association va très prochainement ouvrir à Neuchâtel son premier centre thérapeutique.

Page 15

VOTRE SOMMAIRE

<b>► HORIZONS</b>	
Le débat des idées.....	2
Suisse.....	3-4
Monde.....	5-6
<b>► NEUCHÂTEL</b>	
Canton.....	9-10
Ville.....	11
Région.....	13-15
<b>► SPORTS</b>	
Actualité sportive.....	17-24
<b>► EN PLUS</b>	
Artistes de cabaret.....	25
Les Kreusiens.....	26
Courrier.....	27
Décès, naissances.....	29
Agenda.....	30
Programme TV.....	31
Météo.....	32
<b>► À VOTRE SERVICE</b>	
Mots croisés.....	12
Mot caché.....	16
Feuilleton.....	18
<b>► L'EXPRESS-PUB</b>	
Marché de l'emploi.....	28
Annonces Express.....	18
Immobilier.....	12,14,18,28

**INCROYABLE**

Taille: MINI  
Autonomie: MAXI  
130 min. de conversation

**MOBILCOM**  
Seyon 17 - Neuchâtel  
Tél. 038/25 25 75

NATEL C NATEL C NATEL C

## CHRONIQUE

# A quoi peut servir l'histoire?

Il y a plusieurs approches mentales du phénomène historique. Comment concilier un certain culte du vrai et une nécessaire appétence morale?

Par Georges Piroué

Le hasard a fait qu'en l'espace de quelques jours je suis tombé, à propos des guerres de religion françaises du XVI<sup>e</sup> siècle et à propos des guerres sociales toujours françaises du XIX<sup>e</sup> siècle, sur deux professions de foi opposées. Lesquelles ne portent pas sur les événements en cause mais sur deux attitudes possibles à l'égard du passé. La première est formulée par d'éminents historiens actuels: il ne faut pas juger mais comprendre, déclarent-ils en substance. La seconde, le révolutionnaire Auguste Blanqui l'a résumée d'une phrase lapidaire: «C'est le présent qui m'a révélé le passé.»

Qui veut comprendre doit s'armer d'impartialité. C'est-à-dire de patience, de dilativité à réunir les documents, à confronter et à critiquer les sources pour finalement rétablir dans son intégralité le tissu de l'époque et s'y enfermer. Si tant est que cela soit possible - car cela ne l'est jamais tout à fait.

Entre les mains de tels chercheurs l'histoire ne se reconnaît d'autre tâche que de parvenir à être véridique en excluant de cette reconstitution tant désirée tout ce qui pourrait relever de la préférence personnelle ou de l'entraînement du mouvement général des idées à l'heure où s'effectuait le travail d'enquête. Ainsi devraient se trouver éliminés toute contamination du passé par le présent, tout jugement anachronique positif ou négatif porté sur les acteurs de l'histoire. Or en même temps la chose se paie de l'isolement de ces acteurs qui perdent toute valeur d'exemple. Les imiter serait un leurre, ils nous sont étrangers. Tout lien entre eux et nous risque de disparaître. Il en est de même de la continuité du temps, désormais fractionnée. On ne peut plus à la limite ni descendre ni remonter le cours de ce «fleuve des morts» dont parlait Michelet.

## 6 L'idéologie témoigne de la vitalité des esprits, de leurs exigences et de la marche en avant des siècles

Où se situe le bénéfice de cet effort de connaissance? La rigueur de la méthode a exclu l'erreur. On peut accorder sa confiance à la réalité qu'elle nous restitue, tirée des brumes et des mirages de l'éloignement. Mais elle nous découvre aussi le fossé de la différence qui nous sépare de ce passé. L'exactitude a

engendré l'altérité. Il y a rupture de communication. Nos ancêtres n'ont point de leçon à nous transmettre, de même que nous ne nous permettrions pas de leur faire, nous, la leçon.

L'histoire là-bas campe au milieu d'incontestables authentiques vestiges, mais quelles règles de conduite en déduire?

Il en est tout autrement en ce qui concerne Auguste Blanqui. Cet homme n'est pas un savant de bibliothèque, bien qu'il ait beaucoup lu et médité au cours de ses années de prison. C'est un comploteur, un agitateur. Seul le présent l'intéresse dans la perspective d'édifier un avenir radieux et force lui est, pour obtenir cette modification fondamentale de la société, d'avoir recours à un passé éffacement rendu opérationnel. L'efficacité est l'objet de sa recherche historique et non la vérité. Il enrégimente les années, mobilise les siècles dans sa croisade contre le conservatisme. Il ne cesse de juger à la lumière des préjugés qu'il nourrit. Présent, avenir et passé forment dans sa pensée moins une succession qu'un amalgame unifié sous le terme de progrès, source en réalité d'erreurs, si ce n'est même de falsifications comme s'y est livrée l'historiographie soviétique.

Cependant nul ne nierait qu'il est tout de même bon d'entretenir dans le courant des temps le va-et-vient d'un certain utopisme. L'idéologie témoigne de la vitalité des esprits, de leurs exigences et de la marche en avant des siècles. Elle nous protège, sous le couvert de l'humanitarisme, contre le retour des pires aberrations. Mais encore faudrait-il qu'elle le fasse avec moins de contrition impuissante et plus de discernement, car les nouveaux foyers d'horreur ne manquent pas.

C'est ici que devrait réintervenir, fût-ce avec ce que cela implique d'immobilisme soupçonneux, le souci de vérité de la science historique qui interroge avant de condamner, intègre la compréhension dans le jugement final. A ce titre admirons l'attitude de la philosophe Hannah Arendt qui, assistant au procès d'Eichmann à Jérusalem, ne s'est pas contentée de ressentir le besoin de crier «Jamais plus!» mais a voulu savoir et nous faire savoir «comment c'est arrivé»: le détail quotidien et technique, organisationnel de cette chose immonde; ce qu'il entre d'aveuglement dans le travail bien fait, la fausse bonne conscience de tant de subordonnés soumis.

La solution ne serait-elle pas au prix de la collaboration antinomique de ces deux approches mentales du phénomène historique: celle d'un certain culte du vrai et celle d'une nécessaire appétence morale?

G. P.

## LE TEMPS DE LIRE

# Chessex: la lumière et le soufre

Jacques Chessex, l'un des meilleurs écrivains romands de notre siècle, atteint magistralement, dans *Le Rêve de Voltaire\**, l'âge des œuvres aiguës, denses et profondes.

Par Jean-Claude Joye

Un narrateur, Jean de Watteville, se souvient. Nous sommes au début du XIX<sup>e</sup> siècle. Il a 75 ans. Et nous racontons comment il fut chassé de son Paradis à lui, voici près de 60 ans.

Recueilli par celui qu'il nomme son «oncle» et qui s'appelle Monsieur Clavel, Jean a grandi dans le manoir confortable d'Ussières, entouré de l'affection de sa «tante» Etienne et fasciné par Aude Bellet, la jolie pupille que l'on considère comme une insaisissable vestale...

Grand lecteur des écrivains qui firent le siècle des Lumières, le seigneur de Brenles - tel est le titre de M. Clavel - anime toute une petite société oisive et assez brillante où l'on rêve de changer le monde, de remédier aux injustices et de trouver le système idéal pour le gouvernement des hommes. Rousseau y a été reçu, porte-parole des idées que l'on sait. Caranova y a fait une séduisante apparition - précédée de la réputation européenne que l'on connaît elle aussi. Cependant, le fleuron des hôtes d'Ussières, c'est Monsieur de Voltaire - le narrateur insiste beaucoup sur une particule dont était très fier celui qui contribua plus que tout autre à détruire un ordre social au sein duquel ce genre d'ornement était décerné et avait cours. Passons.

Jacques Chessex reconstruit avec humour et finesse une micro-société des Lumières qui eut pour cadre de vie le Pays de Vaud au temps où y régnaient - pour quelque 30 ans encore - Leurs berneuses. C'est virevoltant et bien enlevé.

## L'hypocrisie au rendez-vous

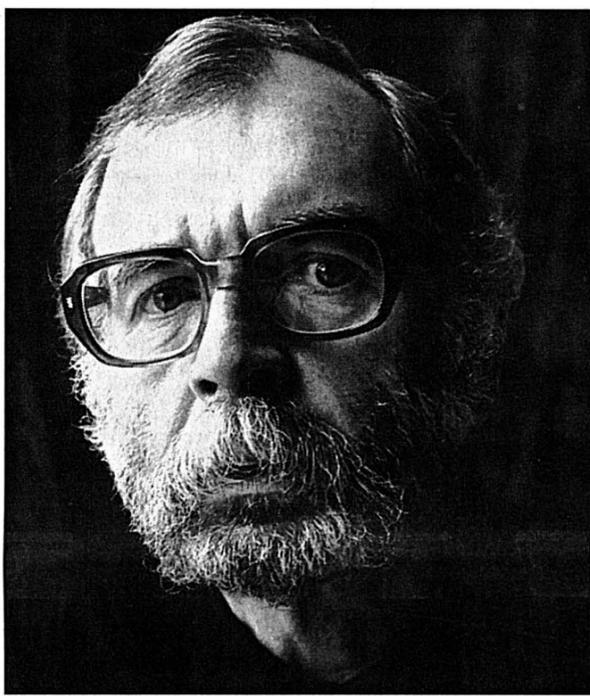
Chessex oblige, il y a dans sa dernière œuvre, comme dans nombre de ses écrits précédents, un ou plusieurs pasteurs, lesquels ne sont guère ménagés. Jean de Watteville, lui-même étudiant en théologie à ce qui était alors l'Académie de Lausanne, se destine à l'état pastoral. Ce qui le met aux premiers loges pour discerner les travers de ceux qu'il brocarde méchamment et

qu'il soupçonne ou presque de cacher bien des vices «sous leur uniforme de faux prêtres» (p. 45). Jacques Chessex n'est pas le premier bon écrivain à avoir de grandes dents et de petits défauts, c'est-à-dire le besoin périodique et incoercible de s'en prendre à quelques-unes de ses cibles favorites. Cela n'ajoute pas nécessairement à son talent, mais c'est un piment féroce auquel il s'est habitué et qu'il attend pour ainsi dire tout lecteur de la *Confession du pasteur Burg*, de *L'Ogre* ou des *Yeux jaunes*. Heureusement que,

d'un hommage très vibrant, et peut-être un peu appuyé, à Voltaire, qu'il proclame «la plus claire intelligence d'Europe» (p. 97), Jacques Chessex utilise son dernier récit pour (re)donner forme aux antiques et redondants *questionnaires*. Celles qui n'ont cessé de l'occuper et de le préoccuper depuis qu'il pense et qu'il écrit. Cette fois l'angoisse et le doute ont pour objet moins les (in)certitudes métaphysiques ou religieuses qui les ont toujours bourrelés, lui et certains de ses personnages ou de ses interlocuteurs (on pense en particulier aux *Elégies de Yorick\*\**), que les évidences rationnelles dont le XVIII<sup>e</sup> siècle fut si fier.

*Le Rêve de Voltaire*, c'est en même temps la crainte et la recherche de la faille dans les belles constructions rationnelles par lesquelles on se flattait et se flatte encore de comprendre et d'expliquer le monde, les choses et les hommes. Jean de Watteville ne s'arrête pas à l'hypocrisie de ses semblables, il s'interroge sur celle du réel. Il fait le procès de la notion même de la réalité. Jusqu'à «préférer cette clarté diffuse, brumeuse, mais sauvée du temps et de la mort, aux trop évidentes certitudes qui prétendent gouverner le siècle au nom de l'expérience et de la raison.» (p. 63)

Ce sont des phrases telles que celle-là qui permettent de relier



JACQUES CHESSEX - Dans la lignée des plus grands.

Jacques Chessex aux plus grands. Ceux qui, depuis Pascal en passant par saint Augustin et les mystiques, auxquels on adjoindrait aujourd'hui Julien Green, savent ou se doutent qu'au tour de la plume éclairée par le faible projecteur de la raison des zones d'ombre et d'inconnaissable s'étendent à perte de pensée.

Pas plus que d'autres créatures nées sous la plume de Jacques Chessex, et qu'obsédait le Néant et le Tout, et jusqu'à la vanité de ces mots eux-mêmes, Jean de Watteville ne se hasarderait au-delà de l'angoisse. Il inclinera plutôt vers une sorte d'état où le vertige se nourrit paradoxalement de lui-même. On l'aura compris: le dernier livre de Jacques Chessex retrace un parcours intérieur beaucoup plus qu'il ne met en scène la bonne société vaudoise du temps de Monsieur de Voltaire. Il n'en est que plus bellement énigmatique.

J.-C. J.

\* Jacques Chessex: «Le rêve de Voltaire». Grasset, 1995.

\*\* Jacques Chessex: «Les Elégies de Yorick». Ed. B. Capic, Yvonand, 1994.

## MÉDIASCOPE

# Le système allemand

[...] L'Allemagne contemporaine, construite comme le négatif du national-socialisme centralisé, c'est d'abord le pays du pouvoir partagé. Un pays quasi féodal où les pouvoirs étatiques, parlementaires, régionaux, bancaires, industriels, écologistes aujourd'hui, s'opposent sans se paralyser et se complètent sans s'annihiler. Autant de lieux de pouvoir dont l'influence peut varier dans le temps: la société allemande a été, si marquée par l'autoritarisme que, dès qu'un pouvoir se dessine de manière trop forte, immédiatement un contre-pouvoir s'y oppose. En fait, comme au temps du Saint Empire romain germanique, le paysage sociologique est à l'image de la vallée du Rhin. Sur chaque colline, un «Burg». Ici, la Bundesbank, qui veille sur l'emblème du redressement de l'Allemagne, le mark roi. Là, la Deutsche Bank, qui, avec ses consœurs les «Grossbanken», les

grandes banques, verrouille l'industrie et la protège du capitalisme sauvage anglo-saxon. Un peu plus loin, Daimler-Benz ou Siemens, les poids lourds industriels. Derrière, la Cour constitutionnelle de Karlsruhe, qui voit son rôle s'accroître. [...] En aval, à Düsseldorf, le syndicat DGB, qui perd des adhérents, mais dont la fédération des métallos vient de démontrer le rôle incontournable, dans l'obtention du consensus. Et, bien sûr, à Bonn - bientôt à Berlin - le gouvernement et le chancelier, qui sont plus des synthétiseurs de consensus que des pouvoirs de type napoléonien et qui sont étroitement contrôlés par un parlement très jaloux de ses prérogatives. [...]

La puissance actuelle de l'Allemagne, la domination de sa monnaie, la reconstruction accélérée de l'Est, toutes ces performances plaident assez pour l'efficacité du modèle rhénan. Même s'il connaît aujourd'hui quelques ratés et une menace.

Les ratés: l'individualisme croissant de la population mine les

structures intermédiaires indispensables à l'élaboration des consensus. En trois ans, le DGB a perdu 3 millions d'adhérents et la désaffection des cotisants touche aussi le patronat et les Eglises. [...]

La menace: l'économie sociale de marché, qui tend à concilier le libéralisme, la stabilité et le partage, est sous la pression de la dérégulation à l'anglo-saxonne et de son capitalisme, plus ouvert mais aussi plus préoccupé de résultats financiers à court terme. [...]

Tout se passe en fait comme si se déroulait sous nos yeux une course de vitesse entre la dérégulation à l'américaine et le modèle germanique, qui inspire la construction européenne et le traité de Maastricht. Echéance décisive: la réalisation ou non, en 1997 ou en 1999, de l'Union monétaire, avec sa banque centrale, clone de la Bundesbank, et son écu, pôle de stabilité monétaire face aux soubresauts incessants du dollar.

Georges Valance  
«L'Express»/Paris

## Vers l'ordre ou le chaos originels?

Au-delà des traits lancés contre tous les pharisaïsmes qui l'ont toujours agacé sinon révulsé, au-delà d'une intrigue amoureuse qui macère dans l'inutilité et débouche sur la frustration, au-delà même

**E**

Le plus ancien journal de langue française

Rédacteur en chef: Stéphane Sieber.  
Rédacteur en chef adjoint: Jacques Girard.  
Suisse / Monde: Guy C. Menusier (éditorialiste), Raymond Gremaud, Françoise Kuenzi.  
Canton: Alexandre Bardet (chef de rubrique), Claude-Pierre Chambet, Christian Georges, Philippe Racine, Sandra Spagnol.  
Ville: Jean-Michel Pauchard (chef de rubrique), Laurence Carducci, Isabelle Kottelat.  
Régions: Philippe Chopard, Thierry Clémence, Mariano De Cristofano, Patrick Di Lenardo, Françoise Tschanz, Henri Vivarelli.  
Sports: François Pahud (chef de rubrique), Stéphane Devaux, Alexandre Lachat, Luc Schindelholz.  
Magazine: Pascal Hofer (chef de rubrique), Corinne Tschanz.  
Secrétariat de rédaction: Anne-Marie Cuttat (chef de rubrique), Dominique Bosshard, Léo Bysaeth, Sylvie Jeanbourquin, Michel Merz, Pierre Miranda.  
Illustration: Pierre Trouthard, Olivier Gresset (photographies), Pascal Tissier (infographiste).  
Editeur: Fabien Wolfrath.

L'EXPRESS

## Horizons

● Plus de 675.500 visiteurs au Salon de l'auto

Page 4

● Elections zurichoises: l'UDC prépare sa vengeance

Page 4

Nouvelle donne

PAAVO LIPPONEN - L'opposition social-démocrate finlandaise a remporté les élections.

Page 5

MOBILISATION / La Suisse allemande a été le théâtre de manifestations de soutien aux alévis et d'agitation kurde

# Colère contre la Turquie

Les Kurdes et les alévis ont occupé le devant de la scène ce week-end en Suisse. Près de 3000 personnes ont manifesté pacifiquement samedi à Zurich contre la répression anti-alévie en Turquie. Deux policiers ont été blessés à Bâle en dispersant une manifes-

tation kurde. Deux agences de voyage turques ont été incendiées.

L'évacuation d'un bâtiment occupé par l'association culturelle kurde KKAV a dégénéré samedi à Bâle. Les occupants ont résisté en lançant des projec-

tilles sur les policiers qui ont riposté avec des balles en caoutchouc. Plusieurs personnes ont été légèrement blessées. Six Kurdes ont été arrêtés, puis relâchés.

Vers 16h, quelque 200 ressortissants kurdes se sont rassemblés dans le but de réoccuper les locaux évacués le matin.

Ils ont bloqué à plusieurs reprises le trafic des trams près du Pont des trois roses, dans le Petit Bâle. Pour les disperser, la police a utilisé des gaz lacrymogènes. Les manifestants ont répliqué par des jets de pierre. Une policière et un policier ont été blessés. Les Kurdes se sont finalement dispersés peu avant 22h30.

Le même jour, quelque 3000 personnes ont protesté pacifiquement à Zurich contre la répression anti-alévie en Turquie. Des partis turcs de gauche et des organisations d'immigrés avaient organisé deux manifestations, à Oerlikon et Aussersihl. Des alévis venus de toute la Suisse y ont participé.

De nouveaux attentats contre des agences de voyage turques ont été perpétrés ce week-end en Suisse. Après Zurich et Bâle la semaine dernière, deux bureaux à Saint-Gall et Aarau ont été la cible d'incendiaires dans la nuit de vendredi à samedi. Personne n'a été blessé.

## Engins incendiaires

Les deux agressions se sont déroulées selon le même scénario. Des inconnus ont jeté une pierre dans la vitrine du bureau, puis des engins incendiaires. A Saint-Gall, où un suspect d'origine kurde a été arrêté, un deuxième attentat était vraisemblablement prévu, selon la police. Mais, dérangés, les incendiaires n'ont pu commettre leur délit.

Selon plusieurs indices, le Parti des travailleurs du Kurdistan

(PKK) serait impliqué dans ces deux attentats, a déclaré à la radio et à la télévision DRS Markus Mohler, commandant de la police cantonale de Bâle-Ville. Selon lui, il est prouvé que les actes commis en Allemagne et en Suisse sont liés. Ils ont été perpétrés simultanément et selon des méthodes identiques. /ats



ZURICH - Trois mille manifestants ont défilé pacifiquement.

key

## Combats au Kurdistan turc

Des hélicoptères armés de roquettes et de mitrailleuses ont donné hier la chasse aux rebelles kurdes. Ces derniers avaient tué samedi 18 soldats dans l'est de la Turquie, ont déclaré des responsables des services de sécurité.

L'armée, appuyée par quatre hélicoptères Super Cobra, de fabrication américaine, a abattu hier matin 17 rebelles qui s'enfuyaient dans la chaîne montagneuse du Munzur. «Nous les pourchassons activement et il y a des affrontements», a déclaré un responsable militaire.

Cette opération militaire est considérée par les responsables militaires comme la plus importante de l'histoire moderne de la Turquie. Elle n'est toutefois pas encore parvenue à chasser le PKK de ses bases dans la région.

Samedi matin, les maquisards avaient tiré à la roquette, à l'arme légère et au canon contre une colonne de camions transportant quelque 800 soldats. Dix-huit soldats turcs et treize rebelles avaient été tués lors de cette attaque.

Cette embuscade a jeté une ombre sur la consistance des déclarations des responsables turcs, qui annoncent régulièrement un effondrement imminent des rebelles. Elle est une démonstration de force du PKK avant les fêtes du nouvel an kurde, qui débutent le 21 mars, et sont traditionnellement marquées par un regain d'activisme séparatiste, commente-t-on de source militaire.

Un groupe de 200 rebelles a probablement dû marcher pendant trois jours dans les montagnes pour aller de leur base, située dans le ravin Alibogaz, pratiquement impénétrable, jusqu'au lieu de l'embuscade, situé à quelque 50 km de là, estiment les responsables des services de sécurité. Ces derniers ont souligné la minutie des préparatifs de cette agression kurde. /reuter

■ PREMIER MINISTRE VISÉ - La police turque a interpellé un homme armé qui tentait de s'introduire hier dans la résidence du premier ministre Tansu Ciller. L'individu, qui portait sur lui un pistolet Beretta 7,65 mm, avait demandé aux sentinelles à voir Tansu Ciller. Il avait également une carte de membre du Parti de la prospérité (traditionaliste musulman). /reuter

## L'Allemagne condamne les violences

Après six nuits consécutives d'attentats contre des objectifs turcs, Bonn s'est engagé hier à sévir contre les étrangers commettant des violences politiques en Allemagne. Samedi, des milliers d'alévis ont manifesté contre les violences subies par les leurs en Turquie. Un attentat antiturc a aussi eu lieu en Suède, à Stockholm.

En Allemagne, trois agences de voyage, un centre culturel et un magasin turcs ont été pris ce week-end pour cibles. Ces attaques n'ont provoqué, comme les nuits précédentes, que des dommages matériels limités, a indiqué la police.

La police allemande soupçonne les séparatistes kurdes, en lutte contre le gouvernement turc depuis 1984. «Les Kurdes agissent d'une manière que nous ne pouvons pas accepter», a fermement déclaré Klaus Kinkel, le ministre allemand des Affaires étrangères, lors d'une rencontre à Carcassonne avec ses homologues de l'Union européenne.

En Suède aussi, des inconnus ont jeté des produits incendiaires hier contre un bureau du tourisme turc dans le centre de Stockholm, provoquant un début d'incendie. Les mesures de sécurité ont été renforcées à proximité des bureaux de la compagnie aérienne turque de la capitale suédoise.

L'importante communauté turque d'Allemagne est ébranlée par ces attaques qui, selon la police, pourraient redoubler à la veille, demain, du nouvel an kurde. L'an dernier, le nouvel an kurde avait été marqué par des immolations, le blocage d'autoroutes et des heurts avec la police. Quelque 600.000 alévis, environ 400.000 Kurdes de Turquie et près de deux millions de Turcs vivent en Allemagne.

Ces attentats sont généralement interprétés comme une réponse aux affrontements d'Istanbul entre forces de

l'ordre et membres de la communauté alévie. Samedi, des dizaines de milliers d'alévis (25.000 selon la police, jusqu'à 50.000 d'après les organisateurs) ont manifesté à Cologne. D'autres villes européennes ont connu des manifestations plus ou moins importantes d'alévis demandant l'arrêt des violences contre leur communauté en Turquie.

Le premier ministre bavarois Edmund Stoiber, membre de la conservatrice CSU, a déclaré que l'Allemagne devait faire preuve d'une plus grande fermeté. «Quiconque commet des actes incendiaires et des violences perd son droit à être l'hôte de l'Allemagne», a-t-il ajouté.

### Droit d'asile remis en question

Il a recommandé des modifications du droit d'asile afin de faciliter l'expulsion des criminels étrangers. «Notre pays n'est pas un terrain de jeu pour criminels», a souligné de son côté Klaus Kinkel, le chef de la diplomatie allemande.

Mercredi, le ministre de l'Intérieur Manfred Kanther a annoncé qu'il autoriserait de nouveau l'expulsion en Turquie des réfugiés kurdes n'ayant pu obtenir l'asile politique, en dépit des mises en garde des organisations de défense des droits de l'homme.

### Incitation à l'immigration clandestine

Manfred Kanther a par ailleurs dénoncé comme «arbitraire» la décision de certains Länder de prolonger le moratoire sur les expulsions de Kurdes vers la Turquie. Les Etats concernés sont dirigés par l'opposition social-démocrate à la coalition au pouvoir à Bonn. Cette décision constitue une «incitation inacceptable à l'immigration clandestine», a encore estimé Manfred Kanther. /afp-reuter



COLOGNE - Plus de dix mille alévis turcs ont manifesté contre la terreur policière à Istanbul.

ap

PUB

BOIS METAL PVC

POSE FOURNITURE ENTRETIEN

**LUDI**

**CLOTURES**

**SA**

LES GENEVEYS-s/c

TEL. 038 57 10 20

FAX 57 22 36

FERS FORGÉS SERRURERIE PORTAIL

51063-180

## Emplois sauvés aux CFF

En raison de Rail 2000 et de l'augmentation du trafic voyageurs et marchandises, les CFF renoncent pour l'heure à la suppression prévue de 300 postes de travail au sein de leur service d'entretien. Hans Wägli, porte-parole de la régie, a confirmé hier une information parue dans la «SonntagsZeitung».

Les CFF ont décidé de renoncer pour l'instant à supprimer des emplois au service d'entretien en raison des résultats records du trafic ferroviaire et des importants travaux prévus, a déclaré Hans Wägli. Dans ce secteur, le nombre de postes de travail dépend du travail à fournir. Selon le porte-parole, il n'est cependant pas exclu que la question des suppressions d'emplois revienne sur le tapis au cours des prochaines années. /ats

## RHÔNE-RHIN

■ **GRISONS** - Brigitta Gadiant sera la tête de liste de la section grisonne de l'Union démocratique du centre (UDC) lors des élections d'octobre prochain au Conseil national. Le parti propose cinq candidats, dont une seule femme. L'UDC souhaite devenir le deuxième parti des Grisons. Brigitte Gadiant siège depuis fin 1994 au Conseil national où elle a succédé à Simeon Bühler. /ats

■ **INCENDIE** - Un incendie s'est déclaré samedi après-midi vers 13h dans un local au sous-sol d'un immeuble situé dans le quartier du Schoenberg, à Fribourg. Dix-neuf personnes ont été évacuées, dont 14 ont reçu des soins à l'hôpital, a indiqué la police cantonale. Les dégâts sont estimés à 100.000 francs. /ats

■ **ESSENCE** - L'association des commerçants du sud du Tessin demande une baisse immédiate du prix de l'essence, afin de compenser la différence de valeur toujours plus importante entre le franc suisse et la lire italienne. L'essence devrait baisser de cinq à six centimes en Suisse et de dix à douze centimes au sud du Tessin. L'association indique que la situation économique au sud du Tessin est «dramatique», en raison de la chute de la lire. /ats

■ **EXPO** - Une exposition de peintre italien Anselmo, intitulée «Masques et célébrations» et visible jusqu'au 11 juin, a été inaugurée samedi au château de Gruyères (FR). Cette institution, qui a déjà vu défiler Giger, Fuchs, Ljuba, Chavez ou Lidow, accueille ainsi un nouveau maître de l'art dit fantastique. Anselmo est né en 1921 près de Venise. Selon la fondation du château de Gruyères, son œuvre traduit l'odyssée de l'homme dans ses mutations les plus imprévisibles. /ats

■ **JOURNÉE D'ÉTUDE** - Quelque 130 politiciens radicaux ont participé samedi à Berne à une journée d'étude consacrée à la recherche et à la formation. Ils ont adopté trois positions de base sur «L'égalité des chances de départ», «Oui à la performance» et «Maintenir et augmenter la qualité», a indiqué le PRD samedi soir. La politique en matière de formation et de recherche est un pilier important de «l'entreprise suisse», a expliqué le conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz. Le capital humain reste la plus importante matière première du pays, a-t-il dit. /ats

■ **ROCK** - Le groupe rock écossais Simple Minds a débuté sa tournée européenne à Dublin. La formation du chanteur Jim Kerr visitera onze pays et donnera plus de 50 concerts. Le groupe se produira deux fois en Suisse au mois d'avril, le 11 au Hallenstadion de Zurich et le 12 à la patinoire de Malley, près de Lausanne. /ats

## TRÈFLE À QUATRE

### Sport-Toto

1 1 1 - X 2 2 - X X 1 - 2 2 X 1

### Toto-X

7 - 8 - 12 - 16 - 30 - 36.

Numéro complémentaire: 4.

### Loterie à numéros

2 - 24 - 32 - 34 - 43 - 44.

Numéro complémentaire: 6.

### Joker

871 810.

MÉTÉO/ Vents violents et intempéries dans tout le pays

# Le printemps fait faux bond

À quelques heures de son arrivée, le printemps s'est fait désirer ce week-end. Des vents de 150 km/h ont soufflé samedi à travers la Suisse. Un bouchon de 20 kilomètres s'est formé aux alentours de Berne. Hier, une grève des cheminots italiens a perturbé le trafic ferroviaire avec l'Italie.

Le retour des vacances a fortement ralenti la circulation sur l'autoroute à proximité de Berne samedi. La plus importante perturbation a été signalée par la centrale routière ACS/TCS sur la N1, entre Berne-Forsithaus et Kriegstetten. La file d'attente mesurait au moins 20 kilomètres dans l'après-midi. D'autres perturbations étaient également annoncées entre Niederwangen et Berne-Forsithaus, ainsi qu'entre Muri et Berne-Wankdorf.

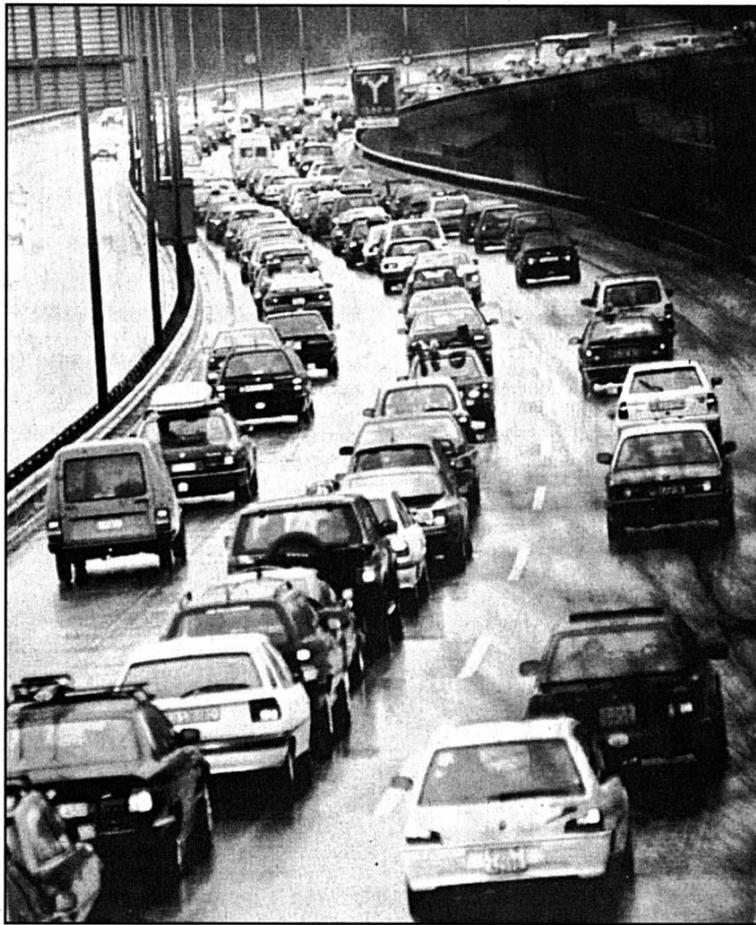
Des ralentissements se sont aussi produits sur la N2, entre Eptingen et Härkingen, en direction de Lucerne, où un bouchon de sept kilomètres s'était formé. L'axe autoroutier Genève-Lausanne a également connu des perturbations, notamment en raison du Salon de l'automobile. Aux gares de chargement d'Oberwald (tunnel de la Furka) et de Goppenstein (tunnel du Lötschberg), les automobilistes devaient patienter jusqu'à une heure.

Une grève des cheminots italiens, entamée samedi soir, a par ailleurs entraîné des suppressions de trains et d'importants retards dans le trafic Suisse-Italie, ont indiqué les CFF. Seul un service minimum entre les grandes villes devait être assuré. La grève devait prendre fin hier à 21 heures. Les CFF ont recommandé aux usagers de renoncer à tout déplacement en direction ou à partir de l'Italie durant cette période.

Signes précurseurs d'un retour du front froid, de violentes rafales ont soufflé à travers la Suisse, a indiqué l'Institut suisse de météorologie (ISM). Des points de 150 km/h ont été mesurés dans les parties exposées. Elles ont entraîné un danger marqué de glissement de plaques de neige.

Les vents ont aussi touché les régions de plaine. Des rafales atteignant 90 à 100 km/h ont été enregistrées samedi à Zurich, ainsi qu'à Kloten et dans la campagne bâloise. Hier, les pointes atteignaient 70 km/heure.

En raison de la hausse de 5 à 10 degrés des températures, il a plu jusqu'à haute altitude samedi. Entre 1h et 16h30, il est



SUR LA N1 - La file d'attente a atteint 20 kilomètres.

tombé 41 litres par mètre carré à La Chaux-de-Fonds (NE). Mais le soleil s'est aussi montré. Hier, il réchauffait encore le sud des Grisons et le Tessin. A Vaduz et Altdorf (UR) le mercure est monté dimanche jusqu'à 17 degrés. Le Plateau a connu une température moyenne de 13 degrés.

Les prochains jours devraient toutefois voir le retour d'un nouveau front froid, a annoncé l'ISM. La limite des chutes de neige s'est ainsi à nouveau abaissée hier à 700 mètres. Le Tessin a été épargné et un temps ensoleillé devrait continuer à y régner ces prochains jours.

Au moins quatre personnes ont perdu la vie sur les routes durant le week-end.

Un motocycliste âgé de 20 ans s'est tué hier vers 0h45 à Breganzona (TI). Pour une raison inconnue, il a chuté dans un virage à droite et est entré en collision avec une voiture qui circulait en sens inverse.

Deux Lucernoises de 80 ans ont perdu la vie samedi dans une collision frontale survenue entre deux voitures à Bremgarten (AG). Quatre personnes ont également été blessées dans l'accident. Vendredi soir dans les Grisons, une voiture conduite par un quinquagénaire a dérapé, puis heurté la glissière de sécurité avant de faire une chute de 100 mètres dans le vide. L'accident s'est produit entre Miralago et Brusio. /ats

BERNE/ Chrétiens contre la toxicomanie

## L'alcool, une drogue

Rendre aux toxicomanes leur dignité d'esprit, d'âme et de corps doit compléter toute action visant à les libérer de leur dépendance. Cette exhortation a constitué le centre de la Conférence d'engagement chrétien de réhabilitation et de travail avec les drogués, samedi à Berne.

Cette conférence était organisée par l'Association des professionnels chrétiens de réhabilitation et thérapie de toxicomanie (ACRT), créée en janvier dernier. Pour l'association, la répression permet de mettre fin à la dépendance. A ses yeux, la remise de drogue sous contrôle est l'un des nombreux éléments menant à l'abstinence.

L'aide à la survie, un concept employé aujourd'hui à tort et à travers, doit être plus fortement axée sur la fin de la dépendance, a souligné le vice-président de l'ACRT, Roland Mahler. La prévention doit s'attaquer à toutes les formes de toxicomanie. L'alcool est le principal fléau en Suisse. Par ailleurs, le travail entrepris avec les toxicomanes repose trop peu sur l'expérience thérapeutique, a-t-il déploré.

Les actions chrétiennes de réhabilitation ne poussent pas les toxicomanes vers une nouvelle forme de dépendance, comme on le prétend souvent, a ajouté Roland Mahler. Elles constituent au contraire une voie vers une toute autre qualité de vie, a précisé le président de l'association, Hans-Rudolf Pfeifer.

L'ACRT cherche à élargir la discussion à tous les échelons de la société, notamment avec les Eglises qui proposent de ne pas pénaliser l'usage de drogues et d'autoriser de façon limitée la consommation sous contrôle.

### Critiques de Geneviève Aubry

La conseillère nationale Geneviève Aubry (PRD/BE) a quant à elle critiqué la politique du Conseil fédéral en la matière

et le rôle des médias. Bien que le contraire ait été prétendu, le Conseil fédéral ne présente pas un front uni face à la remise sous contrôle d'héroïne. Le Parlement n'a quant à lui jamais eu l'occasion de s'exprimer sur un programme précis.

La presse a soutenu ces «manipulations évidentes». Elle n'a présentée que les personnalités favorables à une «politique laxiste». L'opinion publique a ainsi subi un «lavage de cerveau», a ajouté Geneviève Aubry.

L'ACRT est composée de médecins et de spécialistes actifs dans le domaine de la réhabilitation chrétienne de la toxicomanie. Elle se veut une association professionnelle nationale, interconfessionnelle et hors parti. Elle compte quelque 200 membres. /ats

## Participation importante

Plus d'un quart des possibilités de thérapie contre la toxicomanie émane de mouvements chrétiens. Une étude réalisée en 1993 fait état de 39 institutions proposant 373 places, soit 29,8% de l'offre totale. La même année, 175 personnes en moyenne ont quotidiennement suivi une thérapie chrétienne.

Quarante pour cent des participants ont suivi ce traitement jusqu'au bout, a indiqué le vice-président de l'Association des professionnels chrétiens de réhabilitation et thérapie de la toxicomanie (ACRT), Roland Mahler. Selon une enquête réalisée auprès de 140 participants, 44% d'entre eux ne consomment plus de drogue. /ats

SALON DE L'AUTO/ Plus de 675.500 visiteurs

## Reprise confirmée



AFFLUENCE - Meilleure que celle de l'an dernier.

Le 65<sup>me</sup> Salon international de l'automobile de Genève, qui a fermé ses portes hier, a accueilli légèrement plus de visiteurs qu'en 1994. Au total, 675.500 entrées ont été enregistrées en onze jours, soit 3,3% de plus que lors de l'édition précédente, ont annoncé hier les organisateurs.

La tendance à la reprise des affaires se confirme. Selon les organisateurs, la majorité des exposants ont qualifié de satisfaisante la marche de leurs affaires. A l'exception du premier week-end, marqué par un temps printanier, l'affluence a chaque jour été supérieure à celle relevée en 1994.

Par ailleurs, l'Organisation internationale des constructeurs automobiles (OICA) a accepté que le Salon de l'automobile de Genève se déroule chaque année jusqu'en 2000, a précisé le communiqué. La ville du bout du Léman sera ainsi la seule au monde à accueillir une manifestation de ce niveau sur une base annuelle.

Cette année, le public a pu découvrir une quarantaine de voitures en première mondiale ou européenne et douze carrosseries en première mondiale. Les 320 stands, répartis sur 57.000 m<sup>2</sup>, ont présenté environ 1200 marques de 37 pays. Le salon a été couvert par près de 3800 journalistes venus des cinq continents. /ats

## Zurich: élections explosives

L'UDC prépare  
sa vengeance

Dans deux semaines, l'électorat zurichois se rendra aux urnes pour renouveler ses autorités cantonales. Onze candidats, dont trois femmes, briguent un des sept sièges de l'exécutif. La lutte risque d'être serrée entre le PS, les Verts et l'UDC. Cette dernière compte bien récupérer le fauteuil concédé aux socialistes en 1991.

A quelques mois des élections fédérales, les secrétariats de tous les partis suisses retiennent leur souffle. Les élections zurichoises ont en effet la réputation de donner un avant-goût de la tendance générale au niveau national. Des résultats du scrutin du 2 avril à Zurich dépendront sans doute l'orientation d'une bonne partie des campagnes nationales.

Au gouvernement, composé actuellement de deux PRD, deux PS, un PDC, un UDC et un hors parti, deux places sont à prendre. La socialiste Hedi Lang et l'indépendant Alfred Gilgen, aujourd'hui hors parti, rendent leur tablier après avoir servi respectivement 12 et 24 ans. Trois femmes sont aux prises pour ces deux sièges.

Les bourgeois présentent, comme le veut la tradition, un tir groupé avec un ticket composé de deux PRD, deux UDC et un PDC. Les radicaux reconduisent le directeur des finances Eric Honegger, bien placé dans les sondages, et le chef de la police Ernst Homberger, qui s'est nettement profilé depuis la fermeture du Letten.

### Blocher à l'attaque

L'Union démocratique du centre (UDC) veut à tout prix récupérer le deuxième siège concédé en 1991 aux socialistes. Rita Fuhrer, députée au parlement depuis trois ans, défendra ainsi les couleurs UDC aux côtés du conseiller sortant, Hans Hofmann, directeur du Département des constructions.

Parmi les outsiders, seul Anton Schaller, hors-parti mais présenté par les indépendants, semble pouvoir jouer les tribuns. Ancienne vedette de la télévision allemande, sa popularité pourrait lui valoir un certain capital de sympathie. Enfin, Felix-Urs Kägi fait figure de candidat folklorique. Cet inconnu de la scène politique, adepte du gourou indien Maharishi Mahesh Yogi, défendra les couleurs du Parti de la loi naturelle. /ats

## Hystérie nationale aux Philippines

L'exécution vendredi à Singapour d'une employée de maison philippine condamnée pour double meurtre a tourné au traumatisme national aux Philippines. Elle fait craindre pour la sécurité des Singapouriens sur l'archipel et a entraîné hier le report sine die d'une visite du premier ministre de Singapour.

Le ministre des Affaires étrangères Roberto Romulo a indiqué que d'un commun accord, la visite du premier ministre Goh Chok Tong «a été reportée à un moment plus propice».

Singapour avait rejeté la semaine dernière un appel à la clémence lancé par le président Fidel Ramos pour Flor Contemplacion, 42 ans, mère de quatre enfants. Flor Contemplacion a été pendue pour le meurtre en 1991 d'une autre bonne philippine et d'un garçonnet singapourien de 5 ans dont cette dernière avait la charge.

En dépit de ses aveux, les médias philippins ont pris fait et cause pour elle sur la foi de témoignages à décharge rejetés par Singapour. Les manifestations de soutien se sont multipliées au cours de la semaine. Hier, plusieurs hôteliers de la capitale ont fait état du départ prématuré de certains visiteurs singapouriens ces derniers jours, d'autres se refusant à sortir de leur hôtel par crainte d'être agressés.

Face à un déluge de critiques, Manille s'est vigoureusement défendu de n'avoir pas fait assez pour sauver la condamnée. De son côté, Singapour a justifié sa décision de ne pas rouvrir le dossier en soulignant le manque de crédibilité des témoignages de dernière minute invoqués par la défense. Dans une atmosphère hystérique à connotation xénophobe, certains journaux philippins sont allés jusqu'à appeler à une «rupture complète» des relations avec Singapour.

Certains voient dans ces manifestations davantage l'expression d'un «ras-le-bol» vis-à-vis du traitement réservé aux cinq millions de travailleurs expatriés. Officiellement désignés comme des héros pour leur contribution à l'économie nationale, ils sont souvent maltraités par leurs patrons à l'étranger et délaissés par les ambassades en cas de problème. /afp

## Afrique du Sud: Elizabeth II en visite



**SOURIANTE** - La reine d'Angleterre a été accueillie pour la première fois depuis son couronnement en Afrique du Sud. op

La reine Elizabeth II est arrivée hier au Cap, première étape d'une visite officielle de six jours en Afrique du Sud, la première de la souveraine dans ce pays depuis son couronnement. La reine a été accueillie à l'aéroport par le vice-président Thabo Mbeki. Elle s'est immédiatement rendue à la base navale de Simonstown, dans la banlieue du Cap, où le yacht royal Britannia est mouillé. Son arrivée officielle en Afrique du Sud doit avoir lieu aujourd'hui, lorsqu'elle débarquera en grande pompe du Britannia. Cette visite est jugée par Buckingham comme l'une des plus importantes de son règne. La reine doit s'adresser au nouveau Parlement multiracial sud-africain et visiter six townships, dont celui de Soweto. Accompagnée du secrétaire au Foreign Office, Douglas Hurd, la reine se rendra successivement au Cap, à Pretoria, Port Elizabeth, Kimberley et Durban. Le président sud-africain Nelson Mandela s'entretiendra aujourd'hui en privé avec Elizabeth II. /afp

## FINLANDE/ Résultat des élections législatives

# Sociaux-démocrates victorieux

L'opposition sociale-démocrate finlandaise a remporté hier les élections législatives en obtenant 28,2% des voix. Elle devance les partis centriste (19,9%) et conservateur (17,9%), a annoncé la télévision publique après dépouillement des bulletins.

Les sociaux-démocrates seront le pilier du prochain gouvernement. Ils ont progressé de 6% par rapport au précédent scrutin de 1991. Ils obtiendraient 63 des 200 sièges du parlement (+15). Les centristes du premier ministre Esko Aho limiteraient les dégâts par rapport aux prévisions, en ne cédant que 1,8 point et neuf sièges (à 46). Les conservateurs perdraient 2,3 points et deux sièges à 38.

Les vainqueurs auront pour mandat de sortir le pays de la récession. Cette dernière leur avait valu une défaite électorale il y a quatre ans.

Les électeurs se sont déplacés en nombre important, selon la radio, pour déposer leurs bulletins dans les quelque 3700 bureaux de vote. Le taux de participation n'était pas encore connu en fin d'après-midi (près de 70% en 1991). Les 200 députés du parlement monocaméral

(Eduskunta) sont élus pour quatre ans à la proportionnelle. Quelque 39% des 2083 candidats représentant 18 partis sont des femmes.

Les sociaux-démocrates ont obtenu 28,1% des suffrages (contre 22,1% en 1991) et par là même, la place de premier parti du pays. Le président Martti Ahtisaari va leur confier, peut-être dès aujourd'hui, la tâche de mener les pourparlers en vue de former un nouveau gouvernement.

La presse s'accordait à dire hier que le parti qui prendrait la deuxième place serait le mieux placé pour figurer dans la coalition que Paavo Lipponen, leader social-démocrate, devra vraisemblablement former.

Dans cette campagne électorale sans éclat, l'avenir des Finlandais tient en quelques mots: se serrer encore plus la ceinture. «Contrairement à 1991, tous les grands partis ont annoncé des réductions budgétaires importantes, remarque un analyste. Reste à voir s'ils les réaliseront et dans quels secteurs, ajoute-t-il.

La coalition sortante, élue il y a quatre ans avec pour mandat d'enrayer la

hausse du chômage et la chute de la croissance, n'a pas convaincu les Finlandais. Près de 20% de la population active est désormais sans emploi, un des taux les plus élevés d'Europe occidentale. La rigueur salariale commence en outre à faire des mécontents, comme en témoigne la grève entamée il y a plus de trois semaines par 80.000 infirmières.

Pourtant, comme les autres principaux candidats, Paavo Lipponen a promis du sang et des larmes aux électeurs: 20 milliards de marks (5,2 milliards de francs suisses) d'économies supplémentaires au cours des quatre prochaines années pour assainir les finances de l'Etat. Seul cadeau envisagé, une réduction des impôts directs.

C'est dans ce contexte - marqué aussi tout de même par une récente reprise de la croissance, une faible inflation et la bonne santé des entreprises exportatrices - que les sociaux-démocrates s'apprentent à reprendre le pouvoir. Ils avaient dû le céder il y a quatre ans, pour la première fois depuis 1966. /afp-reuter

## UKRAINE/ Menaces de référendum sur l'indépendance en Crimée

# La crise n'est pas désamorcée

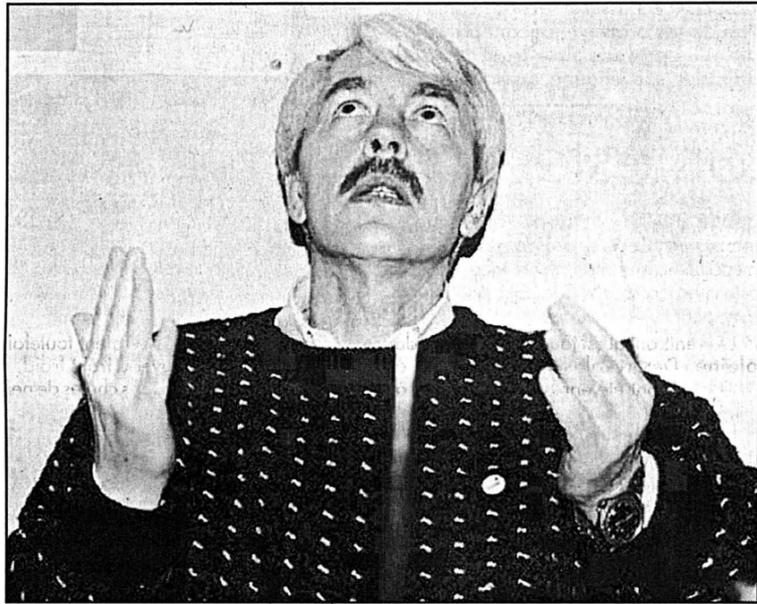
Un calme relatif semblait revenu hier dans la capitale de la Crimée Simferopol. Les autorités séparatistes de cette péninsule du sud de l'Ukraine ne montrent toutefois aucune intention de laisser Kiev affaiblir leur pouvoir. Le parlement ukrainien a voté vendredi la suppression du poste de président de Crimée et l'abolition de la Constitution criméenne.

Kiev et Simferopol jouent en effet, depuis le début de cette nouvelle crise vendredi, un jeu subtil. Chacun cherche à montrer sa force tout en évitant tout geste qui pourrait lui faire porter la responsabilité d'un éventuel recours à la violence.

Ainsi le Ministère ukrainien de l'intérieur a catégoriquement démenti hier matin que des blindés se dirigent vers Simferopol, comme l'avait affirmé samedi soir un proche du président criméen Youri Mechkov. Il a accusé la présidence criméenne de chercher à faire monter la tension.

Kiev voudrait évidemment faire accepter dans le calme la décision du parlement ukrainien de décapiter les autorités séparatistes de la province. Pour montrer qu'une rébellion ouverte de Simferopol pourrait avoir des conséquences dangereuses, le vice-ministre de l'Intérieur est arrivé dans la capitale criméenne vendredi avec 200 hommes des forces spéciales, sous prétexte d'un renforcement de la lutte contre la criminalité.

Même démonstration de force retenue côté criméen. Le parlement de la péninsule s'est réuni samedi en séance extraordinaire, à laquelle a assisté Youri Mechkov, assis comme à l'accoutumée dans le fauteuil présidentiel. Et les députés criméens ont voté samedi soir une



**YOURI MECHKOV** - Le président de la Crimée dont le poste a été supprimé vendredi va se rendre à Moscou pour trouver un soutien officiel. epa

résolution menaçant d'organiser un référendum sur l'indépendance.

Kiev ne veut à aucun prix d'une telle consultation dans cette république à 67% russophone, qui a constamment marqué son désir d'un rattachement à la Russie. Elle en faisait partie jusqu'à une décision du numéro un soviétique Nikita Khrouchtchev en 1954.

Le président Mechkov, qui est visé au premier chef par la décision du parlement ukrainien, devrait de son côté se rendre aujourd'hui à Moscou. Pour cet homme politique, le recours auprès de

Moscou semble aller de soi. Mais il est peu probable qu'il trouve dans la capitale russe un soutien officiel.

Bien que nombreux députés russes prennent fait et cause pour la Crimée dans son éternelle confrontation avec Kiev, à Moscou ni le parlement ni le gouvernement n'ont jamais accepté de se mêler de ce qu'ils disent être «une affaire intérieure ukrainienne». Et la crise tchétchène rend moins probable que jamais un encouragement de la part de Moscou à une sécession de la province ukrainienne. /afp

## CARCASSONNE/ L'UE joue les médiateurs entre l'Otan et la Russie

# Le dialogue est à relancer

L'Union européenne (UE) a tenté de relancer ce week-end le dialogue entre la Russie et l'Otan. Les Quinze ont proposé la rapide conclusion d'un pacte de sécurité entre l'Alliance et Moscou. Leurs relations sont en effet bloquées depuis le lancement fin 1994 du processus d'élargissement aux ex-pays communistes d'Europe de l'Est.

L'idée a été lancée par le chef de la diplomatie française Alain Juppé. Elle a reçu hier l'adhésion d'une grande majorité des pays de l'UE, réunis pendant le week-end à Carcassonne (sud de la France) à l'occasion d'un sommet informel des ministres des Affaires étrangères des Quinze.

Le traité suggéré par l'UE comporterait un mécanisme de consultations réciproques entre l'Alliance et la Russie sur tous les sujets concernant la sécurité, un engagement réciproque de non-agression et une déclaration commune soulignant le caractère défensif de l'Alliance.

Onze pays membres de l'UE sur quinze sont membres de l'OTAN (sauf l'Irlande, la Suède, la Finlande et l'Autriche).

Les Quinze posent toutefois un certain nombre de conditions à Moscou avant la conclusion d'un tel traité. La Russie, a expliqué le ministre allemand Klaus Kinkel, doit avant toute chose signer enfin deux documents instituant d'une part des consultations régulières et transparentes entre l'Alliance et la Russie et d'autre part un programme de coopération militaire dans le cadre du Partenariat pour la paix.

Andreï Kozyrev, ministre russe des Affaires étrangères, a refusé de signer ces documents en décembre dernier. Il protestait ainsi contre la décision de l'Alliance atlantique d'entamer son élargissement à l'est. Selon Klaus Kinkel, l'Union considère que la Russie ne peut pas opposer son veto à un élargissement de l'Otan aux anciens satellites communistes.

Alain Juppé, qui présidait la réunion

de Carcassonne, a déclaré de son côté que les Quinze avaient «esquissé une direction de recherche claire pour la préparation d'un tel accord, traité ou charte. Un document qui permettrait de montrer à la Russie que nous ne l'isolons pas».

Le président russe est également irrité du refus persistant de l'UE de signer un accord intérimaire de coopération commerciale avec Moscou tant que n'existera aucun signe concret sur la fin du conflit armé en Tchétchénie. La Russie estime que l'UE ne tient pas sa promesse faite lors du dernier sommet européen de Corfou de signer le plus rapidement possible un vaste accord de partenariat.

Les Quinze ont par ailleurs constaté l'impasse pour un règlement négocié en Bosnie. Ils n'ont en outre pu se mettre d'accord sur le montant de l'aide financière aux 70 pays d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique, liés à l'UE par la convention de Lomé. /afp-reuter

## Mexique: ex-président malmené

Une pétition portant 500.000 signatures et réclamant que l'ancien président Carlos Salinas soit jugé pour ses responsabilités dans la crise économique a été remise vendredi aux autorités judiciaires mexicaines.

«Salinas a menti au pays (...), et pour des raisons personnelles et politiques il n'a pas pris les mesures nécessaires pour éviter la crise», a déclaré Jesus Ortega, chef du groupe parlementaire du Parti révolutionnaire démocratique (PRD, opposition) avant de remettre la pétition au Ministère de la justice.

Un porte-parole du ministère a déclaré à Reuter qu'un juge déciderait prochainement si suffisamment d'éléments sont réunis pour ouvrir une enquête sur l'ancien président. L'opposition accuse Carlos Salinas d'avoir refusé de dévaluer le peso pendant son mandat pour protéger sa réputation personnelle et aider son parti à remporter les élections d'août dernier.

Carlos Salinas, dont le mandat a pris fin le 1er décembre dernier, est parti la semaine dernière aux Etats-Unis afin, selon certaines personnalités gouvernementales, d'échapper aux critiques dont il fait l'objet dans son pays.

De nombreux Mexicains, dont le président Ernesto Zedillo, successeur de Carlos Salinas, font porter sur celui-ci la responsabilité de la crise économique qui a contraint le gouvernement à dévaluer le peso, le 20 décembre. /reuter



■ **NAVETTE** - La navette spatiale américaine Endeavour a atterri samedi après-midi sur la base aérienne d'Edwards en Californie. Elle ramène sur terre de nombreuses données astronomiques après avoir battu le record de séjour dans l'espace pour une navette de la NASA. /afp

■ **BARBARIE** - Le front islamique du salut (FIS) se déclare «outré par les récents meurtres de civils innocents, notamment de femmes et d'enfants» en Algérie. Dans un communiqué parvenu à Paris, il estime que «ces actes criminels font le jeu de la junte illégale (les militaires au pouvoir en Algérie)». /afp

■ **SAINT-PATRICK** - Le leader du Sinn Fein, Gerry Adams, a été reçu vendredi soir à la Maison-Blanche. Pour la deuxième fois en deux jours, il a serré la main au président Bill Clinton. Il a aussi passé environ deux heures dans la même salle que plusieurs dirigeants loyalistes d'Ulster. /afp



**GERRY ADAMS** - A l'occasion de la Saint-Patrick, le leader irlandais du Sinn Fein était reçu par Bill Clinton. op

■ **FUITE DE PÉTROLE** - Une fuite de pétrole de l'oléoduc russe sibérien s'est propagée à une rivière gelée. Elle menace un important bassin de retenue. /reuter

■ **RAFLE EN ÉGYPTÉ** - Près de 1250 personnes soupçonnées d'être des islamistes ou des sympathisants des organisations intégristes ont été arrêtées durant les cinq derniers jours en Haute-Egypte. Un grand nombre de lycéens figurent parmi les personnes interpellées. /afp

■ **CISJORDANIE** - Deux Israéliens ont été tués et quatre autres blessés hier soir par des Palestiniens qui ont mitraillé un autobus en Cisjordanie occupée, a annoncé la télévision israélienne. /afp

■ **KOWEÏT** - La grève du secteur du pétrole est entrée hier dans sa deuxième journée au Koweït. Elle n'a pas affecté pour l'instant la production d'or noir, grâce au recours à du personnel non gréviste. Les grèves, interdites, sont extrêmement rares dans les pays du Golfe, qui emploient une importante proportion de main-d'œuvre étrangère. /reuter

■ **GRÈVE DU RAIL** - Les conducteurs des chemins de fer italiens ont entamé samedi soir une grève de 24 heures. Ils protestent contre la détérioration de leurs conditions de travail et les réductions d'emplois. Ces débrayages ont entraîné des suppressions de trains et d'importants retards dans le trafic Suisse-Italie. /reuter

FRANCE/ A un mois des élections présidentielles, les candidats mobilisent leurs troupes

# Jacques Chirac toujours en tête

**A** 35 jours du premier tour de la présidentielle, Jacques Chirac a fait le trou dans les sondages, devenant du même coup la cible privilégiée de ses deux principaux rivaux, Lionel Jospin et Edouard Balladur, qui veulent encore croire à un retournement de tendance dans les semaines à venir.

Commencée il y a un mois, l'ascension du maire de Paris a été confirmée cette semaine encore dans les dernières enquêtes des instituts d'opinion. Plus que jamais — comme il se définit lui-même — «grand arpenteur» du pays, l'ancien premier ministre mène sa campagne tambour battant, peaufinant une image de rassembleur qu'entretenait il n'y a guère Edouard Balladur.

Donné perdant à la mi-février, Jacques Chirac bénéficie incontestablement d'une dynamique qui lui a permis d'obtenir des soutiens nombreux et parfois inattendus. Après son «examen de passage» réussi sur l'Europe, l'ex-président du RPR a balayé les dernières hésitations giscardiennes — s'il y en avait encore — et attiré à lui des personnalités baristes comme Bruno Durieux et Jean-Pierre Soisson, anciens ministres d'«ouverture» des gouvernements socialistes. Pour Philippe Séguin, la présentation du programme européen de Jacques Chirac a constitué «un événement capital» dans cette campagne. Invité de «L'heure de vérité» sur France 2, le président de

l'Assemblée nationale a estimé hier que le candidat Chirac avait réussi à «dépasser les contradictions des uns et des autres» sur Maastricht en tenant compte des préoccupations de tous. Jacques Chirac s'est offert vendredi un voyage en «Giscardie», à Clermont-Ferrand, s'entretenant une heure avec l'ancien chef de l'Etat avant de l'accueillir dans une ambiance débridée à son meeting électoral. Si ses troupes ont officiellement pris position pour le maire de Paris, Valéry Giscard d'Estaing conserve encore le silence, mais on lui prête l'intention d'apporter sans ambiguïté son soutien à son ancien premier ministre entre les deux tours. Les balladuriens affichent «un moral d'acier» — selon l'expression d'un ministre RPR — mais chez certains le découragement est manifeste. Il est notamment reproché au premier ministre d'être «mal dans sa peau de candidat» et d'être désormais incapable de susciter un quelconque engouement.

— Nous allons tout faire pour retrouver la situation qui était la nôtre il y a un mois. C'est à notre portée, martèle depuis huit jours le premier ministre candidat. Mais les sondages désespèrent, et la prestation d'Edouard Balladur à «Sept sur Sept», le 12 mars dernier, n'y a rien changé.

— L'objectif est toujours d'arriver premier au premier tour mais il est plus probable qu'il sera second, concède l'un de ses proches, jugeant parfaitement impensable qu'Edouard Balladur soit éliminé au soir du 23

avril. Jospin est moyen à mauvais. Il n'y a aucune raison qu'il fasse plus que Rocard aux européennes, c'est-à-dire 14 ou 15%, ajoute-t-on dans l'entourage du chef du gouvernement.

Redouté il y a seulement quatre semaines, un second tour Chirac-Balladur est, par la force des choses, ardemment souhaité dans le camp du premier ministre. «La situation serait tellement inédite que tout pourrait redevenir possible», espère-t-on.

Lionel Jospin, lui, se bat contre la perspective d'un duel final entre les deux rivaux RPR. «Contrairement à l'image que certains essaient de répandre, le clivage gauche-droite subsiste fondamentalement dans le pays», a-t-il déclaré samedi. Accusé

à demi-mot par certains de ses camarades de mener une campagne à minima, le candidat socialiste va lancer l'offensive dans les jours à venir, avec notamment son premier grand meeting mardi prochain à Rennes.

Constatant que leur candidat a tendance à stagner dans les intentions de vote, les socialistes ont appelé, par la voix d'Henri Emmanuelli, à «la mobilisation générale» derrière Lionel Jospin. «La victoire est à portée de la main. Face à une droite divisée, il y a une gauche mobilisée qui va bien au-delà des 40% dont on la crédite», a assuré le premier secrétaire, qui dans les prochaines semaines va parcourir le pays en tous sens pour défendre les couleurs jospiniennes. /ap



JACQUES CHIRAC — L'ex-président du RPR a fait le trou dans les sondages.

archives

## Publicité contestée

L'état-major de campagne d'Edouard Balladur a vivement protesté samedi contre l'utilisation publicitaire d'une photo du premier ministre candidat à l'élection présidentielle. Celle-ci a été publiée dans le quotidien français «Le Figaro» pour le compte d'une agence suisse de location immobilière.

— L'utilisation politique et commerciale de l'image d'Edouard Balladur est scandaleuse, a dit le directeur de campagne d'Edouard Balladur, Nicolas Bazire. Ce dernier a souligné qu'aucun accord n'avait été donné pour l'utilisation de la photo du premier ministre. Il est anormal que «Le Figaro» ait accepté cette publicité, a poursuivi Nicolas Bazire. Samedi, en page 3, «Le Figaro» a

publié une publicité de la société Interhome. Celle-ci présente dans un médaillon cerné d'un ruban tricolore la photo en couleur d'Edouard Balladur avec pour texte: «pour les vacances, toujours le même chalet à Chamonix? Quelle routine!». Edouard Balladur possède un chalet, «Mérande», à Chamonix dans les Alpes françaises.

La société Interhome, dont le siège est à Zurich, a indiqué samedi avoir en janvier et en février diffusé une publicité du même type en utilisant les images de la reine Elizabeth et du président Bill Clinton. Pour Bill Clinton, le slogan était alors «Jet privé, d'accord. Mais passer toutes les vacances à Camp David, too bad». /afp

## Athènes: croisade contre la prostitution

**D**es habitants d'Athènes ont entamé une guerre d'usure contre les prostituées et proxénètes du quartier «chaud» de la place Victoria. Une centaine de maisons closes y ont proliféré dans l'indifférence des pouvoirs publics. Les habitants se sont organisés en «comité de lutte». Ils ont pris contact avec des députés et la municipalité, et entrepris diverses actions. Le plus spectaculaire a été le blocage du quartier pendant toute une soirée pour marquer un coup d'arrêt à une vie nocturne envahissante.

Des commandos de mères de familles, retraités ou fonctionnaires interviennent dès la nuit tombante, rue Phylis, une vieille artère bourgeoise du centre-ville, reconvenue en haut-lieu de l'amour mercantile. Un boycott a également été lancé pour punir des commerçants, artisans ou propriétaires de meubles, accusés de faire des affaires avec les innombrables pensionnaires des maisons de tolérance.

Légales en Grèce, les maisons sont en principe soumises à des règles strictes, limitant leur nombre à 12 par quartier. Les prostituées ne doivent être que deux par établissement, être propriétaires des lieux, se faire enregistrer auprès de la police et se soumettre à des examens médicaux. «Le problème est que le texte ne prévoit strictement aucune sanction», explique le député socialiste Eléni Anousakis, qui a rallié la lutte et milite pour une réforme du régime en vigueur.

— La situation devenue complètement incontrôlée avec l'arrivée massive de prostituées bulgares, albanaises, russes ou roumaines, une employée de banque, qui se dit «encerclée» par neuf maisons closes. Si nous ne nous battons pas, c'est tout le centre d'Athènes qui va devenir un gigantesque bordel, ajoute-t-elle. /afp

BIRMANIE/ Bientôt six ans de captivité pour Suu Kyi

## Junte militaire intraitable

**A**u pouvoir depuis le sanglant coup d'Etat de septembre 1988, détenant reclus et en otage depuis bientôt six ans le prix Nobel de la paix Suu Kyi, la junte qui dirige la Birmanie d'une main de fer n'est pas prête de lâcher du lest. En prévision de 1996, décrétée année du tourisme en Birmanie, une amorce de libéralisation économique vient d'être tentée. Mais les aspirations démocratiques de la population sont toujours aussi superbement ignorées. Avec la bénédiction de Pékin, principal pourvoyeur d'armes de Rangoon...

■ PAYS AU PAS — 1996 sera l'année du tourisme en Birmanie, et Rangoon attend des milliers de visiteurs. Ceux qui viendront ne verront pas, au bord des routes, des femmes, des enfants et des prisonniers, vieux, enchaînés et fers aux pieds, s'activer pour casser des cailloux et reboucher les nids-de-poule, sous la surveillance de soldats armés. De même, la main-d'œuvre servile utilisée pour construire une ligne de chemin de fer déjà baptisée «le train de la mort» et remettre en état certains sites historiques, aura regagné qui ses pauvres pénates, qui sa geôle.

Au pouvoir depuis septembre 1988 après une terrible répression de manifestations populaires, l'implacable junte de généraux birmanais continue de mettre le pays au pas: pas le moindre signe d'assouplissement en vue. Et tout ceux qui avaient cru percevoir un desserrement de l'état de fer, lorsque furent publiées en septembre 1994 des photos de la plus célèbre dissidente en compagnie des

deux principaux officiers au pouvoir, doit bien admettre aujourd'hui qu'il ne s'agissait que d'un leurre, de la poudre jetée aux yeux du monde extérieur.

■ ARMÉE TOUTE PUISSANTE — Assignée à résidence depuis le 20 juillet 1989, Suu Kyi (50 ans le 19 juin prochain, fille d'Aung San, héros de l'indépendance assassiné en 1947) avait largement remporté les élections générales du 27 mai 1990 avec son parti de la Ligue nationale pour la démocratie: plus de 80% des suffrages et 392 des 485 sièges de l'Assemblée.

Or ce Parlement, issu de la volonté populaire, ne siègea jamais. Les généraux désignèrent eux-mêmes les délégués chargés de rédiger une nouvelle Constitution, permettant aux forces armées d'avoir non seulement la charge de la défense, mais aussi des responsabilités politiques officialisées. Tout cela avec la bénédiction de Pékin, principal pourvoyeur d'armes de Rangoon.

■ QUATRE CONDITIONS — Privée de victoire électorale, recluse à Rangoon, Suu Kyi fut encore empêchée, en novembre 1991, de se rendre à Oslo pour y recevoir le prix Nobel de la paix. Les généraux, qui souhaitent la voir partir, l'autoriseraient bien à s'exiler, à condition qu'elle s'engage à renoncer à la politique.

Feignant d'entrer dans le jeu d'une armée qui réduit le pays au silence et impose un «Etat de terreur» (pour reprendre l'expression employée par Amnesty International), Suu Kyi pose à son tour quatre conditions à son départ:

formation d'un gouvernement civil; libération de tous les détenus politiques, estimés à environ deux mille; possibilité d'exprimer librement, et pendant au moins cinq minutes, à la télévision les raisons de son choix; autorisation de se rendre à pied de son domicile à l'aéroport.

Prise au dépourvu, le 2 mai 1992 la junte autorise pour la première fois, après deux ans et demi d'isolement absolu, Suu Kyi à recevoir la visite de son mari britannique et de leurs deux enfants. Qu'espérait-elle? Que la dissidente craquerait?

■ FAROUCHE DÉTERMINATION — En rendant public le 23 janvier dernier, par un canal resté secret, un texte indiquant qu'elle ne passerait aucun accord avec les militaires en vue de son élargissement, Suu Kyi témoigne au contraire que plus de cinq ans et demi de captivité n'ont pas réussi à entamer sa farouche détermination de voir la Birmanie se démocratiser.

A Rangoon, l'équipe au pouvoir vient bien de tenter une timide libéralisation économique: téléviseurs japonais et appareils électroménagers ont fait leur apparition dans les échoppes et les nouveaux supermarchés. Sur les trottoirs s'étalent chemises, lingerie et autres objets de pacotille venus de Chine, ainsi que denrées alimentaires en provenance de Thaïlande.

Mais, pas plus qu'une hirondelle ne fait le printemps sous nos latitudes, l'apparition de biens de consommation étrangers ne saurait prélude à un assouplissement de l'autoritarisme en Birmanie.

♦ Jacky Nussbaum

## Des frontaliers manifestent à Bâle

**Q**uelque 700 travailleurs frontaliers du Haut-Rhin français ont manifesté hier à Saint-Louis, dans la banlieue française de Bâle, la police française. Ils répondaient à l'appel de leur comité de défense (CDTF).

Le Comité de défense des travailleurs frontaliers du Haut-Rhin entendait ainsi «maintenir la pression» pour l'aboutissement de ses principales revendications. Celles-ci concernent en particulier l'égalité des traitements de tous les frontaliers français pour le paiement des allocations de chômage, des allocations familiales, les droits à la retraite, ainsi que l'amélioration des transports ferroviaires entre Mulhouse et Bâle.

Le CDTF a aussi lancé une pétition pour protester contre son «exclusion» d'une assemblée consultative regroupant des représentants des trois régions frontalières (française, suisse et allemande), créée le 19 octobre dernier. «Les frontaliers refusent de se laisser dicter la défense de leurs intérêts par un pouvoir institutionnel», a souligné à cette occasion le CDTF. /afp

## Bosnie: observateur arrêté

**L**a tension entre la Forpronu et les Serbes de Bosnie continue de monter. Motifs: ruptures répétées du cessez-le feu et arrestation par les Serbes d'un observateur russe. Les Serbes de Croatie et leurs alliés musulmans sécessionnistes ont par ailleurs lancé une offensive dans la poche de Bihac.

L'arrestation samedi d'un observateur russe par les Serbes s'inscrit dans une logique d'escalade. Elle intervient à la suite de vols d'équipements, de l'enlèvement d'une interprète bosniaque travaillant pour la Forpronu et de la volonté manifeste de couper le pont aérien par des tirs répétés sur les avions se posant à Sarajevo.

Le motif de l'arrestation de l'observateur n'est pas connu. Des négociations étaient en cours hier pour obtenir sa libération. Alexei Nikolyenko, 32 ans, a été arrêté à un point de contrôle serbe à la sortie de Sarajevo, alors qu'il se rendait à Tuzla (nord-est).

Par ailleurs, un homme a été tué sur une route de montagne près de Sarajevo dans la nuit de samedi à hier. Son camion a chuté dans un ravin après avoir essuyé des tirs serbes. Cette attaque était la quatrième en une semaine contre des convois se dirigeant vers Sarajevo. Les tireurs serbes isolés ont par ailleurs fait un mort et cinq blessés samedi dans la capitale bosniaque.

Les tirs serbes violent un cessez-le-feu de quatre mois signé au début de l'année ainsi qu'un accord établissant une zone d'exclusion des armes lourdes autour de la capitale assiégée. Les routes menant à Sarajevo et permettant l'approvisionnement de ses habitants sont bloquées par les Serbes, qui encerclent la capitale depuis 35 mois.

La plupart des marchandises et des personnes parviennent maintenant au centre-ville grâce à un tunnel de fortune creusé sous l'aéroport de Sarajevo. Il faut néanmoins qu'elles soient auparavant acheminées aux portes de la ville via le mont Igman.

### Offensive sur Bihac

L'ONU rapporte par ailleurs que les rebelles musulmans de Fikret Abdic et leurs alliés serbes de Croatie ont lancé une offensive d'envergure dans l'enclave de Bihac, au nord-ouest de la Bosnie. Le cinquième corps de l'armée bosniaque a dû abandonner samedi des positions qu'il tenait à l'est de Velika Kladusa, dans le nord de la poche. L'information, fournie par l'armée bosniaque, n'a pas encore été vérifiée de source indépendante, précise cependant l'ONU.

Un convoi du Comité international de la Croix-Rouge (CICR) est en outre arrivé samedi à Bihac. Cet arrivage comprend une tonne de semences, mais aussi 14 tonnes de matériel médical et plus de 25 tonnes de nourriture. Le CICR prévoit d'acheminer vers la région 250 tonnes de semences au total, destinées à nourrir plus de 60.000 personnes. /reuter

# SIGNE HYUNDAI : Le nouveau Scoupe Turbo Tiger avec climatisation, direction assistée, HiFi et jantes en alliage léger gratuits, 21'990.-

Y compris : renforts latéraux de sécurité dans les portes, lève-glaces électriques, spoiler arrière etc. Nulle part ailleurs, vous ne trouverez un coupé à un prix plus avantageux que le sensationnel Scoupe Tiger avec sa superbe décoration spéciale Tiger. Modèle spécial, série limitée.



Si vous êtes intéressé par un essai routier ou par nos catalogues, prière de renvoyer ce bulletin dûment rempli à: HYUNDAI AUTO IMPORT AG, Steigstrasse 28, 8401 Winterthur, téléphone (052) 203 63 60, ou à votre concessionnaire HYUNDAI le plus proche.

Nom: \_\_\_\_\_ Rue et No: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_ NPA/Localité: \_\_\_\_\_ (95 SC 01)

TOUT COMPRIS  
**HYUNDAI**  
3 ANS DE GARANTIE USINE

CONCESSIONNAIRES REGIONAUX: La Chaux-de-Fonds: Patrick Bart Automobiles, Tél: 039/26 40 50. Cornaux: Peter Automobiles, Tél: 038/47 17 57. Neuchâtel-Serrières: Garage «Chez Georges», Georges Jeanneret, Tél: 038/31 75 73.  
CONCESSIONNAIRES LOCAUX: Les Verrières: Garage & Carrosserie Franco Suisse, Jimmy Nowacki, Tél: 038/66 13 55. HYUNDAI-EFL-LEASING - Financements avantageux: prêt - paiements échelonnés - leasing, rapide et discret, Tél: 052/203 24 36.

41-125141/ROC

3 autres Scoupe sont également disponibles

## Cours du soir à Neuchâtel

### COMMENT ACCÉDER À UN POSTE À RESPONSABILITÉS

Développer ses capacités personnelles  
Comprendre les mécanismes de l'entreprise  
Acquérir les outils de gestion indispensables

### ASSISTANT(E) DE DIRECTION

A travers ce cycle de formation « multibranche » de 13 séminaires: marketing, vente, relations publiques, publicité, créativité, management, économie, gestion du temps, ressources humaines, organisation, etc.

Vous apprendrez à évoluer dans une fonction de cadre par l'acquisition de méthodes et techniques de travail.

197241-111

**CEFCO**  
Centre Formations Commerciales  
Bureau central:  
Av. Cécil 2, CP 74,  
1000 Lausanne 9

Demandez notre documentation détaillée, en téléphonant au

021/311 77 78



197233-111

### Allemand par la suggestopédie pour débutants

1er cycle :  
25 et 26 mars, 8 et 9 avril

2ème cycle :  
29 et 30 avril, 13 et 14 mai

3ème cycle :  
3, 4, 17 et 18 juin

de 9h30 à 13h et de 14h30 à 18h

Fr. 1'302.-

Ecole de langues

école-club migros

Renseignements/inscription:  
Rue du Musée 3  
2001 Neuchâtel  
038 / 25 83 48

### Voyance de qualité

par médium, astrologie, travaux occultes.

Téléphone et rendez-vous  
156 84 91, 9 h-2 h.  
lu-sam.  
Fr. 2.13/min. 197175-110

### L'ANGLAIS S'APPREND CHEZ WALL STREET.

La méthode qui s'adapte à vos besoins personnels.

Plan d'étude flexible  
Pas de leçons manquées

Pas de limitation du nombre des leçons  
Apprendre selon son rythme personnel  
Résultats garantis

Rendez-nous visite: pour un test de classement gratuit, un entretien sans engagement et pour avoir la chance de gagner un vol pour New York.

Vous pouvez également nous appeler au:

Tel: 038/25 16 64



WALL STREET INSTITUTE  
SCHOOL OF ENGLISH

Place des Halles 11, 2000 Neuchâtel

194810-111

## Perdez 10 kg en 5 semaines HYGIAL

Cabinets-conseils d'hygiène alimentaire  
Le spécialiste de l'amaigrissement rapide sans carence qui, en 10 ans, a appris à des milliers de femmes et d'hommes à rester minces sans se priver.

196884-110

Genève 022/786 60 49 Lausanne 021/323 58 34 Sion 027/22 48 88 Neuchâtel 038/25 37 07 Fribourg 037/22 44 45.

# LE BOIS

MATÉRIAU DU FUTUR

**A PARAÎTRE BIENTÔT**

Un supplément traitant de la

«**filière bois**»

dans le canton de Neuchâtel.

Les professionnels du bois s'y rencontreront, pour y illustrer leurs activités.

En serez-vous?

Vente et renseignements:  
Tél. 038 25 65 01

en collaboration avec  
**LIGNUM**  
Neuchâtel

Une idée de  
**L'EXPRESS**

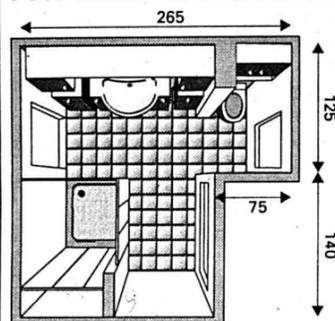
Annonce sponsorisée par:

**WOLF & LANKER**

EXPERTISES ET DIAGNOSTICS DANS LE BÂTIMENT ET LE GÉNIE CIVIL  
Chemin de Trois-Portes 25a - 2006 Neuchâtel - Tél. 038 31 55 54 - Téléfax 038 31 55 59

## FUST - BAINS

Pour toutes les dimensions



FUST propose toutes les bonnes marques à des prix avantageux. Venez visiter notre exposition.

N'oubliez pas vos mesures!

**FUST-ENTREPRISE GENERAL**

FUST se charge pour vous de toutes les transformations de salles de bains, cuisines ou bâtiments. Et cela à des prix fixes garantis.

**FUST** BAINS CUISINES

Neuchâtel Rue des Terreaux 5 038 25 53 70  
La Chaux-de-Fonds Hyper-Fust, bd des Eplatures 44 039 26 16 50  
Bienne Hyper-Fust, route de Soleure 122 032 52 16 04  
Yverdon Rue de la Plaine 5 024 21 86 16

195729-110  
7 jours/7 24H / 24  
**ASTROTEL** 2,13 Frs.-Min.  
**VOYANCE**  
Directe par Téléphone  
**156 73 19**



*Nous l'avons transportée chez le spécialiste,  
à Denver, à la vitesse de la lumière.*

Même si elle se trouve à l'autre bout du monde, une patiente, pour qui chaque seconde compte, peut être amenée chez le spécialiste à la vitesse de la lumière. Comment? En transmettant textes, données, images et mots dans une netteté de détails et

à une vitesse jamais atteinte jusqu'ici. La transmission de radiographies n'est pourtant que l'une des nombreuses applications spectaculaires rendues possibles par TELECOM PTT. Comptez sur notre compétence toutes les fois qu'il s'agit d'établir des contacts.



● Dans ce cahier, toute l'actualité du canton, de la ville et des six districts neuchâtelois, ainsi que des régions voisines

EXPÉRIENCE INTERCULTURELLE / Une quarantaine d'élèves suivent les cours de connaissance de l'environnement en italien

# Un pas en direction de l'autre

Une expérience pilote, la première en Suisse, se déroule depuis août dernier au collège de l'Ouest, à La Chaux-de-Fonds. Des élèves de troisième année primaire, italiens ou non, peuvent suivre deux périodes hebdomadaires de cours en langue italienne. Vous avez dit: Maestra...

L'italien, ça ne sert pas à grand-chose, pensez-vous. «J'apprends de nouvelles choses.» Voire, «Ça me servira, et d'autant plus quand j'irai en Italie.» Et encore, «Depuis que la dame qui habite à côté de chez moi sait que j'apprends l'italien, elle ne me parle plus qu'en cette langue.» Ce sont les réponses données par quelques élèves de troisième année primaire, qui fréquentent le collège de l'Ouest, à La Chaux-de-Fonds. Depuis la rentrée scolaire, les leçons de connaissance de l'environnement leur sont dispensées en langue italienne.

Ils s'appellent Vincent, Lucille, Marie, Matteo, Maximilien ou Marilyn. Au total, ils sont une quarantaine - dont une dizaine de petits Italiens - à avoir choisi de découvrir ou de parfaire leurs connaissances d'italien, avec des enseignantes dont la langue maternelle est justement

celle de Dante. Et ce, durant deux périodes par semaine. Moyennant l'accord de ces gosses et, évidemment, celui de leur parents, cette expérience interculturelle devrait s'échelonner sur trois ans (voir encadré).

Huit classes de troisième année sont directement concernées. Dans cinq salles on y parle français, tandis que l'italien est de mise dans les trois autres. Mais les cours, qui sont calqués sur le programme neuchâtelois, sont rigoureusement identiques de par leur contenu. En d'autres termes, tant dans les classes de français que dans celles d'italien, on fait les mêmes choses au même moment. Ce qui implique que les cours sont préparés en étroite collaboration. Facile? A voir.

Il faut d'abord constituer tout le matériel nécessaire (fiches, exercices,...) dès lors qu'en troisième année, le programme de connaissance d'environnement laisse une grande marge de manoeuvre aux instituteurs. Dans le même temps, pour l'italien particulièrement, il s'agit d'adapter le contenu d'une matière à une langue étrangère», relève Rosanna Tikulin, une enseignante italienne.

Aussi, le travail est, dans les grandes lignes, dicté par les enseignantes ita-

liennes, puis traduit en français par les collègues neuchâteloises. «Dès lors que nous ne sommes pas handicapées par la langue, nous pouvons aller un peu plus loin dans la démarche avec nos élèves», explique une enseignante neuchâteloise, Danièle De Pietro.

Et ça marche? Plutôt bien. Pour les gosses d'abord, ravis de s'entendre parler, deux périodes durant, en italien. «Finalement, ce n'est pas une langue aussi difficile à comprendre qu'on le croyait». S'ils n'en sont pas au stade de lire le Petrarca dans le texte - là d'ailleurs n'est pas le but -, leur oreille est déjà bien sensibilisée à l'italien. Mais, surtout, et l'essentiel est peut-être là, «à cet âge, on ose s'exprimer sans complexe aucun quant à la justesse grammaticale d'une phrase. Au bout de trois ans, je reste

persuadée que sur une plage italienne ces gosses seront à même de se lancer à l'eau», est d'avis Danièle De Pietro.

Pour que pareille initiative soit prise dans toute sa valeur, il est nécessaire que le travail de l'élève soit reconnu et considéré. Bref, qu'il y ait un retour. Sinon, cette initiative resterait une expérience quelque peu en marge du programme scolaire neuchâtelois. C'est pourquoi, à l'instar de ses autres collègues, Danièle De Pietro laisse régulièrement les élèves concernés dire ce qu'ils ont fait.

- Ils sont toujours très fiers d'expliquer à leurs autres camarades ce qu'ils ont appris. Pour eux, c'est un plus valorisant, comme il l'est pour les petits Italiens, à même de corriger les erreurs éventuelles.

Juste retour des choses, les gosses ne sont pas les seuls à bénéficier de cette

prestation supplémentaire. Les enseignantes aussi en tirent profit. Elles disent notamment beaucoup apprendre au contact de l'autre. Cela aussi parce que le programme édicté par le Ministère italien de l'éducation nationale n'est pas le même que celui du Département cantonal de l'instruction publique. En outre, si la démarche qui vise à instruire l'enfant par le biais de la découverte est valable tant ici que là-bas, l'approche diffère.

Reste la discipline choisie. Elle donne entière satisfaction. De par son large spectre thématique et linguistique, de par son vocabulaire en particulier, la connaissance de l'environnement constitue un bon moyen «d'entrer» dans une langue.

◇ Sandra Spagnol

## Quelle territorialité des langues?

L'expérience interculturelle qui se déroule actuellement à La Chaux-de-Fonds émane d'une initiative du gouvernement italien, par l'entremise de sa direction didactique, sise au consulat de Neuchâtel. Mais elle ne s'est pas concrétisée en un tournemain. Cela en dépit de l'enthousiasme manifesté par les parties et instances concernées, dont Jean-Michel Kohler, le directeur de l'école primaire de La Chaux-de-Fonds; Charles Müller, professeur de didactique à l'École normale, puis la commission scolaire de la ville du Haut.

En réalité, relève Jean-Michel Kohler, pareille demande était pendante depuis des années au sein du groupe «Enfants immigrés», qu'il a présidé de 1979 à l'année dernière. «La question se posait depuis toujours de savoir quand des cours de langue et de culture italiennes allaient être introduits dans l'horaire neuchâtelois.»

Il faut en effet savoir que les petits Italiens, Espagnols ou Portugais suivent quatre périodes hebdomadaires de cours dans leur langue d'origine, dont deux sont prises sur l'horaire neuchâtelois.

- Or, les parents concernés estiment que leurs enfants non seulement accu-

sent une charge scolaire supplémentaire, mais dans le même temps «perdent» deux périodes d'école suisse. Ce qui, dans certains cas, peut entraver le bon déroulement de leur scolarité.

Si le souhait était manifeste, restait à savoir si la demande l'était autant.

- Contre toute attente, il s'est avéré que oui. A preuve, une quarantaine d'élèves, par le biais de leurs parents, ont manifesté leur intérêt. Nous pensions ouvrir une seule classe d'italien. Finalement, il a fallu en ouvrir trois.

Dans la foulée, les instigateurs du projet ont également obtenu le feu vert du Conseil d'Etat, mais «après mûre réflexion.» Comme le confirme Jean-Michel Kohler, pour la première fois, en Suisse, la territorialité des langues était touchée. «Mais peut-on encore défendre pareille territorialité quand on sait que, pour La Chaux-de-Fonds, 35% des élèves sont étrangers et représentent une quarantaine de communautés?»

L'idée directrice de cette expérience interculturelle consistait donc à intégrer deux périodes de cours en langue italienne dans l'horaire neuchâtelois. A partir de là, il a fallu faire des choix. Celui de la matière dispensée d'abord.

- Nous avons choisi la connaissance de l'environnement dès lors que le pro-

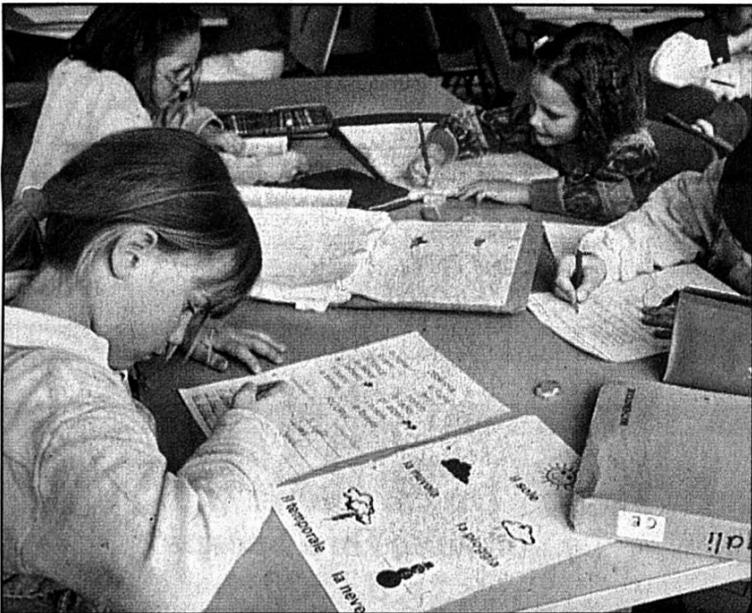
gramme très vaste permet de développer un vocabulaire extrêmement pratique. Dans le même temps, cette branche, si elle est importante, n'est pas éliminatoire du point de vue de la promotion de l'élève.

Il a fallu ensuite choisir le degré qui serait pris en compte.

- Le choix s'est porté sur des élèves de troisième année, donc de 8-9 ans, parce qu'à cet âge les enfants ne rencontrent plus véritablement des problèmes de lecture. De plus, l'allemand n'intervient qu'une année plus tard, en quatrième.

Cette expérience se poursuivra malgré tout, moyennant l'accord des parents, en quatrième et cinquième années. «Nous nous attendons, légitimement, à une certaine déperdition des élèves. Mais ce faisant, nous serons plus à même de rectifier ce qui doit et peut l'être.»

S'il est encore trop tôt pour dresser un constat proprement dit, le plateau de la balance penche très nettement en faveur de la poursuite d'une telle expérience, estime Jean-Michel Kohler. Qui ne cache pas, cependant, que la question se posera à terme pour d'autres communautés. Voire pour d'autres écoles. /ssp



MAESTRA... - Depuis août dernier, des élèves chaux-de-fonniers en troisième année primaire ne s'en laissent plus conter... en italien! E

ROCK / «Fever Led Us There», quatrième album du quatuor chaux-de-fonnier

# Le Jivaros Quartet relève la tête

Jivaros Quartet: le retour. Réduit depuis quatre ans à un nom fort bien conservé dans la mémoire des amateurs de rock, le groupe chaux-de-fonnier sort ces jours un quatrième album en prélude à une tournée romande. Rencontre avec le Jivaro en chef Jérôme Ballmer.

Depuis qu'ils ont jeté au feu leurs cahiers du gymnase de La Chaux-de-Fonds, Jérôme Ballmer, Patrick Dubois et Miguel Morales (rejoints plus tard par Stéphane Ballmer) se réchauffent à la flamme du rock. Après avoir, entre autres, écumé le nauséux underground polonais et hanté la Grande Pomme, le Jivaros Quartet sort un - excellent - quatrième album en forme de profession de foi: «Fever Led Us There». Présenter un disque comme le résultat d'une poussée de fièvre, n'est pas flirter avec le cliché rock?

- Je ne crois pas, répond Jérôme. C'est un journaliste qui a qualifié un jour notre musique de fiévreuse. On avait envie de faire un disque pour la beauté du geste. Au départ, il n'y avait pas de label, rien d'autre que le désir.

C'est l'album qui s'est révélé le moins laborieux à faire. On a passé une vingtaine de jours en studio. La plupart des chansons ont été enregistrées assez rapidement, sans trop réfléchir, sans trop d'effets. Il faut dire qu'on n'est pas certain d'en refaire un un jour...

Alors que tant de groupes se volatilisent dans l'éther (ou d'autres substances) après leur première galette, la pérennité du Jivaros Quartet est remarquable. Par son refus d'abuser de la distorsion comme des gimmicks pop qui encombrant les mélodies obsédantes du Top 40, le groupe s'est constitué un noyau de fidèles bien au-delà des frontières nationales: «D'après les lettres qu'on reçoit, notre public est plutôt étudiant, généralement de sexe masculin et il fréquente peu les salles de musculation», ironise Jérôme.

Sur les onze titres de «Fever Led Us There», le chant se mêle volontiers aux tresses de guitares. Mixage troublant qui peut irriter ou séduire:

- Ça m'ennuierait que les gens comprennent trop clairement, justifie Jérôme. Je ne mets pas non plus tous mes textes sur le livret. Il faut qu'il y ait une

part d'interrogation. Comme fan de REM première période, j'ai adoré leur album «Murmur», sur lequel on ne comprenait pas un traître mot de ce que Stipe chantait. Peut-être que j'aurais été très déçu si les textes avaient été imprimés.

Invités à se produire en formule «unplugged» sur Couleur 3 l'autre soir, les membres du Jivaros Quartet frappaient par leur modestie. En voilà qui n'éprouvent pas le besoin de brailler à la face du rock qu'ils vont lui refaire le portrait, comme Oasis.

- On a le sentiment que ces groupes anglais sont manipulés et se sentent obligés de descendre toute la concurrence en jouant les grandes gueules. En Suisse on est à l'abri de cela: il n'y a pas de scène rock!

Est-ce à dire que rivalité et jalousie sont totalement absentes?

- Je me réjouis quand il arrive quelque chose de positif à un groupe suisse et j'ai le sentiment que le Jivaros Quartet a été bien accueilli par les autres. La jalousie, je l'éprouve vis-à-vis de groupes qui font des albums splendides que je ne me sens pas ca-

pable de pondre. C'est un sentiment d'impuissance. Tu as le sentiment qu'ils ont compris quelque chose que tu n'as pas encore pigé. Ça te donne envie de continuer.

Alors que leur nouveau CD distribué par RecRec débarque chez les disquaires mercredi, les coupeurs de tête répètent assidûment en vue de retrouver les planches. Avant les festivals de l'été, une quinzaine de concerts sont prévus en Suisse à partir du 24 mars, dont deux dates en pays neuchâtelois. S'il redoute d'affronter la frange du «public MTV» qui s'impatiente et décroche très vite en-deça d'un certain volume, Jérôme envisage ce come back les yeux brillants:

- Je me sens à la fois anxieux et très intéressé. On a passé de grands moments de notre vie en concert. Et puis, on n'a pas décidé que ce disque sortirait à titre posthume!...

◇ C. G.



JIVAROS QUARTET - «Notre public? Etudiant, généralement de sexe masculin, qui ne fréquente pas les salles de musculation». E

● En concert le 25 mars à Bienne (Coupole), le 1er avril à La Chaux-de-Fonds (Bikini test), le 7 avril à Lausanne (V.O.), le 22 avril à Neuchâtel (Case à chocs)

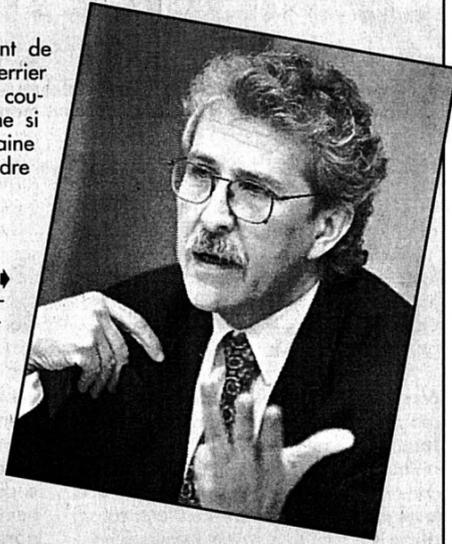
## AUJOURD'HUI

## Le saint du jour

L'étymologie de ce prénom vient de l'anglo-saxon et signifie guerrier brillant. En effet, les Herbert vont courageusement droit au but, même si leur attitude leur confère une certaine dureté et qu'ils peuvent surprendre par leur sévérité. E

## Statistique

Le groupe neuchâtelois de la Nouvelle société helvétique a invité Carlo Malaguerro, directeur de l'Office fédéral de la statistique, pour parler de cet office et de sa fonction d'information, à 18 h à l'hôtel City à Neuchâtel. E



## Cinéma

Avec «Lou n'a pas dit non», la cinéaste Anne-Marie Miéville met en évidence la difficulté de se comprendre qui tourmente un couple contemporain. A voir dans le cycle du Mars de l'égalité, à 18 h au cinéma Bio, à Neuchâtel. E

## Lundi du Gor

C'est le jour de l'assemblée générale annuelle de l'Association du Gor. Elle se tiendra à 20 h à la Maison du Prussien à Neuchâtel et se terminera par un duo de flûte traversière et piano par Chantal Graef et Daniel Bertschy. E

## Montgolfière

Un grand bol d'air à prendre en plein ciel est proposé sur tout le canton, par trois pratiquants passionnés de montgolfière. S'adresser à Charles-A. Besnard, route de la Gare 11, à Boudry, André Gerber, rue du Sentier 8, à Colombier et Yvan Robert-Grandpierre, rue de l'Orée 8, à Neuchâtel. E

ÉDITION/ Enquête autour du «Nouveau Paris» de Mercier  
Il nous donne du fil à retordre

Tout compte fait, il est un peu d'ici, ce Louis-Sébastien Mercier que la France, qui l'avait oublié pendant deux siècles, a redécouvert l'an dernier et à qui elle fait fête une fois de plus, le «Nouveau Paris» prenant désormais le relais du «Tableau de Paris» réédité il y a un an. De ces deux livres, leur poids ne fait pas seul le succès. Ecrit avant 1789, le «Tableau» reste une mine d'or, et Balzac ne s'en prive pas d'y puiser, pour qui veut connaître les détails de la vie dans une ville et dans ses faubourgs qu'écréma ce journal curieux de tout et socialiste avant l'heure, alors que le «Nouveau Paris» donne au lecteur un autre reflet, généralement peu élogieux, de la Révolution française et des années qui la suivirent.

Hélas, l'écriture, la vivacité du style qui faisaient le bonheur du «Tableau» n'y sont plus; sans doute le député que fut aussi Mercier était-il trop dépité par le cours pris par la Révolution et l'on comprend que du «Nouveau Paris», la Terreur ne sorte pas grandie, Marat encore moins dont Mercier, qui fut emprisonné et garda par miracle sa tête sur les épaules, dit pis que pendre. Il n'est à ses yeux qu'un «vil démagogue», «un misérable né dans le comté de Neuchâtel, en Suisse (...) qui réunissait la bassesse de la figure et du style à celle du caractère et de l'esprit».

Et si la Principauté n'est pas une inconnue pour Mercier, c'est parce que dès 1781 les trois premières éditions du «Tableau» y furent imprimées par la Société typographique de Neuchâtel, que l'auteur s'y rendit à plusieurs reprises, notamment de juillet à novembre 1782. Si dans la préface de la réédition du «Tableau», Michel Schlup n'avait eu aucune peine à dresser ce constat bibliographique, celle du «Nouveau Paris» lui a causé bien des soucis. Le directeur de la Bibliothèque publique et universitaire de Neuchâtel, qui lui a sacrifié prévu de deux chasses, admet être revenu de cette chasse la gibecière un peu plate.

Il fait donc part de ses recherches dans la préface du «Nouveau Paris», tient pour légitime la première des trois éditions due en 1798 au trio parisien Fuchs-de Pougens-Cramer, édition que possède la BPUN, mais hésite sur l'authenticité de l'édition dite de Brunswick (1799) et

oeuvre de Vieweg quand il boude franchement l'édition génoise, celle datée de 1800 de l'imprimerie de la Gazette nationale. L'édition de Brunswick l'étonne d'autant plus qu'elle comporte des ajouts de la main de Mercier. Si l'auteur voulait compléter son texte, que ne l'a-t-il fait pour ses éditeurs parisiens? Et en examinant pages de l'édition allemande à la Bibliothèque historique de la Ville de Paris, Michel Schlup s'est dit que de Brunswick elle ne l'était peut-être que de nom, le filigrane du papier indiquant qu'il venait d'une fabrique de Vienne (Drôme), première preuve que l'impression pourrait bien avoir été faite en France.

Peut-être en saura-t-on un peu plus le 11 mai à Neuchâtel lorsque Jean-Claude Bonnaud, directeur de recherches au CNRS, professeur en Sorbonne et père comblé de cette belle collection Mercier, donnera une conférence à l'invitation de la BPUN et de la faculté des lettres.

Mais soyons juste. De Neuchâtel, où il ne remettra plus les pieds après 1784, Mercier avait gardé un enthousiasme mitigé, impressions qu'il consigna dans les quatre volumes de «Mon bonnet de nuit», qu'imprima également la STN et troisième offre à attendre l'an prochain du Mercure de France. Son seul coup de foudre fut pour Fontaine-Audré «qui compte au nombre des paysages romantiques qui sont empreints dans ma mémoire». Devant les restes de l'abbaye, devant «ce temple ruiné, ce cloître attestant par ses débris la chute du catholicisme», il lui semblait voir «l'apôtre de Genève avec le fouet de la réformation chasser encore les ombres errantes



**LOUIS-SÉBASTIEN MERCIER - Moins bon qu'auparavant et des éditeurs plus difficiles à identifier.** E

avait beaux ne plus. L'eau de la fontaine avait beau ne pas opérer de miracle, Mercier rêva de s'établir ici, d'y faire «un jardin légumier» avec lequel «il enrichirait la ville voisine des fruits potagers qu'elle dédaigne, qu'elle ne veut pas connaître».

Il lui démontrait «les ressources infinies de l'agriculture et les ressources préférables à l'établissement de ces dangereuses fabriques, qui pour enrichir quelques particuliers, dégradent et désertent les racines Neuchâteloises en les enfermant dans des ateliers obscurs et annihilent les forces vivifiantes de ce petit Etat».

Le commerce des vins en prend aussi pour son grade. Quand on vous disait que ce Mercier fourrait son nez un peu partout...

♦ Claude-Pierre Chambet

## Entretien de votre toiture

- Contrôle - Devis.
- Peinture antirouille des ferblanteries.
- Traitement de charpente.

Entreprise de couverture  
R. Sprunger  
Saars 16, 2000 Neuchâtel  
Tél. 038/24 46 90.  
Natel 077/37 16 66.

60895-110

## Voyance

vérité - sérieux  
- efficacité

**156 84 99**

11 h-23 h,  
Fr. 2.13/min. 197174-110

## 4 jours

178835-110

**Amincissement 3-4 kilos en moins**

**ADAGE tous soins esthétiques**

Rue de Neuchâtel 39 2034 Peseux Tél. 038/31 62 64

Partagez avec nous les traditions  
du **Now Rouz** persan à la

# Boutique ISFAHAN

La Neuveville  
21 mars 1995 Nouvel-An persan

Sur tous les tapis, 20% de rabais

Centre commercial Migros  
La Neuveville Tél. 038/51 29 51

Ouvert jusqu'à  
19 h 30

220970-159



Ford Scorpio Executive 2.9i 24V 4 portes Fr. 60.000.-

- moteur 2.0i DOHC-E, de 116 ch ou
- 2.0i DOHC VI-E, de 136 ch ou
- 2.9i Cosworth V6 24V, de 207 ch
- standards DSE (Dynamic Safety Engineering)
- airbag côté conducteur
- ABS
- protection latérales

- antichocs
- réglage électrique de la hauteur du siège du conducteur et bien d'autres raffinements
- livrable avec arrière étagé ou en break
- disponible en trois niveaux d'équipement: Confort, Luxury ou Executive



Avec airbag et ABS pour tous.

220971-159



Ford  
Crédit

GARAGE  
DES 3 ROIS SA

La Chaix-de-Fonds  
8, bd des Eplatures  
Le Lode  
51, rue de France  
Neuchâtel  
11, av. Pierre-à-Mazel

SOCIÉTÉ DE NAVIGATION/ Temps maussade, mais belle manœuvre

# Le «Fribourg» mis à l'eau

**V**aisseau-amiral de la Société de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat, le «Fribourg» flotte depuis samedi dans les eaux du Nid-du-Crô. Mais le lancement officiel n'aura lieu que le 6 mai, une fois les aménagements intérieurs terminés, le bateau essayé et son personnel formé.

Quand la pluie tombe après une journée de forts vents du sud-ouest, elle ramène généralement ce vent à des proportions raisonnables. C'est ce qui se produisit samedi matin. Arrivés à 7 h. au Nid-du-Crô, le chef du chantier de la Société de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat (LNM) Gilbert Progin et les constructeurs navals allemands qui assemblent le «Fribourg» depuis six mois décidèrent à 11 h. qu'on pouvait mettre le vaisseau à l'eau. Deux petites heures plus tard, le «Fribourg» était solidement amarré au quai ouest du port.

Une fois les rôles de chacun définis, les amarres préparées et le chariot contrôlé, Gilbert Progin mit le treuil en route à midi pile. Douze minutes plus tard, les gouvernails touchèrent l'eau, et après vingt minutes de descente on pouvait voir la partie arrière du bateau bouger tout doucement, au gré de la légère houle qui remuait cette partie du Nid-du-Crô: les 240 tonnes d'acier et de matériaux divers qui constituent le «Fribourg» commençaient à vivre leur vie de bateau.

Il fallut attendre encore dix minutes pour que l'étrave se libère complètement du chariot. Elle s'en libéra même un peu vite: il fallut illico lancer et tourner quelques amarres pour qu'elle ne vienne pas s'appuyer contre le quai qui marque le minichenal de sortie ou d'entrée du chantier. Futur capitaine du vaisseau-amiral de la LNM, Charles Grandjean avait préféré le bleu de travail à l'uniforme de parade et dirigeait déjà la manœuvre.

Laquelle exigea ensuite quelques efforts musculaires: vide de tout carbu-



**LE FRIBOURG** - Quelques paires de bras ont suffi pour déplacer ce mastodonte marin de 240 tonnes.

rant, le «Fribourg» avait besoin de forces extérieures pour le mettre à quai. Miracle toujours aussi étonnant de la physique des fluides: entre quatre et sept paires de bras suffirent pour tirer là où on le voulait l'arrière de ce bateau de 53 m 30 de long. Deux paires suffirent pour l'avant. On avança un peu le «Ville d'Yverdon» pour lui faire de la place, on régla les amarres, et la bête se retrouva solidement immobilisée.

Il était un peu moins de 13 heures. Sous le coup de l'émotion, le directeur de la LNM, Claude-Alain Rochat, avait déjà débouché les bouteilles de blanc et distribué les verres qu'il avait sortis du coffre de sa voiture. Puis, face au dessin élégant et au blanc éclatant liseré de bleu de son vaisseau amiral, il risqua cette affirmation:

- Vu de l'extérieur et par son aménagement intérieur, c'est le plus beau bateau de l'ère moderne à naviguer sur un lac suisse.

Plus prosaïquement, Gilbert Progin constata qu'il était «bien dans ses lignes». A vrai dire, la ligne de flottaison sortait un peu moins de l'eau à

l'arrière, où sont fixés moteurs et génératrices, mais il paraît qu'il valait mieux ça que de voir le nouveau bateau piquer du nez. Et qu'une fois complètement équipé et chargé, le «Fribourg» affichera une parfaite horizontalité.

On imagine que les experts de l'Office fédéral des transports y veilleront lorsqu'ils viendront contrôler la conformité de la nouvelle unité avec les règles de sécurité. D'ici là, les hommes du chantier Meidericher Schiffswerft (Duisburg, Allemagne) devront avoir terminé tous les aménagements intérieurs. Il faudra poser le mât, le radar, mettre en service et essayer tous les appareillages techniques à quai, et former le personnel.

- Les premiers essais au large se dérouleront dans trois ou quatre semaines, prévoit Gilbert Progin. Nous avons encore un vaste programme. Mais, sauf grosse tuile, nous serons dans les délais.

Il reste sept semaines jusqu'au lancement officiel du «Fribourg», prévu le 6 mai.

♦ J.-M. P.

PATINAGE/ Gala de Neuchâtel-Sports

# La saison est terminée

**L**e Club des patineurs de Neuchâtel-Sports a mis un terme à la saison 94/95 de la plus brillante des façons, hier en fin d'après-midi, à l'occasion de son traditionnel gala de clôture. Venu nombreux (quelque 500 à 600 personnes), le public est reparti ravi des patinoires du Littoral. Deux heures et demie durant, il a pu constater les progrès réalisés durant l'hiver par les protégés d'Isabelle Crausaz, Yves Gilman et Edith Lebet. Surtout, il a pu admirer la virtuosité et l'élégance des trois invités d'honneur, Nathalie Krieg, Marlène Wehrli et Paul Sonderegger.

Nombres de groupes ou en solo, tous les jeunes membres du Club des patineurs ont participé à la fête, à laquelle parents, soeurs et frères, copains et copines n'ont pas manqué d'assister. Et elle a été réussie, cette fête!

C'est la toute jeune Joëlle Müller, toute de bleu vêtue (du ruban dans les cheveux jusqu'aux patins!), qui a ouvert les feux. Plusieurs groupes, comme «Les Papillons» ou «Les Drapeaux», lui ont succédé. Parfois un peu maladroitement et le derrière sur la glace. Mais il est vrai que, quand on n'a que 5 ou 6 ans, le patinage s'avère être un art bien difficile à maîtriser. Pas de panique toutefois, car «au Club des patineurs, on apprend à patiner, à tomber et à se relever sans pleurer», comme l'a si bien dit la speakerine du jour!

Les patineuses plus confirmées, telles Sévane Zereik, Annick Javet ou Marie-Eve Doret, ont présenté quant à elles

des numéros en solo, le plus souvent très réussis. Un exercice auquel s'est également essayé le seul garçon du club, André Shaw, et le professeur Isabelle Crausaz qui, sur la musique de «Black Runner», a su rappeler qu'elle avait conquis le titre national junior en 1984.

Les applaudissements les plus nourris sont toutefois venus saluer les prestations des trois invités du jour. Vice-champion national à cinq reprises, le Genevois Paul Sonderegger, derrière son complet noir, a démontré un très grand sens de l'interprétation sur la musique de «Madame rêve». La Chaux-de-Fonnière Marlène Wehrli, championne romande junior en titre, a parfaitement su retranscrire sur la glace les airs endiablés de Zouk Machine après s'être quelque peu perdue en première partie dans un choix musical («Pinocchio») peu judicieux.

Et Nathalie Krieg, nous direz-vous? En délicatesse cette saison avec ses triples sauts, la Bienneoise n'a rien perdu de ses qualités artistiques. Bien au contraire! Reine des pirouettes, la championne de Suisse 93 et 94 a patiné de manière très pure sur le «Power of Love» de Céline Dion, avant de se lancer à toute bride dans une étourdissante séquence de western et de conclure - ceci en grande première - par un numéro en couple avec son ami, Roger Trutmann. De très bons moments qui ont mis un point final à une brillante saison.

♦ A. L.



**EN GROUPE C'EST PLUS DRÔLE** - Les enfants s'en sont donné à cœur joie.

VISITE/ Deux lycéens de l'Etat hébreu à Neuchâtel

# Israël au quotidien

**C**omme beaucoup de jeunes Israéliens nés dans leur pays, Kahana Schlomzion, de Jérusalem, et son camarade Youval Bugaski, de Tel Aviv, ne s'embarrassent pas de manières et cultivent même, dans leurs contacts avec autrui, un côté très direct et assuré exactement à l'opposé de l'image du juif soumis suscitée par des siècles de diaspora et de persécutions. Ce qu'après un premier contact, le directeur du Gymnase cantonal de Neuchâtel traduit par ce constat: - «Le garçon surtout est très dynamique». Agés pour elle de 16 ans, pour lui de 17 ans, ces deux lycéens ont parcouru la Suisse depuis le 5 mars. Quelques jours avant de repartir pour leur pays, ils ont, la semaine passée, visité les locaux de «L'Express», puis rencontré deux classes de gymnasiens neuchâtelois, à qui ils ont raconté quelques aspects de leur vie quotidienne.

Découverte de l'écriture hébraïque, explication de la place que prend l'armée dans la vie des citoyens - «pour qu'un garçon se fasse réformer, il doit être terriblement malade» -, rappels de quelques influences de la religion sur le quotidien: on commença par des notions de base, peut-être mieux connues ici que l'imaginaient les deux adolescents. Puis tout à coup, le récit partit sur une des différences essentielles avec la vie d'ici: le terrorisme.

Pour ces jeunes gens, les attentats ont bien sûr un enjeu politique. Même s'il n'est pas venu pour parler de ça, Youval Bugaski confiera ainsi sans trop se faire prier qu'à son avis Israël ne résoudra pas ce problème sans rendre «tous les territoires occupés, même si ce sera très dangereux». Mais les attentats touchent aussi au quotidien:

- Le but du terrorisme est de gêner notre vie, affirme Kahana Shlomzion.

Ce constat implique qu'on ne lutte pas contre le terrorisme qu'avec des



**KAHANA (À GAUCHE) ET YOUVAL À «L'EXPRESS»** - «Le terrorisme a pour but de gêner notre vie», affirme la jeune fille.

unités spéciales, des contrôles tatillons et de redoutables services secrets. A chaque attentat, par exemple, des bataillons de psychologues interviennent dans toutes les écoles du pays pour éviter aux élèves et étudiants de craquer et de perdre le goût à la vie. Sur le plan individuel, Youval Bugaski adopte le comportement suivant, qu'il ne présente pas comme exceptionnel:

- Dès que j'apprends qu'il y a eu un attentat quelque part, je file donner de mon sang au centre de transfusion le plus proche, sans chercher à savoir s'il y a eu beaucoup, peu ou pas de victimes du tout. Après, à la maison, nous téléphonons à tous les membres de

notre famille pour savoir s'ils vont bien. Des fois, il faut attendre les nouvelles. Le jour du dernier grave attentat, qui a fait 22 morts à Tel Aviv, ma mère était justement partie en ville faire des courses: jusqu'à ce qu'elle redonne signe de vie, on se demandait, à chaque coup de téléphone, si ce n'était pas un médecin ou la police nous annonçant son décès. Nous avons ensuite appris qu'elle était passée sur le lieu de l'attentat une heure avant qu'il se produise.

On comprend qu'ils enient parfois «le calme» de la Suisse, même s'ils trouvent ses habitants d'un abord «un peu froid».

♦ J.-M. P.

GARDERIE/ Dons et fréquentation à la hausse

# P'tit Sioux en forme

**I**l y a quelques années, les responsables du P'tit Sioux, à Neuchâtel, se posaient des questions quant à la survie même de leur institution. L'activité et les comptes de l'année passée montrent qu'ils peuvent, pour l'instant, ne plus se faire ce genre de souci: cette garderie correspond à un besoin, et sa situation financière est assainie, comme l'a expliqué le comité lors de l'assemblée générale de l'association, tenue vendredi.

Pour 1994, le nombre de passages s'établit ainsi à 3698 contre 2764 une année auparavant. Ce qui donne 5721 heures payées contre 4136 en 1993, alors que le nombre d'heures d'ouverture a à peine augmenté: 1282 contre 1227.

- D'ailleurs, nous voyons tous les jours de nouveaux enfants, affirme la présidente Laurence Bovet.

Mars, juin et novembre apparaissent comme les mois de plus forte fréquentation, alors que très peu d'enfants sont confiés au P'tit Sioux en juillet. La croissance de la fréquentation a mis, par rapport à 1993, 6000 fr. supplémentaires dans la caisse. En outre, les dons «ont dépassé tous les espoirs» des responsables: aux aides privées déjà existantes sont notamment venues s'ajouter celles de la Loterie romande - pour 2000 fr. - et d'un fast food du centre-ville. Les

dépenses, elles, n'ont pas excédé les montants inscrits au budget.

L'année 1995 sera cependant la dernière qui verra le club de services Table ronde no 6 mettre 10.000 fr. dans la crousille du P'tit Sioux. Les responsables l'ont donc affirmé: il faudra encore augmenter la fréquentation. Il faudra aussi que «les commerçants se montrent moins passifs», a déclaré Charles-Henri Borsay, qui fut jusqu'au 9 mars président de Pro Neuchâtel. Autrement dit, non seulement qu'ils y aillent un peu plus de leur poche, mais aussi qu'ils «sensibilisent leur clientèle» à l'existence de cette garderie.

Egalement épaulé par la Ville par le biais des mesures d'aide aux chômeurs, Le P'tit Sioux affiche, en attendant, un bénéfice de 8700 fr. à son budget pour 1995. De quoi, peut-être, commencer à constituer une petite fortune mobilisable en cas de coup dur.

♦ J.-M. P.

**L'EXPRESS** - Ville de Neuchâtel

Case postale 561  
2001 Neuchâtel

Jean-Michel Pauchard  
Laurence Carducci Isabelle Kottelat  
☎ 038/25 65 01 Fax 038/25 00 39



# LA NOUVELLE SÉRIE À NE PAS MANQUER: HONDA CIVIC 5 PORTES DÈS FR. 19'500.-

variées d'équipement feront le bonheur de tous les foyers: airbag conducteur et passager, ABS, direction assistée, verrouillage central, toit ouvrant électrique, sièges arrières escamotables, décor bois, radio-cassette stéréo; il y en a pour tous les goûts. Dès 18 ans, venez l'essayer.

C'est une première, une série qui fascine les familles, à un prix défiant toute concurrence. Une ligne parfaite pour cette 5 portes qui offre un maximum d'espace et de confort. Les moteurs, tous des 16 soupapes, associent écologie et conduite sportive. Les multiples va-



**HONDA**  
FEEL IT! TEST IT!

Vos agents Honda: **Boudry:** Honda Automobiles Neuchâtel, Garage des Jordils SA, Route du Vignoble 13, Tél. 038/42 13 95. **Môtiers:** Garage-Carosserie du Rallye, G. Bellasai, Rue du Collège, Tél. 038/61 46 44. **Le Landeron:** Garage C. Fracchetti, Rue de Soleure 8, Tél. 038/51 23 24. **St-Blaise:** Garage du Lac, Crescia S.A., Route de Neuchâtel 25, Tél. 038/33 21 88.

197205-142

## AVIS OFFICIELS

UNIVERSITÉ DE NEUCHÂTEL  
CENTRE INTERFACULTAIRE  
D'ÉTUDES SYSTÉMIQUES



ASSOCIATION FERDINAND GONSETH  
INSTITUT DE LA MÉTHODE  
BIENNE

### 2<sup>e</sup> Journées de réflexion sur les finalités et l'avenir du modèle de société occidentale. L'ÉVOLUTION SOCIO-ÉCONOMIQUE EST-ELLE PRÉDICTEBLE?

**A la recherche d'une méthodologie pertinente.**  
Aula de l'Université, avenue du Premier-Mars 26, Neuchâtel.  
Vendredi 24 mars de 9 h 15 à 12 h 45 et de 14 h à 18 h  
et samedi 25 mars de 9 h 15 à 13 h.

Cette rencontre réunira quelques chercheurs préoccupés par l'incapacité de la société à prévoir sa propre évolution, phénomène spécialement apparent depuis la chute du mur de Berlin. Différents modèles de société, économiques, sociaux, écologiques, systémiques et cognitifs seront discutés, ainsi que leurs implications concrètes. Table ronde avec la participation de représentants du monde économique et politique. Rencontre publique et gratuite ouverte à toute personne intéressée par l'avenir de la société.

Informations: CIES - Tél. 038/21 24 74 ou 33 49 73. Fax 038/21 29 79.

## Immobilier



Paraît chaque jour, du lundi au samedi

Délai: l'avant veille de la parution à 12 h

À vendre à Neuchâtel,  
à 100 mètres de la poste centrale

### surface commerciale

de 144 m<sup>2</sup> divisée en 6 pièces +  
réception, W.-C.-lavabo et réduit, lo-  
cal archives, pour cabinet médical,  
étude d'avocats et notaires, fiduciaire,  
etc. Entrée en jouissance immé-  
diate ou à convenir.

Tél. 038/24 77 40.

61023-122

Cherche à acheter

### Appartement 4 1/2 pièces ou maison

Région Le Landeron-Cressier.

Faire offre détaillée à L'EXPRESS  
2001 Neuchâtel, sous chiffres  
122-2706.

220680-122

### À VENDRE À CORCELLES

libre de servitudes  
d'entrepreneur

### TERRAIN de 1966 m<sup>2</sup>

en zone de construction  
de faible intensité.  
Fr. 163.- le m<sup>2</sup>.

CLAUDE MAYOR 038 24 22 52

À vendre à Cortaillod, proche des  
centres commerciaux et des trans-  
ports publics

### appartement neuf

dans petit immeuble de beau  
standing, 5 1/2 pièces, 2 salles d'eau,  
balcon, cave, place de parc couverte,  
place extérieure et disponible de 30 à  
40 m<sup>2</sup> environ.

Tél. 038 / 24 77 40.

60954-122



Pour une alimentation  
sensée:  
je choisis des fruits  
et des légumes de saison.

L'Express en collaboration avec l'ASDD.

À vendre à Cernier, proche du  
centre, magnifique dégagement  
sur la vallée,

### villa mitoyenne

sud-ouest, de 5 1/2 pièces, cuisine  
agencée, 2 salles d'eau, salon avec  
cheminée, locaux annexes et gara-  
ge pour 2 voitures.

Tél. 038 / 24 77 40.

61028-122

À vendre  
COSTA BRAVA - La Fosca

### 2 PIÈCES

meublé, terrasse, 300 m mer,  
ptas 6.500.000.

Tél. 0034/72 60 04 85.

197109-122

À vendre à Cortaillod, proche des  
centres commerciaux et des trans-  
ports publics

### appartement neuf

dans petit immeuble de beau  
standing, 5 1/2 pièces, 2 salles d'eau,  
balcon, cave, place de parc couverte,  
place extérieure et disponible de 30 à  
40 m<sup>2</sup> environ.

Tél. 038 / 24 77 40.

60954-122

À vendre à Lamboing

Les 2 derniers appartements neufs en si-  
tuation tranquille

### appartement en PPE de 3 1/2 pièces

(2<sup>e</sup> étage)

+ 1 pièce (bureau), balcon. Fr. 360.000.-.

### appartement en PPE de 4 1/2 pièces

(parterre)

terrasse (5 x 3 m), gazon (10 x 5 m), W.-C.  
séparés, salle de bains: douche et baignoire.  
Fr. 395.000.-.

Tous les appartements avec: lave-vaisselle,  
fourneau (poêle suédois), 2 lavabos, cave,  
bonne isolation.

197186-122

Tomys Siegfried

Treuhand - Fiduciaire  
Immobilier - Agence immobilière

2502 Biel-Bienne

Bubenbergrasse 54, rue Bubenberg  
Tél. 032/41 90 56 Fax 032/41 90 86

À vendre  
à Neuchâtel

### MAISON

de  
2 appartements  
complètement  
renovée.

Prix très  
intéressant.

Tél. (077) 37 28 31.

133204

(077) 37 28 31.

197227-122

À vendre  
Geneveys / Coffrane

### Très joli 3 1/2 pièces

73 m<sup>2</sup>, 2 chambres,  
bain, belle cuisine,  
séjour, terrasse,  
cave, parc, garage.  
Finitions à choix.

Fr 259'000.-

077-236'458  
077-212'093  
ACELCO SA

197226-122



### Avant 7 heures

tout savoir  
grâce au  
service de  
portage à  
domicile.

L'EXPRESS

## À LOUER

### À LOUER À AUVERNIER 1 1/2 PIÈCE

environ 40 m<sup>2</sup>, cuisine  
agencée habitable,  
1 chambre, salle de bains,  
terrasse, accès au jardin.  
Situation calme. Fr. 750.-  
+ charges.

CLAUDE MAYOR 038 24 22 52

PESEUX. À louer pour fin septem-  
bre à la rue des Chansons

### LOCAUX COMMERCIAUX

d'environ 73 m<sup>2</sup> à l'usage de com-  
merce ou d'industrie non bruyante.

Etude Ribaux von Kessel, avo-  
cats et notaire, Promenade-  
Noire 6, Neuchâtel.  
Tél. 24 67 41.

220896-126

À louer



gestion immobilière sa

Raffinerie 1 2004 Neuchâtel Tél. (038) 24 22 44

À louer tout de suite ou pour date à  
convenir à BOUDRY

### 3 ET 4 1/2 PIÈCES

Cuisine agencée habitable,  
armoire murale,  
salle de bains, balcon,  
tout confort.

Fr. 840.- / 1190.- + charges.

UNPI

UNION NEUCHÂTELOISE  
DES PROFESSIONNELS DE L'IMMOBILIER

220019-126

220567-126

CASTEL REGIE

À louer à Neuchâtel

Rue des Parcs 105

APPARTEMENT  
DE 3 PIÈCES

Terrasse.

Loyer Fr. 840.- + charges.

Libre dès le 1<sup>er</sup> avril 1995.

2034 Pesieux (038) 31 78 03

À LOUER À BODEVILLIERS

dans un immeuble ancien entiè-  
rement renové, au centre du village

GRAND STUDIO

Fr. 690.- + charges.

3 1/2 PIÈCES EN DUPLEX

dès Fr. 1260.- + charges.

PETITE CONCIERGERIE à pourvoir  
avec logement de 3 1/2 pièces.

Libre tout de suite ou à convenir.

Pour tous renseignements: 196520-126

Régis F. Bernasconi et Cie

Clos-de-Serrières 31

2003 Neuchâtel.

Tél. (038) 31 90 31

## AUTOS 2 ROUES

Achète au plus  
haut prix

### VOITURES BUS CAMIONNETTES

kilométrage, état  
sans importance.  
Paiement comptant.

Tél. (077) 47 61 89.

196921-142

OMEGA 20i GLS

5 vitesses, 1987,  
70.000 km, beige  
métal, Fr. 12.900.-.

Crédit-échange.  
Tél. (038) 30 90 33  
(077) 37 53 28

196804-142

À VENDRE

VECTRA 2.0i

ABS, automatique,  
climatisation, 1992.  
82'000 km, rouge,  
5 portes. Crédit.  
Garantie 1 année.

Tél. 038/33 90 33  
- 077/37 53 28.

197181-142

### Calibra 16V

150 CV, 1992.  
Fr. 24.700.-.

Tél. 077/377 112.

197173-142

### VECTRA 2.0i GL

ABS, 4 portes,  
blanche, 1991,  
78'000 km. Crédit  
total - garantie.

Tél. 038/33 90 33.

197180-142

À vendre

### Trimble transpak et Trimble Flightmate

pour utilisations  
multiples.

S'adresser à DAC  
International Inc.  
Tél. 42 39 09.

220850-145

## MOTS CROISÉS

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

Horizontalement: 1. Une chercheuse  
toujours dans les nuages. 2. Claquage  
musculaire. 3. Peintre et inventeur ita-  
lien. Au bord des larmes. 4. Précise le  
savoir. Fait partie du siècle. Port fran-  
çais. 5. Flacon populaire. Personnage  
biblique. 6. On les voit en rade. Pro-  
nom. Note. 7. Regroupement ferro-  
viaire. Lettres de transport. 8. Prénom  
féminin. 9. Chef de file. Désigne un  
temps. Le premier venu. 10. Tuyautée.  
Verticalement: 1. La solution qui fait  
l'image. 2. Espèce de sorbier. Sigle  
romand. 3. On peut le faire de soi-  
même. Quadrupède mythologique. 4.  
Traits blessants. 5. Partisan du planning  
familial. Pas très à l'aise. 6. Groupe-  
ment d'affaires. Refus total. 7. Dépla-  
cés. Écrit sur un mur. 8. Ville française.  
Système filtrant. 9. Restera perplexe.  
Négation. 10. Préparée pour la ré-  
colte.

Solution demain.

Solution de vendredi - Horizontale-

ment. - 1. Hésitation. - 2. Eventuelle. -

3. Race. Basic. - 4. Ml. Lie. Mt. - 5. lule.

Sel. - 6. Na. GE. Gaur. - 7. Etranger. -

8. Tian. Ardon. - 9. Tonton. Eve. - 10.

Engendrées.

Verticalement. - 1. Herminette. - 2.

Evaluation. - 3. Sec. Rang. - 4. Inlé-  
gante. 5. Tt. En. On. - 6. Aubes. Gand. -  
7. Tea. Eger. - 8. Ils. Lardée. - 9. Olim.  
Ove. - 10. Nectarines.

● **Lignières: nouveau président à la Société de développement** Page 15

● **Fontainemelon: centenaire de la fanfare L'Ouvrière** Page 15



**Tout feu tout flamme**

**FONTAINEMELON**  
- Les scouts du groupe Durandal ont appris à mieux maîtriser un feu.

olp. E

Page 15

LA CHAUX-DE-FONDS/ 17<sup>me</sup> carnaval, sous la pluie et sans fastes

## Le sourire mouillé

Étaient-ce celles du désespoir ou encore celles de Zeus, qui se sont amusées à grimer les visages d'un ton d'aquarelle? Les larmes ont ce week-end gâché la fête, la pluie n'a point cessé. Et les visages maquillés, préparés à festoyer sous le couvert du masque, ont dégouliné, émaillant l'ingéniosité picturale de ces artistes fêtards. Le 17<sup>me</sup> carnaval de La Chaux aura vécu, sans fastes particuliers. Le cortège a déversé son flot de notes trempées, et trop rarement les cliques ont puisé dans le pot de fiel. L'histoire ne retiendra certainement que la date de cette édition.

On craignait la neige lorsqu'au début de la semaine dernière, on évoquait les soucis de dernière heure. Et ce fut la pluie qui baptisa sans discontinuer les centaines

de clowns, de Robins des Bois, les fées et autres petits soleils qui avaient cru bon de défier le temps. La lâcheté des cieus ne sera pas pardonnée. Vendredi déjà, alors que les enfants avaient défilé bien emmitouffés, que le premier Bonhomme Hiver fut achevé dans le crépitement des flammes, la fête avait pris une coloration timide.

Rares étaient les courageux qui avaient osé braver le froid pour inviter leur tendre moitié à valser sous la tente officielle. Ce n'est qu'aux petites heures que celle-ci s'emplit de bonne humeur. Samedi, les confettis, après avoir brièvement virevolté dans les airs, retombaient sur les parapluies déployés, pour ensuite encore mieux glisser au sol et coler aux basques. L'apéro officiel servi, le

cortège déroula son tapis rouge, avec un sourire quelque peu coincé, agacé. Quelque 15.000 personnes ont été comptées par les forces de police sur le parcours - contre 40.000 l'an dernier -, qui sous le capuchon, esquissaient une grimace de circonstance lorsque résonnaient les tambours. Les fifres ne s'étaient pas réveillés, on jouait alors des airs connus et carnavalesques.

Les cliques affichaient pourtant de superbes costumes, malheureusement détrempés aussi. Restaient alors la satire, que l'on voudrait propre au carnaval chaux-de-fonnier, et qui avait somméillé l'an dernier. Ce week-end, deux cliques seulement ont su, avec une bravoure que l'on salue, puiser l'humour dans l'actualité. Dosant avec ce que l'on s'évertuera à qualifier de finesse, les pointes et autres claques à distribuer. Le mot et ses combinaisons ont parfois des relents qu'il est bon de savourer.

Les «Bonbons à rien» obtiennent la palme de la satire, avec leur journal «Les sucettes à l'anus». Et dans les thèmes mitraillés, c'est Espacité qui a mobilisé les esprits, et les «édiles-lécheurs» qui ont cautionné le domaine du siècle à venir. D'autres encore ont chantonné «Mambro et le feu sacré» dans «Fiche secte», alors que «Fiche insecte» nous prédit qu'un «sal'vent souffla et le papillocrama». C'est finalement la clique Aquatique qui a décroché le podium.

Les bonbons distribués, tous se sont repliés dans les bistrotts de la cité pour encore mieux se laisser bercer par les sons endiablés de ces cliques enivrées. Pied-de-nez, au petit matin, la ville s'était vidée. Bonhomme Hiver avait brûlé, mais le printemps était en retard, au grand dam de ces fêtards célébrant à leur façon la mort de l'hiver.

Carnaval aura vécu, les masques se seront baissés, et les tambours auront été rangés. Mais on se sera amusés.

◇ Th.C.



**CARNAVAL** - Les masques de soleils n'ont pas suffi à évoquer l'astre en question dans le ciel chaux-de-fonnier.

olp. E

HAUTERIVE/ Trois demandes de crédit au Conseil général de ce soir

## Rénovations au centre sportif

Trois demandes de crédit pour un total de plus de 720.000 fr. seront proposées ce soir au Conseil général d'Hauteville. De l'argent pour trois objets d'importance: la rénovation des installations techniques du centre sportif et de la piscine, la construction d'un parking supplémentaire au verger des Grands-Creux et la réfection du chemin des Carrières avec la création d'un trottoir.

La principale demande de crédit, d'un montant de 440.000 francs, concerne divers travaux de réfection des installations techniques du centre sportif, de même que la remise en état de la piscine. Le bâtiment du centre sportif altarprien a été édifié en 1970. Les installations techniques ont pris de l'âge, il convient de leur apporter des améliorations. La chaudière doit être remplacée et la ventilation de la salle rénovée. Une révision de la citerne et une réfection du bac de rétention s'imposent. Quant au toit de la halle de gymnastique, son étanchéité est à revoir.

La piscine nécessite aussi un assainissement. Au fil des 25 ans d'existence des installations, le chlore a altéré le fond mobile en fibre de verre du bassin. De plus, il apparaît quelques fissures sur les bordures. Quant aux grilles d'évacuation, elles sont aujourd'hui partiellement rongées par la rouille. Outre le changement complet du fond du bassin et le colmatage des fuites, l'adoucisseur d'eau devra être remplacé. Finalement, le crédit comprend la pose d'un paratonnerre au sommet du centre.

Le deuxième crédit, d'un montant de 58.000 fr., concerne lui aussi le centre sportif, ou plutôt ses abords immédiats.

Les places de parc manquent autour du complexe depuis plusieurs années. La construction d'un parking supplémentaire dans le verger des Grands-Creux, à côté du terrain de football est envisagée. Il pourra contenir une vingtaine de véhicules et sera réalisé en tout-venant. Ce parking pourra d'ailleurs être précieux pour les utilisateurs du jardin public du Verger l'Ecuyer tout proche.

A propos de ce jardin public, actuellement en construction, le chemin des Carrières qui le borde est dans un état précaire. Le troisième et dernier crédit pro-

posé ce soir au législatif concerne la réfection de ce chemin, ainsi que la pose d'un trottoir d'un mètre et demi de large sur toute la longueur de la chaussée. Dans le crédit de 230.000 fr. nécessaire à cette opération, il est prévu en outre la pose de cinq lampadaires.

Notons pour terminer que dans la foulée, les conseillers généraux auront à nommer un membre à la commission du centre sportif, de même qu'un membre à la commission des services industriels.

◇ P. D. L.



**PARKING SUPPLÉMENTAIRE** - Une vingtaine de places seront aménagées dans le verger des Grands-Creux, à côté du terrain de football.

pdl. E

CORTAILLOD/ La paroisse inaugure ses locaux

## Tous «à la chotte»

Ce printemps, les hirondelles seront à nouveau les bienvenues sous le toit de la maison de paroisse rénovée de Cortailod qui a été inaugurée samedi. «Le magnifique travail accompli embellit ainsi le centre du village», a souligné le conseiller communal Claude Geissbühler, s'adressant aux représentants de la paroisse, à la présidente du Conseil général et au public accueilli par le président du Conseil paroissial Pierre-André Durgnat.

Après douze mois de travaux exécutés dans les délais prévus, tandis que la pluie était aussi au rendez-vous de cette journée portes ouvertes, les nombreux visiteurs ont pu constater que le toit du bâtiment est absolument étanche! Assurés d'être désormais «à la chotte», les paroissiens auront en outre l'avantage d'utiliser des installations et des locaux convenant parfaitement à leurs activités: enseignement, réunions, assemblées, spectacles et repas.

La restauration du volume disponible a permis d'aménager (au 3<sup>me</sup> étage) un sympathique petit appartement pour la nouvelle résidente Mme Reichenbach; alors que son voisin «du d'sous», le pasteur Pierre Tripet, a élu domicile dans un adorable 4 pièces et demie. Au premier étage, la paroisse dispose d'un bureau et d'une salle qui peut recevoir jusqu'à 80

convives. Enfin, le rez-de-chaussée comprend une cuisine, des salles d'enseignement et même un coin «apéro-grillade».

Place du Temple 17, ce bâtiment est propriété de la paroisse depuis 1953. C'est en mars 1991 qu'ont été soulevés les problèmes grandissants d'infiltrations en toiture et de l'énorme déperdition énergétique des combles non isolés. «Il fallait sévir et relever un défi», a déclaré l'ingénieur Daniel Schneider, président de la commission de rénovation.

Le 4 octobre 1993, bénéficiant du soutien de l'EREN et de l'octroi d'un bonus fédéral à l'investissement, la paroisse décidait d'entreprendre les travaux, dont le coût était estimé à 975.000 fr.; montant qui s'est avéré légèrement supérieur à la facture finale de 970.011 fr. et 90 centimes... Donc, l'architecte Daniel Marti était précis! De plus, on a appris que la charge financière mensuelle pour la paroisse arrive également en dessous du plafond prévu.

En conclusion, Daniel Schneider a remercié les 126 donateurs qui ont permis d'atteindre 146.000 fr. de fonds propres; ainsi que les maîtres d'état et professionnels, dont les rabais ont totalisé quelque 86.000 fr. /clg

● D'autres nouvelles du district de Boudry en page 15



**MAISON DE PAROISSE** - Les locaux rénovés bénéficieront même d'un coin «apéro-grillade» au rez-de-chaussée.

pdr. E

CRESSIER/ Le législatif ne se prononce pas

## On préfère attendre

Le législatif crissiacois s'est montré prudent. S'il a accepté le crédit de 33.000 fr. destiné à la participation de la commune à la Fête des vendanges, il n'a pas souhaité se prononcer sur les plans et règlements d'aménagement, jugeant cela prématuré. Le vote est remis à une séance prochaine.

Plans et règlements d'aménagement ont une espérance de vie d'une bonne quinzaine d'années. La portée d'une telle décision est à considérer pour un législatif. Le Conseil général de Cressier ne s'est pas senti en mesure de s'engager, vendredi soir. Il a renoncé à adopter le plan tel quel. Certains conseillers ont regretté les délais trop courts pour l'étude de la documentation. En outre, ils auraient préféré être mieux informés au préalable, ne serait-ce que par le rapport d'une éventuelle commission. Il a donc été décidé, suite à une double intervention radicale et libérale, de nommer une commission ad hoc, chargée de mener les études et travaux nécessaires à l'adoption du nouveau plan. Le législatif bénéficiera ainsi d'un préavis lorsque le dossier sera remis sur la table

lors d'une prochaine séance. Dans la même foulée, les neuf membres de ladite commission ont été élus.

La demande de crédit de 33.000 fr. destinés à financer la participation de Cressier en tant que commune d'honneur à la Fête des vendanges de Neuchâtel n'a pas soulevé de remarques négatives. Chacun était conscient de l'importance pour une commune viticole de prendre part à une manifestation aussi importante, dédiée à la vigne et au vin. Le crédit a été accepté à l'unanimité.

Par ailleurs, le Conseil général a entériné une proposition libérale visant à faire poser aux portes du village des panneaux indicateurs pour montrer la direction de la salle Vallier. En outre, une motion radicale a été déposée pour enjoindre la commune à s'intéresser de près à l'étude de faisabilité de l'Expo 2001. Finalement, une voix radicale a proposé d'organiser une visite publique du local de la protection civile. Cette visite aura lieu le 11 avril, à 20 heures.

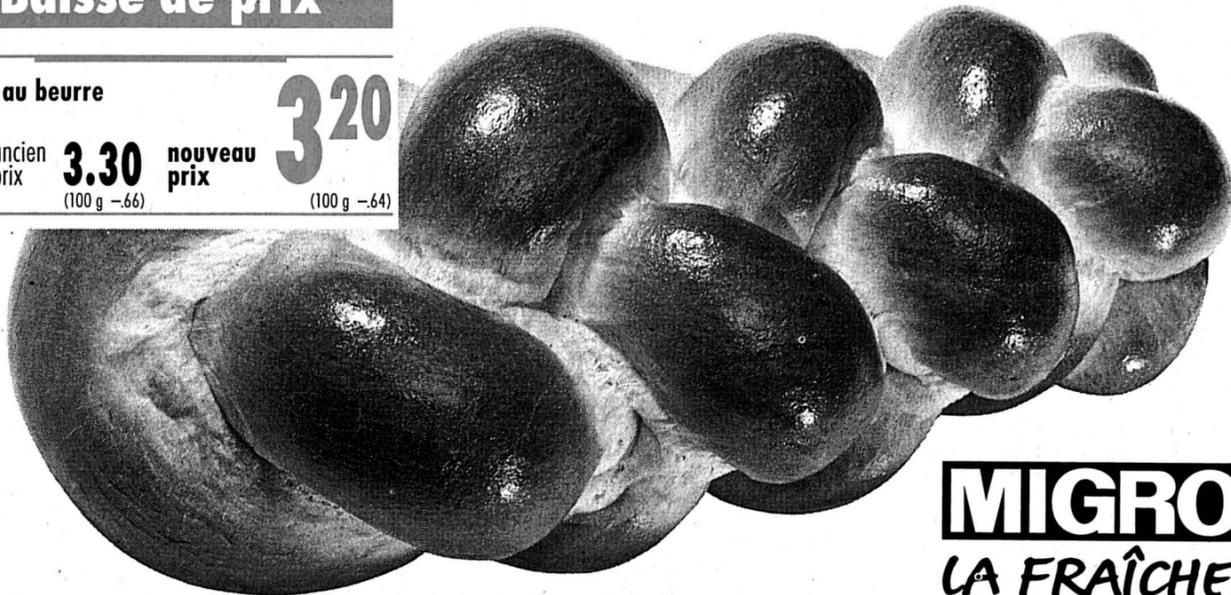
◇ P. D. L.

● D'autres nouvelles de l'Entre-deux-Lacs en page 15

# BAISSES DE PRIX

## Baisse de prix

**Tresse au beurre**  
500 g  
ancien prix **3.30** (100 g -66)  
nouveau prix **3.20** (100 g -64)



197179-110  
**MIGROS**  
LA FRAÎCHEUR

## Baisse de prix

**Tresse au beurre**  
300 g  
ancien prix **2.-** (100 g -67)  
nouveau prix **1.90** (100 g -63)

En vente dans les MM et les MMM

## Baisse de prix

**Tresse au beurre**  
700 g  
ancien prix **4.40** (100 g -63)  
nouveau prix **4.30** (100 g -61)

**Santé et bien-être avec Marti**

**FANGO-EXPRESS ITALIE**

3 départs hebdomadaires en car Marti à destination d'Abano/Montegrotto. Nous disposons d'hôtels de toutes catégories.

**Prix par personne/sans cures**  
par ex.: hôtel 7 jours 14 jours  
Dolomiti\*\* Fr. 765.- Fr. 1180.-  
Supplément 4, resp. 10 cures  
Fr. 204.- Fr. 450.-  
(départs jusqu'à fin mars)

**Sont inclus dans le prix:** • billet de liaison en train • voyage en car Marti non fumeurs • déjeuner à l'aller et retour • logement en chambre à 2 lits • pension complète • assistance Marti sur place.

Renseignements et inscriptions auprès de votre agence de voyages ou chez:

**Bien-être et relaxation sur l'île**

**ILE D'ISCHIA - ITALIE**

- chaque vendredi du 7 avril au 20 octobre en car Marti avec classe couchettes et fauteuils
- chaque samedi du 8 avril au 21 octobre, vol direct Zurich - Naples - Zurich avec Balair/CTA

Grand choix d'hôtels de toutes catégories sur toute l'île:  
par ex. Hôtel Mare Blu \*\*\*\* Ischia Ponte

**Prix par personne 1 sem. Fr. 895.-**  
7 jours prolong. Fr. 490.-  
supplément vol Fr. 310.-  
(valable les 7/8 et 14/15 avril)

**Sont inclus dans le prix:** • billet de liaison en train • voyage en car Marti non-fumeurs • transferts sur l'île • logement en chambre à 2 lits • demi-pension • assistance Marti sur place

**marti**  
La grande famille du voyage

UNE PHOTOCOPIE LASER COULEUR POUR SEULEMENT

FORMAT A4  
**1.90** TVA exclue

Horaires: Lu-Ve 8 h - 12 h / 13 h 30 - 18 h

**PAPIER SYSTEM**

038 / 24 40 57 Monruz 5, Neuchâtel  
PHOTOCOPIEURS 197248-110

A louer à proximité de la gare de Neuchâtel

**LOCAUX RÉNOVÉS TRÈS CLAIRS BIEN SITUÉS**

Convient à industries légères ou autres activités silencieuses, ainsi qu'à bureaux d'architectes, ingénieurs, assurances.

Surface: 270 m<sup>2</sup> à Fr. 170.-/m<sup>2</sup> + 3 places de parc et charges.

Disponibles selon entente.

Renseignements: (038) 25 62 66. 132934-126

Immobilier

A louer à BOUDRY centre

**regimmob sa**

APPARTEMENT 2 PIÈCES

cuisine, hall, bains/W.-C.  
Fr. 720.- + 60.-

Regimmob S.A.  
Ruelle W.-Mayor 2  
2000 Neuchâtel  
Tél. 038/24 79 24

MEMBRE UNPI

À LOUER À ROCHEFORT Pour entrée à convenir

**SPACIEUX 2 1/2 PIÈCES**

séjour, terrasse, cuisine agencée, coin à manger, 1 chambre, salle de bains, W.-C., 1 cave.

Fr. 950.- + charges.  
Tél. 038/24 22 52  
220899-126

À LOUER à CORTAILLOD Proximité N 5 - Accès camions

**ENTREPÔTS ET PLACES DE PARC**

23 m<sup>2</sup>, Fr. 260.-, charge 1,5 t/m<sup>2</sup>  
105 m<sup>2</sup>, Fr. 1100.-, charges 2 t/m<sup>2</sup>

Quai de chargement éventuellement air comprimé.  
Autres surfaces de 33 à 985 m<sup>2</sup>.

**PLACES DE PARC dès Fr. 40.-**

220985-126

**AUVERNIER**

A louer pour fin mars dans le quartier des Tires avec vue sur le lac

**2 PIÈCES**

avec confort et entièrement repeint.  
Loyer Fr. 540.- + charges.

Etude Ribaux von Kessel avocat et notaire Promenade-Noire 6 Neuchâtel  
Tél. 24 67 41.  
60754-126

**RÉGICO NEUCHÂTEL SA**  
(MEMBRE DU GROUPE GECO)  
3, RUE SAINT-HONORÉ - 2001 NEUCHÂTEL  
Tél. 038/24 34 88 UNPI

2001 Neuchâtel 5, rue de la Treille 038 25 80 42

VOYAGES - EXCURSIONS

**WITTWER**

SÉJOURS PROMOTIONNELS

**BUIS-LES-BARONNIÈRES - PROVENCE**  
du 9 au 13 avril, 5 jours, Fr. 660.- pension complète

**CANET-PLAGE - ROUSSILLON**  
du 1<sup>er</sup> au 6 mai, 6 jours, Fr. 530.- demi-pension

**Menton - CÔTE D'AZUR**  
du 8 au 13 mai, 6 jours, Fr. 655.-, demi-pension

**PLATJA D'ARO - COSTA BRAVA**  
du 12 au 18 mai, 6 1/2 jours, Fr. 425.-, pension complète

Renseignements et inscriptions: 133026-110

Neuchâtel, rue Saint-Honoré 2 (038) 25 82 82  
Couvvet, rue Saint-Gervais 1 (038) 63 27 37  
Nant/Vully, route Principale 37 (037) 73 22 22

Cabinet sérieux

**VOYANCE ASTROLOGIE**  
156 88 71

**GG NETTOYAGES**

Cuisines, salles de bains, appartements, fenêtres, débarras, caves, galetas.

Gérard Gisler  
2015 Areuse  
Tél. 42 51 04. 175893-110

**SOS DETTES**

aide efficace  
GESTIFIN sa MEZIERES  
021 903 24 45

A louer pour fin juin à la rue du Seyon

**SPACIEUX 3 1/2 PIÈCES**

avec tout confort et cuisine agencée. Loyer Fr. 1200.- + charges.

Etude Ribaux von Kessel, avocats et notaire, Promenade-Noire 6, Neuchâtel.  
Tél. 24 67 41. 220897-126

A louer à NEUCHÂTEL Maladière

**regimmob sa**

APPARTEMENT 3 PIÈCES

Cuisine agencée, balcon.  
Fr. 980.- + 125.-

**PLACES DE PARC DANS GARAGE COLLECTIF**

Fr. 110.-

Regimmob S.A.  
Ruelle W.-Mayor 2  
2000 Neuchâtel  
Tél. 038/24 79 24

MEMBRE UNPI

A louer

**cti**

gestion immobilière sa

Raffinerie 1 2004 Neuchâtel Tél. (038) 24 20 07

A louer pour le 1<sup>er</sup> avril 1995 ou pour date à convenir à Neuchâtel (Monruz)

**joli studio mansardé**

Cuisine agencée, tout confort.

UNPI  
UNION NEUCHÂTOISE DES PROFESSIONNELS DE L'IMMOBILIER

A louer à NEUCHÂTEL Rue des Saars

**regimmob sa**

APPARTEMENT 3 PIÈCES

Cuisine agencée, balcon.  
Fr. 1090.- + charges.

Regimmob S.A.  
Ruelle W.-Mayor 2  
2000 Neuchâtel  
Tél. 038/24 79 24

MEMBRE UNPI

**STUDIO**

BEVAIX, Chapons-des-Prés. Tout confort. Fr. 585.- + charges. Eventuellement parc. Dès 1.4.95.

**1 1/2 PIÈCE**

Boudry, Louis-Favre. Ancien 3 pièces modifié, voûtes en pierre, proche transports publics. Fr. 700.- + charges. Tout de suite ou à convenir.

SAVAGNIER. Tout de suite, immeuble neuf. Fr. 600.-, charges incluses, à discuter.

**DEUX PIÈCES**

Neuchâtel, Rue des Saars. Rénové. Fr. 520.- + charges. Libre tout de suite.

**TROIS PIÈCES**

BOUDRY, Ph.-Suchard. Tout confort, calme. Fr. 870.- + charges. Dès 1.5.95.

CERNIER. Tout confort Fr. 840.- + charges. Tout de suite ou à convenir.

**QUATRE PIÈCES**

CERNIER. Tout confort Fr. 920.- + charges. Tout de suite ou à convenir.

**GARAGES + PARCS**

MARIN. Garage collectif Suchiez Fr. 100.-  
Marin. Garage collectif Chs-Perrier Fr. 95.-  
Bôle. Gare, PP extérieure, Fr. 35.-  
PESEUX. Les Tires, garage collectif Fr. 105.-, PP extérieure Fr. 27.-.

220987-126

**RÉGICO NEUCHÂTEL SA**  
(MEMBRE DU GROUPE GECO)  
3, RUE SAINT-HONORÉ - 2001 NEUCHÂTEL  
Tél. 038/24 34 88 UNPI

**1000**

Veuillez me verser Fr. \_\_\_\_\_ Adresser à Banque Procrédit, Fbg de l'Hôpital 1, 2001 Neuchâtel (08.00 - 12.15/13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner au

Je rembourserai par mois env. Fr. \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

NPA/Domicile \_\_\_\_\_

Date de naissance \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

038 - 24 63 63

**BANQUE Xprocrédit**

Pour un crédit de Fr. 5000.- p. ex. avec un intérêt annuel effectif de 15.0% total des frais de Fr. 390.40 pour 12 mois (indications légales selon l'art. 3 lettre l de la LCD). - Le crédit à la consommation est interdit lorsqu'il a pour effet de provoquer le surendettement de l'emprunteur - (selon Loi sur la police du commerce du Canton de Neuchâtel)

B/Exp/12/Mo

J'autorise la Banque Procrédit à utiliser les indications précitées pour l'examen de cette demande et pour la ZEK.

## BOUDRY

## COLOMBIER

■ **FOOTATHON ANNULÉ** - Il faisait un temps à ne pas mettre un footballeur dehors, samedi, même si c'était pour la bonne cause. Face aux conditions météo exécrables, sagement, les organisateurs du quatrième «footathon» du FC Colombier ont préféré renvoyer la manifestation qui devait se dérouler sur la piste de l'anneau d'athlétisme. Ainsi, la grande fête du Football club a-t-elle dû être tronquée de la partie sportive. Le soir, à la grande salle, la partie culturelle s'est heureusement déroulée tout à fait normalement. Le public a eu l'occasion de vibrer lors du tour de chant de Jean-François (tonon Georges) Pellaton qui, fidèle à lui-même, a chanté Brassens, et surtout lors de la prestation de Joëlle Gerber, toujours aussi pétillante et qui a fait, comme à son habitude, étalage de ses qualités de pianiste et de chanteuse. Et c'est un orchestre de jazz qui a mis un point final à cette soirée de cabaret devenue un «must» dans la région. /hvi

## CORTAILLOD

■ **FOOT EN SALLE** - Parfaitement organisé par la section juniors du FC Cortailod, le deuxième tournoi de football en salle s'est déroulé dans une ambiance très fair play. Venu des cantons de Vaud, Fribourg, Berne et Neuchâtel, quelque 300 juniors C et D (26 équipes) ont disputé 89 matches qui ont eu lieu dès vendredi soir, à la salle Cor'Agora. Organisateurs, membres du jury, arbitres et joueurs, tous ont apprécié la parfaite réussite de cette manifestation et se sont d'ores et déjà donné rendez-vous à l'année prochaine, pour la troisième édition. Après les finales d'hier après-midi, devant un nombreux public, la distribution des prix a été confiée à Pierre Thévenaz, entraîneur de la 1ère équipe du club local. /clg

● **Résultats juniors C (16 équipes):** 1. Fleurier; 2. Cortailod II; 3. Villarepos. **Challenge fair play: Auvignier.** **Juniors D (10 équipes):** 1. Cortailod I; 2. Boudry; 3. Colombier I.

## PESEUX

■ **DON POUR LA JEUNESSE** - La Loterie romande a remis récemment un don de 2000 fr. à l'Association Jeunesse de la Côte pour l'achat de trois tentes de camping. Un geste vivement apprécié par les responsables qui organisent régulièrement des camps pour adolescents. Sportifs, itinérants à travers une région ou multiactivités mêlant le sport, le bricolage, les visites, les jeux et la détente. Les jeunes aiment particulièrement le camping, un mode d'hébergement sympathique et très économique. L'association tiendra son assemblée générale aujourd'hui à 19h30 à la maison de paroisse (rue des Granges 8). Après la partie statutaire, l'atelier théâtre de la Jeunesse de la Côte interprétera un sketch de Raymond Devos. Cette assemblée est ouverte à toutes les personnes intéressées aux activités pour adolescents de la Côte. /comm

## ENTRE-LACS

## LIGNIÈRES

## Nouveau président au développement

La Société de développement de Lignières (SDL) s'est réunie jeudi en assemblée générale sous la présidence de Jean Chiffelle. Ce dernier a démissionné du comité en compagnie de Hans-Ruedi Maurer. Ils ont été remplacés par Olivier Guye et Catherine Känel. Le poste de président échoit à Philippe Geiser. C'est ce dernier qui a présenté les comptes de la société. Ils bouclent avec un excédent de recettes de 4780fr.40. Le budget 1995 prévoit quant à lui un déficit de 6260 francs. La fortune de la SDL se monte à 54.055fr.50. Au niveau des activités futures, on peut d'ores et déjà noter que le 24 mars sera brûlé le Bonhomme Hiver et que le 6 mai, les petits chanteurs de Marin-Epagnier viendront présenter leur comédie musicale à la Gouvernière.

Dans les divers, il a été demandé au comité de trouver un président pour le comité de la désalpe. Si cette fonction retient l'attention de quelqu'un, il peut prendre contact avec l'actuel président au tél:51.54.31. D'autre part, les sociétés membres de la SDL ont demandé la révision des statuts concernant l'admission de membres individuels. /syg

## FONTAINEMELON/ Journée des scouts

## Tout feu tout flamme



**ATTENTION DANGER!** - Pour mieux réagir en cas d'incendie, les jeunes ont eu la possibilité d'éteindre des feux réels grâce à des extincteurs. olg-E

C'est une toute grande journée qu'ont vécue samedi les membres de la communauté scout du groupe Durandal du Val-de-Ruz. Un groupe qui se porte fort bien avec un effectif de 60 membres actifs provenant de tout le val, allant des lutins, louveteaux jusqu'aux éclaireuses et éclaireurs. Les responsables du groupe ont eu l'heureuse idée d'organiser une journée d'instruction intitulée «Informer, éduquer, du risque d'incendie de tous les jours». En effet, ces jeunes sont appelés à jouer avec le feu quotidiennement et c'est en allant à son encontre qu'ils apprendront à mieux réagir en cas d'incendie.

Fort bien organisée et surtout bien remplie, cette journée a débuté par la visite du Centre de prévention contre les incendies de Fontainemelon (CPIF). Ils ont été reçus par Armand Gremaud, expert cantonal-adjoint de l'Etablissement cantonal d'assurance incendie (ECAI) qui a été enchanté de l'intérêt des participants et de leurs multiples questions posées se rapportant aux dangers principaux du feu, des fumées, des gaz avec comme base naturellement le sauvetage des vies

humaines lors des incendies. Ce qui a impressionné ces jeunes, c'est la technique de prévention. Ils ne connaissent pas le fameux triangle du feu expliquant les conditions indispensables pour que ça brûle: combustion, oxygène, température. Parlant des cheminées de salons, l'orateur a rappelé que ce n'est pas un jouet et qu'il fallait une protection à la base de 40 centimètres.

Lors la visite des locaux du Centre de secours (CS) du Val-de-Ruz, les scouts ont été reçus par le capitaine Marcel Leuvenberger. Ils ont été très intéressés et surtout impressionnés par les véhicules et le matériel toujours plus perfectionné dont dispose le CS pour les interventions. La pluie qui n'a pas cessé de tomber durant l'après-midi n'a pas empêché les éclaireuses et les éclaireurs de participer à une école du feu qui s'est déroulée sur un terrain situé à l'ouest de la place des sports de Fontainemelon. Les jeunes membres âgés de 11 à 16 ans ont eu la possibilité d'éteindre des feux réels au moyen de différents extincteurs. Pour terminer cette journée fort instructive, le groupe Durandal s'est rendu à Cernier pour visiter le musée du sapeur-pompier.

◇ M. H.

## FONTAINEMELON/ Centenaire de l'Ouvrière

## Une nouvelle tenue

La première manifestation des fêtes du centenaire de la musique l'Ouvrière de Fontainemelon s'est déroulée samedi soir avec le concert annuel et l'inauguration de nouveaux uniformes. Musiciennes et musiciens se sont tout d'abord présentés avec l'ancienne tenue, qui date de 27 ans, soit tunique couleur bordeaux et pantalons beiges. Une première marche assez technique a été dirigée par Roger Perret-Gentil sous-directeur alors que Bert Jaspers, directeur, a tenu la baguette durant tout le concert. «Rocking Parade» a mis la salle en joie. Puis il y eut un cha-cha-cha et un paso doble en guise d'adieu à l'ancienne tenue. La production des élèves a été très appréciée tout comme les productions du groupe des tambours que dirige Bertrand Schomoz.

Afin d'animer cette soirée, le comité de l'Ouvrière a eu l'heureuse idée de faire appel au chœur mixte La Tarentelle de Savagnier qui, sous la direction d'Yves Deschenaux, a fort bien chanté. Il a séduit le public qui n'a pas

ménagé ses applaudissements à la plus grande société chorale du Val-de-Ruz.

Pendant que le chœur chantait, les membres de l'Ouvrière sont allés se déshabiller pour mieux s'habiller. Très applaudis, ils se sont alors présentés sur scène dans une tenue new look tournée vers l'an 2000. Chapeau noir forme borsalino, veste croisée couleur mauve, pantalon à pinces aubergine et gilet qui se porte soit avec cravate ou nœud papillon pour la tenue légère forment le nouvel uniforme. Pour la petite histoire, afin que la tenue soit vraiment uniforme, le directeur a offert aux musiciennes et aux musiciens une paire de chaussettes bleues. Le concert s'est terminé avec des solistes soit C. Luthi, D. Cattin et G. Antonin dans «Holiday for Trumpets» et L. Jaspers dans Jakety Sax. Un bal conduit par l'orchestre Jean Fontaine a clôturé la soirée. Quant à la prochaine manifestation du centenaire, elle aura lieu samedi 13 mai avec la participation de la fanfare de Saint-Léonard (VS) forte de 50 musiciens.

◇ M. H.



**NOUVEAUX UNIFORMES** - C'est avec sa nouvelle tenue - visez le borsalino - que l'Ouvrière a terminé son récital. ptr-E

## VAL-DE-TRAVERS

## THÉRAPEUTES/ L'Association romande a le vent en poupe

## Une santé de fer

Fondée à Buttes en automne 1993, l'Association romande des thérapeutes (ART) possède une santé de fer. L'effectif de ses membres a connu, en 18 mois, une croissance exponentielle. Bref, c'est la grande forme! Mais, surtout, un centre thérapeutique va s'ouvrir à Neuchâtel, alors que le projet d'un second centre, dont les contours sont encore flous, est à l'étude.

Les thérapies dites naturelles, ou alternatives, sont aussi vieilles que l'humanité. Que l'on songe seulement au savoir-faire chinois. Dans nos contrées occidentales, ces démarches ont toutefois été maintenues sous le boisseau depuis l'avènement de la science. Mais elles reviennent à la mode - pour autant qu'il ne s'agisse simplement que d'une mode - avec, notamment, l'émergence de nouvelles techniques et une confiance moins

aveugle envers les blouses blanches. Désireux d'informer, de se former, de garantir le sérieux de leurs activités et de se poser en partenaires pour les milieux officiels de la santé et les caisses-maladie, des adeptes de ces médecines alternatives - dont la liste des spécialités est très longue - se sont constitués en association à vocation romande.

Ce dernier week-end, l'ART tenait son assemblée générale à Buttes. Des dix-huit membres fondateurs, l'effectif de l'association a passé à 65 thérapeutes, bardés de diplômes et de certificats.

Chose curieuse, l'essentiel des adhérents à l'ART sont des femmes. «Elles sont plus sensibles à ces démarches», avance Heinz Reber, président de l'association. Anne-Marie Coco,

Florence Kropf, Géraldine Loosli et Said Méziou, membres du comité, approuvent. Et rappellent que les dames sont fortement représentées dans les métiers paramédicaux, que depuis des siècles c'est leur rôle de s'occuper de la santé et que, spirituellement, les femmes sont plus réceptives.

Très rapidement, les membres de l'ART ont ressenti le besoin d'avoir à leur disposition un espace privilégié. Ainsi, dans quelques semaines, s'ouvrira à Neuchâtel, à la rue des Beaux-Arts 14, un centre thérapeutique combinant les aspects soin et formation.

Heinz Reber argumente. «Cela permettra aux thérapeutes de pratiquer dans un espace réservé, avec des conditions de travail les meilleures possibles. Cet espace autorisera aussi des rencontres et des échanges. Le public aura la possibilité d'y suivre des traitements dans les domaines où nous avons quelque chose à offrir.»

Comme dit précédemment, l'ART se veut partenaire des instances officielles de la santé. Ainsi, le médecin cantonal neuchâtelois, Daphné Berner, est régulièrement informé des activités de l'association. Tout semble bien se passer, l'ART ayant la ferme intention de respecter les lois.

Quant aux relations avec les caisses-maladie, elles s'établissent sur de bonnes bases. «Nous avons ressenti un intérêt pour notre démarche et pour un dialogue avec un partenaire constitué», précise Heinz Reber. Actuellement, avec les récentes votations fédérales, les caisses sont dans une période charnière. Des choix devront être faits.

Pour le comité de l'ART, les caisses ne pourront longtemps encore négliger les thérapies alternatives. D'autant qu'elles sont très souvent préventives et que les assurés ont de fortes attentes.

◇ M. D. C.



**BEAUX-ARTS 14 À NEUCHÂTEL** - C'est dans cet immeuble que s'ouvrira prochainement le premier centre thérapeutique de l'association. mdc-E

## FLEURIER

■ **NOUVEAUX CITOYENS** - Les nouveaux citoyens de la commune de Fleurier, soit les jeunes filles et jeunes gens qui atteignent cette année l'âge de 18 ans et donc la majorité civique, seront reçus vendredi par les autorités dans la salle du Conseil général, rue du Grenier. Après quelques discours, autorités et jeunes partageront un repas. Ensuite, ils se rendront à la salle Fleurisia pour participer au bal du carnaval. Comme le veut une récente tradition. /mdc

## PUB

## 20° FOIRE A LA BROCANTE LAUSANNE



100 exposants  
23 - 26 mars 1995  
Beaulieu, Lausanne

Ouvert de 10 h à 21 h 30, dimanche de 10 h à 19 h

**197177-110**  
**robert fischer**  
 Fleur-de-Lys 35, 2074 Marin  
**Nos prochains voyages**  
 Du 3 au 7 avril, 5 jours  
**SAUVAGE ET ROMANTIQUE**  
**CAMARGUE - Fr. 695.-**  
 Fêtes de Pâques  
 du 14 au 17 avril, 4 jours  
**L'ESTEREL, LES GORGES**  
**DU VERDON - Fr. 725.-**  
**LAC DE GARDE, DESENZANO,**  
**VERONE - Fr. 715.-**  
 Le printemps au Tessin  
 du 23 au 28 avril, 6 jours  
**SEJOUR A LOCARNO**  
**Fr. 748.-**  
 Demandez nos programmes détaillés  
 Renseignements et inscriptions:  
 Tél. 038/33 49 32

**Albert Gunzinger**  
 1979 1995



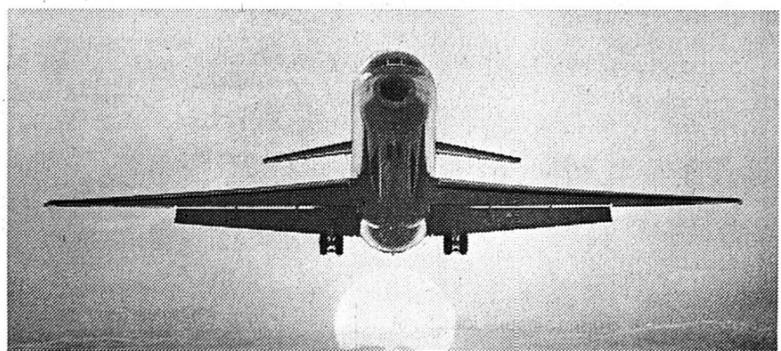
**Magnétopathe**  
**GRANGES (SO)**  
**Cesser immédiatement de fumer!**  
 Agressions, allergies, sentiment de peur,  
 blocage, limidité, perte d'appétit, nervosité,  
 alcoolisme et beaucoup d'autres problèmes.  
**Traitement à distance possible!**  
 Renseignements et rendez-vous:  
 Tél. 065/52 26 52  
 Albert Gunzinger, Fichtenweg 4,  
 2540 Granges/SO 197185-110

05-2569/4\*4  
**Cuisinière**  
**vitrocéramique.** Nous remplaçons votre appareil par une cuisinière avec la technique la plus moderne de vitrocéramique.  
 avant après  
**C'est aussi possible chez vous sans problème!**  
 Toutes les bonnes marques: Electrolux, V-Zug, Bosch, Miele.  
 Dans votre succursale la plus proche  
**FUST**

**L'EXPRESS**  
 au quotidien  
 par abonnement  
 pour le  
 prix  
 d'un!



# NOUVEAU



## VOLS SPECIAUX IMHOLZ AU DEPART DE GENEVE

- Rhodes dès 745.-**  
 1 semaine avec vol non-stop Balair/CTA depuis Genève et hébergement en ch. double à l'Appartement Meropi★★, sans repas.  
 valable du 15.5. - 22.5.95.  
**Cos dès 690.-**  
 1 semaine avec vol non-stop Balair/CTA depuis Genève et hébergement en ch. double à l'Hôtel Columbia★★, avec petit déjeuner.  
 valable du 11.5. - 25.5.95.  
**Crète dès 935.-**  
 1 semaine avec vol non-stop Balair/CTA depuis Genève et hébergement en ch. double à l'Appartement Porto Sissi★★, sans repas.  
 valable du 25.5. - 29.6.95.  
**Corfou dès 890.-**  
 1 semaine avec vol non-stop Balair/CTA depuis Genève et hébergement en ch. double à l'Hôtel Bretagne★★(★), avec petit déjeuner.  
 valable du 30.5. - 13.6.95.  
**Antalya dès 925.-**  
 1 semaine avec vol non-stop Balair/CTA depuis Genève et hébergement en ch. double à l'hôtel Can★, avec petit déjeuner.  
 valable le 19.5.95.  
**Grande Canarie dès 882.-**  
 1 semaine avec vol non-stop OASIS depuis Genève et hébergement en ch. double au Bungalow Honolulu/Hawaii★★, sans repas.  
 valable du 20.5. - 10.6.95  
 et du 26.8. - 2.9.95

**Ténériffe dès 817.-**  
 1 semaine avec vol spécial OASIS depuis Genève et hébergement en ch. double à l'Appartement Alondras Park★★, sans repas.  
 valable du 20.5. - 10.6.95  
 et le 26.8.95.  
 Les prix s'entendent avec la TVA.

**Imholz - excellent.**  
 En 1995, Imholz a une nouvelles fois obtenu une distinction pour les vacances balnéaires.

**Vos avantages.**

- Vols non-stop au départ de Genève et Zurich
- Transferts à l'hôtel
- Billet de train Imholz gratuit pour l'aéroport
- Représentants Imholz sur place
- Excellent rapport qualité/prix
- Plus que 20 ans d'expérience
- Imholz-Royal pour clients exigeants, p. ex.:
  - boisson de bienvenue
  - billet de train 1<sup>ère</sup> classe
  - bon de réduction de 10% pour Innovation et Grand Passage
- Points de vacances lors du paiement avec la carte client Imholz

Pour autres dates, plus d'hôtels et d'autres destinations balnéaires attrayantes demandez le catalogue Imholz Genève «vacances balnéaires».

**Imholz**  
 GENEVE  
 Vos vacances, c'est notre spécialité.

Réservations dans les agences **Imholz / DANZAS** ou dans votre bonne agence de voyages.



ABS ET DOUBLE AIRBAG DE SÉRIE

TRADITION ET PASSION ALFA ROMEO SATISFAISANT AUX PLUS HAUTES EXIGENCES - TEL ÉTAIT L'OBJECTIF DU DÉVELOPPEMENT DE L'ALFA 164. LE RÉSULTAT EST UNE LIMOUSINE DE CLASSE SUPÉRIEURE QUI ALLIE À LA PERFECTION ÉLÉGANCE, SPORTIVITÉ, TECHNOLOGIE RAFFINÉE, SÉCURITÉ ET CONFORT. AFIN DE VOUS OFFRIR ENCORE PLUS DE CONFORT, LA CLIMATISATION AUTOMATIQUE D'UNE VALEUR DE FR. 3100.- (TVA INCL.) EST PROPOSÉE SANS SUPPLÉMENT DE PRIX SUR L'ALFA 164 2.0 TS, 2.0 TS SUPER, 2.5 TD ET 3.0 V6 12V SUPER (VERSIONS SPÉCIALES).

## ALFA 164. POUR LES EXIGENCES ÉLEVÉES.

AVEC CLIMATISATION AUTOMATIQUE D'UNE VALEUR DE FR. 3100.-, GRATUITE.

Neuchâtel: GPS Automobiles S.A. Ph. Schweizer, 038/25 80 03  
 Couvet: Garage A. Ciminello, 038/63 34 78

197090-110

Cuore Sportivo

## Cherchez le mot caché !

Feutre à longs poils, un mot de 8 lettres

La solution de la grille paraîtra demain dans l'édition de **L'EXPRESS**

Les mots cachés paraissent chaque lundi, mercredi et vendredi

D	B	T	E	M	R	U	O	G	E	T	I	C	I	L
E	I	D	R	A	G	E	R	V	E	S	S	E	I	L
T	E	U	N	E	M	E	T	E	R	C	L	N	M	I
U	R	E	R	E	T	U	A	S	A	L	N	R	R	E
O	E	M	T	N	E	I	B	T	I	O	E	E	T	R
D	E	G	A	T	E	F	R	E	V	P	L	T	E	R
R	P	D	O	M	A	I	N	E	A	E	E	T	L	E
S	N	R	N	O	O	R	D	G	C	N	S	D	R	N
A	D	E	E	R	O	M	A	P	I	I	T	D	E	E
U	T	G	G	C	I	A	E	B	R	U	N	P	N	M
G	N	A	T	E	O	N	R	A	E	O	A	I	P	O
E	N	L	L	A	R	C	T	G	F	U	H	A	S	D
E	U	A	L	U	B	I	E	A	O	C	C	I	R	E
S	V	D	T	I	S	A	E	G	E	T	E	R	B	R
A	V	E	N	I	R	N	C	E	E	R	M	E	E	E

- |  |  |  |   |   |
|--|--|--|---|---|
| <b>A</b> Agape<br>Aire<br>Andante<br>Arabe<br>Argot<br>Avalé<br>Avenir | <b>B</b> Bagage<br>Baratte<br>Béant<br>Bière<br>Binette<br>Brun<br>Caviar<br>Céliéri | <b>C</b> Clope<br>Corneille<br><b>D</b> Dégât<br>Dépister<br>Devon<br>Diurne<br>Doute<br><b>E</b> Echine<br>Egérie<br>Etang<br><b>F</b> Firman<br>Fondre<br><b>G</b> Germer<br>Gouape<br>Gourmet | <b>L</b> Licite<br>Lierre<br>Liesse<br>Lubie<br><b>M</b> Méchant<br>Mener<br>Menuet<br>Miel<br>Modéré<br>Morceau<br><b>O</b> Occire<br>Organe<br>Osier<br><b>P</b> Pacte<br>Précoce | <b>R</b> Prohibé<br>Régalade<br>Regard<br>Retiré<br><b>S</b> Sauge<br>Sauter<br>Sitariste<br><b>T</b> Tabac<br>Talus<br>Talon<br>Terne<br>Tordu<br>Turnep<br><b>V</b> Veste |
|--|--|--|---|---|

**ECOLE DE REFLEXOLOGIE**  
**Bayly**  
 Formation professionnelle depuis 1978  
**JOURNÉE D'INITIATION**  
**À LA RÉFLEXOLOGIE**  
 Dimanche 26 mars  
 Neuchâtel  
 OUVERT À TOUS  
 Renseignements:  
 Noëlle Weyeneth  
 2616 Renan  
 (039) 63 15 05. 61231-110

Offre spéciale:  
**duvets nordiques**  
 160 x 210 cm, plumettes duveteuses neuves d'oise blanche à Fr. 99.- ou 200 x 210 cm à Fr. 159.- ou 240 x 240 cm à Fr. 269.-.  
 Envoi rapide jusqu'à épuisement du stock.  
**DUVET SHOP S.A.**,  
 8, Frontenex,  
 1207 Genève.  
 • (022) 786 36 66.  
 Fax 786 32 40.196344-110

**L'EXPRESS pub**  
 038 25 65 01

**Discret**  
 RENCONTRES...  
 de votre région  
 61002-119  
**156 86 20**

Flirts ou...  
**Aventures**  
 Fr. 2,13 la minute.  
**156.82.32**

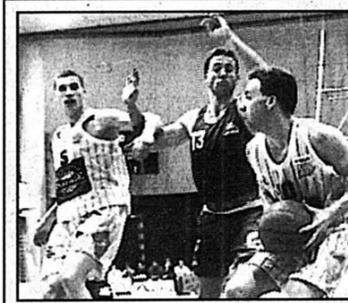
Flirts ou Aventures  
 194203-119  
 Aventures, Flirts ou Aventures

● Hockey sur glace: la chute pour Ajoie

Page 21

● Cyclisme: Jalabert triomphe à San Remo

Page 24



De mieux en mieux

UNION - Les basketteurs neuchâtelois ont maté Regensdorf samedi. Deux points précieux.

ptr.E

Page 24

FOOTBALL/ Coupe de Suisse: Neuchâtel Xamax victime de Delémont, comme en 82

# VadAIS rétro Satanas!

SR Delémont - Neuchâtel Xamax 2-1 (1-0)

Stade de la Blancherie. - 2500 spectateurs. - Arbitre: Yvan Cornu (Nyon). Buts: 33me Renzi 1-0; 54me Vukic 2-0; 61me Henchoz 2-1.

Sports Réunis Delémont: Crevoisier; Sonnleitner, Kohler (27me Lorenzo), Oлару, Bui; Rimann, Varga, Maillard, Vernaz (72me Léchenne); Vukic, Renzi. Entraîneur: Laeubli.

Neuchâtel Xamax: Corminboeuf; Jeanneret, Rothenbühler, Henchoz, Vernier (60me Wittl); Piffaretti, Perret, Detari; Chassot, Alexandrov, Wiederkehr. Entraîneur: Gress.

Notes: Match des 16mes de finale de la Coupe de Suisse. Légère pluie et vent durant toute la rencontre. Delémont sans Dominé (suspendu) ni Marcolli (blessé) et Froidevaux (malade). A Xamax, tous les grippés sont présents sauf Gottardi, blessé (au-dessus d'une hanche). Avertissement à Chassot (89me). Coups de coin: 2-7 (2-4).

De Delémont: François Pahud

Treize ans après leur stupéfiante victoire (1-0) à la Maladière, les Sports Réunis Delémont ont renouvelé leur exploit hier, sur leur terrain cette fois, en expulsant Neuchâtel Xamax de la Coupe de Suisse au degré des seizièmes de finale. Avant toute autre considération, disons que si la victoire de la troupe de Roger Laeubli constitue une surprise puisque Delémont évolue en ligue nationale B, elle ne l'est pas pas au vu de la rencontre. Tout au long de la partie, les Vadais ont en effet opposé à leurs hôtes une organisation de jeu pratiquement jamais prise en défaut, un esprit de corps sans failles et une habileté démoniaque dans la contre-attaque, leur arme favorite hier.

Xamax n'est que trop rarement parvenu à se dépêtrer du marquage adverse et s'est montré trop chiche en idées, trop faible en rythme de jeu, trop compliqué aussi, pour répondre au football «pratique» de l'équipe locale et la dominer dans toutes les situations. C'est bien ce qui doit le plus inquiéter son entraîneur, Gilbert Gress.

En contrepartie, cette constatation donne toute sa valeur à la victoire de Romain Crevoisier et ses coéquipiers. Les Jurassiens n'ont pas volé leur ticket pour les 8mes de finale. Leur succès récompense les hommes

qui ont le mieux su se mettre dans l'ambiance propre à la coupe et se battre avec autant de cœur que de simplicité dans le jeu.

## Des questions

S'il est vrai qu'il est plus aisé au présumé plus petit de faire cette mutation, nous attendions tout de même mieux, beaucoup mieux, des Xamaxiens. Cela moins dans le résultat - il y a toujours place pour la malchance dans un match - que dans la manière de gérer la rencontre. La grippe avait-elle laissé des séquelles? Il est difficile de l'affirmer mais on ne peut pas, non plus, écarter cette hypothèse. Nous nous posons une autre question: certains Xamaxiens n'ont-ils pas pris leurs adversaires à la légère? C'est, hélas! fort possible... Toujours est-il qu'une partie des Neuchâtelois, Lajos Detari en tête, n'ont pas évolué avec l'esprit conquérant qui devait être le leur pour venir à bout de Jurassiens supérieurement motivés et qui, l'espace d'un jour, avaient mis de côté leurs problèmes du championnat.

Ainsi, Xamax a dominé territorialement durant la plus grande partie du match sans en tirer parti. C'est en première mi-temps qu'ils ont raté le coche. Tout en évoluant sur un rythme compassé, ils se sont créé plusieurs bonnes possibilités de battre Crevoisier mais le portier jurassien a eu le bonheur de voir les offensives des visiteurs buter sur une défense regroupée. Et lorsque le ballon «filtrait», il laissait les tirs fuser à côté de sa cage.

## Occasion manquée

A la 16me minute toutefois, alors que Detari l'avait dribblé, Crevoisier a eu la chance de voir le Hongrois hésiter tant que cette attaque, qui valait l'ouverture de la marque, a avorté misérablement. Autres chaudes alertes que ce beau tir de Vernier (29me) repoussé des points en corner et que ce coup de tête plongeant d'Alexandrov (30me) que le gardien a bloqué en plongeant.

Fait navrant, c'est alors qu'il paraissait capable de frapper que Xamax a encaissé le premier but. Une dangereuse échappée de Vukic stoppée irrégulièrement par Rothenbühler (31me) annonçait le pire. Sur un centre de Lorenzo de la droite, l'ex-Xamaxien Bui, à l'opposé, s'est défilé de



FRÉDÉRIC CHASSOT - Ses coups de boutoir n'ont pas eu raison de la défense jurassienne.

Pierre Treuthardtarchives

Chassot pour adresser un centre-tir qui a trompé Corminboeuf. Plus rapide que tous, Renzi a propulsé le ballon dans le filet pour la grande joie du public. Rendus confiants par cette réussite et par le manque de répondant de leurs adversaires, les Rimann, Renzi, Vukic et autres Lorenzo et Bui ont ensuite concocté quelques offensives qui ont mis la défense xamaxienne dans ses petits souliers. Hé! oui, on peut être international ou ex-international et trembler face à un adversaire de ligue B qui en veut plus que vous.

La seconde mi-temps nous a montré des Xamaxiens un peu plus actifs mais manquant totalement de variété dans le jeu et peu désireux, en outre, de prendre le risque de tirer au but. C'est alors qu'ils étaient tous (sauf Perret) portés à l'attaque que Delémont a frappé une seconde fois. Lancé sur la gauche par Vernaz, le rapide et lucide

Vukic s'est approché de Corminboeuf qu'il a battu d'un tir croisé (54me). Hourrah et fusées...

Le temps passait et les Xamaxiens tergiversaient encore et toujours aux abords des seize mètres jurassiens, tout en produisant tout de même quelques situations chaudes devant Crevoisier. Lequel ne put rien contre la subtile talonnade de Henchoz (61me). Accrochés à leur victoire, les jaunes et noirs n'allaient plus se laisser prendre en dépit des nombreux coups de boutoir de Chassot et des ultimes tentatives des Piffaretti, Alexandrov ou Wittl.

C'est dans la folle ambiance que vous imaginez que l'arbitre Yvan Cornu a donné son ultime coup de sifflet. Penauds, les Xamaxiens ont quitté le terrain dans l'indifférence. Oui, la Coupe aime ceux qui la courtisent avec flamme et ignore les autres. ♦ F. P.

# Gilbert Gress: on a l'air c...

De Delémont: Luc Schindelholz

A l'issue de cette rencontre, les réactions étaient évidemment contrastées selon le camp dans lequel on se trouvait. Gilbert Gress, l'entraîneur xamaxien, ne se cachait pas derrière des faux-fuyants:

- Le match, aurait dû être joué après vingt minutes de jeu. Malheureusement, en ratant de telles occasions, on ne peut pas espérer gagner. Tactiquement, nous avons été très mauvais. A l'image du deuxième but que l'on encaisse et des possibilités de but que nous avons très mal exploitées. Au lieu de jouer simplement, on dribble une fois, deux fois, on attend le retour de l'adversaire et on voudrait marquer? Je ne veux pas que l'on parle de grippe! Chez nous, à l'exception de Gottardi, tout le monde était là, alors que Delémont devait se passer de trois joueurs! Nous n'avons pas d'excuse. On a l'air c...!

L'autre Gilbert (Facchinetti) évoquait un douloureux souvenir:

- Même si l'on n'y pense pas, la défaite de 1982 reste dans les mémoires. Non, elle ne hantait pas nos nuits, mais quand même... Aujourd'hui, nous nous sommes battus nous-mêmes et avons été éliminés en toute logique, alors qu'en 1982 c'était immérité.

Le capitaine Philippe Perret était en colère à l'issue de la partie:

- Quand on commence un match de cette manière, on ne peut pas espérer gagner. Cela ne sert à rien de privilégier le beau jeu, il faut être efficace, un point c'est tout!

Régis Rothenbühler, l'un des deux Jurassiens de Xamax, résumait l'état d'esprit général:

- Maintenant, il ne nous reste plus que le championnat pour espérer nous qualifier en Coupe d'Europe. Et pour y arriver, il faudra travailler dur.

Du côté delémontain, c'était bien évidemment la liesse. Roger Laubli:

- C'est fantastique d'éliminer Xamax! J'espère que ce sera le déclin qui nous fera repartir du bon pied dans notre championnat. Tout le monde s'est bien battu et je suis fier de mon équipe.

Yves Maître, président des SR Delémont:

- Cette victoire nous fait un bien fou après trois défaites en championnat. Maintenant Delémont ne doit plus douter.



KOHLER - ALEXANDROV - Le petit n'est pas celui qu'on croit.

keystone-kupferschmid

## Résultats

LNA contre LNA: Bâle - Aarau 3-0. LNB contre LNA: SR Delémont - Neuchâtel Xamax 2-1.

1ère ligue contre LNA: Brühl St-Gall - Young Boys 0-0 a.p. YB vainqueur 5-4 aux tirs au but; Chiasso - Zurich 0-2; Sursee - Grasshopper 0-2; Monthey - Servette 2-4 a.p.; Renens - Sion 1-3 a.p.; Red Star - Lucerne 0-1.

2ème ligue contre LNA: Berthoud - Lugano 0-5.

LNB contre LNB: CS Chênois - Yverdon 2-0.

1ère ligue contre LNB: Thoun - Bellinzona 1-2.

2ème ligue contre LNB: Subingen - Schaffouse 0-4.

3ème ligue contre 1ère ligue: Freienbach - Riehen 2-1.

4ème ligue contre 1ère ligue: Domdidier - Stade Nyonnais 3-3 a.p. Domdidier vainqueur 4-2 aux tirs au but.

Wil - Tuggen et Baden - Granges, renvoyés, seront joués demain mardi 21 mars.

## Huitièmes de finale

Le tirage au sort des huitièmes de finale, qui se joueront le lundi de Pâques 17 avril, s'établit ainsi:

Domdidier - Schaffhouse  
Lucerne - Bâle  
Grasshopper - Lugano  
Freienbach - Sion  
Baden/Granges - Delémont  
Young Boys - Servette  
Wil/Tuggen - Zurich  
CS Chênois - Bellinzona.

## En bref

Sursee - Grasshopper 0-2 (0-1)

Schlottermilch. - 3100 spectateurs. - Arbitre: Schoch (Attiswil).

Buts: 45me Lombardo 0-1; 67me Gren (pénalty) 0-2.

Grasshopper: Zuberbühler; Gämperle, Vega, Gren, Vogel (87me Thüler); Magrin, Lombardo, Koller, Rzaia, Willems (75me Sermeter), De Napoli.

Chiasso - Zurich 0-2 (0-1)

Comunale. - 1000 spectateurs. - Arbitre: Beck (Triesenberg).

Buts: 39me Müller 0-1; 63me Skoro 0-2.

Zurich: Stiel; Kägi, Hodel, Widmer (83me Disler), Heydecker; Mazzarelli (74me Sahin), Walker, Tarone, Baldasari; Skoro, Müller.

Brühl St-Gall - Young Boys 0-0 a.p. YB vainqueur 5-4 aux tirs au but.

Kronal. - 1350 spectateurs. - Arbitre: Vollenweider (Wald).

Young Boys: Pulver; Neqrouz, Weber, Streun; Baumann, Ippoliti, Christensen, Sutter, Küffer (57me Rotzetter); Giallanza, Trzeciak.

Red Star - Lucerne 0-1 (0-0)

Allmend Brunau. - 500 spectateurs. - Arbitre: Stadler (Bazenheid).

But: 85me Wyls 0-1.

Lucerne: Müller; Gmür, Rueda, van Eck, Minelli; Kurniawan (71me Just), Wyss, Wolf, Melina; Güntensperger, Sawu.

Berthoud - Lugano 0-5 (0-1)

Neumatt. - 700 spectateurs. - Arbitre: Leuba (Chexbres).

Buts: 12me Sinval 0-1; 57me Manfreda 0-2; 73me Sinval 0-3; 86me Englund 0-4; 88me Bugnard 0-5.

Lugano: Walker; Murf, Galva, Englund, Fernandez; Andrioli, Esposito, Colombo, Sugnard; Manfreda 861me Penzavalli, Sinval (68me Gentizon).

● Autres résultats en page 19

♦ L. S.

# Annonces EXPRESS



Rubrique réservée aux particuliers, à l'exclusion de toute offre commerciale.  
**Tarif:** Fr. 1.- le mot; minimum Fr. 12.- par annonce.  
 Rubrique «Véhicules»: Fr. 2.- le mot; minimum Fr. 24.- par annonce.  
 Supplément sous chiffres: Fr. 15.- TVA 6,5% en sus.  
**Délai:** L'avant-veille à 14 h 30. En ligne directe tél. 25 65 01, fax 250 269.

## J'OFFRE À VENDRE



**CARAVANE** Dethlefs camper 460 T, modèle 1994, parfait état, prix avantageux. Tél. (038) 33 24 41 le soir. 220865-461

**ORDINATEUR COMMODORE 128D** avec imprimante, traitement textes, programmes dessin, jeux,.... bas prix! Tél. 33 26 02. 220908-461

**VENDS JANTES** Mercedes 7x15 AV et 8,5x15 AR avec pneus d'hiver, 200 fr. le tout. Tél. (038) 51 63 00. 220946-461

**BOILER 150L** neuf, jamais installé, 700 fr. à discuter + jantes tôle avec pneus été 155/13 pour Nissan Cherry 100 fr. Tél. 55 28 01. 61246-461

**MEUBLE DE TÉLÉPHONE** dessus gobelin. Tél. (038) 30 24 06 dès 17 h 30. 61245-461

**VTT HOMME** bon état, bas prix. Tél. (038) 47 29 75. 61241-461

**CD AUTO BLAUPUNKT 2x004 x 390 fr.**, ampli Blaupunkt 2x 75w, 1x 150w 290 fr., 4 pneus d'été neufs Michelin 185/55/15 590 fr. Tél. 33 96 74. 220942-461

**VENDS ARBALÈTE** Barnette avec lunette, 150 fr. Tél. (038) 516 300. 220947-461

**VÉLO ENFANT 4 à 6 ans**, état neuf, cédé 50 fr. Tél. 42 22 17. 220972-461

**BATTERIE** occasion complète avec accessoires supplémentaires. 1200 fr. Tél. (038) 42 46 12 dès 18 heures. 61269-461

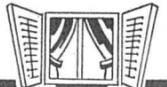
**BELLE QUEUE DE BILLARD** 120 fr. et un jeu de fléchettes professionnel 50 fr. Tél. 33 41 23 soir. 197198-461

## JE CHERCHE À ACHETER



**TABLE-BILLARD** table de salle à manger convertible en billard ou billard seul (américain). Tél. (039) 26 98 04 dès 18 h 30. 61244-462

## JE LOUE



**AREUSE** appartement 2½ pièces, 800 fr. charges et place de parc comprises. Libre dès 1<sup>er</sup> mai. Tél. dès 18 h au 44 15 37 ou 66 14 51 (dès 13 h). 220909-463

**STUDIO** à Prêles. Libre tout de suite, vue lac, jardin, place de parc. 520 fr. toutes charges comprises. Tél. bureau (032) 23 77 11, privé (032) 95 27 44. 220949-463

**AU LANDERON** appartement de 3 pièces de 77 m<sup>2</sup> avec place de parc. Loyer charges comprises 1300 fr. Tél. heures de bureau (038) 51 24 81. 220973-463

**À NEUCHÂTEL** pour le 1<sup>er</sup> avril, Pourtalès 5, appartement 2 pièces, environ 40 m<sup>2</sup>, cuisinette agencée, douche-W.-C., balcon, cave, 840 fr. + charges. Tél. (038) 42 44 14, (077) 37 37 14 ou (038) 24 66 44. 220964-463

LOCATION D'UTILITAIRES  
 Permis voiture  
**MARTIN**  
 2063 FENIN-NEUCHÂTEL  
 TÉL. + FAX 038 / 53 54 33  
 220957-460

**CARRELS 16** pour le 1<sup>er</sup> avril, une pièce + cuisine + salle de bains W.-C., 450 fr. + 50 fr. charges. Pour visite, s'adresser à Mme Caputo tél. 31 78 94. 221005-463

**JOLI STUDIO** AGENCÉ, dans chalet à Montezillon ouest, 20 m<sup>2</sup>, 380 fr, parking compris, tranquillité. Tél. (038) 31 51 96. 196867-463

**PRÈS DU CENTRE** tout de suite ou à convenir, grand 3½ pièces meublés, balcon, douche, téléphone. 750 fr. charges comprises. Écrire à L'Express 2001 Neuchâtel sous chiffres 463 - 2702. 197011-463

**BOUDEVILLIERS, GRAND 3½ PIÈCES**, cuisine habitable, grande terrasse, place de parc. Tél. (038) 57 25 16 heures bureau. 133138-463

**NEUCHÂTEL**, 3 pièces, cuisine agencée, balcon, bordure de forêt, parc couvert, 1100 fr. + charges 150 fr. Tél. 30 28 79. 133138-463

**STUDIO MEUBLÉ**, libre 1<sup>er</sup> avril, près de la gare, 370 fr. charges comprises. Tél. (038) 25 95 41. 133163-463

**À NEUCHÂTEL**, quartier des Draizes, appartement de 3 pièces, cuisine agencée, cave, place de parc, situation tranquille en lisière de forêt. Libre tout de suite ou à convenir. Loyer 1150 fr. + charges 152 fr. Tél. (077) 37 17 62/133168-463

**URGENT**, fin mars, appartement 1 pièce, meublée, vue sur lac, 760 fr. charges comprises. Tél. (038) 25 32 92 ou (032) 92 29 34. 133173-463

Sauvez des vies!  
 Faites un don.  
 CCP 10-1010-6  
 Tél 031 / 381 79 66  
 Amnesty International

**NEUCHÂTEL**, à convenir, 2½ pièces, cuisine agencée, balcon, 1000 fr. charges comprises. Tél. (038) 21 21 21 (Mme Eggenberg) 33178-463

## J'OFFRE EMPLOI



**CHERCHE ÉTUDIANTES/ÉTUDIANTS**, pour travailler les week-end + vacances. Tél. (038) 33 85 75 entre 10h et 12h. 133137-465

## JE CHERCHE EMPLOI



**JEUNE FEMME** cherche travail comme femme de ménage ou employée de maison à 50%. Tél. 57 20 54. 86990-466

**JE CHERCHE TRAVAIL** de maçonnerie, jardinage ou nettoyages chez particuliers. Tél. 21 13 06. 220064-466

**JE FAIS** de gros et petits nettoyages et conciergerie. Tél. 30 23 07. 220713-466

**PÈRE DE FAMILLE** cherche emploi comme manoeuvre, nettoyage, jardinage ou tout autre travail. Tél. (038) 25 39 26. 61267-466

**FILLE AU PAIR HOLLANDAISE** cherche place pour un an. Août 1995. Tél. (039) 26 70 22. 197182-466

**2 HOMMES** exécutent petits travaux de peinture, maçonnerie, carrelage, déménagements, etc... Tél. (089) 240 26 85. 133085-466

**CUISINIER AVEC EXPÉRIENCE**, aimant les responsabilités et sachant travailler seul. Cherche poste de cuisinier, région neuchâteloise. Libre dès le 1<sup>er</sup> mai, permis valable. Tél. (022) 364 78 94 (14h30 à 18h30). 133126-466

**JEUNE FEMME**, cherche travail en tout genre, chez particulier. Tél. 21 13 06 (soir) 33154-466

## LES VÉHICULES



**À VENDRE MAZDA 323 F 16V 1.8** 59.500 km., année juillet 1990, jantes alu, pneus hiver, toit ouvrant. Prix 13.000 fr. Tél. (039) 24 10 72. 220944-467

**OPEL ASCONA**, 5 portes, 119.000 km, 3.000 fr. Tél. (038) 41 15 82. 133194-467

**RENAULT 5 GT turbo**, décembre 1986, 74.000 km, expertisée, jantes alu. Prix à discuter. Tél. (038) 53 66 83. 220967-467

**BATEAU 175 CV 7 places**, Thundercraft Diablo, 205 XL, année 1994, cabine, bâche, cabriolet, radio K7, W.-C. chimique avec place d'amarrage possible, 39.500 fr. Tél. (038) 24 46 90. 220966-467

**À NEUCHÂTEL** pour le 1<sup>er</sup> avril, Pourtalès 5, appartement 2 pièces, environ 40 m<sup>2</sup>, cuisinette agencée, douche-W.-C., balcon, cave, 840 fr. + charges. Tél. (038) 42 44 14, (077) 37 37 14 ou (038) 24 66 44. 220964-463

**CHATEAU-D'ŒX** 2½ pièces, 5 lits, vue panoramique. Tél. (021) 861 09 36. 220350-470

**PARENTS!** des questions éducatives vous préoccupent? Parents-Information écoute et renseigne. Lundi 18-22 h., mardi-mercredi 9-11 h., jeudi 14-18 h. Tél. (038) 25 56 46. 196866-472

## LES ANIMAUX



**JEUNE BERGER BELGE** taille moyenne (bâtard, mâle), 3 mois, couleur fauve, habitué famille et grand air, cherche famille d'accueil. Contre bons soins et frais d'annonce. Tél. (038) 51 20 00. 220953-469

## EN VACANCES



**CHATEAU-D'ŒX** 2½ pièces, 5 lits, vue panoramique. Tél. (021) 861 09 36. 220350-470

**PARENTS!** des questions éducatives vous préoccupent? Parents-Information écoute et renseigne. Lundi 18-22 h., mardi-mercredi 9-11 h., jeudi 14-18 h. Tél. (038) 25 56 46. 196866-472

## ET LES DIVERS



**CHATEAU-D'ŒX** 2½ pièces, 5 lits, vue panoramique. Tél. (021) 861 09 36. 220350-470

**PARENTS!** des questions éducatives vous préoccupent? Parents-Information écoute et renseigne. Lundi 18-22 h., mardi-mercredi 9-11 h., jeudi 14-18 h. Tél. (038) 25 56 46. 196866-472

## DEMANDES À ACHETER

Nous demandons à acheter

## horlogerie ancienne

- montres,
- pendules,
- régulateurs,
- outillage et machines,
- fournitures et layettes,
- établis,
- livres, brochures et autres documentations sur l'horlogerie

**Christophe Grimm**  
 Rue du Weissenstein 5  
 2502 Bienne  
 Tél. 032 41 19 30

28-13636/4x4

## À LOUER

**A LOUER À BOUDRY**  
 Ph.-Suchard 36  
 Entrée à convenir  
**GRANDS STUDIOS**  
 avec kitchenette agencée, salle de bains. Dès Fr. 490.- + charges.  
 Tél. 038/24 22 52.  
 220898-126

A louer à Cortaillod  
**dépôt ou garde meuble**

avec place de parc dans parc souterrain.  
 Fr. 335.- par mois.  
 Tél. 24 06 07.  
 87114-126

**A LOUER À COLOMBIER**  
 Rue Notre-Dame pour entrée à convenir  
**4½ PIÈCES**

séjour avec balcon. Location mensuelle Fr. 1250.- + charges. Possibilité de louer un garage.  
 Tél. 038/24 22 52.  
 220569-126

**DONNER DU SANG SAUVER DES VIES**

220993-126

A louer à **NEUCHÂTEL**  
 Avenue du 1<sup>er</sup>-Mars dans immeuble complètement rénové

**regimmob sa**

**APPARTEMENT 3 PIÈCES**  
 Cuisine agencée, balcon. Fr. 1350.- + charges.

**APPARTEMENT 5 PIÈCES**  
 Cuisine agencée, balcon. Fr. 2165.- + charges.

Regimmob S.A.  
 Rue W.-Mayor 2  
 2000 Neuchâtel  
 Tél. 038/24 79 24

MEMBRE UNPI

**L'EXPRESS pub'**  
 038 25 65 01

**AVIS DIVERS**

**SEX SHOP EVL**  
 BIENNE vis à vis Poste Boujean (jeudi, vente du soir)  
 SOLOTHURN Bahnhofpassage 1. UG. Zuchwilstrasse 41  
 194793-110

**L'ÉCURIE DU NOZON**  
 vous propose pour vos vacances camps équestres à la campagne, promenades à cheval et en chars, cours d'équitation et de voltige.  
**Arnex-sur-Orbe.**  
 Tél. 024/41 37 89,  
 (heures des repas).

197243-110

**DEMANDES À ACHETER**

**242 134**  
 Un N° de téléphone pour votre Carrosserie  
**Facchine**  
 Garage • Carrosserie  
 P. & J.-M. Rohrer  
 Paris - Rouges 1 - 3 / 2002 Neuchâtel  
 196898-110

**Le Docteur Samuel Meller**  
 médecin-dentiste, SNMD-SSO,  
 pratique limitée à l'orthodontie  
 a le plaisir de vous informer qu'il pratiquera les samedis à titre privé dans les locaux du Docteur Rémy Witschard dès le 29 avril 1995.  
 Pour prendre rendez-vous, tél. (038) 61 12 39, rue du Grenier 11, 2114 Fleurier.  
 133038-150

**MANIFESTATIONS**

**MODHAC 95**  
 du 27 octobre au 5 novembre 1995  
 Dans la perspective d'une extension des surfaces d'exposition, nous prions les entreprises et artisans des branches non représentées dans les manifestations antérieures, de faire acte de candidature et de demander les formulaires de réservation provisoire de stands à:  
**MODHAC**, case postale 319, 2301 La Chaux-de-Fonds.  
 132-767920/4x4

**PROFESSIONS MÉDICALES**

**Belcolor Farbloto**  
**GREAT MULTIVISION-SHOW AMERICA**  
 USA-Highlights, Dias projetés sur grand écran (3x9 m), 12 projecteurs, quadro-sound, effets spéciaux. Billet: Fr. 18.-  
 197087-156

**★ Multivision-SHOW ★**  
 photographié par Stefan Pfander

Présales: Auprès de toutes les filiales de la SBS  
 Caisses: dès 19h15  
**Neuchâtel 23.3.95 20h00**  
**Uni, Aula Jeunes Rives**  
 DELTA AIR LINES  
 Société de Banque Suisse  
 Coca-Cola

**Patrick Cauvin**  
**Haute-Pierre**  
 Editions Albin Michel

— Je viens de tenter de me suicider sans succès, dit Marc. Reste calme.

— La voix lui parvenait étouffée.

— Si tu étais enfermé dans une pièce de deux mètres carrés tu comprendrais qu'il est difficile de faire autrement que de rester calme.

Trois nouveaux garçons arrivèrent. Marc se demanda si le patron s'appelait vraiment Pierrot, il n'avait pas une tête à ça.

— Nous sommes absolument désolés, ce genre d'accident n'était jamais arrivé.

— Appelez les pompiers, dit Marc, c'est la seule solution. Je lui tiendrai compagnie pendant ce temps.

Ils lui apportèrent une chaise capitonnée et coururent téléphoner.

— Continuons à bavarder, dit Marc, et gardons l'espoir.

— Notre première nuit démarre en force, constata-t-elle

L'un des garçons passa la tête.

— Puis-je me permettre de demander à Monsieur «il désire boire quelque chose?»

— Un cognac, dit Marc.

Ils entamèrent une conversation à bâtons rompus, toujours séparés par l'épaisseur de la porte.

— S'il y avait le feu, dit-elle, j'aurais déjà brûlé depuis longtemps.

Les pompiers arrivèrent un quart d'heure plus tard.

— Les voilà, dit Marc, écarte-toi de la porte, ils attaquent à la dynamite.

Ils fourragèrent avec des tournevis et finirent à la pince-monseigneur. Andréa leur serra la main à tous.

— L'addition, demanda Marc, on a pris du retard. Pierrot se fendit en deux.

— Elle est pour moi, et faites-moi l'honneur de prendre une coupe de champagne pour me prouver que vous ne m'en voulez pas.

Ils ne voulurent pas refuser pour ne pas vexer le patron qui avait l'air d'un brave homme. À deux heures du matin ils attaquaient la troisième veuve-clicquot et Pierrot leur avait raconté sa vie deux fois de suite sans s'en apercevoir. Elle était absolument sans intérêt mais il y mettait beaucoup de conviction.

À trois heures, ils se retrouvèrent chancelants sur le trottoir.

— On aurait dû prendre des escargots en entrée, murmura Andréa, si j'avais su que c'était gratuit, j'aurais pris des escargots.

— Tu as pris des escargots, dit Marc, une douzaine entière.

— Ah, dit Andréa, en s'asseyant sur le trottoir, six de plus c'était l'idéal. Un bon restau, il n'y a que les serrures qui laissent à désirer.

30 (À SUIVRE)

## A l'étranger

### Allemagne

Kaiserslautern - Bayer Uerdingen 1-1; Borussia Mönchengladbach - Werder Brême 2-0; Borussia Dortmund - Bayer Leverkusen 0-3; SC Fribourg - VfL Bochum 1-2; Eintracht Frankfurt - VfB Stuttgart 2-2; Cologne - Schalke 04 5-1; TSV Munich 1860 - Karlsruhe 1-0; SV Hambourg - Bayern Munich 1-1; MSV Duisbourg - Dynamo Dresde 1-1.

1. B. Dortmund	22	14	5	3	48-21	33
2. Werder Brême	22	14	4	4	42-24	32
3. B. Mönchenglad.	22	12	6	4	48-26	30
4. Kaiserslautern	22	11	8	3	33-24	30
5. SC Fribourg	22	12	4	6	44-32	28
6. Ba. Munich	22	8	12	2	39-29	28
7. Karlsruhe	22	8	8	6	33-30	24
8. Ba. Leverkusen	22	7	8	7	36-29	22
9. SV Hambourg	22	8	5	9	31-30	21
10. VfB Stuttgart	22	7	7	8	38-41	21
11. Cologne	22	7	6	9	36-39	20
12. Schalke 04	22	6	8	8	30-34	20
13. E. Francfort	22	7	6	9	25-34	20
14. Ba. Uerdingen	21	3	8	10	20-30	14
15. VfL Bochum	22	6	2	14	27-46	14
16. TSV Munich 186021	3	7	11		22-42	13
17. MSV Duisbourg	22	3	7	12	16-35	13
18. Dynamo Dresde	22	3	5	14	19-41	11

### Angleterre

Aston Villa - West Ham United 0-2; Blackburn Rovers - Chelsea 2-1; Leeds United - Coventry 3-0; Manchester City - Sheffield Wednesday 3-2; Nottingham Forest - Southampton 3-0; Queen's Park Rangers - Everton 2-3; Tottenham Hotspurs - Leicester 1-0; Wimbledon - Crystal Palace 2-0; Liverpool - Manchester United 2-0; Newcastle - Arsenal 1-0.

1. Black. Rovers	34	23	7	4	70-29	76
2. Man. United	34	21	7	6	63-24	70
3. Newcastle	33	18	9	6	55-33	63
4. Liverpool	31	16	9	6	54-26	57
5. Not. Forest	34	16	9	9	53-38	57
6. Leeds United	32	14	10	8	44-30	52
7. Tot. Hotspurs	32	14	9	9	52-42	51
8. Wimbledon	33	13	6	14	39-54	45
9. She. Wednesday	35	11	10	14	43-46	43
10. Coventry	35	10	13	12	37-53	43
11. Qu's P. Rangers	31	11	8	12	49-50	41
12. Man. City	33	10	11	12	43-50	41
13. Arsenal	33	10	10	13	36-37	40
14. Chelsea	32	10	10	12	40-45	40
15. Aston Villa	34	9	12	13	46-48	39
16. Everton	34	9	12	13	37-46	39
17. Norwich City	33	9	12	12	30-38	39
18. W. Ham United	34	10	7	17	33-44	37
19. Crystal Palace	32	8	10	14	23-34	34
20. Southampton	31	6	15	10	41-50	33
21. Ipswich Town	32	6	5	21	31-72	23
22. Leicester	34	4	9	21	36-66	21

### Espagne

La Corogne - Atletico Madrid 0-1; Athletic Bilbao - Séville 0-2; Real Oviedo - Real Sociedad 3-0; Valladolid - Tenerife 1-4; Celta Vigo - Saragosse 0-0; Betis Séville - Compostelle 1-0; Real Madrid - Espanol Barcelone 1-0; Logrones - Santander 0-1; Albacete - Sporting Gijon 1-2; FC Barcelone - Valence 0-0.

1. Real Madrid	26	16	7	3	59-20	39
2. Barcelone	26	14	6	6	43-32	34
3. Betis Séville	26	10	12	4	31-14	32
4. La Corogne	26	12	8	6	38-23	32
5. Saragosse	26	13	5	8	35-32	31
6. Séville	26	11	7	8	34-26	29
7. Real Oviedo	26	10	8	8	32-27	28
8. Tenerife	26	10	7	9	40-34	27
9. Valence	26	9	9	8	36-30	27
10. Esp. Barcelone	26	9	9	8	31-26	27
11. Atl. Bilbao	26	9	9	8	21-24	27
12. Atl. Madrid	26	9	6	11	40-38	24
13. Real Sociedad	26	7	10	9	35-35	24
14. Santander	26	9	5	12	31-34	23
15. Albacete	26	6	11	9	32-39	23
16. Compostelle	26	7	8	11	25-35	22
17. Celta Vigo	26	6	10	10	21-34	22
18. Sp. Gijon	26	6	9	11	30-48	21
19. Valladolid	26	5	8	13	17-46	18
20. Logrones	26	1	8	17	9-43	10

### Italie

Bari - Napoli 1-1; Brescia - Torino 1-4; Cagliari - AS Roma 0-1; Inter Milan - Foggia 3-0; Juventus - Cremonese 1-0; Lazio Roma - Genoa 4-0; Reggiana - Parma 2-2; Sampdoria - AC Milan 0-3; Padova - Fiorentina 0-1.

1. Juventus	24	17	4	3	39-20	55
2. Parma	24	14	7	3	40-21	49
3. AC Milan	24	11	9	4	34-21	42
4. AS Roma	24	11	8	5	30-18	41
5. Lazio Roma	24	12	4	8	55-31	40
6. Fiorentina	24	9	9	6	40-37	36
7. Sampdoria	24	9	8	7	38-25	35
8. Inter Milan	24	9	8	7	24-20	35
9. Cagliari	24	9	8	7	26-25	35
10. Torino	24	9	6	9	28-28	33
11. Napoli	24	7	10	7	29-35	31
12. Bari	24	9	3	12	25-32	30
13. Genoa	24	7	6	11	24-35	27
14. Padova	24	8	2	14	25-45	26
15. Cremonese	24	7	4	13	20-27	25
16. Foggia	24	6	7	11	21-34	25
17. Reggiana	24	3	5	16	17-33	14
18. Brescia	24	2	6	16	13-41	12

**JUNIORS** - Le championnat du monde juniors pourrait être organisé le mois prochain à Doha, capitale du Qatar, après avoir été approuvé par la FIFA. Ce championnat avait été attribué au Nigeria mais la FIFA le lui avait retiré en raison de difficultés d'organisation. /si

## FOOTBALL/ Coupe de Suisse: qualifications logiques mais difficiles

# Servette revient de loin

Monthey - Servette 2-4 (2-2 1-0) a.p.

Stade Municipal. - 1940 spectateurs. - Arbitre: Tavel (Lonay).

Buts: 22me Gabbud 1-0; 50me Renato 1-1; 54me Moro 1-2; 64me Gabbud 2-2; 99me Moro 2-3; 115me Renato 2-4.

Servette: Pascolo; Djurovski; Schepull, Aebly, Margarini (46me Paille); Barberis, Mild (82me Barea), Moro, Renato; Sinval, Sesa.

Notes: 58me expulsion de Saibene.

En Bas-Valais, Servette a montré une fois encore qu'il n'était pas au bout de ses problèmes. La première mi-temps des Genevois fut catastrophique, au point qu'ils pouvaient se féliciter de ne compter qu'un but de retard à la pause. Et l'introduction de Paille après le thé n'arrangea pas les choses.

Les Servettiens égalisèrent cependant d'un magnifique coup franc de Renato, accordé pour une faute inexistante. Puis ils purent prendre un léger avantage, gommé un peu plus tard par Gabbud.

Le tournant du match fut l'expulsion du Luxembourgeois Saibene (58me), qui priva Monthey de son meneur de jeu. A la 77me, Clavel manqua de peu une occasion qui aurait probablement qualifié l'équipe chablaisienne. Et, au cours des prolongations, le meilleur physique des Genevois fit la différence, face à un Monthey qui vendit chèrement sa peau.

◇ J.-C. C.



SESA ÉCHAPPE À CUDRY - Mais Servette aura quand même besoin des prolongations. keystone-aviolat

## L'arbitrage n'explique pas tout

Chênois - Yverdon 2-0 (2-0)

Trois Chênois. - 500 spectateurs. - Arbitre: Roduit (Châteauneuf).

Buts: 9me Palumbo 1-0; 11me Makanaki 2-0.

Notes: 44me expulsion de Sandro (Chênois), pour deux avertissements. 89me expulsion de Saiz (Yverdon), pour voies de fait.

Michel Decastel fulminait au terme de la rencontre - L'arbitrage de M. Roduit nous a totalement desservis. Il a oublié de siffler un pénalty évident pour une faute du gardien genevois Marguerat en seconde mi-temps et il aurait dû sanctionner d'un deuxième avertissement, donc d'une expulsion, le joueur chênois Gissi, qui a multiplié les fautes tout au long du match.

L'ire de l'entraîneur yverdonnais est compréhensible. En partie. Effectivement, le pénalty non sifflé en seconde mi-temps (72me Marguerat bouscule Comisetti) pouvait relancer les actions vaudoises. Mais les errements de l'arbitre (deux cartons rouges, neuf avertissements pour une rencontre qui ne fut jamais violente) ne sauraient tout expliquer. Et encore moins tout excuser.

Si Chênois a retrouvé la réussite qui l'avait boudé lors de ses dernières rencontres il faut bien dire qu'Yverdon lui a singulièrement facilité la tâche. Dans un premier temps, les Vaudois ont offert des boulevards aux banlieusards genevois, animés par un excellent avant-centre italien du nom de Palumbo, pour prendre une avance de deux buts, qui allait s'avérer péremptoire. Pis Yverdon s'est montré inca-

pable de faire le jeu face à une formation évoluant pourtant à dix joueurs dès la 42me minute (expulsion de Sandro pour un 2me carton jaune).

Yverdon a manqué la personnalité au milieu du terrain, où Hotic a été inexistant et n'a pu déborder par les côtés, Chênois ayant fort bien condamné les couloirs. Et comme la défense genevoise était bien regroupée dans l'axe, les joueurs de Michel Decastel se sont brisés sur un mur tout au long de la seconde mi-temps.

Chênois qui avait éliminé Sion au même tour la saison dernière, a confirmé son attachement à la Coupe. Yverdon, pour sa part, a déçu, notamment pour ce qui concerne son jeu au milieu du terrain et les cadeaux consentis par sa défense.

◇ J.-J. R.

## Fébrile, Sion a peiné à Renens

Renens - Sion 1-3 a.p. (1-0 1-1)

Censuy. - 1500 spectateurs. - Arbitre: Dafflon (Les Avanchets).

Buts: 16me Béguin 1-0; 49me Kunz 1-1; 97me Assis (penalty) 1-2; 109me Assis 1-3.

Sion: Lehmann; Herr, Geiger, Wicky (46me Assis); Lonfat, Milton, Fournier, Orlando; Bonvin, Ouattara, Kunz (73me Moser).

Notes: Sion sans Delay ni Quentin (blessés).

C'est un FC Sion fébrile qui est venu à bout d'une équipe de Ire ligue volontaire et courageuse. Il a fallu en effet attendre la 98me minute, soit les prolongations, pour que les Valaisans

prennent enfin l'avantage grâce à un... penalty, obtenu après une faute sur Bonvin.

C'est sur une pelouse rendue très grasse en raison des intempéries que les quelque 920 spectateurs présents virent les Vaudois se mettre les premiers en évidence.

Malgré une occasion de Ouattara à la 5me minute, ce sont bel et bien les pensionnaires de première ligue qui dominèrent outrageusement le premier quart d'heure, la défense valaisanne sauvant même sur la ligne après que Béguin eut dribblé Lehmann. C'est ce même Béguin qui, cinq minutes plus tard, allait permettre à

Renens, sur un très beau coup de tête, d'ouvrir la marque de façon méritée.

Sion se devait donc de réagir. Ce fut fait à la 51me minute grâce à Kunz, mais les Valaisans ne purent élever leur niveau de jeu et c'est même Renens qui passa tout près de l'exploit, lorsqu'un tir de Chokri vint s'écraser sur la transversale de Lehmann.

Lors des prolongations, Sion fit la décision assez rapidement grâce à Assis, entré seulement en seconde période (!), qui, outre la transformation de son penalty, marqua un troisième but synonyme de soulagement et de qualification pour les Valaisans.

◇ S. L.

## En bref

**RENVOIS** - Le match Soleure - Saint-Gall (tour de promotion/relegation LNA/LNB), prévu pour samedi à 17 h 30, a été renvoyé (terrain impraticable). Saint-Gall n'a ainsi toujours pas joué dans la poule de promotion/relegation. Dans le tour de relégation de LNB, la rencontre Gossau - Locarno, prévue samedi à 16 h, a aussi été renvoyée. /si

**NOTTINGHAM** - Après Arsenal et George Graham, le club de Nottingham Forest et son ancien manager Brian Clough pourraient faire l'objet d'une enquête de la part de la Fédération anglaise de football pour des malversations financières lors de transferts. Un cabinet chargé d'effectuer un audit au sein de club a révélé qu'il manquait 161.000 livres dans les comptes recouvrant la période durant laquelle Clough était à la tête du club. Cette somme couvrirait des commissions illicites sur les transferts de cinq joueurs. /si

**BILBAO** - L'entraîneur de l'Athletic Bilbao, Javier Irureta, a démissionné au lendemain de la défaite de son équipe à domicile contre Séville (0-2) en match avancé de la 26me journée du championnat

## A l'étranger

### Portugal

Sporting Lisbonne - Sporting Braga 3-1; Belenenses - Uniao Madeira 3-0; Vitoria Guimaraes - Uniao Leiria 3-0; Boavista - Tirsense 2-0; Maritimo Funchal - Salgueiros 2-2; Estrela Amadora - Beira Mar 1-1; Farense - Vitoria Setubal 2-0; Desportivo Chaves - Benfica 0-1; Gil Vicente - FC Porto ce soir.

1. FC Porto	24	20	3	1	54-12	43
2. Sport. Lisbonne	25	17	7	1	42-15	41
3. Benfica	25	17	3	5	45-17	37
4. Vit. Guimaraes	25	13	6	6	42-33	32
5. Tirsense	25	12	4	9	29-21	28
6. Farense	25	10	5	10	27-28	25
7. Mar. Funchal	25	9	7	9	28-32	25
8. Uniao Leiria	25	9	7	9	28-34	25
9. Boavista	25	10	4	11	30-35	24
10. Sport. Braga	25	9	5	11	27-36	23
11. Gil Vicente	24	6	8	10	20-26	20
12. Belenenses	25	8	4	13	24-27	20
13. Salgueiros	25	8	4	13	33-38	20
14. Desp. Chaves	25	7	6	12	24-37	20
15. Estr. Amadora	25	5	9	11	24-34	19
16. Beira Mar	25	7	4	14	26-40	18
17. Uniao Madeira	25	5	7	13	22-39	17
18. Vit. Setubal	25	2	7	16	18-39	11

### France

Après Marseille et Strasbourg vendredi, Metz et Paris Saint-Germain se sont qualifiés pour les demi-finales de la Coupe de France en s'imposant sur le même score de 2-0, respectivement face à Mulhouse et Nancy, deux clubs de deuxième division. Tirage au sort des demi-finales (12 avril): Strasbourg - Metz, Paris Saint-Germain - Olympique Marseille.

## Le foot suisse en gala ce soir

Le premier Gala du football suisse, mis sur pied par Profoot, promet d'être haut en couleur et riche en émotions. Les 850 invités assisteront, ce soir au Kursaal de Berne, à la remise des premiers lauriers de l'histoire du football suisse dans sept catégories. La TV suisse allemande retransmettra en direct la remise du Soulier d'or du meilleur espoir, du meilleur joueur de LNA et enfin le meilleur joueur de l'année 1994, choisi par les 250 joueurs de LN présents, parmi Stéphane Chapuisat, Thomas Bickel, Alain Sutter, Ciri Sforza et Alain Geiger. Stéphane Chapuisat, malheureusement hospitalisé à la suite de son opération du genou droit samedi dernier (lire aussi en page 20), sera représenté par son père.

Plus de 250 joueurs, plusieurs entraîneurs et présidents ont répondu favorablement à l'appel lancé par les organisateurs. Des invités de marque feront également l'honneur de leur présence sur les bords de l'Aar, notamment les Brésiliens Dunga et Elber, Friedel Rausch, entraîneur de Kaiserslautern, Erwin Koeman, Johan Neeskens, Peter Közle et Franco Baresi et Jean-Marie Pfaff.

La plupart des joueurs de l'équipe nationale ainsi que le sélectionneur Roy Hodgson assisteront au gala, à l'exception toutefois de Christophe Ohrel et Marco Grassi, retenus en championnat de France avec Rennes et Kubilay Türkyilmaz, engagé avec Galatasaray.

Grande star de la World Cup 1994 et guitariste rock de renom, l'Américain Alexi Lalas, à la barbichette et à la chevelure rousse les plus célèbres des Etats-Unis et du championnat d'Italie (il évolue avec Padoue) se produira en exclusivité dans un show avec le groupe rock bernois «Krokus». A l'affiche, d'autres invités prestigieux du show-business se chargeront de mettre l'ambiance au terme de la partie officielle.

### Les candidats

**Meilleur footballeur de l'année 1994:** Thomas Bickel (Kobé), Stéphane Chapuisat (Borussia Dortmund), Alain Geiger (Sion), Ciri Sforza (Kaiserslautern), Alain Sutter (Bayern Munich).

**Meilleur footballe**

## BOXE

## Chiarelli battu en Irlande

Le super-léger genevois Jean Chiarelli a été battu par l'Anglais Bernard Paul, par arrêt de l'arbitre à l'appel du 5<sup>me</sup> round, dans le combat qui les opposait, à Cork (Eire).

Disputé en lever de rideau du championnat du monde WBO entre Eubank et Collins, ce match n'a pas tenu ses promesses pour Chiarelli qui a manqué un tournant décisif dans sa carrière. Le Genevois de Charrat, (27 combats, 21 victoires, 2 nuls, 4 défaites) n'a en effet jamais été en mesure de prendre en défaut son adversaire à l'allonge redoutable.

Dès la première reprise, Chiarelli était malmené, encaissant deux gauches bien appuyées. Visiblement gêné par une blessure à la main, le Genevois tentait bien de se reprendre mais, trop court sur ses attaques, il avait toutes les peines à trouver la distance. A l'appel du cinquième round, l'arbitre mettait un terme à ce combat devenu trop inégal.

Dans le combat principal de la réunion, l'Irlandais Steve Collins a fait sensation en devenant champion du monde des super-moyens (WBO). Devant son (nombreux) public, il a battu l'Anglais Chris Eubank, tenant du titre, aux points en douze reprises. Il l'a emporté à l'unanimité des trois juges (115-111 114-113 et 116-114). Eubank, qui défendait pour la 15<sup>me</sup> fois un titre acquis le 21 septembre 1991 à Londres, a subi sa première défaite en 42 combats. /si

## VOLLEYBALL

## Näfels gagne la première manche

Le MTV Näfels chez les messieurs et RTV Bâle dans le championnat féminin ont enlevé le premier match de la finale des play-offs de LNA, qui se déroule au meilleur des cinq rencontres.

A Näfels, les 1000 spectateurs présents ont vécu un match dramatique avec la victoire de leurs favoris sur le LUC 15-12 au tie-break. Les Lausannois ont raté le coche dans le quatrième set lorsqu'il s'étaient retrouvés à deux points du match en menant 13-10...

A Bâle, où seuls 300 spectateurs étaient présents à la salle Pfaffenholz, le RTV Bâle, après la perte du premier set, a aisément contrôlé les opérations devant le BTV Lucerne. Les deuxièmes rencontres auront lieu mercredi.

**Dames. Finale. Best of five. 1<sup>er</sup> match:** RTV Bâle - BTV Lucerne 3-1 (4-15 15-7 15-3 15-10). **Match pour la 3<sup>me</sup> place. 1<sup>er</sup> match:** Schaffhouse - Uni Bâle 3-0.

**Messieurs. Finale. Best of five. 1<sup>er</sup> match:** Näfels - Lausanne UC 3-2 (13-15 15-10 5-15 15-13 15-12). **Match pour la 3<sup>me</sup> place. 1<sup>er</sup> match:** CS Chênôis - Amriswil. /si

## SPRINT

**PATINAGE ARTISTIQUE** - Wendy Weber a remporté la 4<sup>me</sup> Coupe du Léman, hier à Genève. Dans la catégorie Hobby (22 classées), la Landeronnaise a précédé la Morgienne Sylviane Carkvillat. /E

**CURLING - St-Moritz (Skip Andreas Schwaller) chez les messieurs et Loècheles-Bains (Graziella Grichting) chez les dames, ont remporté le titre national au terme de la finale des championnats de Suisse à Arlesheim. Auréolés de ce succès, les deux formations prendront part au championnat du monde, à Brandon (Ca), du 8 au 16 avril prochain. /si**

**ATHLÉTISME** - Le nouveau président central de la Fédération suisse s'appelle Stéphane Gmünder. Réunie à Genève, l'assemblée des délégués a en effet élu à l'unanimité le fribourgeois (47 ans), qui succède ainsi à Georg Kennel, lequel ne sollicitait pas un nouveau mandat après avoir passé quatorze ans à la tête de la FSA. /si

**VOILE - «Team New Zealand» et «One Australia», tous deux utilisant leur ancien bateau, ont bien négocié les vents légers pour ouvrir victorieusement les demi-finales de la Coupe Louis Vuitton, éliminatoires des challengers de la Coupe de l'America, à San Diego (Californie). /si**

**CYCLISME** - L'Espagnol Miguel Indurain, le Suisse Tony Rominger et le Russe Evgeny Berzin, vainqueurs respectifs des tours de France, d'Espagne et d'Italie la saison dernière, seront au départ dès aujourd'hui de la Semaine catalane, qui se courra sur cinq étapes et 766 kilomètres. /si

## FOOTBALL/ Un seul club neuchâtelois a joué en Ire ligue

## Serrières a bien réagi

Serrières - Bümplitz  
2-1 (1-1)

Stade de Serrières. - 150 spectateurs. - Arbitre: M.Marti (Emmenbrücke).

Buts: 3<sup>me</sup> Kozik 0-1; 41<sup>me</sup> Hotz 1-1; 60<sup>me</sup> Hotz 2-1.

**Serrières:** Christinet; Guillaume-Gentil; Defferrard, Ponta; Pollicino, Ramseyer, Cattilaz (90<sup>me</sup> Smania), Vonlanthen; Hotz, Kroemer, Rohrer (83<sup>me</sup> Bandelier). Entraîneur: Pascal Bassi.

**Bümplitz:** Von Gunten; Todt; Zivkovic, Aemmer, Mellone; Stettler, Kübler (76<sup>me</sup> Yuille), Kozik, Schultheiss; Bätcher, Aebi (65<sup>me</sup> Protopapa). Entraîneur: Marco Zahnd.

**Notes:** Serrières sans Chédel (vacances), Indino, Maradan et Ribeiro (blessés). Bümplitz sans Pulver (absent), Schenk et Zahnd (blessés). Avertissements: 51<sup>me</sup> Kroemer (simulation); 59<sup>me</sup> Schultheiss (anti-jeu). A la 58<sup>me</sup>, Kroemer reçoit un deuxième carton jaune pour jeu dur et est donc expulsé du terrain. Coups de coin: 12-3 (9-2).

La semaine dernière à Riehen, le coach Philippe Volery avait tenu à relever les qualités morales qui avaient permis à son équipe d'arracher un point amplement mérité. Samedi en fin d'après-midi, ces mêmes qualités ont poussé les Serriérois vers la victoire en retournant une situation qui paraissait délicate.

Reconnaissons que les Serriérois se sont mis eux-mêmes dans le pétrin. Pascal Bassi avait mis en garde ses joueurs contre le danger que représentait Kozik sur les balles arrêtées. Cela n'a toutefois pas empêché le néo-Bernois d'abuser les «vert et blanc» en transformant directement un corner après seulement deux minutes et quelques poussières de secondes.

La bande à Bassi a su réagir à temps. Et de fort belle manière s'il vous plaît! Très belle sortie de défense entre Christinet, Guillaume-Gentil et Defferrard, une-deux Rohrer-Pollicino et centre du président pour une reprise de la tête victorieuse de Hotz.

Pourtant, pour les Serriérois tout n'a pas marché comme sur des roulettes en première mi-temps. Le milieu de terrain a joué



FRÉDÉRIC HOTZ - Deux buts importants pour l'attaquant de Serrières (à gauche).

très en arrière et la circulation de balle n'était de loin pas optimale, ainsi que le soulignait Pascal Bassi:

«C'est vrai que nous avons trop «balancé» de ballons en première mi-temps. Nous nous sommes mis nous-mêmes dans une sale situation en courant après le score. Les conditions étaient difficiles, nous étions menés et le terrain était mauvais! Malgré tout, nous avons à nouveau fait preuve d'une belle solidarité non seulement après l'expulsion sévère de Kroemer, mais durant tout la rencontre, pour réussir à inverser le score.»

La partie a véritablement basculé aux environs de l'heure de jeu. Kroemer a reçu deux cartons jaunes en sept minutes et Hotz a trouvé la lucarne d'une belle élévation ponctuée d'une non moins belle re-

prise de la tête sur un corner de Rohrer. Bümplitz a donc dû s'employer pour tenter d'égaliser. Mais à part quelques essais insidieux de Kozik, les visiteurs ne mirent point en péril la vigilance de l'arrière-garde serriéroise.

Les Serriérois ont même bien joué le contre. Hotz, bien mis en confiance par son doublé, a trouvé Von Gunten sur la trajectoire de ses tirs. Finalement, Serrières put fêter un succès logique et mérité. Et c'est maintenant que tout se joue pour les finales. A commencer par le déplacement périlleux et ô combien important de dimanche prochain à Münsingen...

◇ François Treuthardt

Le Locle - La Chaux-de-Fonds et Moutier - Audax ont été renvoyés.

## Le point

## Groupe 1

Naters - Grand-Lancy 2-0 (1-0); Martigny - Rarogne 0-1 (0-0); UGS - Le Mont-sur-Lausanne 1-5 (1-1); Bulle - Stade Lausanne 4-2 (1-0); Signal Bernex - Montreux 2-1 (2-0).

1. Bulle	18	11	6	1	41-18	28
2. Naters	18	11	5	2	35-16	27

3. Renens	17	10	6	1	51-26	26
4. Vevey	17	11	2	4	33-15	24
5. Rarogne	18	9	5	4	34-22	23
6. S. Lausanne	18	8	2	8	29-36	18
7. Montreux	18	6	5	7	24-25	17
8. Stade Nyonnais	17	5	5	7	29-30	15
9. Martigny	17	5	5	7	20-32	15
10. Mt-s-Lausanne	17	5	4	8	28-49	14
11. Monthey	17	5	3	9	27-33	13

12. Signal Bernex	18	4	3	11	23-32	11
-------------------	----	---	---	----	-------	----

13. Grand-Lancy	18	3	4	11	16-27	10
14. UGS	18	1	3	14	20-49	5

## Groupe 2

Old Boys - Lyss 2-3 (1-1); Serrières - Bümplitz 2-1 (1-1); Fribourg - Münsingen 0-0; Le Locle - La Chaux-de-Fonds renvoyé.

1. Münsingen	18	11	6	1	27-6	28
2. Old Boys	18	11	3	4	30-25	25

3. Thoune	18	10	4	4	38-15	24
4. Fribourg	18	9	5	4	30-12	23
5. Bienne	18	8	5	5	34-23	21
6. Serrières	18	7	7	4	30-22	21
7. Lyss	18	7	4	7	26-28	18
8. Riehen	18	6	5	7	26-20	17
9. Le Locle	17	6	2	9	28-26	14
10. Moutier	17	6	2	9	21-29	14
11. Chaux-de-Fonds	16	4	5	7	18-34	13

12. Colombier	17	5	3	9	21-29	13
---------------	----	---	---	---	-------	----

13. Bümplitz	18	5	1	12	17-36	11
14. Audax-Friul	17	1	2	14	7-48	4

## Chapuisat: six mois!

Le ligament croisé est aussi touché

L'attaquant international suisse Stéphane Chapuisat, blessé jeudi au cours d'un entraînement avec Borussia Dortmund, a été opéré samedi par le médecin du club Achim Büscher.

La Faculté a diagnostiqué une déchirure du ligament extérieur du genou droit, ainsi qu'une lésion du ménisque extérieur et une déchirure du ligament croisé antérieur. Selon son entraîneur Otmar Hitzfeld, Chapuisat devrait observer une pause d'au moins six mois.

Son remplaçant, l'international junior Lars Ricken s'est, quant à lui, blessé samedi lors de la rencontre marquée par la défaite de Borussia en championnat contre Leverkusen. Il souffre d'une déchirure musculaire à la cuisse. /si

## P.M.U.

## Samedi

Prix Alain Grimaux (3<sup>me</sup> course, non-partant le 19) couru samedi à Auteuil. Ordre d'arrivée: 15 - 7 - 1 - 2 - 9. Les rapports:

- TIERCÉ - Pour 1 fr.
  - Dans l'ordre exact: 100,40
  - Dans un ordre différent: 10,30
- QUARTÉ + - Pour 1 fr.
  - Dans l'ordre exact: 606,60
  - Dans un ordre différent: 39,10
  - Trio/Bonus (sans ordre): 2,40
- QUINTÉ + - Pour 2 fr.
  - Dans l'ordre exact: 14.463,80
  - Dans un ordre différent: 165,40
  - Bonus 4: 13,20
  - Bonus 3: 2,40
- 2/4 - Pour 5 fr.: 11,00

## Hier

Prix de la Pommerai (2<sup>me</sup> course, tous partants) couru hier à Saint-Cloud. Ordre d'arrivée: 9 - 10 - 7 - 13 - 17. Les rapports:

- TIERCÉ - Pour 1 fr.
  - Dans l'ordre exact: 323,50
  - Dans un ordre différent: 38,60
- QUARTÉ + - Pour 1 fr.
  - Dans l'ordre exact: 3834,50
  - Dans un ordre différent: 235,70
  - Trio/Bonus (sans ordre): 7,80
- QUINTÉ + - Pour 2 fr.
  - Dans l'ordre exact: 90.590,00
  - Dans un ordre différent: 373,00
  - Bonus 4: 74,60
  - Bonus 3: 5,80
- 2/4 - Pour 5 fr.: 32,00

## Course suisse

Ordre d'arrivée de la course d'hier sur l'hippodrome d'Yverdon-les-Bains: 8 - 7 - 1 (non-partant le 6). Les rapports: b
 

- Dans l'ordre: 341,50
- Dans le désordre: 37,90
- Transformé: 26,30

## Tapie: rude semaine en perspective

La semaine s'annonce périlleuse pour Bernard Tapie, qui devra, dès la reprise des débats aujourd'hui devant le tribunal de Valenciennes faire preuve d'une combativité sans faille pour tenter d'imposer sa version dans l'affaire de corruption VA-OM, mais aussi et surtout, après les avatars de l'alibi Mellick, dans l'affaire de subornation de Boro Primorac.

L'audience de vendredi, marquée par les révélations de l'ex-attachée parlementaire de Jacques Mellick, Corinne Krajewski, et les aveux tardifs, le lendemain, du député-maire de Béthune ont affaibli considérablement le système de défense de Bernard Tapie. L'ancien patron de l'OM ne dispose plus d'alibi désormais pour la journée-clé du 17 juin 1993.

Après cinq jours d'audience, le procès de l'affaire VA-OM entrera dans sa phase finale. A la demande du procureur de la République, Eric de Montgolfier, les six prévenus résumeront brièvement leur position, avant de laisser la parole aux avocats des parties civiles. Ces derniers ne

devraient pas manquer de tirer parti des coups de théâtre de la semaine passée.

Dès le premier jour, lundi dernier, Jean-Pierre Bernès, décidé à dire «toute la vérité», brosse d'un «jet» l'expression du président Bernard Langlade, son scénario de l'affaire:

«Il y a eu tentative de corruption des joueurs de Valenciennes, de ma part, sur ordre de M. Tapie, à l'initiative de Jean-Jacques Eydelie, affirme à la barre l'ex-directeur général de l'OM.»

Jean-Jacques Eydelie, lui, met d'emblée Bernard Tapie hors de cause. Selon l'ex-attaquant marseillais, qui a reconnu être l'intermédiaire de la corruption, M. Tapie «n'était pas au courant». Le footballeur insiste en revanche sur le rôle de Bernès.

A l'image d'Eydelie, les joueurs de Valenciennes, Jacques Glassmann, Christophe Robert et l'Argentin Jorge Burruchaya, ont indiqué n'avoir jamais entendu parler de Bernard Tapie. Ils n'ont eu de contact qu'avec Bernès et Eydelie.

Pour le député des Bouches-du-Rhône, la partie ne deviendra réellement pé-

rilleuse que vendredi avec l'évocation de la subornation présumée de Boro Primorac, l'ancien entraîneur de Valenciennes. Cinquième jour d'audience. Corinne Krajewski, ex-attachée parlementaire de Jacques Mellick, avoue qu'elle n'était pas dans le bureau de Bernard Tapie à Paris le 17 juin 1993. Plus, elle accuse le maire de Béthune d'avoir fait pression sur elle la veille pour qu'elle ne revienne pas sur ses précédentes déclarations.

Jacques Mellick dément d'abord les propos de la jeune femme, avant de reconnaître qu'il s'est bien rendu chez elle jeudi. Soupçonné de subornation de témoin, il est cité samedi à comparaître devant le tribunal correctionnel de Béthune le 31 mars, à l'issue d'une garde à vue. Parallèlement, il avoue à son tour qu'il n'a pas vu Bernard Tapie le 17 juin.

Le dernier alibi de l'ex-président de l'OM s'effondre. Désormais, ce sera sa parole contre celle de Boro Primorac, qui l'accuse de lui avoir proposé de modifier son témoignage dans l'affaire de corruption en échange d'un contrat et d'une somme d'argent. /si

## BASKETBALL/ Après 21 mois d'absence en NBA

## Jordan: une rentrée à sept points

Michael Jordan n'a réussi hier que deux paniers sur neuf tentatives pour un total de sept points, à la fin du deuxième quart-temps de la rencontre entre les Indiana Pacers et les Chicago Bulls, qui marquait son premier match en NBA après 21 mois d'absence.

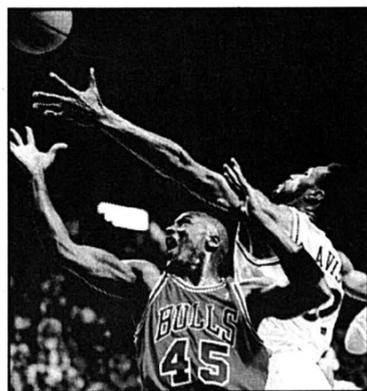
Jordan, qui avait annoncé son retour la veille, a reçu une interminable ovation lorsqu'il fit son apparition dans la salle d'Indianapolis comble de plus de 13.000 personnes, arborant le numéro 45 (celui qu'il portait durant sa courte carrière de base-ball) et non le traditionnel 23.

A 32 ans, il est apparu en bonne condition physique mais un peu à court d'entraînement comme en témoignaient ses six premières tentatives manquées, tant à mi-distance qu'en pénétration dans la ra-

quette. Ainsi, il n'a pas inscrit le moindre panier en neuf minutes de jeu dans le premier quart-temps.

Jordan a inscrit son premier point sur lancer franc durant le second quart temps, puis (enfin) son premier panier à quatre minutes de la pause. Il ajoutait deux autres lancers francs et un autre panier en extension avant le coup de sifflet renvoyant les deux équipes aux vestiaires sur le score de 47 à 37 pour Indiana.

Jordan, qui a en outre réalisé deux rebonds, une passe décisive et une interception, n'avait plus joué en compétition depuis le 20 juin 1993 et le sixième match de la finale remportée contre Phoenix pour un troisième titre d'affilée. Il avait annoncé sa retraite le 6 octobre de la même année pour se consacrer ensuite au base-ball. /si



MICHAEL JORDAN - Il arbore désormais le numéro 45 des Bulls.

HOCKEY SUR GLACE / Zoug et Klotten se disputent le titre national

# Grosse déception à Fribourg

Zoug - Fribourg-Gottéron 5-1 (2-0 2-0 1-1)

Herti. - 7600 spectateurs (guichets fermés). - Arbitre: Bertolotti.

**Buts:** 7me Muller (Fergus, Antisin) 1-0; 9me A. Künzi (Fergus) 2-0; 40me Aebbersold 3-0; 40me Muller (Antisin) 4-0; 44me Giger (P. Fischer) 5-0; 57me Hofstetter (Khomutov, Brasey/4 contre 4) 5-1. - **Pénalités:** 3 X 2' contre Zoug, 2 X 2' contre Fribourg-Gottéron.

**Zoug:** Schöpf; Schafhauser, A. Künzi; Thomas Künzi, Kessler; Mazzoleni, Fazio; P. Fischer, Steffen, Giger; Antisin, Yaremchuk, Muller; Aebbersold, Fergus, Neuenschwander; Meier.

**Fribourg-Gottéron:** Meuwly; Hofstetter, Brasey; Bobillier, Honegger; Leibzig, Descloux; Khomutov, Bykov, Schaller; Silver, Rottaris, Leuenberger; Brown, Bächler, Maurer; Aeschlimann, Raymond, Keller.

## De notre correspondant

Après trois participations de suite à la finale du championnat de Suisse, Gottéron est éliminé de la course au titre. La qualification de Zoug ne souffre d'aucune discussion (3 manches à rien). La bande de Jim Koleff affrontera Klotten, qui n'est autre que le tenant du titre.

Les Fribourgeois ont tiré leurs dernières cartouches samedi soir au Herti. Une nouvelle fois, leur problème a résidé dans la concrétisation de leurs occasions. Ils se sont heurtés aussi à un excellent Patrick Schoepf. Les Russes Bykov et Khomutov ne nous contrediront pas! Zoug s'est contenté d'administrer sur contre-attaques. Les troisième et quatrième réussites, transformées à quelques secondes de la sirène de la deuxième période, ont été un véritable coup de masse pour Fribourg Gottéron qui était résigné à son retour sur la glace au troisième tiers-temps.



LEIPZIG-MEIER - Zoug n'a rien volé. keystone-lauth

de terminer mon mandat. La fonction de président était une lourde charge malgré tout très enrichissante. C'est promis; je reviendrai à la patinoire de Saint-Léonard. Vous savez, quand on a le hockey dans le sang, on ne peut pas tout abandonner du jour au lendemain...

L'entraîneur de Gottéron, Paul-André Cadieux, pour sa part, était partagé à l'heure de dresser un premier bilan à chaud:

- Après trois participations à la finale des play-offs c'est sûr que ça fait mal de subir l'élimination. Par contre, si nous analysons notre championnat régulier, nous sommes à notre juste place en terminant dans le dernier carré. Les play-offs se jouent dans la tête et, mentalement, nous n'avons pas progressé. Les gars étaient vraiment marqués par le troisième échec de la saison passée.

Par la même occasion, Paul-André Cadieux a terminé son mandat à la tête de Gottéron. Il reprendra les destinées de Langnau.

Après avoir raté la campagne des transferts l'année passée (Liesch n'avait pas le niveau de la ligue A, Daccord a été blessé durant toute la saison, Gauch est parti à Zurich avant Noël, et Baechler n'a joué que sporadiquement), les transactions pour la saison prochaine ne sont guère plus brillantes. Pour remplacer Doug Honegger (Davos), Bruno Maurer (Berne) et Joël Aeschlimann (?), qui sont partants, les connaisseurs de la commission technique auraient engagé Andy Egli (remplaçant à Davos), Daniel Meier (dixième attaquant à Zoug), Freddy Lüthi et Axel Heim (deux joueurs de Bienne, club relégué en ligue B). Le temps des belles années semble révolu. Et si Fribourg Gottéron était sur le déclin?

◇ Alain Thévoz

Le président démissionnaire, Yves Cantin, ne cachait pas sa déception dans les couloirs du Herti:

- Oui, la déception est grande. Nous nous étions fixés, comme objectif en début de saison, le titre de champion. Après nos trois participations à la finale des play-offs, je crois que nos ambitions étaient légitimes. Je tiens encore à préciser que le titre ne s'est pas perdu ce soir (réd. samedi) à Zoug. Nous avons enregistré une succession de problèmes tout au long de la saison régulière: les blessures, les gardiens, le casque d'or, la pression des matches à domicile en play-offs, etc.

Et le président de Gottéron de conclure: - J'aurais préféré connaître une autre issue sur le plan sportif; mais je suis content

# Amertume générale à Berne

Berne - Klotten 1-4 (0-1 0-2 1-1)

Allmend. - 15.822 spectateurs (record de la saison). - Arbitre: Moreno.

**Buts:** 9me Holzer (Celio, Bruderer) 0-1; 22me Hoffmann 0-2; 40me Wäger (Sigg, Eldebrink/5 contre 4) 0-3; 43me Wäger (Hollenstein) 0-4; 47me Orlando (Fuchs, Keller) 1-4. - **Pénalités:** 8 X 2' contre Berne, 9 X 2' contre Klotten.

**Berne:** Tosio; Ruotsalainen, Rauch; S. Leuenberger, Voisard; Sommer, Beutler; Triulzi, Vrabec, Howald; Montandon, Orlando, Trevor Meier; L. Leuenberger, Léchenne, Friedli.

**Klotten:** Pavoni; Sigg, Eldebrink; Bruderer, Klöti; Kout, Bayer; Hollenstein, Johansson, Wäger; Erni, R. Meier, Hoffmann; Holzer, Ochsner, Celio; Della Rossa, Diener.

## De notre correspondant

Un seul dirigeant bernois rayonnait samedi soir, le caissier du club. Avec 15.822 spectateurs, l'affluence était synonyme de record de la saison et, du même coup, elle engendrait une recette

extraordinaire. Par contre, sur le plan sportif, déception générale. Éliminé de façon logique par le tenant du titre en trois parties, le CP Berne achève sa saison sur un échec. Klotten, l'efficacité même, a donné une véritable leçon à des Bernois incapables de concrétiser leurs chances de buts. Une fois de plus.

Le capitaine bernois Thomas Vrabec résumait ses sentiments en ces termes:

- Berne domine mais ne marque pas, alors que Klotten a été plus réaliste à la conclusion, et de surcroît, notre adversaire tira profit de nos cadeaux! Très bon en défense, Klotten s'appuie sur un Pavoni en excellente forme durant ces play-offs. Et de chercher plus loin la raison de l'élimination de son équipe:

- Ce fut peut-être trop facile pour nous contre Ambri en trois matches.

Pour sa part, Gil Montandon lâchait:

- On a bien essayé, mais on n'a pas pu. On attaque comme des fous sans marquer

le moindre but! Klotten, de son côté, tire une efficacité maximale de son système de jeu super-défensif.

- C'est le premier match chez nous contre Klotten que nous devons gagner, et nettement.

Formé au CP Berne et aujourd'hui entraîneur du HC La Chaux-de-Fonds, Ricardo Fuhrer formulait cette remarque.

- Klotten s'est montré supérieur sur le plan tactique et au niveau de la créativité. Et les Zurichois ont marqué à des moments psychologiques importants. Berne a manqué de clairvoyance, par conséquent d'efficacité aussi, en supériorité numérique.

Spectateur intéressé, le conseiller fédéral Adolf Ogi traduisait ses sentiments de la sorte:

- Sur le plan de la qualité, le match ne fut pas terrible et, en tant que Bernois, je suis déçu du résultat.

◇ Clovis Yerly

## Ire ligue

# Genève Servette: encore un point

Genève Servette a remporté son troisième succès d'affilée lors des finales de Ire ligue. A Genève, les hommes du Canadien François Huppé se sont imposés chichement face à Dübendorf (1) grâce à des réussites de Regali et Serena. Déjà battus 7-1 il y a une semaine à Dübendorf, les Zurichois ont opposé une belle résistance pour leur deuxième confrontation face aux Genevois. Malgré l'ouverture rapide du score par Regali (4me), Genève Servette a longtemps séché sur sa copie avant de se mettre définitivement à l'abri à la fin du deuxième tiers temps.

Genève Servette - Dübendorf 4-2 (1-0 1-0 2-2)

Patinoire des Vernets. - 4450 spectateurs. - Arbitre: Schield.

**Buts:** 4me Regali (Ledermann) 1-0; 40me Serena 2-0; 49me Muller (Hermann) 3-0; 55me Regali (Hansberger) 4-0; 55me Klaus (Bärlocher) 4-1; 59me Pascal Lederach (Guller) 4-2. - **Pénalités:** 9 X 2' contre Genève Servette, 10 X 2' contre Dübendorf.

**Classement:** 1. Genève Servette 3/6; 2. Lucerne 2/2; 3. Dübendorf 3/0. **Demain:** Lucerne - Genève Servette. /si

# Ligue B: Lausanne ou GC?

Lausanne - Langnau 8-4 (5-0 2-2 1-2)

Malley. - 10.734 spectateurs (record de la saison). - Arbitre: Stalder.

**Buts:** 1re Zenhäusern (30'') 1-0; 6me Epiney (Desjardins) 2-0; 12me (11'02'') Monnier (Verret/à 5 contre 4) 3-0; 12me (11'27'') Epiney (Desjardins, Gagnon) 4-0; 17me Verret (Taccoz/à 4 contre 4) 5-0; 24me Epiney (Kossmann) 6-0; 26me Desjardins (Verret, Guignard/à 5 contre 4) 7-0; 28me Aegerter (Walker/à 5 contre 4) 7-1; 32me Friedrich (Badertscher, Glowa/à 5 contre 3) 7-2; 55me (54'22'') Goumaz (Bonito) 8-2; 55me (54'36'') Glowa (Friedrich) 8-3; 55me (54'54'') Friedrich (Glowa, Jan von Arx/à 5 contre 4) 8-4. - **Pénalités:** 10 X 2' plus 1 X 5' (Stoffel) plus 1 X 10' (Lapointe) plus 3 pénalités disciplinaires de match (Monnier, Burkart, Stoffel) plus 1 pénalité de match (Taccoz) contre Lausanne, 8 X 2' plus 3 X 5' (Lambert, Walter Gerber, Reto von Arx) plus 3 pénalités disciplinaires de match (Alan Hirschi, Moser, Reto von Arx) plus 2 pénalités de match (Walter Gerber, Lambert) contre Langnau.

**Lausanne:** Kindler; Burkart, Stoffel; Guignard, Gagnon; Wyssen, Goumaz; Zenhäusern, Verret, Monnier; Epiney, Desjardins, Bonito; Lapointe, Kossmann, Pasquini; Sapin, Taccoz; Prince.

**Langnau:** Eberle; Aegerter, Baumgartner; A. Hirschi, Stoller; Schneider, J. von Arx; Ho-

rak, R. von Arx, W. Gerber; Lambert, Glowa, M. Hirschi; Moser, Brechbühl, Walker; Tschimmer, Badertscher, Friedrich.

**Notes:** bagarre générale à la 18me à la suite de laquelle Lausanne, qui avait déposé un protêt contre la répartition des pénalités, est rentré dans ses vestiaires en signe de protestation. /si

Grasshopper - Thurgovie 6-3 (0-3 2-0 4-0)

Neudorf. - 1500 spectateurs (guichets fermés). - Arbitre: Kunz.

**Buts:** 4me Posma (Daoust/à 5 contre 4) 0-1; 15me Wiesmann (Laczko/à 5 contre 4) 0-2; 17me Schai (Matthias Keller/à 5 contre 4) 0-3; 23me Schenkel (Virta/à 5 contre 4) 1-3; 35me Hagmann 2-3; 41me Schlagenhauf (Schenkel) 3-3; 46me Schenkel (Virta, Ziegler/à 5 contre 4) 4-3; 49me Virta (Wick) 5-3; 55me Ziegler (Lala/à 5 contre 4) 6-3. - **Pénalités:** 5 X 2' plus 1 X 10' (Schellenberg) contre Grasshopper, 8 X 2' contre Thurgovie.

**Grasshopper:** Kohli; Wick, Virta, Ziegler, Honegger; M. Schellenberg, Ramholt; Paterlini, Schenkel, Schlagenhauf; Bruetsch, Ayer, Lala; Hagmann, Furrer, Markus Schellenberg; Lüber.

**Thurgovie:** Martin; Henry, Wiesmann; R. Ott, Posma, T. Müller, D. Ott; R. Keller, Lauber, Schrepfer; Laczko, Daoust, Weisser; Winkler, Slehofer, M. Keller; Schai.

LIGUE B / Play-offs contre la relégation

# Pas de miracle pour Ajoie!

Martigny - Ajoie 6-4 (2-1 2-2 2-1)

Octodure. - 4150 spectateurs. - Arbitre: Gobbi.

**Buts:** 1re Rothen (Pestrin) 0-1; 5me Bauer (Rosol, Moret/5 contre 4) 1-1; 15me Silietti (Andenmatten, Bauer) 2-1; 29me Silietti (Ecoeur) 3-1; 31me Lubina (Neukom/5 contre 4) 4-1; 33me Maroste 4-2; 36me Reinhard (Pestrin) 4-3; 45me Pestrin (5 contre 4) 4-4; 56me Lubina (Rosol/4 contre 4) 5-4; 60me Lubina (Moret, Evéquoz/dans le but vide) 6-4. - **Pénalités:** 4 X 2' contre Martigny, 7 X 2' contre Ajoie.

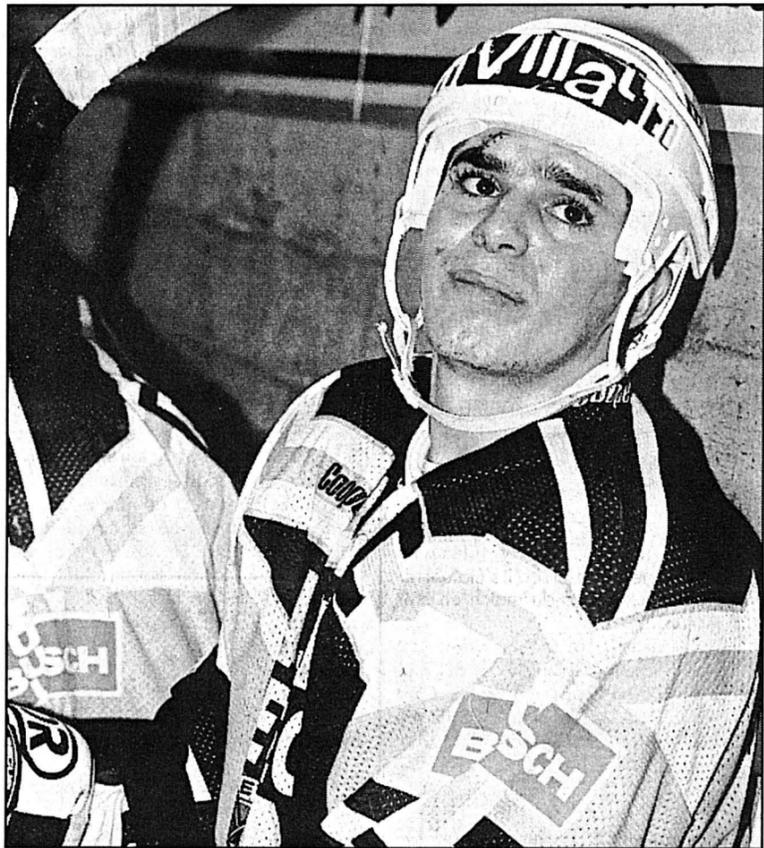
Après la relégation du HC Bienne en LNB, le hockey de l'Arc jurassien a subi un nouveau revers avec la chute d'Ajoie en Ire ligue. Les Ajoiolots ont en effet subi la loi de Martigny, vainqueur 6-4 sur sa patinoire. Les Valaisans, victorieux du dernier match décisif des play-offs (au meilleur des sept), ont finalement remporté la série 4 à 3.

Les Jurassiens ouvraient d'emblée la marque par Rothen. Mais à la 5me minute, Bauer qui profitait d'une supériorité numérique, Silietti par deux fois

(15me et 29me) et Lubina (à 5 contre 4) à la 31me minute, creusaient un écart qui semblait décisif pour les Valaisans. Ajoie se rebiffait pourtant en rétablissant la parité en l'espace de 12 minutes. Lubina en décidait autrement en allumant la lampe rouge à la 56me, en se présentant seul devant la cage de Fraschina et à la 60me minute.

Ajoie quitte ainsi la ligue nationale après un bail de dix ans et deux passages en ligue A. Au terme d'une saison pénible, marquée par une grande opération de sauvetage, par quelques passes d'armes pas très catholiques entre dirigeants, mais aussi par la valse des étrangers. Yuldashev, l'entraîneur Doug McKay, Maroste enfin ont été appelés en renfort pour tenter de redresser la situation. Mais en vain: le «miracle» de l'an dernier (maintien in extremis face à Büelach) ne s'est pas reproduit.

Ne reste plus aux Jurassiens qu'à rebâtir une équipe de Ire ligue compétitive. Futurs adversaires, Neuchâtelois, Fleurisans et Prévôtois sont curieux de voir ce que cela donnera... /si-E



ALESSANDRO REINHART - Figé, le sourire du capitaine ajoiolot... McFreddy

## Ligue nationale A / Titre

Zoug	6	4	3	4	8				
Zurich	2	8	0	6	3	Zoug	5	4	5
Davos	3	5	2	3	3				Zoug
Gottéron	4	3	4	2	4	Gottéron	4	3	1
Lugano	5	4	1	1	3				
Klotten	0	6	2	0	5	Klotten	3	3	4
Ambri Pionta	3	4	1						Klotten
Berne	6	5	5			Berne	2	0	1

Samedi, 20 h: Zoug - Klotten. Relégation en LNB. - Situation: Rapperswil - Bienne 4-2. Bienne est relégué.

## Ligue nationale B / Promotion

Lausanne	13	4	8						
Ollten	4	2	1	Lausanne	9	4	8		
Chx-de-Fds	3	2	3	3					Lausanne
Langnau	5	3	2	11	Langnau	2	3	4	
Grasshopper	4	5	7	8					
Hersau	5	4	4	1	Grasshopper	3	3	6	
Thurgovie	7	7	5						Grasshopper
Coire	5	1	3		Thurgovie	2	0	3	

Samedi 20 h.: Lausanne - Grasshopper. Relégation en Ire ligue. - Situation: Martigny - Ajoie 4-3. Ajoie est relégué.

## COURSE À PIED

## Stauffer mate la boue de la Charrière



AUBRY-STAUFFER - Le second nommé finira seul.

La boue et un tracé cerné de murs de neige ont été les composants principales du championnat neuchâtelois de cross, qui s'est couru samedi au centre sportif de la Charrière, à La Chaux-de-Fonds. Une compétition, qui a chahuté de fond. Christophe Stauffer, vainqueur devant Jean-Michel Aubry. Soit dit en passant deux des meilleurs spécialistes des sprints hors-stade du canton. Chez les dames, succès net et logique de l'Olympienne Karine Gerber.

**Messieurs, 9000m:** 1. Christophe Stauffer (CO Chenau) 25'46"54; 2. Jean-Michel Aubry 25'51"49; 3. Thierry Huguenin (Olympic) 26'47"59; 4. Marc-Henri Jaunin (CEP) 27'44"65. **4500m:** 1. Cédric Simonet (CEP) 14'09"02.

**Dames, 4500m:** 1. Karine Gerber (Olympic) 15'02"73; 2. Corinne Isler (La Cibourg) 15'37"17; 3. Isaline Kraehenbühl (CEP) 17'08"89.

**Cadets A, 4500m:** 1. Steve Gurnham (Olympic) 13'28"77; 2. Nicolas Mazzoleni (Olympic) 13'59"95; 3. Daniel Haldmann (Les Fourches) 15'25"94. **Cadettes A, 3000m:** 1. Claire Jeandroz (Olympic) 10'27"12.

**Cadets B, 3600m:** 1. John Michet (CEP) 12'37"71; 1. Ludovic Spori 13'24"68; 3. Jérôme Kessi (CEP) 13'49"01. **Cadettes B, 3000m:** 1. Nathalie Perrin (Olympic) 10'06"42; 2. Anne Maître (CEP) 11'27"30; 3. Aïcha Nobel (Olympic) 11'37"68.

**Ecoliers A, 2100m:** 1. David Perrin (Olympic) 7'19"74; 2. Geoffroy Fivaz (Olympic) 7'35"65; 3. Raphaël Schær (Olympic) 7'38"60. **Ecolières A, 2100m:** 1. Sylvie Maître (CEP) 8'04"75; 2. Nadia Argenziano (CEP) 8'19"49; 3. Esther Péguiron (CADL Le Locle) 8'24"87.

**Ecoliers B, 1500m:** 1. Florian Bandelier (FSG Le Locle) 5'40"78; 2. Lucas Hirzig (FSG Le Locle) 6'14"35; 3. Audric Bandelier (FSG Le Locle) 6'20"05. **Ecolières B, 1500m:** 1. Crystel Mathey (FSG Corcelles) 6'06"30; 2. Mélanie Schær (Olympic) 6'21"84; 3. Floriane Desauze (FSG Corcelles) 6'37"47.

**Messieurs populaires, 9000m:** 1. Pascal Gauthier 27'00"47. **Vétérans, 9000m:** 1. Lucien Boillat (SL Les Planchettes) 31'28"37. **Dames populaires, 4500m:** 1. Françoise Wysin (Footing club Neuchâtel) 15'42"74. E

## SPRINT

■ **SKI ALPIN** - Au lendemain du doublé réussi par Marlies Oester et Karin Roten, (voir ci-contre) les slalomeuses suisses ont encore été à la fête à Voss. Le Grison Marco Casanova a en effet cueilli la médaille d'argent dans le slalom survolé par l'Autrichienne Florian Seer. Casanova doit sa place sur le podium grâce à une remarquable deuxième manche, où il a signé le meilleur temps. /si

■ **ATHLÉTISME** - La Bernoise Franziska Moser a remporté pour la troisième fois après 1991 et 1993 la course internationale sur route (15 km) de Chiètres (FR) disputée sous la pluie et dans un froid glacial. Moser a signé un chrono de 52'36" et a marqué son propre record de 7 secondes. Chez les messieurs, la victoire est revenue au Tchèque Lubomir Tesacek en 46'16". /si

■ **RUGBY** - L'Angleterre a remporté le cinquième grand chelem de son histoire en battant l'Ecosse 24-12 (12-6) à Twickenham, lors de la dernière journée du tournoi des Cinq nations. Avec ce succès, les Anglais rejoignent le Pays de Galles au nombre de tournois sans défaite. A Cardiff, le Pays de Galles s'est incliné 12-16 devant l'Irlande. /si

## PUB

**T-SHIRTS 8.50**  
CLUBS & ENTREPRISES  
DES 100 PCES/ INCLU LOGO 1 CL.  
Tél. 038 41 49 49  
La Qualité Au Meilleur Prix !

## SKI NORDIQUE/ Le Transalpin gagne la dernière épreuve des Mondiaux

## Fauner, émule de de Zolt

Huit ans après Maurilio de Zolt, victorieux à Oberstdorf, l'Italie tient son deuxième championnat du monde du 50 kilomètres: à Thunder Bay, Silvio Fauner a en effet remporté l'épreuve-reine qui clôturait le championnat du monde 1995. Dans cette épreuve courue en style libre, l'Italien s'est imposé de manière souveraine, délogeant le Norvégien Björn Dählie, deuxième, et le Norvégien Vladimir Smirnov, champion olympique de la distance, à plus d'une minute. Dans le camp suisse, Jeremias Wigger a fait une bonne course pour prendre la 19e place.

A 26 ans - il les a fêtés le 1er novembre dernier -, Silvio Fauner a obtenu son premier titre individuel majeur. Jusqu'ici, s'il faisait partie du relais olympique victorieux à Lillehammer - après avoir battu au sprint Dählie dans le dernier relais -, il avait dû pour son propre compte se contenter d'accessits: une troisième place de course-poursuite aux Jeux de 1994 ainsi qu'aux Mondiaux 1993, ainsi qu'une deuxième place de la course-poursuite encore l'autre jour à Big Thunder.

Silvio Fauner aura d'ailleurs réussi des Mondiaux exceptionnels, se classant successivement du 10e au 30e kilomètre classique, 4me du 50 km classique, 2me de la course-poursuite et 3me - comme dernier relayeur - du relais. Mais l'homme de ces joutes disputées dans l'Ontario restera le zétta 4me et Gaudenzio Godioz 9me, la grande surprise de ce 50 kilomètre, disputé en partie par un brouillard assez épais, aura été signée par l'Espagnol Juan Jesus Gutierrez, qui a pris une belle sixième place. Ce dernier s'était déjà signalé aux Mondiaux du Val di Fiemme, en 1991, lorsqu'il avait pris la neuvième place du 50 kilomètre. Cette fois, le jeune ibérique a vraiment fait jeu égal avec les meilleurs.

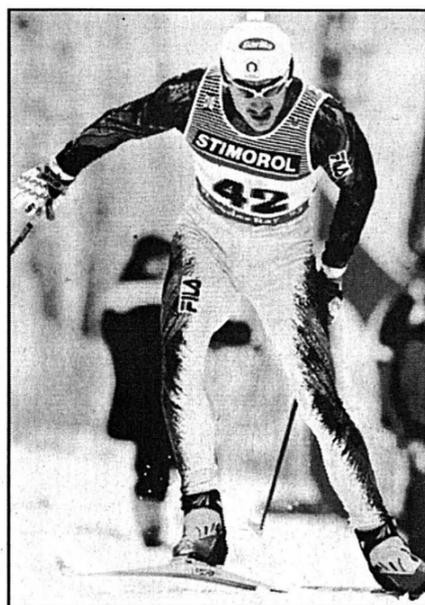
Longtemps, Björn Dählie a fait figure de vainqueur dans ce 50 kilomètre. Le Norvégien passait en effet en tête après 15,7 kilomètres, avec 30'7 d'avance sur Godioz, parti trente secondes avant lui et qui disposait là d'une locomotive de choix, et 46'1 sur Fauner. A la mi-course, Godioz était toujours dans le sillage de Dählie, à 30'3 tandis que Fauner pointait à 53'2. Mais ce dernier allait amorcer alors une remontée spectaculaire, qui le portait au deuxième rang, après 40,7 kilomètres, à 28'2 de Dählie, lequel connaissait une défaillance brutale dans les dix derniers kilomètres à 1'12'5 de l'Italien.

Parti assez prudemment, Jeremias Wigger s'est amélioré au fil des kilomètres pour prendre finalement la 19e place, à 6'18'4 de Fauner. Le Lucernois a obtenu là le meilleur résultat pour la sélection helvétique de fond, rééditant à trois rangs près sa performance de Lillehammer (16me). Pour les autres concurrents suisses, pour

celui-ci, Hans Diethelm notamment, qui avait le handicap de se lancer dans la trace en première position. Les choses ne se sont pas passées aussi bien. Diethelm a concédé 12'05'6 pour prendre la 50me place. Il a même été devancé par le jeune Wilhelm Aschwanden, 47me à 11'43'1. Quant à Patrick Mächler, qui portait le premier dossard de la course, il a perdu 17'49'9 (58me place). /si

Parti assez prudemment, Jeremias Wigger s'est amélioré au fil des kilomètres pour prendre finalement la 19e place, à 6'18'4 de Fauner. Le Lucernois a obtenu là le meilleur résultat pour la sélection helvétique de fond, rééditant à trois rangs près sa performance de Lillehammer (16me). Pour les autres concurrents suisses, pour

celui-ci, Hans Diethelm notamment, qui avait le handicap de se lancer dans la trace en première position. Les choses ne se sont pas passées aussi bien. Diethelm a concédé 12'05'6 pour prendre la 50me place. Il a même été devancé par le jeune Wilhelm Aschwanden, 47me à 11'43'1. Quant à Patrick Mächler, qui portait le premier dossard de la course, il a perdu 17'49'9 (58me place). /si



SILVIO FAUNER - Il a remporté le 50 km devant Björn Dählie et Vladimir Smirnov.

keystone-epa

## Elena Välbe est de retour

Ella était venue à Thunder Bay précédée de ses sept victoires - dont six de rang - acquises durant l'hiver en Coupe du monde. Et pourtant, jusqu'ici, Elena Välbe avait dû se contenter du seul titre du relais. La Russe a profité de la dernière occasion qui lui était offerte pour remporter un titre mondial individuel dans l'Ontario en s'imposant dans le 30 kilomètres libre, devant l'Italienne Manuela di Centa, une nouvelle fois remarquable, et la surprise suédoise Antonina Ordina. Meilleure Suédoise, Sylvia Honegger a pris une honorable 18me place.

Mais si la victoire est revenue assez logiquement à Elena Välbe, l'exploit de cette course a été signé par Manuela di Centa. La championne olympique de la dis-

tant, à 137 mètres, un nouveau record du tremplin.

Pour les Suisses, ce concours au grand tremplin, disputé dans une abondante chute de neige, ne s'est pas trop bien déroulé. C'est ainsi que Marco Steinauer, avec un bond à 88 m 50, n'est pas parvenu à se qualifier pour la finale des 35 meilleurs (38me). Finalement, le premier d'entre eux a été une nouvelle fois Sylvain Freiholz. Mais le Vaudois, quatrième au tremplin normal, s'est contenté cette fois du 18me rang (107 et 102 mètres). /si

## Surprise sur le tremplin

Le concours au grand tremplin s'est achevé par une surprise: la victoire est en effet revenue au junior norvégien Tommy Ingebrigtsen, qui s'est nettement imposé devant l'Autrichien Andreas Goldberg et l'Allemand Jens Weissflog, en établissant à son deuxième essai un nouveau record du tremplin canadien grâce à un bond à 137 mètres. Meilleur Suisse, Sylvain Freiholz a cette fois dû se contenter de la 18me place.

Personne n'aurait osé pronostiquer cette victoire de Tommy Ingebrigtsen. D'autant qu'au tremplin normal, le jeune Norvégien, qui n'avoue que 17 ans, avait craqué à son deuxième essai après avoir occupé la quatrième place au terme de la première manche. Semblable mésaventure lui était arrivée au concours par équipes, où il avait égalé la meilleure longueur du Finlandais Mika Laitinen, 131 mètres après avoir complètement manqué son premier saut.

Cette fois, Tommy Ingebrigtsen, dont la seule performance notable jusqu'ici était un titre de champion du monde junior acquis quinze jours plus tôt à Gällivare, a tenu bon jusqu'au bout. En tête de la première manche, avec un saut à 127 m 50, comme Goldberg, il supportait parfaitement la pression dans la deuxième manche. Mieux même, il assommait tous ses rivaux en établis-



TOMMY INGEBRIGTSEN - Un champion du monde de 17 ans.

## Classements

**Fond. Messieurs. 50 km libre:** 1. Fauner (It) 1h56'36"0; 2. Dählie (No) à 1'12"5; 3. Smirnov (Kaz) à 1'34"7; 4. Vanzetta (It) à 2'15"6; 5. Forsberg (Su) à 2'38"2; 6. Gutierrez (Esp) à 2'59"0; 7. Mogren (Su) à 3'07"7; 8. Bergström (Su) à 3'21"0; 9. Godioz (It) à 3'55"0; 10. Balland (Fr) à 3'57"1; 11. Isometsä (Fin) à 4'24"5; 12. Eide (No) à 4'35"6; 13. Tchepikov (Rus) à 4'48"7; 14. Benc (Tch) à 4'49"0; 15. Fredriksson (Su) à 5'17"5. **Puis les Suisses:** 19. Wigger à 6'18"4; 47. Aschwanden (S) à 11'43"1; 50. Diethelm à 12'05"6; 58. Mächler à 17'49"9. - 77 skieurs en lice, 67 classés.

**Coupe du monde (14 courses):** 1. Dählie 880 (vainqueur); 2. Smirnov 808; 3. Fauner 567; 4. Prokurov 534; 5. Isometsä 475; 6. Alsgaard 369; 7. Kirvesniemi 363; 8. Myllylä 340. **Puis:** 52. Wigger 24; 86. Aschwanden 2.

**Fond. Dames. 30 km libre:** 1. E. Välbe (Rus) 1h16'27"3; 2. M. di Centa (It) à 1'12"2; 3. A. Ordina (Su) à 3'03"3; 4. O. Danilova (Rus) à 3'09"3; 5. L. Latsutina (Rus) à 4'48"4; 6. N. Gavriljuk (Rus) à 1'33"9; 7. E. Nilson (No) à 2'08"3; 8. G. dal Sasso (It) à 3'21"9; 9. M. Mikkelsson (No) à 3'21"9; 10. T. Dybdahl (No) à 4'00"5.

**Puis les Suisses:** 19. S. Honegger à 6'10"7; 32. B. Albrecht à 7'58"0; 39. J. Baumann à 9'22"6. - 54 skieuses au départ, 47 classées. - A notamment abandonné: N. Scaruffi (S).

**Coupe du monde (14 courses):** 1. Välbe 1010; 2. Gavriljuk 830; 3. Latsutina 731; 4. Danilova 547; 5. Korneieva 392. **Puis:** 15. Honegger 185; 42. Albrecht 34; 70. Baumann 3.

**Saut au grand tremplin:** 1. Ingebrigtsen (No) 272,6 (127,5/137); 2. Goldberg (Aut) 259,9 (127,5/127,5); 3. Weissflog (All) 229,9 (125,5/112,5); 4. Ottesen (No) 224,4 (115,5/110); 5. Funaki (Jap) 218,3 (116,5/114,5); 6. Jean-Prost (Fr) 216,0 (122,5/107,5); 7. Schwarzenberger (Aut) 209,1 (115,5/111,5); 8. Cecon (It) 209,0 (105,5/122); 9. Ahonen (Fin) 208,2 (108,5/118); 10. Siegmund (All) 202,7 (104,5/119,5).

**Puis les Suisses:** 15. Freiholz 173,2 (107/102); 19. Reuteler 167,2 (108,5/98); 23. Trunz 157,6 (99,5/102,5). **Pas qualifiés pour la finale:** 38. Steinauer 54,3 (88,5).

## Médailles

1. Russie, 5 or, 3 argent, 2 bronze; 2. Kazakhstan, 3 or, 0 argent, 1 bronze; 3. Japon, 2 or, 1 argent, 1 bronze; 4. Finlande, 1 or, 2 argent, 3 bronze; 5. Italie, 1 or, 2 argent, 2 bronze; 6. Allemagne, 0 or, 1 argent, 1 bronze; 7. Autriche, 0 or, 1 argent, 0 bronze; 8. Suède, 0 or, 0 argent, 2 bronze; 9. Suisse, 0 or, 0 argent, 1 bronze; 10. Suisse, 0 or, 0 argent, 1 bronze; 11. Suisse et France, 0 or, 0 argent, 1 bronze. /si

## GYMNASTIQUE

## Succès argovien au Landeron

Privée de Pascale Grossenbacher, Rachel Koller (toutes deux engagées en Coupe d'Europe à Paris) et Naomi Zeller (blessée), la formation du Jura/Jura bernois n'a pas pu conserver son titre national, hier au Landeron, à l'occasion du championnat de Suisse de gymnastique artistique féminine par équipes. Composée essentiellement de gymnastes de la société de Bienne-Romande, l'équipe jurassienne a dû se contenter de la 13me et avant-dernière place. Le titre est revenu à la formation argovienne (98,05 points), qui a précédé Berne-Mittelland (97,50) et Vaud (96,80).

Mises sur pied par l'Union sportive La Neuveville au Centre sportif des Deux Thielles du Landeron, ces joutes nationales ont passablement souffert non seulement des absences des «régionales» Pascale Grossenbacher, Rachel Koller et Naomi Zeller mais aussi de celle de la championne de Suisse en titre, la Zurichoise Natascha Schnell, actuellement blessée.

Les quelque 300 spectateurs n'en ont pas moins pu admirer quelques très belles prestations, notamment celles offertes par la Genevoise Fabienne Wenger (8,90 à la poutre, 9,10 au sol et au saut et même 9,45 aux barres asymétriques) et la Valaisanne Joëlle Baechler (8,55 aux barres, 9,10 à la poutre, 9,15 au sol et 9,35 au saut). Au décompte fi-



NICOLETTA DESSENA - La championne de Suisse 86 et 87 a contribué au 3me rang de l'équipe vaudoise.

nal, la victoire est toutefois revenue à la formation la plus homogène de la journée de Zhu Lim Fong, Regula Arn (toutes deux membres du cadre national), Fatima Niggli, Fränzi Bechter, Sandra Volpi et Niska Mathys. Cette fois, championne de Suisse élite en 1986 et 1987, qui avait repris du service pour l'occasion, l'équipe vaudoise a dû se contenter du 3me rang.

**Championnat de Suisse féminin par équipes. - Classement final:** 1. Argovie, 98,05 pts; 2. Berne-Mittelland, 97,50; 3. Vaud, 96,80; 4. Genève I, 95,90; 5. Saint-Gall, 94,40; 6. Zurich I, 93,125; 7. Berne-Mittelland II, 92,10; 8. Zurich II, 91,25; 9. Valais, 89,575; 10. Fribourg I, 85,55; puis: 13. Jura/Jura bernois, 72,50. 14 équipes classées.

## Joutes neuchâteloises

En prélude à ces championnats de Suisse par équipes se sont déroulés, samedi après-midi, les championnats jurassiens et neuchâtelois individuels. Ceu-ci ont réuni 58 gymnastes, âgées de 7 à 20 ans. Les résultats:

**Libre 3:** 1. Sylvie Delémont, GA Moutier, 32,10 pts. 3 classées. **Libre 2:** 1. Fabienne Plancherel, Serrières, 28,85 pts. 3 classées. **Libre 1:** 1. Maude Stalder, GA Moutier, 32,25 pts; 2. 4 classées.

**Niveau 3:** 1. Vanessa Otero, US La Neuveville, 35,70 pts; 2. Virginie Grossenbacher, US La Neuveville, 34,55; puis: 4. Maïté Rodriguez, US La Neuveville, 33,15; 5. Gaëlle Diserens, Serrières, 31,70; 6. Marylaure Perrotet, Serrières, 31,20. 13 classées. **Niveau 2:** 1. Simone Bosshard, Uzwill, 34,90 pts; 2. Jessica Grosjean, US La Neuveville, 34,75; 3. Stéphanie Huesler, US La Neuveville, 33,30; 4. Eponie Vaillat, US La Neuveville, 32,70. 16 classées. **Niveau 1:** 1. Anja Schneider, Uzwill, 35,65 pts; puis: 8. Aline Schwörer, US La Neuveville, 29,70; 12. Laure Virgilio, Serrières, 27,10. 19 classées.

SKI ALPIN/Vreni Schneider arrache sa troisième Coupe du monde dans le dernier slalom

# 45 secondes de perfection

Elle l'a fait! En s'adjugeant de magnificence façon le slalom de Bormio, ultime épreuve de la saison, grâce à une faramineuse deuxième manche, Vreni Schneider a conquis de haute lutte sa troisième Coupe du monde après 89 et 94, au détriment de l'Allemande Katja Seizinger (14me). Au classement final, la Glaronaise triomphe avec une minime avance de six points sur celle qui fut jusqu'au bout son irréductible rivale.

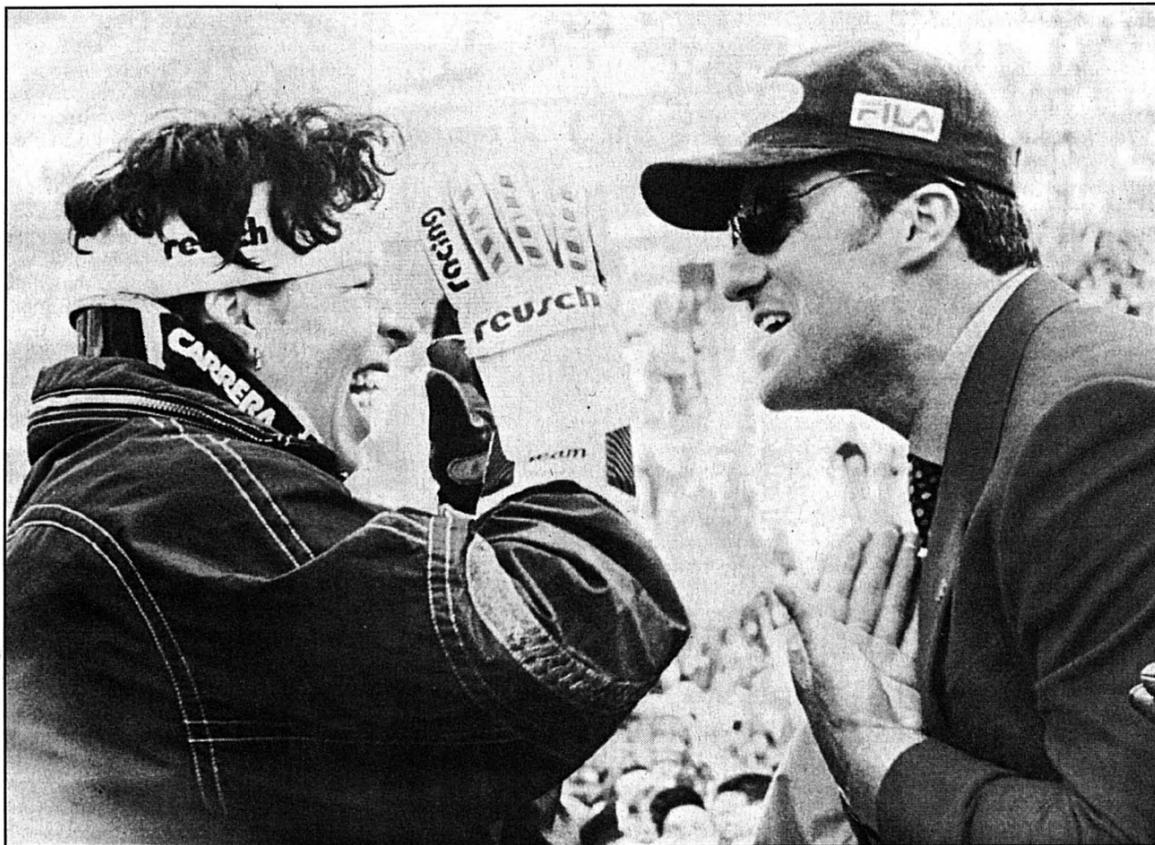
Une fois encore, la championne olympique de slalom s'est montrée fidèle à sa réputation en renversant sur le second tracé une situation compromise. Incapable de se libérer sur le premier parcours, pourtant dessiné par son entraîneur Paul-André Dubosson, la skieuse d'Elm ne pointait à mi-course qu'en quatrième position, alors qu'un deuxième rang au minimum lui était indispensable. Surtout, elle concédait un retard préoccupant - plus de sept dixièmes - sur la Slovène Urska Hrovat et la Suédoise Pernilla Wiberg.

Dix-huitième à 2''22, Katja Seizinger - qui devait terminer dans les quinze premières en cas de 2me rang de Vreni Schneider - pouvait encore espérer que son avance (76 points) serait suffisante pour enlever sa première boule de cristal. L'exceptionnel brio de la Suisse lors de la deuxième manche réduisit à néant les ambitions de la skieuse germanique. Excellente sur la première moitié du parcours - «J'ai quand même craint à l'intermédiaire que cela ne suffise pas» - devait confier Paul-André Dubosson - la Glaronaise lâcha complètement les chevaux ensuite.

## Anthologie

On vit alors défiler les images de tant de secondes manches d'anthologie, auprès desquelles celle d'hier vint prendre une place de choix. Volant sur la neige, frôlant les piquets avec une précision diabolique, Vreni Schneider évolua l'espace de ces quelques secondes à ce niveau de perfection qu'elle est seule à pouvoir atteindre. Sublime! Ni la Slovène Spela Prêtre, ni Wiberg ni Hrovat, malgré leur confortabilité avantage, ne purent résister au retour de l'ouragan. Sur cette seule manche, toutes furent rejetées à une seconde et plus...

Assurée de sa quatrième victoire de la saison (la 55me au total), avec un quart de seconde d'avance sur Wiberg, Vreni



VRENI SCHNEIDER ET ALBERTO TOMBA - «Sacré Alberto, t'es impayable, avec ta cravate!» «Ma, c'est pas ma faute si je suis une vedette, ici à Bormio...»

Schneider l'était également de sa troisième boule de cristal. Condamnée à terminer parmi les 10 premières, Katja Seizinger ne pouvait relever le défi. L'Allemande se défendit pourtant bec et ongles, avec une obstination et un talent dignes de tous les éloges (6me temps sur le deuxième tracé!), mais sans pouvoir remonter au-delà du 14me rang. La grandeur de la vaincue ajoutait cependant encore au mérite de la gagnante.

Laquelle avouait avoir tremblé en attendant le passage de son adversaire: - Je n'arrêtais pas de me demander quelle place devait faire Katja pour me souffler la Coupe, sans pouvoir trouver la réponse...

Une fois encore, Vreni Schneider a failli payer un lourd tribut à son incapacité à se libérer dans une première manche:

- Je ne peux rien y faire, je suis toujours nerveuse avant une course.

A 30 ans, la Glaronaise ne va certes plus trouver le remède à ce défaut qui l'oblige à des exploits de haute voltige sur les seconds parcours...

## Les larmes de Katja

Entre les deux manches, alors qu'elle regardait l'épreuve des hommes au restaurant, la Suisse n'avait pu s'empêcher de penser que Katja Seizinger, en lice pour la troisième année d'affilée pour la conquête de la grosse boule de cristal, méritait bien de la gagner.

- Et puis, je me suis dit que cette chance ne reviendrait plus, que je ne devais pas la laisser passer, expliquait Vreni Schneider, qui a enlevé comme en 89

le général et les trophées des deux disciplines techniques.

- Tout de même, avec un écart si faible, on devrait donner deux coupes...

De son côté, les yeux embués de larmes et la tête vide, l'Allemande relevait également l'étroitesse de l'écart final:

- Six points, ce n'est rien. Un peu plus de risques dans une course, une poussée un peu plus forte sur un faux plat... La blonde skieuse d'Eberbach, qui n'a pas encore 23 ans et tout l'avenir devant elle, évoquait le slalom de Garmisch, où elle n'avait pu profiter de l'élimination de la Glaronaise.

- Et puis, Vreni avait la possibilité de se classer parmi les dix premières dans «mes» disciplines, alors que je ne peux pas encore en faire autant en spécial. /si

## Alberto Tomba a été bref

Il avait sans doute rêvé d'offrir une ultime victoire aux dizaines de milliers de spectateurs venus le soutenir, sous le ciel bas de la Valteline. Alberto Tomba, sept fois victorieux cet hiver en spécial, n'aura pas fait rêver longtemps ses compatriotes: le Bolonais a enfourché dès la 2me porte! Le Norvégien Ole-Kristian Furuseth en a profité pour renouer avec la victoire, devant l'Autrichien Thomas Stangassinger et le Français Yves Dimier.

Toujours farceur, Tomba - Coupe du monde au général et en spécial en poche - avait promis de disputer la deuxième manche du slalom de Bormio en short! La «bomba» aura dû la suivre en spectateur, costume-cravate-lunettes noires, dans l'aire d'arrivée. Un incroyable blanc, dû sans aucun doute à un manque de concentration, lui a valu de se retrouver à peine parti un piquet entre les skis. Un final en queue de poisson qui ne retire rien à la fantastique saison de l'Italien.

Débarrassés de l'empêchement de slalomer en rond, les autres spécialistes du porte-à-porte se sont expliqués avec vigueur pour la victoire du jour. Auteur d'une première manche quasi parfaite mais menacé dans la seconde par Stangassinger, Furuseth est parvenu à résister à la poussée de l'Autrichien pour renouer, à 28 ans, avec la victoire. Le Norvégien, qui fut l'un des meilleurs techniciens du monde entre 89 et 91, n'avait plus gagné depuis cinq ans. On avait même douté qu'il revienne un jour au plus haut niveau.

Deux Suisses étaient en lice hier: le Bernois Michael von Grünigen, le seul skieur helvétique à tirer son épingle du jeu cet hiver, a pris une bonne sixième place, à une seconde tout rond du vainqueur. Très moyen sur le premier parcours (20me), le Grison Andrea Zinsli a été éliminé sur le second tracé. /si

## Les classements du week-end

### Coupe du monde

**Slalom géant dames:** 1. S. Pretnar (Sln) 2'31''96; 2. S. Panzanini (It) à 0''05; 3. U. Hrovat (Sln) à 0''18; 4. M. Gerg-Leitner (All) à 1''35; 5. D. Compagnoni (It) à 1''52; 6. M. Ertl (All) à 1''89; 7. S. Lefranc-Duvillard (Fr) à 2''20; 8. B. Heeb (Lie) à 2''35; 9. V. Schneider (S) à 2''56; 10. C. Rey-Bellet (S) à 2''60; 11. K. Seizinger (All) à 3''42; 12. Y. Nowen (Su) à 3''75; 13. M. Summermatter (S) à 4''02; 14. E. Twardokens (EU) à 4''03; 15. K. Köllner (Aut) à 4''55.

**Slalom géant messieurs:** 1. Tomba (It) 2'15''14; 2. Mader (Aut) à 0''40; 3. Salzgeber (Aut) à 0''41; 4. Aamodt (No) à 0''55; 5. Kröll (Aut) à 0''56; 6. Kosir (Sln) à 0''70; 7. Kjus (No) à 0''76; 8. Tritscher (Aut) à 0''78; 9. Ghedina (It) à 0''93; 10. Von Grünigen (S) à 1''00; 11. Strand-Nilsen (No) 1''24; 12. Reiter (Aut) à 1''40; 13. Kälin (S) à 1''43; 14. Nyberg (Su) à 1''58; 15. Piccard (Fr) à 1''63. - **Puis:** 19. Locher (S) à 2''83; 21. Sulliger (S) à 3''25.

**Slalom dames:** 1. V. Schneider (S) 1'31''69; 2. P. Wiberg (Su) à 0''25; 3. U. Hrovat (Sln) à 0''87; 4. S. Pretnar (Sln) 1''18; 5. K. Koren (Sln) à 1''46; 6. K. Andersson (Su) 1''67; 7. G. Zingre-Graf (S) à 1''68; 8. L. Piccard (Fr) à 1''16; 9. E. Eder (Aut) à 2''19; 10. M. Accola (S) à 2''22; 11. M. Kjørstad (No) à 2''36; 12. Y. Nowen (Su) à 2''54; 13. P. Chauvet (Fr) à 2''61; 14. K. Seizinger (All) à 2''71; 15. E. Rozsa (Can) à 3''89.

**Slalom messieurs:** 1. Furuseth (No) 1'40''99; 2. Stangassinger (Aut) à 0''26; 3. Dimier (Fr) à 0''87; 4. Sykora (Aut) à 0''93; 5. Girardelli (Lux) à 0''97; 6. Von Grünigen (S) à 1''00; 7. De Crignis (It) à 1''10; 8. Jagge (No) à 1''15; 9. Amiez (Fr) à 1''29; 10. Bauer (All) à 1''40; 11. Aamodt (No) à 1''46; 12. Reiter (Aut) à 1''49; 13. Kosir (Sln) à 1''50; 14. Kimura (Jap) à 1''73; 15. Mayer (Aut) à 1''99.

### Dames - Général (classement final, 32 épreuves):

1. V. Schneider (S) 1248; 2. K. Seizinger (All) 1242; 3. H. Zeller-Bähler (S) 1044; 4. M. Ertl (All) 985; 5. P. Street (EU) 905; 6. P. Wiberg (Su) 816; 7. S. Pretnar (Sln) 669; 8. A. Wachter (Aut) 593; 9. H. Lindh (EU) 547; 10. U. Hrovat (Sln) 535; 11. M. Gerg-Leitner (All) 532; 12. D. Compagnoni (It) 524; 13. B. Zelenka (Rus) 511; 14. R. Götschl (Aut) 509; 15. H. Zurbriggen (S) 503. - **Puis:** 35. M. Summermatter (S) 193; 36. G. Zingre-Graf (S) 190; 41. M. Accola (S) 155. 46. Ch. Bournissen (S) et K. Pace (Can) 142; 48. S. Nef (S) 141; 60. C. Rey-Bellet 95; 64. K. Roten 83; 81. M. Oester 36; 99. A. Bonzon 13; 102. K. Neuenchwander 9; 107. M. Heubi 6.

**Slalom géant (classement final, 8 courses):** 1. V. Schneider (S) 450; 2. H. Zeller-Bähler (S) 420; 3. S. Pretnar (Sln) 352; 4. M. Ertl (All) 333; 5. D. Compagnoni (It) 325; 6. S. Panzanini (It) 310; 7. A. Wachter (Aut) 295; 8. U. Hrovat (Sln) 260; 9. K. Seizinger (All) 206; 10. B. Heeb (Lie) 196. - **Puis:** 15. S. Nef (S) 141; 17. M. Summermatter (S) 114; 22. C. Rey-Bellet (S) 95; 26. K. Roten 75; 48. G. Zingre-Graf 10.

**Slalom (classement final, 7 courses):** 1. V. Schneider (S) 560; 2. P. Wiberg (Su) 355; 3. M. Ertl (All) 278; 4. U. Hrovat (Sln) 275; 5. K. Andersson (Su) 247; 6. L. Piccard (Fr) 222; 7. P. Chauvet-Blanc (Fr) 212; 8. M. Kjørstad (No) 204; 9. G. Zingre-Graf (S) 180; 10. K. Koren (Sln) 171. - **Puis:** 12. M. Accola (S) 155; 29. M. Oester 36; 44. A. Bonzon 13; 49. K. Neuenchwander 9; 51. K. Roten 8.

**Messieurs - Général (classement final, 32 épreuves):** 1. Tomba (It) 1150; 2. Ma-

der (Aut) 775; 3. Kosir (Sln) 760; 4. Girardelli (Lux) 744; 5. Aamodt (No) 710; 6. Kjus (No) 665; 7. Ghedina (It) 644; 8. Alphand (Fr) 609; 9. Von Grünigen (S) 578; 10. Reiter (Aut) 559; 11. Ortlieb (Aut) 548; 12. Assinger (Aut) 541; 13. Strand-Nilsen (No) 521; 14. Tritscher (Aut) 509; 15. Perathoner (It) 506. - **Puis:** 26. Kälin (S) 288; 39. Mahrer (S) 195. 44. Gigandet (S) 175; 48. Locher (S) 139; 49. Accola (S) 137; 55. Zinsli 110; 57. Lehmann 97; 60. Hangl 80; 61. Cavegn 77; 72. Kern 58; 75. Besse 51; 82. Staub 43; 85. Brunner 39; 93. Sulliger 31; 97. Herrmann et Rupp 26; 136. Eggenberger 4; 140. Plachy 3.

**Slalom géant (classement final, 6 courses):** 1. Tomba (It) 450; 2. Kosir (Sln) 355; 3. Strand-Nilsen (No) 322; 4. Aamodt (No) 307; 5. Von Grünigen (S) 296; 6. Kälin (S) 288; 7. Vogt (Lie) 226; 8. Reiter (Aut) 218; 9. Kjus (No) et Mader (Aut) 212. - **Puis:** 15. Locher (S) 118; 20. Accola (S) 83; 24. Hangl (S) 60; 31. Sulliger 31; 49. Eggenberger 4.

**Slalom (classement final, 9 courses):** 1. Tomba (It) 700; 2. Tritscher (Aut) 477; 3. Kosir (Sln) 405; 4. Furuseth (No) 401; 5. Reiter (Aut) 341; 6. Sykora (Aut) 302; 7. Von Grünigen (S) 282; 8. Amiez (Fr) 279; 9. Fogdö (Su) et Girardelli (Lux) 269. - **Puis:** 18. Zinsli (S) 110; 30. Staub 43; 49. Plachy 3.

**Nations:** 1. Autriche 8976 (messieurs 5883+dames 3093); 2. Suisse 6015 (2157+3858); 3. Italie 5960 (3756+2204); 4. Norvège 4389 (3139+1250); 5. Allemagne 3894 (386+3508); 6. France 3865 (1976+1889); 7. Etats-Unis 3312 (1233+2079); 8. Slovénie 2887 (1106+1781); 9. Suède 2030 (581+1449); 10. Luxembourg 744 (744+0). /si

**E**  
**Merçi, Vreni!**  
Par Alexandre Lachat

Ça, c'est du sport! Vrai, passionnant, haletant et indécent jusqu'à l'ultime seconde ou presque. Du sport comme nous l'aimons, loin, très loin, des peu ragoûtants faux-fuyants, des mensonges éhontés et de l'hypocrisie indécente qui hantent les couloirs du tribunal correctionnel de Valenciennes depuis le début de la semaine dernière.

Alors que tout le monde ou presque la donnait perdante, Vreni Schneider - aux nerfs pourtant si fragiles - a réussi à renverser la situation in extremis grâce à l'une de ces manches dont elle seule a le secret. La tricoteuse d'Elm a gagné avec son coeur, ses tripes et sa foi. Ouf! le sport a encore une âme!

C'est donc là, dans la Valteline, où elle signa le premier de ses 55 succès en Coupe du monde le 18 décembre 1984, que Vreni Schneider, à 30 ans et quatre mois, a conquis le plus beau de ses trois globes de cristal. Au terme d'une lutte acharnée avec une valeureuse Katja Seizinger qui, elle aussi, aurait mérité pareille consécration après s'être classée 3me en 1992, 2me en 1993 et à nouveau 3me en 1994. Que l'Allemande se rassure: son viendra... le jour où la Glaronaise décidera de raccrocher! Puisse-t-elle ne pas le faire trop rapidement, car le ski suisse, en manque de figures charismatiques depuis les retraits des Walliser, Figini, Müller et autres Zurbriggen, a encore grand besoin d'elle.

Ce formidable duel entre les deux femmes a mis un terme à une saison marquée essentiellement de l'empreinte d'Alberto Tomba qui, à lui seul, a assuré une bonne partie du spectacle. Et qui, par conséquent, pour sa classe inégalable et l'ensemble de son oeuvre, mérite cent fois, mille fois, cette Coupe du monde qui l'avait lui jusque-là.

Autres faits majeurs de cet hiver 94/95: la déroute sans précédent des descendeurs helvétiques, le grand bol d'air frais apporté de Sun Valley par la sémillante et pétulante Picabo Street, la fin du tunnel pour les deux grands poissards d'hier, les très sympathiques Luc Alphand et Kristian Ghedina, et l'affirmation sur le tard de Heidi Zeller devenue Bähler et à qui le mariage semble faire le plus grand bien (vivement que l'autre Heidi - Zurbriggen - trouve chaussure à son pied!).

L'annulation des championnats du monde prévus à la Sierra Nevada? Franchement, elle ne nous a fait ni chaud ni froid, gavés que nous avons été cet hiver par 63 courses de Coupe du monde. Et vous?

◊A. L.

## Mondiaux juniors: doublé suisse

Les juniors suisses brillent aux championnats du monde de Voss (No). Deux jours après le succès en descente de la Valaisanne Sylviane Berthod, les représentants helvétiques ont glané deux nouvelles médailles, en slalom cette fois-ci, grâce aux succès de Marlies Oester (Adelboden) et de Karin Roten (Loèche-les-Bains). Ce sont au total cinq Suissesses qui ont terminé dans les 15 premières.

Agée de bientôt 19 ans, Marlies Oester, qui avait déjà été placée à trois reprises dans les points en Coupe du monde de cet hiver, a signé une probante deuxième manche. La Bernoise de l'Oberland a pris un maximum de risques, réduisant ainsi à néant l'avance acquise lors de la première manche par l'Autro-Néo-Zélandaise Claudia Riegler. Au classement final, Marlies Oester a devancé de 1''04 sa compatriote Karin Roten, donnant ainsi à la Suisse son troisième titre dans cette discipline, après ceux de Gabi Zingre (1989) et Katrin Neuenchwander (1990). /si

BASKETBALL/ LNA/LNB: Regensdorf a opposé une vive résistance

# Union était plus complet

Union Neuchâtel - Regensdorf  
104-96 (41-39)

Halle omnisports. - 1000 spectateurs. - Arbitres: MM. Bendahar et Bapst.

Union Neuchâtel: Bertoni (6), Soukharev (22), Vandervelden (29), Perlotto (11), Cramer (7), Huber (11), Lopez (10), Lobato (8). Entraîneur: Marjanovic.

Regensdorf: Fabris (13), Caola (4), Morris (24), Scales (45), Maggi (8), Ott, Ismajlovic, Thürig (2). Entraîneur: McCormick.

Notes: Union sans faute et 19me. Fautes techniques à Scales (14me et 19me) et à Maggi (30me). Sortis pour cinq fautes: Maggi (30me) et Soukharev (39me).

En chiffres. - Union: 25/30 (83%) aux lancers francs, 29/55 (53%) à deux points, 7/14 (50%) à trois points. Regensdorf: 14/21 (67%) aux lancers francs, 32/47 (68%) à deux points, 6/18 (33%) à trois points.

Au tableau: 5me: 7-12; 10me: 19-19; 15me: 29-27; 25me: 52-48; 30me: 69-62; 35me: 85-78.

**R**edistribuées, les cartes du tour de promotion-relégation! Des cinq équipes qui peuvent briguer une place dans la première moitié du classement, plus aucune n'est à l'abri d'une mauvaise surprise. Cossonay et Regensdorf, qui menait le bal jusqu'à présent, n'ont plus que deux longueurs d'avance sur un trio formé de Genève, Union Neuchâtel et Versoix. La lutte risque d'être chaude jusqu'à la fin du mois d'avril...

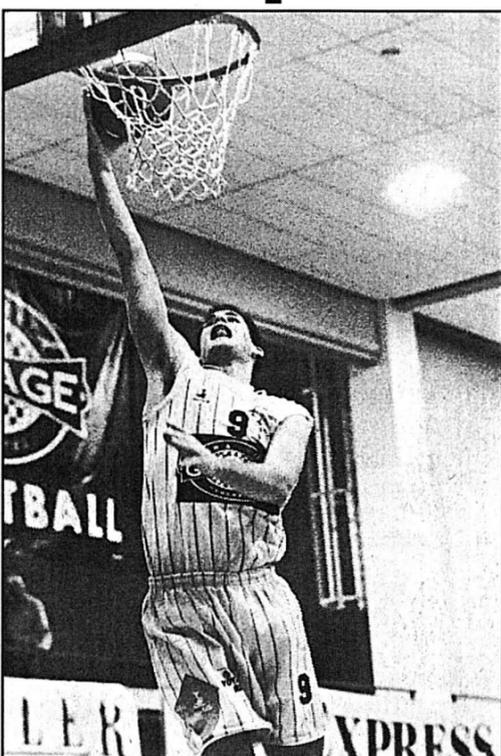
Pas besoin de vous faire un dessin, l'opération réalisée samedi par les hommes de Miodrag Marjanovic est à classer dans la rubrique «excellent». Seul aspect négatif, ils n'ont gagné «que» de huit points. Vainqueurs de douze longueurs au match aller, les Zurichois conservent donc un avantage de

quatre unités... dont on espère qu'il ne sera pas décisif.

Comme on pouvait le croire, Union ne s'est pas baladé face aux hommes de Charles McCormick. Malgré la performance en demi-teinte de son porte-drapeau Renato Maggi, très drapé ces derniers temps (camp avec l'équipe nationale, activités professionnelles), Regensdorf a vendu chèrement sa peau et ce n'est que dans les cinq dernières minutes que Vandervelden et ses coéquipiers ont vraiment pu penser que la victoire avait choisi leur camp.

Une entrée en matière favorable aux visiteurs (9-17 à la 7me minute) a obligé la formation neuchâteloise à se secouer énergiquement. Mais jusqu'à la pause, elle a alterné le bon et le moins bon. Comprennez que chaque fois qu'elle recollait au score ou qu'elle prenait un léger avantage, une erreur, une balle perdue ou une inattention lui faisaient perdre le bénéfice de son opération. Scales, en particulier, semblait trop remuant pour un Soukharev qui, visiblement, souffre encore de ne pas pouvoir s'entraîner avec la même régularité et la même intensité que ses coéquipiers.

Scénario quasiment identique après les repos. Après avoir mené de sept points (52-45 à la 25me), les gars de Marjanovic se laissèrent bêtement rejoindre. Bê-



VANDERVELDEN - Le jeune Américain a été un pion essentiel dans le jeu d'Union.

tement, oui, car le 58-58 de la 28me était consécutif à deux grossières erreurs. Aïe!

Conscient du danger, le mentor unionniste prit un temps mort plus qu'approprié... et Union reprit le large. Vandervelden, beaucoup plus adroit qu'une semaine auparavant, ajusta par deux fois le panier au-delà de la ligne des 6m25, permettant au bon millier de spectateurs (quelle fidélité!) de respirer un peu mieux.

Mais il était dit que rien ne se ferait aisément. Un Scales insaisissable, un Fabris un peu oublié (trois tirs à trois points) et Regensdorf revint dans le match (80-78). Dernier sursaut, toutefois, pour une équipe trop amoindrie et trop tributaire de son duo d'Américains (plus des deux tiers des points marqués).

C'est donc l'équipe la plus complète qui a eu le dernier mot. Huber, Lopez et Lobato, alignés comme numéros 6, 7 et 8, n'ont-ils pas signé 29 points à eux trois?

◇ Stéphane Devaux

## Ils ont dit

Micha Marjanovic, entraîneur d'Union:

- J'ai eu un peu peur en début de match, mais après 6 ou 7 minutes, le jeu s'est stabilisé. En seconde période, nous nous sommes libérés sur le plan mental, même si Regensdorf est revenu plusieurs fois. C'est avant tout un problème de concentration: on ne reprend pas tout de suite ses positions, on laisse trop de liberté à un adversaire, comme on l'a fait avec Fabris, et c'est tout de suite la panique. Je suis satisfait malgré tout.

Charles McCormick, entraîneur de Regensdorf:

- Neuchâtel a développé une bonne défense, en imposant une forte pression sur notre «playmaker». Et puis Maggi n'a pas livré son meilleur match. Nous avons besoin de l'avoir à son niveau le plus élevé. C'est une défaite qui pourrait être lourde de conséquences. Scales, qui part pour l'Australie, a joué son dernier match. J'espère que nous trouverons un élément capable de faire aussi bien que lui. /sdx

## Ligue A, tour final

Pully - Monthey  
81-70 (39-34)

Arnold-Reymond. - 400 spectateurs. - Arbitres: Leemann/Mammon.

Pully: Deforel (15), Mengot (11), Collins (14), Lughinbul (23), Hergoz, Lopez (8), Hogg (10), Gojanovic, Fossetti.

Monthey: Doche (2), Amman (7), Bullock (23), Berry (17), Salamin (17), Baresic (4).

Lugano - Vevey  
108-113 a.p.  
(45-39 81-81 96-96)

Instituto Elvetico. - 200 spectateurs. - Arbitres: Badoux/Bertrand.

Lugano: Negrinotti, Novelli (19), McCord (4), Censi (9), Mazzi (17), Markovic (24), Bilalovic (31), Brenteggiani (4) Almeida.

Vevey: Colon (5), Lapov (27), Matthews (30), Maly (2), Felli (24), Fragnière (19), Holub (4), Mc Carthy (2), Rosssier.

Fribourg Olympic - Bellinzona  
80-93 (31-46)

Sainte-Croix. - 2200 spectateurs. - Arbitres: Galley/Donnet.

Fribourg Olympic: Koller (2) Winters (7), Morard (16), Polite (15), Putzi (21), Alt (6), Studer (13), Gaillard.

Bellinzona: Mannion (33), Fillmore (7), Grimes (4), Mrazek (6), Gojanovic (4), Fields (33), Stockalper (6), Facchinetti.

### Classement

1. Bellinzona	8	7	1	815-666	30	(16)
2. FR Olympic	8	5	3	690-698	24	(14)
3. Pully	8	5	3	658-656	23	(13)
4. Vevey	8	4	4	714-755	18	(10)
5. Monthey	8	2	6	669-693	14	(10)
6. Lugano	8	1	7	729-807	11	(9)

Mercredi: Monthey - Fribourg Olympic, Vevey - Pully, Lugano - Bellinzona.

## Mais encore...

Promotion/relégation LNB/1re Ligue (groupe 1), 6me journée: Grand-Saconnex - Carouge-Ecole 87-75 (32-35); Echallens - Saint-Yves 84-99 (41-47); La Chaux-de-Fonds - Pâqui-Seujet 85-91 (34-47). - Classement: 1. Pâqui-Seujet 12; 2. Saint-Prex 10; 3. La Chaux-de-Fonds 6; 4. Carouge-Ecole 4; 5. Grand-Saconnex 4; 6. Echallens 0.

Tour de relégation 1er ligue (groupe 2), 7me journée: Saint-Otmar Saint-Gall - Uni Neuchâtel 74-73 (39-32); Arbodeo - La Chaux-de-Fonds 91-75 (42-35); Baden - Arlesheim 82-53 (44-28). - Classement: 1. Star Gordola 12 (+154); 2. Sion Vissigen 10 (+166); 3. Opfikon 6 (-67); 4. Swissair 4 (-51); 5. Femina Berne 2 (-79); 6. La Chaux-de-Fonds 2 (-123). /si

Dames LNA, tour final: Fribourg - City Fribourg 74-30 (34-13); Femina Lausanne - Bellinzona 56-74 (30-39); Baden - Arlesheim 82-53 (44-28). - Classement: 1. Bellinzona 24 (+45); 2. Baden 17 (+40); 3. Troistorrents 14 (+53); 4. Arlesheim 12 (-25); 5. Femina Lausanne 10 (-27); 6. City Fribourg 8 (-86).

LNB. Promotion: Opfikon - Sion Vissigen 44-76 (20-36); Swissair - La Chaux-de-Fonds 91-75 (42-35); Baden - Arlesheim 82-53 (44-28). - Classement: 1. Star Gordola 12 (+154); 2. Sion Vissigen 10 (+166); 3. Opfikon 6 (-67); 4. Swissair 4 (-51); 5. Femina Berne 2 (-79); 6. La Chaux-de-Fonds 2 (-123). /si

## Le point

Versoix - Vacallo  
100-85 (45-37)

Terre-Sainte. - 260 spectateurs. - Arbitres: Stauffer/Schaut.

Versoix: Springs (26), Deforel (15), Dubuis (10), Gathuey P. (10), Dao (7), Nussbaumer (4), Kuttel (9), Davis (19).

Vacallo: Isotta (9), Bracelli (4), Baratollo, Stich (14), Kellerhals (4), Hayward (26), Bowle (20), Bernasconi (2), Zanoni (6), Manzo, Barattolo.

Epalinges - Bernex  
86-91 (32-44)

Croix-Blanche. - 350 spectateurs. - Arbitres: Salicio/Baumann.

Epalinges: George (46), Overney, Sangermani, Mathy, Nicolo (7), Cavasini (6), Geiser (13), Beard (3), Moussaoui, Weber (11) Dieuguez.

Bernex: Dunn (21), Kautzor (6), Thevenoz (8), Dar-Ziv (21), Baillif F. (18), Bourquin (2), Baillif S. (15), Ngabonzia, Keucheyan.

Cossonay - Genève-Basket  
100-87 (55-51)

Prés-aux-Moines. - 500 spectateurs. - Arbitres: Carlini/Bonfils.

Cossonay: Wicht (5), Kazzongo (8), Amos (12), Petter (5), Fernandez (29), Oppliger M. (7), Oppliger M. (7), Gay (4), Davis (23).

Genève-Basket: Extermann (7), Romero (8), Weilenmann (10), Zeno (15), Harris (37), Alberi, Bilenko (3), Calantzis, Isotta (7).

### Classement

1. Cossonay	8	6	2	704-663	12
2. Regensdorf	8	6	2	845-750	12
3. GE-Basket	8	5	3	784-729	10
4. Union NE	8	5	3	764-735	10

5. Bernex	8	5	3	782-726	10
6. Versoix	8	3	5	691-743	6
7. SAV Vacallo	8	2	6	742-804	4
8. Epalinges	8	0	8	650-812	0

Vendredi, 20 h 15: Genève - Union. Samedi: Regensdorf - Versoix, Vacallo - Epalinges, Bernex - Cossonay.

CYCLISME/ Milan - San Remo au sprint

# Jalabert en homme fort

La 86me édition de la classique cycliste Milan - San Remo a vu le triomphe, au terme des 294 km du parcours maîtrisé à la moyenne de 43,519 km/h, du grand favori, le Français Laurent Jalabert. Le dernier Français à s'être imposé à San Remo fut Laurent Fignon (1988 et 89).

Le coureur de ONCE était le plus fort, le plus intelligent, le mieux inspiré. La 50me victoire de sa carrière, acquise devant cinq Italiens (2me Maurizio Fondriest, 3me Stefano Zanini, 4me Davide Rebellin, 5me Michele Bartoli, 6me Fabiano Fontanelli), est sans doute sa plus belle.

Il y a huit mois et demi, le coureur de Mazamet, non loin de Toulouse, avait fini à l'hôpital dès l'arrivée de la première étape du Tour de France. La mâchoire et une pommette fracassées, quelques dents en moins. La faute à un gendarme inconscient se prenant pour un photographe à quelque cinquante mètres de la ligne d'arrivée à Armenières.

Dans les trente derniers kilomètres, abandonné par son dernier équipier, le Suisse Alex Zülle, Jalabert se cantonna dans la roue de Maurizio Fondriest. Malin. L'orsque l'ex-vainqueur de l'épreuve (1993) démarra dans le Poggio - au même endroit que Giorgio Furlan l'année dernière - Laurent Jalabert sauta dans sa roue avec une fidélité déconcertante. Il abandonna à l'Italien l'essentiel du travail pour ne lui laisser aucune chance dans le sprint final.

- Je savais que Fondriest ne pouvait pas se permettre de tergiverser. Il était chez lui, en Italie. Je lui ai mis la pression.

Jalabert matait Fondriest de plus de deux longueurs dans un sprint qu'il embraya très tôt. Stefano Zanini, 3me, et les suivants, échouaient à quelques secondes.

Après sa victoire dans Paris - Nice, Laurent Jalabert était parti grand favori de la Primavera. Quant à Maurizio Fondriest, 2me de Tirreno - Adriatico, il lui manquait logiquement un petit brin de forme pour inquiéter ce Français à l'accent savoureux et au caractère si serein. En 1991, Fondriest avait remporté la Coupe du monde, dont la «Classissima» est la première épreuve, devant Jalabert.

Les Suisses, très en vue avec Pascal Richard, Beat Zberg et Alex Zülle dans l'avant-dernière difficulté du jour, la Cipressa, ont été absents de l'explication finale. /si

## Classement

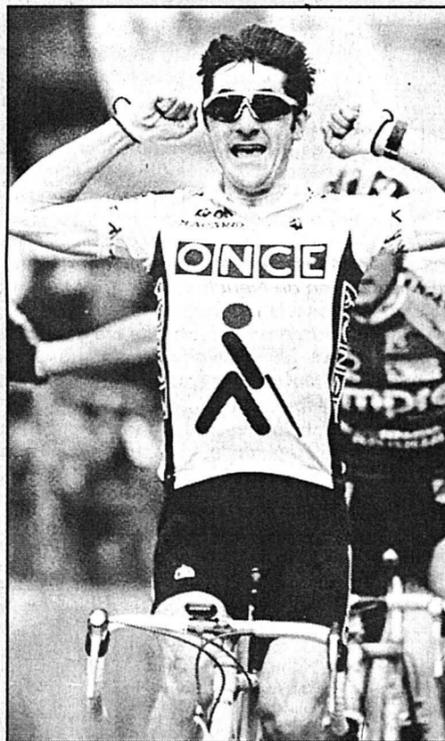
86me Milan - San Remo (294 km/1re épreuve de la Coupe du monde): 1. Jalabert (Fr/ONCE) 6 h 45'20" (moy. 43,519 km/h); 2. Fondriest (It); 3. Zanini (It) à 4"; 4. Rebellin (It); 5. Bartoli (It); 6. Fontanelli (It) à 13"; 7. Konychev (Rus) à 15"; 8. Chiappucci (It) à 17"; 9. Skibby (Dan); 10. Baldato (It); 11. Manzoni (It); 12. Museeuw (Be); 13. Bontempi (It); 14. Tchmil (Ukr); 15. Sciandri (GB). Puis: 19. Gianetti (S); 26. Zberg (S); 44. Bugno (It) à 1'01"; 50. Puttini (S); 51. Richard (S); 57. Dufaux (S) à 1'50"; 75. Zülle (S) à 5'50"; 119. Furlan (It/vainqueur l'an passé) à 6'35"; 132. Indurain (Esp) à 8'26". - 193 coureurs au départ, 160 classés.

## Le vainqueur

Laurent Jalabert (Fr). - Né le 30 novembre 1968 à Mazamet (dans le Tarn, non loin de Toulouse). - Marié à Sylvie. Père de Pauline (âgée de trois ans et demi) et de Charlotte (quatre mois). - Réside à Mazamet.

Professionnel dès 1989. - Equipes: Toshiba (1989 à 1991), ONCE (1992 à 1995). Numéro 15 au dernier classement mondial UCI.

Palmarès (50 victoires): Milan - San Remo 1995. Paris-Nice 1995 (+1 étape). Maillot vert du Tour de France 1992 (1er au classement par points). 1 étape du Tour de France (en 1992, à Bruxelles). 9 étapes du Tour d'Espagne (2 en 1993, 7 en 1994). GP Luis-Puig 1993. Tour d'Armorique 1989. Paris-Bourges 1990. - Vice-champion du monde 1992 (derrière Bugno). 2me de la Coupe du monde 1991 (derrière Fondriest). /si



LAURENT JALABERT - Il n'a laissé aucune chance à Fondriest.

keystone-epa

SKI NORDIQUE/ Coupe des Alpes au Brassus

# Di Centa. Prénom: Giorgio

La Coupe des Alpes, qui réussissait des fondeuses et fondeurs de 11 pays alpins, s'est courue au Brassus dans des conditions difficiles (chutes de neige). Chez les messieurs, l'Italien Giorgio Di Centa, quatre fois deuxième cette saison, a obtenu sa première victoire et il s'est adjugé le trophée. Chez les dames, un doublé suisse a été enregistré avec Aita Rauch et Natascia Leonardi. L'Italienne Karin Moroder, qui n'en a pas moins enlevé la Coupe des Alpes féminine, a dû se contenter de la 15me place. Chez les juniors enfin, le meilleur classement d'un Suisse a été celui du Lausannois David Cordey (cinquième).

Hier, tout juste emmené par Giorgio Di Centa, le frère cadet de Manuela, l'Italie a confirmé sa suprématie en enlevant nettement le relais mixte (2 x 5 km dames, 3 x 10 km messieurs). La Suisse, avec Aita Rauch, Natascia Leonardi, Urs Birchler, Beat Koch et Isidor Haas, s'est classée 3me. /si

## World-Loppet: Jungen 2me

L'Oberlandais André Jung, vainqueur du Marathon de l'Engadine, qui

pouvait encore prétendre remporter la World-Loppet, a échoué. Il a dû se contenter de la 17me place de la dernière épreuve, la Birkebeiner norvégienne (55 km) et il reste ainsi deuxième du classement final derrière le Suédois Hakan Westin. Chez les dames, Beatrice Grünfelder, comme l'an dernier, a terminé au troisième rang. /si

## Biatlon: au millimètre

La finale de la coupe du monde à Lillehammer a pris une tournure dramatique pour l'Italien Patrick Favre, qui a manqué de pouce 4"9 ou pour quelques millimètres la cible sur un coup marqué, la victoire au classement général final.

Le vainqueur de la Coupe du monde 1995 est donc le Norvégien Jon Age Tauldum alors que l'homme français est tyf avec le succès d'Anne Briand chez les dames.

Les Suisses ont été assez décevants. Le meilleur d'entre eux, Reto Hänni a terminé 48me. Le Vaudois Jean-Marc Chabloz a pris pour sa part le 72me rang de l'épreuve norvégienne et termine à la 47me place du classement final. /si



## La pensée du jour

La Suisse naît, vit et meurt dans la voile opaque de la castration.

Claude Jaquillard, «Requiem pour une révolution perdue»

## ARTISTES DE CABARET

## Les griffes de la nuit

Derrière les enseignes lumineuses des cabarets, des filles câlines et sexy vous offrent leur compagnie le temps d'une soirée, voire le temps d'une nuit. Chaque mois, elles sont une centaine à débarquer dans le canton de Neuchâtel. Souvent étrangères, elles passent par des agences d'imprésario pour trouver du travail. Et les problèmes commencent...



Des spot-lights rouges et bleus clignotants qui vous invitent à entrer dans une ambiance feutrée et goûter aux bulles de cham-

pagne. Bienvenue dans le monde caché et secret des cabarets, dont sont friands les hommes en mal d'amour.

Le canton de Neuchâtel compte une vingtaine de ces boîtes «à malice», chaque mois, une centaine de filles viennent faire leur numéro. Les clients y laissent souvent beaucoup d'argent pour une petite gâterie. Les filles, elles, font leur spectacle, boivent avec les clients et dispensent des papouilles dans les cabines séparées, avant de rejoindre leur lit à 4 heures du matin, souvent accompagnées. Voilà, le décor est planté. Mais derrière ce rideau d'alcool, d'argent et de sexe se cache un gros problème de contrats d'engagement. Enquête.

## Cent autorisations chaque mois

Depuis l'an dernier, un nouveau contrat de travail plus détaillé – avalisé par l'OFIANT – a été rendu obligatoire pour les les artistes de

cabaret. Son but? Empêcher un commerce florissant de prostitution.

Lorsqu'elles arrivent de l'étranger, les artistes doivent donc se présenter personnellement à l'ambassade – quand elles sollicitent un visa (d'une durée de 8 mois et pas 9, cela afin de les empêcher ensuite de prétendre à un statut de saisonnière) –, en montrant un contrat d'engagement signé de leur main.

– Ainsi, elles ne peuvent plus dire après coup qu'elles ne savaient pas ce qui les attendait en Suisse, explique Maurice Frainier, chef de la police administrative et des étrangers.

Les cantons ont également été invités à contrôler le respect des engagements contractuels, «jamais conclus avec des mineurs dans le canton de Neuchâtel», selon Maurice Frainier.

Pour le canton de Neuchâtel, la police des étrangers remet chaque mois une centaine d'autorisations – sur présentation d'un contrat d'engagement – à des artistes qui se produiront durant un mois dans les différents night-clubs du canton. Ensuite, ces demoiselles s'en iront tourner dans d'autres boîtes, pour autant qu'elles aient un nouveau contrat.

– Elles doivent en principe présenter 3 contrats d'engagement pour entrer en Suisse, relève le patron



22 HEURES, LE TRAVAIL COMMENCE – Trop de patrons de cabarets ne respectent pas les contrats d'engagement et les filles se retrouvent alors à la rue. Olivier Gresset - E

d'une agence d'imprésario du haut du canton.

Trois contrats qui peuvent, si tout va bien, leur assurer au moins du travail durant trois mois. Dans le canton de Neuchâtel, une fille qui n'a plus travaillé depuis deux mois risque d'être renvoyée dans son pays avec l'interdiction de revenir en Suisse avant deux ans. Seulement voilà – et c'est là que le bât blesse –, les contrats ne sont pas toujours respectés. Par les patrons, mais aussi par les filles. Et les imprésarios grognent.

## «La loi des patrons»

Depuis deux ans, Antoine (ndlr: on l'appellera ainsi) dirige une agence d'imprésario dans le canton de Neuchâtel. Il travaille avec plusieurs cabarets de la région, à la disposition desquels il tient un agenda d'une centaine d'artistes du Maroc, de la République Dominicaine, de

Haïti, de Thaïlande, mais très peu de filles de l'Est, car, dit-il, elles n'ont pas beaucoup de succès (voir encadré). Sur chaque contrat signé, il prélève un 8% légal de commission. Aujourd'hui, Antoine en a assez de «ces patrons de cabarets qui font la loi».

– Il y a trop de directeurs de night-clubs qui engagent 20 artistes pour en renvoyer la moitié après trois jours, façon d'avoir un plus grand choix, tonne-t-il. Lorsqu'elles sont renvoyées, et c'est très souvent le cas, nous avons jusqu'au 8 du mois, soit 5 jours, pour leur trouver un nouveau contrat; dans le cas contraire, ces filles se retrouvent à la rue, se débrouillant comme elles peuvent, très souvent en vendant leur corps, pour survivre.

En effet, le contrat d'engagement d'une artiste étrangère nouvelle dans le canton donne droit à trois jours d'essai pour un patron de cabaret (mais aussi pour l'artiste) qui n'aura vu la fille qu'en photo au moment de s'engager à signer. Ce même contrat stipule toutefois qu'un patron de cabaret n'a droit qu'à deux remplacements d'artistes par mois. Cette dernière clause, si elle était mieux respectée par les patrons, devrait empêcher les artistes de se retrouver à la rue.

## «La faute aux artistes»

– Ce sont elles qui nous mettent dans le pétrin en ne venant pas se présenter le 1er du mois parce qu'elles ont trouvé un homme qui a de l'argent ou qu'elles se sont mariées, se défend un patron de night-club de la place.

Selon lui, 40% des contrats qu'il a conclus sont annulés pour cette raison.

– Et puis, il y a des agences qui vous envoient des filles qui ne savent rien faire: elles n'ont pas de spectacle et n'articulent pas un mot de français, ajoute cet interlocuteur. Les affaires sont donc difficiles, ce d'autant plus qu'aujourd'hui, plusieurs nouveaux night-clubs ont pris leurs quartiers dans le canton, faisant un peu n'importe quoi et cassant les prix...

Depuis un an et demi, depuis qu'il n'y a plus de réglementation limitant le nombre d'établissements publics, quelque 6 cabarets ont en effet ouvert leurs portes à Neuchâtel et dans les environs. On entend même dire que certains proposent des jacuzzi et des lits...

Mais le problème essentiel reste celui des contrats d'engagement, un problème qui a été discuté lundi dernier par Daniel Juillerat, patron de l'Escale et de l'ABC et d'autres homologues de night-clubs, par des imprésarios romands et des membres de l'Association suisse des

cabarets-dancings (ASCO) avec Maurice Frainier.

## Vers un nouvel accord

– Ce que nous souhaitons tous, c'est éviter que soit introduit un contingentement qui serait trop restrictif pour nous. Nous avons donc présenté un projet (écrit) de consensus que chacun devrait respecter, sous peine de se voir dénoncer à la police, explique le patron de l'Escale.

Les patrons seraient ainsi tenus de n'engager que le nombre de filles dont ils ont besoin. De leur côté, les artistes qui ne respecteraient pas leur engagement sans motif valable seraient tout bonnement expulsés de Suisse.

– Il arrive aussi qu'un patron qui a une artiste qui marche fort fasse tout pour la garder après un mois, même si la fille a un nouveau contrat à honorer ailleurs; cela ne doit plus arriver, ajoute Daniel Juillerat.

L'ASCO devra se prononcer prochainement sur cet accord. Par ailleurs, une réglementation – qui sera signée le mois prochain – a été établie avec les imprésarios romands, afin d'empêcher certains d'entre eux de soudoyer les artistes d'agences concurrentes.

– Désormais, une artiste ne pourra plus travailler pour une autre agence que celle qui l'a engagée, ce qui ne la lèsera pas, car un bon imprésario trouvera toujours du travail à une fille pour 8 mois, insiste Daniel Juillerat, avant d'ajouter que cette mesure limitera aussi la prolifération «de petites agences pas sérieuses qui ne travaillent qu'en débouchant des filles chez les autres».

Une chose en tous les cas est très claire: les mesures prises jusqu'à aujourd'hui – contrat de travail et visa obligatoires – ne sont pas suffisantes pour empêcher les artistes de cabaret souvent sans contrat de se livrer à la prostitution. Le Conseil fédéral l'admet et saisira l'occasion de la révision de l'ordonnance limitant le nombre d'étrangers, qui entrera en vigueur le 1er novembre prochain, pour revoir la législation les concernant.

Rien ne servirait d'interdire leur venue en Suisse, car elles seraient alors incitées à entrer dans l'illégalité, mais le gouvernement entend renforcer les mesures d'admission.

Le chef de la police administrative et des étrangers pour le canton de Neuchâtel, Maurice Frainier, attend, quant à lui, de voir ce qui sera décidé par le Conseil fédéral, de voir si le consensus proposé par les patrons de cabarets et les imprésarios est respecté, avant d'agir plus sévèrement et d'envisager, peut-être, de fixer un contingentement d'artistes pour chaque établissement. Ce qui ne ferait le bonheur de personne...

## Promotion canapé

**B**ien payées, les artistes de cabaret? Pas tant que ça! Remunérées à la soirée (environ 150 francs), sur 6 jours de travail – elles ont droit à un jour de congé non payé –, une fille se fait un salaire brut de quelque 4000 francs. Déductions faites du loyer (entre 1200 et 1500 francs pour un studio), des charges sociales (AVS, AI, chômage), de la commission de l'imprésario (8%) et des impôts à la source (qu'elles doivent aussi payer sur le champagne qu'elles consomment!), il leur reste au bout du compte quelque 2000 francs pour vivre.

– Ces filles sont loin d'être riches, mais si elles travaillent bien, elles peuvent se faire beaucoup plus, relève un patron de cabaret, qui se souvient d'une entraîneuse qui, un mois, a gagné entre 25.000 et 30.000 francs.

Comment? Mais en couchant, bien sûr, comme on dit dans le jargon des boîtes de nuit! Difficile par contre de connaître le prix d'une «passe», mais il semblerait que contre 200 francs, certaines vous fassent «monter».

– Je connais des Marocaines qui «travaillent» même pour 50 francs, confie un imprésario.

Plusieurs patrons de cabarets s'emploient en tous les cas à dire que les artistes marocaines ont un grand succès car «elles sont motivantes, motivées et parlent plutôt bien le français», trois atouts essentiels dans la

profession. Si bien qu'un cabaret de la région n'engage que des demoiselles de cette nationalité.

– En règle générale, il est mieux de panacher, car les clients ont des goûts très différents, relève un patron de cabaret qui, lui, présente toujours une Thaïlandaise, une ou deux Brésiliennes et une ou deux filles de l'Est. Des filles âgées entre 20 et 30 ans.

Mais les demoiselles de l'Est, si prisées au Tessin et en Valais, ont-elles la cote à Neuchâtel?

– Elles sont très froides et demandent de grosses sommes d'argent pour vous accueillir chez elles. En règle générale, les clients abandonnent en route, constate l'imprésario, avant de préciser qu'elles sont toutes très jolies.

## Bulles de champagne

Le travail des artistes, outre leur spectacle, est de faire boire les clients, de préférence du champagne. Et il s'en boit beaucoup dans les cabarets, le plus souvent des demi-bouteilles (env. 130 francs) et des bouteilles (env. 250 francs). Mais on y trouve aussi des magnums à quelque 700 francs et des jéroboams à près de 1000 francs... qui trouvent plus d'amateurs qu'on pourrait le croire!

Sur chaque bouteille vendue, les filles touchent une commission qui peut aller de 5 à 10%, tout dépend du nombre de bulles consommées. – Il est clair que ce que nous voulons, c'est vendre de l'alcool, mais éviter aussi que les filles soient ivres et fassent des scandales. / ctz

elles reçoivent donc une commission également sur les boissons non alcoolisées, explique Daniel Juillerat, patron de l'Escale et l'ABC, avant de préciser que «ce n'est pas le cas partout».

## La bague au doigt

Même en vendant beaucoup de champagne, il est usuel que les entraîneuses de cabarets arrondissent leurs fins de mois en passant un bout de la nuit avec des clients. Dans le milieu, c'est la preuve qu'elles «travaillent bien». Mais il n'est pas rare non plus que pour trouver du travail dans certaines agences «pas sérieuses», elles doivent passer dans le lit du patron, et puis parfois aussi dans celui de l'employeur. Libre à elles de refuser, au risque de ne pas être engagées ou d'être virées.

– Je connais même certaines agences qui demandent aux artistes «un petit cadeau» (ndlr: une somme d'argent) pour faire partie de leurs fichiers, témoigne un imprésario.

Mais l'amour, le vrai existe parfois au bout du tunnel:

– Bien sûr, il y a des mariages «pour les papiers» avec des hommes qui ont de préférence de l'argent; il y a aussi des filles qui payent un homme pour être épousée. Et puis, il y a des filles qui trouvent vraiment l'homme de leur vie et qui quittent complètement le milieu, ajoute cet imprésario.

Et au fond d'elles, les filles, sans l'avouer vraiment, rêvent toutes du Prince charmant... / ctz

LES KREUZIENS

Par Jean-Charles Abreu



# Les bons sauvages

**C**onvaincus d'être les meilleurs, parce que réellement ils étaient parmi les meilleurs, à la fin du second millénaire les Kreuziens devinrent les meilleurs sauvages. Cela prouva au monde que la théorie du bon sauvage, inventée autrefois dans une tribu lémanique, n'était pas une utopie, mais un idéal des tribus rassemblées des vallées du Jura aux sommets des Alpes.

Le destin des Kreuziens était implacable. Pour demeurer les meilleurs, ils ne pouvaient se mélanger aux nations moins favorisées. Leur pays devait rester une île de perfection.

La Kreuzie refusa donc comme un seul homme/femme (en route vers la perfection, l'égalité des sexes faisait aussi son chemin), de se rallier à l'Europe de plus en plus unie. Un tel ralliement aurait permis aux Germains, aux Transalpins et autres Francs ou Ibères de venir librement se mêler en Kreuzie, avec leurs mœurs, et d'y faire les lois en commun avec les Kreuziens! Impensable dans une nation où, malheureusement, les trafiquants et autres malfrats ont beau jeu faute d'une procédure pénale commune, chaque tribu tenant à la sienne, faite de ses mœurs et de son histoire propre.

Malfrats et trafiquants ne peuvent être qu'étrangers. Les Kreuziens, par définition, sont parfaits. Fermons le pays!

Restée en dehors de l'Europe, mais ethniquement pure, la Kreuzie devint une île de plus en plus déserte comme celle de Robinson Crusoe. C'est-à-dire coupée de la civili-

sation, peuplée d'êtres retournés à l'état sauvage, de bons sauvages. Les chars kreuziens étaient interdits de circulation dans les nations voisines, car les Kreuziens refusaient l'accès de leurs pistes aux chars européens jugés trop gros.

Il aurait fallu modifier notre législation sur les chars. C'est pas demain la veille que les étrangers feront la loi chez nous!

Comme les charbonniers d'antan (profession aujourd'hui elle aussi disparue), les Kreuziens entendaient rester maîtres chez eux. Malheureusement, restés en dehors de l'Europe, ils risquaient d'en devenir les esclaves. C'est-à-dire d'en subir les lois à l'élaboration desquelles ils n'auraient pas participé. La différence entre le citoyen et l'esclave est que l'un se plie à la majorité et l'autre n'a pas son mot à dire, mais se contente d'obéir, en creusant le tunnel qu'on lui dit, en signant les accords aériens qu'on lui permet, en cultivant son jardin comme cela arrange ses voisins affranchis.

Plutôt que devenir esclaves, les Kreuziens optèrent à bon escient pour être de bons sauvages. Ils envoyèrent leurs industriels fuir du travail aux autres nations où les sujets tentaient de passer de l'état de mauvais sauvages à celui de parfaits civilisés, mais au rabais. Signe de leur renoncement à toute conquête économique du monde, ils décidèrent de ne plus exonerer d'impôts les pots de vin que les exportateurs versent aux rois nègres pour se mettre dans leurs petits papiers. Leurs chemins de fer arrivèrent de moins en moins à l'heure, tractés par des locos fabriquées chez les Ibères...

Une Kreuzie sauvage mais pure d'influence étrangère!

Oui. Juste pour avoir oublié qu'elle était devenue la meilleure à l'époque où elle accueillait des Anglais comme les Brown, des Transalpins comme les Boveri, des Germains et des Francs comme les Blum... Grâce à leur sang neuf.

♦ Jean-Charles Abreu

# Naissances en apesanteur

Un petit saut pour les grenouilles mais un grand pas pour l'humanité? La naissance de têtards en orbite laisse en tout cas supposer que l'homme pourrait lui aussi se reproduire au cours de voyages dans l'espace.

**C**es grenouilles montrent que les embryons peuvent traverser normalement les premiers stades du développement. Il devrait en être de même pour l'homme, estime le Dr Steven Black, embryologiste de l'université Reed, en Oregon (Etats-Unis). Son point de vue est partagé par un chercheur de la NASA, Kenneth Souza, qui «ne voit aucune raison pour que le développement foetal ne se réalise pas normalement en absence de pesanteur».

## Quatre grenouilles

Steven Black, Kenneth Souza et le Canadien Richard Wassersug, de l'université Dalhousie, sont les responsables de l'expérience dont les résultats ont été publiés dans le bulletin de l'Académie nationale des sciences. Pour cette étude, quatre grenouilles femelles ont été embarquées en septembre 1992 à bord de la navette Endeavour. Une fois en orbite, elles ont reçu des injections d'hormones pour provoquer l'ovulation, puis leurs œufs ont été fertilisés par le sperme de mâles. Quatre jours plus tard, ces œufs ont donné naissance à des têtards qui sont apparus parfaitement normaux.

Ils n'ont connu aucune difficulté de navigation, même en microgravité. Ils nageaient en ligne droite, dit Steven Black.

La navette a atterri trois jours plus tard et les têtards ont été comparés à d'autres, nés en même temps qu'eux, mais sur Terre. Les chercheurs ont simplement constaté que les têtards de l'espace avaient une capacité pulmonaire plus faible, due au fait qu'ils ont vécu leurs premiers jours dans un

conteneur hermétique. Mais leurs poumons ont rapidement retrouvé un volume normal lorsqu'ils ont pu respirer.

## Et chez une femme?

Depuis cette expérience, les têtards ont évidemment grandi et se sont reproduits, et leurs descendants présentent des caractéristiques tout à fait normales. Selon Steven Black, l'expérience a essentiellement montré que des embryons nés en apesanteur peuvent traverser sans difficulté un stade de développement initial, appelé gastrulation, dans lequel les cellules de surface émigrent à l'intérieur et se transforment pour former la colonne vertébra-

le, le système nerveux central et les organes internes.

Kenneth Souza fait toutefois ressortir qu'il existe encore un grand nombre d'inconnues en ce qui concerne la reproduction humaine dans l'espace. L'organisme subit des modifications en apesanteur et il demeure possible que le fœtus d'une femme enceinte subisse des altérations dans l'espace, notamment en ce qui concerne le taux de calcium et les caractéristiques du sang.

Les scientifiques envisagent de compléter leurs connaissances en envoyant dans l'espace des souris ou des rats qui y vivraient un cycle complet de reproduction. Mais cette expérience pourrait n'intervenir qu'en 2010, à bord d'une future station orbitale américaine. Les Russes ont déjà tenté l'expérience, mais les rongeurs qu'ils ont mis en orbite, peut-être découragés par leurs conditions de vie en apesanteur, ne se sont pas reproduits...

♦ Paul Recer / ap



EN ORBITE - Quatre grenouilles femelles ont été embarquées à bord de la navette Endeavour.

EXPOSÉ DANS LE MALL DE MARIN-CENTRE JUSQU'AU SAMEDI 25 MARS 1995



**Le couvert de tous les temps**

- bateaux
- vélos-motos
- stand d'exposition
- pergola
- etc...

**Votre meilleur investissement**



Pour votre confort et la protection idéale de votre voiture

**COVER-CAR**  
ENGINEERING

Rue des Saars 131 2008 Neuchâtel

(038) 25 95 30  
(038) 25 95 50  
Fax 197247-110

**TALON RÉPONSE**

Veillez me faire parvenir sans engagement la documentation sur le COVER-CAR

Nom : ..... Prénom : .....

Adresse : ..... Localité : .....

Tél. : ..... Fax : .....

# L'un des plus audacieux fabriqué en Europe!



Paquet «styling»  
Valeur totale fr. 6'500.-  
Notre prix fr. 2'500.-  
Votre gain fr. 4'000.-

III. Option: paquet «styling», éléments chromés et phares antibrouillard

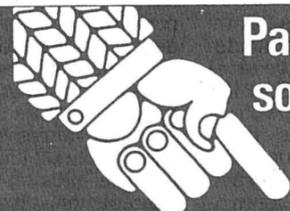
# Pour moins de fr. 32'000.-\*

\*Terrano II SLX 2.4, 3 portes, (5 portes, 7 places dès fr. 35'650.-). Plaisir à volonté - traction intégrale - boîte de réduction - direction assistée - verrouillage central - renforts intégrés aux portières - rétroviseurs extérieurs chauffants - compte-tours - radiocassettes. Essayez-la!



Agence régionale: Neuchâtel-Bevaix: Garage Apollo-La Croix, 038/46 13 13.

Agences locales: Boveresse: Garage R. Napoli, 038/61 34 36. Le Landeron: Garage A. Ledermann, 038/51 31 81. Nods: Garage B. Duc, 038/51 26 17.



Pas de soucis

nous sommes là

176269-175

**Silvio Petrini** Sà r.l.

Ferblanterie - Couverture  
Installations sanitaires

2205 Montmollin  
Tél. (038) 31 15 09.

Demain déjà, un bon bain!

nouvelle baignoire

ancienne baignoire

86883-175

Baignoires à encastrer et remplacement de baignoires

- Sans débris et sans poussière
- 5 ans de garantie
- Avec nouvelle garniture de vidange

**Tonercofé**

**G. Lagnaz Nettoyages**

Maison fondée en 1976

Shampooings de tapis, moquettes, orient, berbère.

Nettoyage à domicile de meubles rembourrés. 194846-175

Nettoyage et entretien: immeubles, appartements, bureaux.

**Hildenbrand**

Neuchâtel 25 66 86

Saint-Blaise 33 66 86

Service dépannage 24 / 24

Colline 11 a 2013 Colombier  
Tél. (038) 41 26 18

**L'EXPRESS**

038 25 65 01

## Faillite de Dubied: fantasmes et réalités

La liquidation de la société Ed. Dubied SA et le versement, unique dans les annales, d'un montant au titre de remboursement des actionnaires a conduit les médias à émettre des appréciations mal fondées: le produit de la liquidation étant plus élevé qu'attendu, la société pouvait poursuivre son activité, elle était viable.

### Erreur!

A l'époque où la décision de ne pas poursuivre l'activité de l'entreprise a été prise, celle-ci perdait plusieurs milliers de francs chaque jour. Et les perspectives de redressement de la situation n'existaient pas. La continuation de l'activité ne pouvait dès lors que conduire à vider, jour après jour, la société de sa substance, le dépôt de bilan n'étant que repoussé à plus tard.

La décision de limiter les dégâts en mettant fin à l'hémorragie financière était, malheureusement, la seule raisonnable.

Il n'est pas sans intérêt d'apprécier ce qui s'est passé depuis lors.

La nouvelle société Monk Dubied SA qui a eu l'opportunité de racheter à bon compte le parc industriel de la défunte Ed. Dubied SA, et qui bénéficiait de l'appui du puissant groupe Monk, vient de faire elle aussi faillite après plusieurs années d'activité. Cet échec renforce la thèse selon laquelle la poursuite de l'exploitation d'Ed. Dubied



DUBIED - Une faillite à rebondissements.

archives

SA n'était pas si évidente que cela.

Par ailleurs, je me permets de relever que des administrateurs et directeurs de sociétés tombées en faillite se sont fait traduire devant les tribunaux pour avoir maintenu l'activité de leurs sociétés, alors qu'ils savaient et pouvaient savoir que la poursuite de l'exploitation n'engendrait que des pertes. On leur reprochait d'avoir maintenu la société en vie pour toucher leurs tan-

tièmes ou salaires de directeurs, alors que les pertes encourues lésaient progressivement les créanciers de la société.

Je souhaite que cette mise au point ramène la sérénité dans les esprits qui se sont échauffés à l'idée qu'une société saine a été poussée au dépôt de bilan par des administrateurs irresponsables ou incompétents.

♦ Pierre Godet  
Directeur général de la BCN  
Neuchâtel

## Une affirmation mensongère

J'ai été stupéfait de lire dans «L'Express» du 10 mars, en page 15, que mon salaire d'administrateur-délégué de Dubied «frisait le demi-million». Avec légèreté, le journaliste a repris à son compte, sans la contrôler, ce qui lui aurait pourtant été facile, l'assertion mensongère de M. Eckenstein à ce sujet. Compte tenu du contexte, cette assertion avait manifestement un but diffamatoire et le fait de la publier concourt à ce but.

En effet, ma rémunération d'administrateur-délégué de Dubied pour l'exercice 1987 a été inférieure à 160.000 francs.

L'auteur de cet article aurait aussi pu vérifier aisément une autre assertion mensongère de M. Eckenstein, qu'il a également publiée, je cite: «Le conseil d'administration qui ignorait dans quelle situation financière se trouvait réellement l'entreprise...».

Le conseil connaissait très bien la situation financière de l'entreprise et c'est la raison pour laquelle il s'est opposé aussi longtemps que possible à l'exigence de la BCN de demander un sursis concordataire. Pour arri-

ver à ses fins, celle-ci a alors coupé les crédits: le conseil n'avait plus qu'à s'exécuter, sous peine de mettre l'entreprise en faillite, solution encore bien pire que celle du sursis concordataire.

Chaque fois qu'une entreprise a des difficultés ou périclité, on incrimine ses responsables. Bien sûr, ce n'est pas faux puisque ce sont eux qui, en définitive, portent la responsabilité du succès ou de l'échec. Mais lorsque les accidents de ce genre se multiplient, cette analyse me paraît un peu simpliste: c'est comme si la science médicale se contentait de la constatation que l'être humain est mortel. Lisez donc l'excellent éditorial de Jacques Pilet dans le numéro du 23 janvier du «Nouveau Quotidien»: «L'industrie que mine notre indifférence». Il me semble que votre mission d'éditeur responsable pourrait être d'approfondir ce genre d'analyse dans le but de réveiller les consciences et les esprits, plutôt que de colporter ragots et assertions mensongères.

♦ Sker de Salis  
Neuchâtel

## Hélène vaut mieux que cela

Merci beaucoup pour votre article sur le concert d'Hélène à la Patinoire de Neuchâtel. Néanmoins, je crois que, pour Hélène, les 5-13 ans, c'est un ghetto mortel. Les programmes de Dorothee ont été conçus pour les enfants mais, dans «Hélène et les garçons», le cadre est celui de l'université (Paris XIV), du fitness-centre, de la cafétéria, où l'on parle d'amitié, d'amour, de sexe... Parler d'idole des bambins,

c'est erroné et dévalorisant. Combien de femmes payeraient 1.000.000 de dollars pour ressembler à Hélène, à Cathy, ou à Johanna...

Les hommes, les pauvres, croient devenir «intéressants» en vieillissant... Les gens, plus ils sont mûrs, plus ce sont des couillons! Michel Sardou, lui, a le courage de chanter «Putain de temps...»

♦ Luigi Panizza  
Bellinzona



HÉLÈNE - Elle n'est pas l'idole des bambins.

archives

## Mucoviscidose: l'aide sociale est assurée

Dans son édition du 2 mars, «L'Express» a fait paraître un article annonçant la création de l'association «Angélique au petit bonheur» pour venir en aide aux patients atteints de mucoviscidose et à leurs familles. Cette information pourrait laisser croire que rien n'existe dans ce pays, outre les prestations des assurances sociales (AI, caisses maladie) pour soutenir les familles frappées par cette terrible maladie génétique héréditaire, incurable, pour le moment du moins. Or cela ne correspond pas du tout à la réalité.

En effet, la Société suisse pour la fibrose kystique (mucoviscidose), reconnue par l'Office fédéral des assurances sociales (OFAS), existe depuis 1966 déjà. Tout en encourageant la recherche, cette institution, qui compte quelques 1500 membres et 12 groupes régionaux, dont un dans le canton de Neuchâtel, accorde une aide matérielle et psychologique à tous les patients et à toutes les familles qui en éprouvent le besoin. Des versements uniques et des allocations mensuelles sont alloués à un nombre important de

familles et de patients adultes. Les contributions de la caisse de la société sont complétées par des prestations de la Fondation de la mucoviscidose, organisatrice du Marchethon qui a lieu chaque année à Lausanne. A cela s'ajoute la mise sur pied de camps annuels de thérapie intensive d'une durée de trois semaines, ce qui constitue un allègement temporaire bienvenu de la lourde tâche des parents.

Précisons que la Société suisse pour la fibrose kystique (mucoviscidose) est partie prenante, avec les deux associations romande et suisse alémanique - de lutte contre les maladies musculaires (myopathie), à l'opération «Téléthon Action suisse». Les fonds récoltés à cette occasion sont consacrés aussi bien à l'aide sociale qu'à la recherche.

La démarche de M. Jean-Paul Liegeois est d'autant plus surprenante que cette famille a déjà reçu une contribution d'une institution sociale pour frais de voiture, par l'entremise de Madame Fabienne Burnat, responsable du groupe régional Neuchâtel-Jura de la Société suisse pour la fibrose kys-

tique (mucoviscidose). Elle s'est en outre adressée, il y a quelque temps, à ladite société en vue d'obtenir une aide financière mensuelle. La décision a toutefois été un peu retardée en raison de renseignements complémentaires exigés de la part des parents Liegeois et des informations parvenues à la société concernant leur intention de fonder eux-mêmes une association.

Ce n'est pas en multipliant les associations que l'on améliorera les possibilités d'aide sociale aux familles frappées par de telles maladies. Au contraire. On court le risque de créer de la confusion dans les esprits, de décourager les généreux donateurs qui, à juste titre, peuvent se demander si cela est bien rationnel, car les frais de gestion augmentent aussi avec le nombre d'associations.

Dans le cas de la mucoviscidose, les patients et leurs familles peuvent en témoigner: l'aide sociale est assurée.

♦ Jean Clivaz  
Président de la Société suisse  
pour la fibrose kystique  
(mucoviscidose)  
Spiegel

## Du fair-play, s'il vous plaît

Fair-play, mot anglais qui signifie: «Qui accepte les règles d'un jeu, d'un sport, des affaires.»

Cette notion de fair-play a été demandée par les hautes instances sportives, il y a quelques années déjà. Mais malheureusement elle n'a pas toujours été respectée. A qui la faute? Aux médias, qui font du sport de véritables affaires d'Etat? Aux hommes politiques, qui tentent de par leur statuts de s'approprier des clubs? Non, je crois que la violence, en général, est responsable.

Des exemples? J'en aurai deux: le massacre du Heysel et le drame de Sheffield. Deux événements qui ont fait à eux seuls plus de 60 morts. Et ce ne sont ni les jour-

nalistes, ni les hommes politiques qui avaient été les causes de ces drames, mais bel et bien la violence. Au départ, ces deux matches auraient dû être des fêtes sportives, puis, petit à petit, la passion très forte et la violence prirent le dessus. C'est ce qui créa d'importantes bagarres, et des mouvements de foules meurtriers.

Il y a aussi un autre problème: la violence n'est pas seulement dans les tribunes, elle se trouve aussi sur le terrain. Joueurs agressifs, jeu dur, début de bagarre. Tous ces exemples engendrent la violence des spectateurs. Donc, comme vous le voyez, c'est aussi aux sportifs de montrer l'exemple.

Alors, que faire? D'une part, faire en sorte que la sécurité dans les stades soit assurée. D'autre part, redonner au sport sa notion principale de jeu: depuis tout petit, apprendre aux enfants à jouer au football, et non à se battre sur un terrain, pour un simple ballon. Et aussi, et là c'est aux médias que je m'adresse, relativiser. La perte d'une partie n'est pas un drame. Le peuple n'en mourra pas. Par contre, le peuple meurt de la violence. Et le sport en lui-même en souffre.

Donc, messieurs les sportifs, les dirigeants, les spectateurs et messieurs des médias, du fair-play s'il vous plaît!

♦ Yannick Merlin  
Neuchâtel

## Une demeure très familiale

Concerne: l'article paru dans «L'Express» du 11 février sous le titre «Un manoir qui s'ignore».

Le manoir du Marais, dans le Val-de-Travers, est actuellement la propriété du soussigné et de Mme Dominique Borel, qui en occupe la maison de maître. Il est à relever que le soussigné est le descendant direct des familles Roy et de Sandol-Roy, propriétaires dès la construction en 1716, et que l'on peut relever de ce fait une remarquable continuité de quelque 280 ans en ce qui concerne cette demeure familiale, fait rare de nos jours.

♦ Dominique Borel  
Vandoeuvres

## Et notre prime?

Je profite de cette page «Courrier» pour écrire ma révolte!

Je suis commerçante, indépendante et mère de famille. Le papa étant lui aussi indépendant, nous ne touchons pas de prime naissance, eh non!, cette prime que suscite tout enfant arrivant au monde.

Et pourquoi? Nos enfants ne sont-ils pas eux aussi citoyens de l'Etat de Neuchâtel, inscrits à l'état civil, ne feront-ils pas plus tard leur service militaire, ne serviront-ils pas la patrie, etc.?

Je passe sur les allocations familiales et le congé-maternité... Rien que l'absence de cette prime provoque ma révolte.

Alors, c'est pour quand?

♦ Martine Wagner  
Neuchâtel

# Immobilier



220989-126  
A louer  
**NEUCHÂTEL**  
Avenue du Premier-Mars  
**regimmob sa**  
MAGASIN 63 m<sup>2</sup>, galerie,  
sanitaire, vitrines.  
Fr. 1900.- + charges.  
Regimmob S.A.  
Ruelle W.-Mayor 2  
2000 Neuchâtel  
Tél. 038/24 79 24  
MEMBRE  
**UNPI**

## Vous, OK, et personne d'autre

**URGENT**  
Pour plusieurs chantiers nous cherchons  
**MAÇONS CFC  
MANŒUVRES**  
Avec solide expérience  
Vous êtes suisse ou permis valable, nous offrons d'excellentes prestations à toutes personnes sérieuses et motivées.  
Contactez au plus vite  
F. Guinchard  
220900-235

**OK PERSONNEL SERVICE**  
Placement fixe et temporaire  
Votre futur emploi sur VIDEOTEX \* OK \*  
Rue Saint-Maurice 12 • 2000 Neuchâtel • 038/24 31 31

220904-236  
**LA REPUBLIQUE ET  
CANTON DE NEUCHÂTEL**

*cherche*  
**POUR LE DÉPARTEMENT DE  
LA GESTION DU TERRITOIRE**  
Un universitaire en tant que  
**chargé(e) des  
études d'impact**

et chef de la section constructions, pour le Service de la protection de l'environnement, à Peseux, suite à la démission du titulaire.

En plus de l'analyse des études d'impact, il aura, avec l'appui de trois personnes, à s'occuper de l'examen des permis de construire, de la surveillance des chantiers, de la gestion de leurs déchets, de l'extraction de matériaux et des décharges ainsi que du contrôle des réservoirs à hydrocarbures et des chauffages.

**Pour ce poste à responsabilités, les exigences sont les suivantes:**

- ingénieur en génie rural, en génie ou en sciences de l'environnement, ingénieur civil, géologue ou formation équivalente,
- expérience professionnelle de plusieurs années,
- sens des responsabilités et de l'organisation,
- esprit d'initiative,
- goût pour le travail en groupe,
- aisance dans les contacts humains,
- bonnes connaissances de la langue allemande.

**Obligations et traitement:** légal.

**Entrée en fonctions:** date à convenir.

Tous renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès du chef du service de la protection de l'environnement, M. J.-M. Liechti, tél. (038) 22 32 50/51.

Les places mises au concours dans l'Administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les offres de service manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées au Service du personnel de l'Etat, rue du Musée 1, case postale 563, 2001 Neuchâtel, jusqu'au 31 mars 1995.

220902-126  
**À LOUER  
À BOUDRY**  
Fbg Ph.-Suchard 46  
pour date à convenir  
**MAGNIFIQUE  
APPARTEMENT  
DE 5 1/2 PIÈCES**  
cuisine agencée, séjour avec balcon, 4 chambres, 2 salles d'eau, cave, ascenseur.  
Fr. 1543.- + charges.  
Garage et place de parc à louer séparément.  
Possibilité d'obtenir un abaissement supplémentaire (aide fédérale).  
**CLAUDE MAYOR 038 24 22 52**

**À LOUER à Chez-le-Bart**  
Chemin de la Payaz  
dans un petit lotissement tranquille  
**magnifique 4 1/2 pièces**  
(130 m<sup>2</sup>)  
balcon, soigneusement agencé, cheminée de salon, 2 salles d'eau, cave et galetas.  
Libre tout de suite ou à convenir.  
Pour tous renseignements: 179095-126  
**Régie F. Bernasconi et Cie  
Clos-de-Serrières 31  
2003 Neuchâtel.  
Tél. (038) 31 90 31**

A louer, à La Coudre dans immeuble HLM  
**3 pièces**  
tout confort, dès fin mars. Revenu annuel brut maximum Fr. 42.500.- + Fr. 3'800.- par enfant.  
220905  
Gérance CRETEGNY - 24.53 27.

197242-236  
**Travail sympa  
salaire sympa**  
Lausanne  
(021) 803 33 53  
Neuchâtel  
(038) 33 97 70

220766-126  
**Gérance Froidevaux**  
Diplôme fédéral de Courtier  
et Régisseur en immobilier  
Rue de la Sorre 11  
2002 Neuchâtel  
Tél. 038 / 21 40 80

**A louer**  
**cti**  
gestion immobilière sa  
Raffinerie 1 2004 Neuchâtel Tél. (038) 24 20 07

220901-126  
**À LOUER  
À CHÉZARD**  
Grand-Rue 13  
Pour entrée à convenir  
**3 1/2 PIÈCES**  
au rez-de-chaussée.  
Accès au jardin.  
Cuisine agencée, séjour,  
2 chambres.  
Fr. 1235.- + charges.  
**CLAUDE MAYOR 038 24 22 52**

**Les enfants  
sont notre avenir,  
conseiller  
leur maman  
est mon désir!**

Notre fantastique assortiment pour enfants de produits de dessins non toxiques a déjà séduit de nombreuses personnes comme vous.

Aujourd'hui, nous cherchons plusieurs mamans pour tout le canton de Neuchâtel

- Vous avez 8 à 12 heures de libre par semaine entre vos journées et vos soirées;
- Vous êtes dynamique et enthousiaste;
- Vous auriez plaisir à conseiller des mamans pour de bons produits;
- Vous possédez un véhicule.

**Nous vous offrons:**  
- une gamme de produits extraordinaires;  
- une activité et un salaire très motivant;  
- une formation sérieuse et un appui constant.

Répondez-vous à ces critères?  
Désirez-vous d'autres renseignements?  
Contactez M<sup>me</sup> Gireaux au (037) 26 52 26 dès 13 h. 61148-236

**À LOUER  
À SAINT-BLAISE**  
Perrières 4 A  
**APPARTEMENT  
DE 2 PIÈCES**  
Cuisine laboratoire.  
Libre tout de suite.  
Loyer Fr. 680.- charges comprises.  
Possibilité de louer un garage.

**À PESEUX**  
Pour le 1<sup>er</sup> avril 1995  
**5 1/2 pièces duplex  
mansardé**  
2 salles d'eau, cheminée de salon, tout confort.  
Fr. 1450.- + charges. 220053-126  
**UNPI**  
UNION NEUCHÂTELOISE  
DES PROFESSIONNELS DE L'IMMOBILIER

Dans immeuble résidentiel  
**À SAINT-MARTIN  
À LOUER**  
**APPARTEMENT DUPLEX  
(surface 183 m<sup>2</sup>)**  
avec mezzanine, 4 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine, 2 salles d'eau, balcons, cave et galetas.  
Prix de location Fr. 1650. (plus charges).  
Pour tous renseignements:  
tél. 038/33 59 00. 220889-126

**Bachelin 11**  
**APPARTEMENT  
DE 3 PIÈCES**  
Cuisine agencée, balcon.  
Loyer Fr. 1100.- + charges.  
Libre tout de suite.

**À LOUER**  
**A Areuse, chemin des Pinceleuses**  
dans quartier résidentiel, tranquille. Idéal pour les enfants, proche des transports.  
**5 1/2 pièces - 131 m<sup>2</sup>**  
au 1<sup>er</sup> étage, grand balcon  
**4 1/2 pièces - 108 m<sup>2</sup>**  
au 1<sup>er</sup> étage, grand balcon  
**2 1/2 pièces - 62 m<sup>2</sup>**  
de plain-pied.  
Appartements tout confort, cave, ascenseur et place de jeux.  
Pour tous renseignements: 196744-126  
**Régie F. Bernasconi et Cie  
Clos-de-Serrières 31  
2003 Neuchâtel.  
Tél. (038) 31 90 31**

**À HAUTERIVE**  
Theyers 2  
**APPARTEMENT  
DE 2 1/2 PIÈCES**  
Cuisine agencée habitable.  
Surface 73 m<sup>2</sup>. Tranquillité.  
Loyer Fr. 900.- + charges.  
Libre 1<sup>er</sup> avril 1995.

**Marché de l'emploi**  
Paraît chaque jour, du lundi au samedi  
Délai: l'avant-veille de la parution à 12h

**À NEUCHÂTEL**  
Berthoudes 72  
**APPARTEMENT  
DE 2 PIÈCES**  
Cuisine agencée, balcon.  
Loyer Fr. 1026.- + charges.  
Libre dès le 1<sup>er</sup> avril 1995.

**Camille Fournet International S.A.**  
Manufacture de bracelets cuirs  
cherche pour entrée tout de suite  
**un/une secrétaire**  
qui s'occupera  
du secrétariat général de notre filiale  
- Français, allemand, connaissance de l'anglais et/ou italien serait un atout.  
- Apte à travailler de manière indépendante.  
- Connaissances informatiques (Excell, Word).  
- Expériences de quelques années dans une fonction similaire, ayant le goût du contact avec la clientèle, dynamique et capable d'initiative.  
Les personnes intéressées sont priées d'envoyer leurs dossiers complets avec photo à l'attention de Jean-Martin Peer à l'adresse suivante:  
**Camille Fournet International S.A.**  
Case postale 624  
2300 La Chaux-de-Fonds. 197245-236

M<sup>me</sup>, M<sup>lle</sup>, M.  
**quelques  
heures**  
de travail par jour.  
Gain confortable.  
Si vous disposez d'une voiture, téléphonez pour rendez-vous au 021/323 51 58 les lundi et mardi exclusivement le matin de 9 h 30 à 12 h. 197183-236

**Guillaume-Farel 18**  
**APPARTEMENT  
DE 3 PIÈCES**  
Cuisine agencée.  
Loyer Fr. 900.- + charges.  
Libre 1<sup>er</sup> juillet 1995.

**Du lundi  
au samedi:  
L'EXPRESS**  
Le regard au quotidien

**Faubourg du Lac 10**  
**APPARTEMENTS  
DE 2 1/2-3  
et 4 1/2 PIÈCES**  
Cuisines agencées.  
Loyer dès Fr. 750.- + charges.  
Libre 1<sup>er</sup> avril 1995 (3 pièces).  
Libres 1<sup>er</sup> juillet 1995 (2 1/2 et 4 1/2 pièces).

**L'EXPRESS**  
Bulletin  
de changement  
d'adresse  
à faire parvenir 5 jours  
à l'avance soit à notre réception  
rue Saint-Maurice 4, soit par courrier à:  
**L'EXPRESS**, service de diffusion,  
case postale 561, 2001 Neuchâtel  
ou par FAX: 038 / 243 614.  
N° abonné: \_\_\_\_\_

**À BEVAIX**  
Rue de Vy-d'Etra 16  
**APPARTEMENT  
DE 3 1/2 PIÈCES**  
immeuble récent, situation tranquille,  
cuisine agencée habitable, balcon,  
zone de verdure, (crèche et jardin  
d'enfants à proximité).  
Loyer Fr. 1150.- + charges.  
Libre 1<sup>er</sup> avril 1995.

**Vous, OK, et personne d'autre**  
Temporaire et fixe, nous cherchons  
**SERRURIERS DE CONSTRUCTION  
SOUDEURS toutes catégories  
FERBLANTIERS  
ÉTANCHEURS**  
et ouvriers spécialisés  
en étanchéité.  
Nous vous proposons des emplois intéressants avec d'excellentes conditions.  
Prenez contact avec R. Fleury. 220886-235  
**OK PERSONNEL SERVICE**  
Placement fixe et temporaire  
Votre futur emploi sur VIDEOTEX \* OK \*  
**Rue Saint-Maurice 12 • 2000 Neuchâtel • 038/24 31 31**

**Madame,  
Monsieur**  
**un travail  
indépendant**  
et lucratif.  
Produit exclusif et renouvelable.  
Tél. 022/347 31 48.  
196317-236

**Arts  
graphiques**

**ADRESSE ACTUELLE (domicile)**

Nom: \_\_\_\_\_  
Prénom: \_\_\_\_\_  
Rue: \_\_\_\_\_ N°: \_\_\_\_\_  
N° postal: \_\_\_\_\_ Localité: \_\_\_\_\_

**NOUVELLE ADRESSE (vacances ou définitive)**

Nom: \_\_\_\_\_  
Prénom: \_\_\_\_\_  
c/o: \_\_\_\_\_  
Rue: \_\_\_\_\_ N°: \_\_\_\_\_  
N° postal: \_\_\_\_\_ Localité: \_\_\_\_\_  
Pays: \_\_\_\_\_  
Valable dès: \_\_\_\_\_ Reprise de la distribution au domicile le: \_\_\_\_\_

Expédition par courrier normal  ou avion

**AVIS IMPORTANT:** Les ordres ne sont pas acceptés par téléphone, ils ne peuvent devenir effectifs que 3 jours (samedi et dimanche non compris) après réception de la demande par notre service diffusion.  
Les changements d'adresse ne sont pas effectués pour une durée inférieure à 6 jours ouvrables.  
Pour tout changement effectué, il est perçu une taxe de Fr. 3.-  
L'indication du numéro postal est indispensable pour la Suisse et pour les autres pays qui l'ont introduit. Les expéditions par avion doivent être spécialement demandées. Sans indication, les expéditions sont effectuées par courrier normal.  
L'EXPRESS décline toute responsabilité en cas de distribution défectueuse à l'étranger et de demandes formulées d'une manière incomplète ou peu lisible.

Espace réservé à **L'EXPRESS** Code Sect. Bande JA Taxe Port AV

AVIS MORTUAIRES

LES BREULEUX



Ô vous que j'ai tant aimés,  
que vos cœurs brisés ne se laissent pas abattre.  
Ne regardez pas la vie que je finis,  
voyez celle que je commence.

St-Augustin

En toute sérénité, sur le chemin, allant à la rencontre de son Dieu, notre cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, parrain, cousin, parent et ami, s'est endormi dans la paix, dans sa 82me année.

Monsieur

**Charles DUBOIS**

Son épouse:  
Hélène Dubois-Jeanbourquin, Home, Lajoux;

Sa fille, son beau-fils et ses petits-enfants:  
Marie-Madeleine et Christian Wolfrath-Dubois,  
Olivier, Joëlle, Julien;

Ses frères et sœurs:  
Denise Pelletier-Dubois et familles;  
Gaby Wisler-Dubois et familles;  
Paul et Odile Dubois-Bouille et famille;  
Alfred et Esther Dubois-Joly et familles;  
André et Marguerite Dubois-Frond et familles;  
Raymond et Marie-Thérèse Dubois-Erard et familles;  
Germaine et Marius Clémence-Dubois et familles;  
Antoine et Jacqueline Aubry-Guenat et famille;

Les familles de feu Louis Jeanbourquin;  
Les familles de feu Numa Donzé.

Les Breuleux, le 18 mars 1995.

La célébration eucharistique, suivie de l'enterrement, aura lieu aux Breuleux, le mardi 21 mars à 14 h 30.

Le défunt repose à la chapelle mortuaire des Breuleux.

Adresse de la famille: Christian et Marie-Madeleine Wolfrath  
Rue de la Côte 81, 2000 Neuchâtel.

61314-78

CERNIER



Veillez et priez, car vous ne savez  
ni le jour ni l'heure où le Seigneur  
viendra.

Mat. 25:13.

Madame Madeleine Pinesi et ses enfants Stefano et Vanessa, à Cernier;  
Monsieur Francesco Pinesi, à Boudevilliers;  
Monsieur et Madame Dominique et Marie-Claire Pinesi et leurs enfants  
Natacha et Alexandre, à Boudevilliers;  
Madame et Monsieur Elisabeth et Carmelo Monte-Pinesi et leurs enfants  
Maurizio, à Cernier;

Madame et Monsieur Katia et Naoufel Glouglou, à Peseux;  
Monsieur Patrick Mulhauser, à La Chaux-de-Fonds,  
ainsi que les familles parentes, alliées et amies, en Italie et en Suisse,

ont la grande douleur de faire part du décès de

Monsieur

**Mario PINESI**

leur très cher époux, papa, fils, frère, beau-frère, oncle, parrain, cousin,  
parent et ami, enlevé à la tendre affection des siens, dans sa 48me année, des  
suites d'un accident.

2053 Cernier, le 19 mars 1995.  
(Guillemette-de-Vergy 1)

Le service religieux sera célébré à l'église catholique de Cernier,  
mercredi 22 mars, à 14 heures, suivi de l'inhumation.

Domicile mortuaire: Hôpital des Cadolles, Neuchâtel.

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

61316-78



Le Kiwanis Club, Val-de-Ruz, a la tristesse d'annoncer le  
décès de

Monsieur

**Jean GABUS**

père de leur ami François Gabus, membre du club.

201227-78

NEUCHÂTEL

■ **BLESSÉS** - Hier vers minuit, une  
voiture conduite par un habitant de  
Neuchâtel, circulait sur la rue des  
Draizes à Neuchâtel en direction de  
l'est. Peu avant l'immeuble no 16, le  
conducteur remarqua tardivement  
que sa voie de circulation était  
déplacée sur la droite et s'engagea  
sur la voie réservée aux véhicules  
venant en sens inverse. Aussi, une  
collision se produisit avec une auto-  
mobile conduite par un habitant de  
Neuchâtel, qui venait en sens inver-  
se. Blessés, le premier conducteur et  
son épouse ont été transportés à  
l'hôpital des Cadolles, établissement  
qu'ils ont pu quitter après y avoir  
reçu des soins. /comm

■ **VOITURE EN FEU** - Samedi 18  
mars vers 14h15, une voiture condui-  
te par une habitante de Crissier (VD),  
circulait sur le quai Louis-Perrier à  
Neuchâtel direction est, lorsque le feu  
a pris dans le compartiment moteur.

ACCIDENTS

Une patrouille de police qui passait  
par là a pu intervenir dans un pre-  
mier temps au moyen d'un extinc-  
teur à poudre, puis le SIS est intervenu  
pour circonscrire le sinistre au moyen  
d'une lance à eau. /comm

LA CHAUX-DE-FONDS

■ **APPEL AUX TÉMOINS** - L'auto-  
mobile qui s'est annoncé à la police  
locale de la ville de La Chaux-de-  
Fonds, samedi vers 17h30 pour  
signaler un conducteur circulant d'une  
manière téméraire au volant d'une  
BMW noire sur la rue de l'Hôtel-de-  
Ville à La Chaux-de-Fonds est prié de  
prendre contact avec la police canton-  
nale de La Chaux-de-Fonds, tél: (039)  
28 71 01. /comm

FONTAINEMELON

■ **AUTOMOBILISTE BLESSÉ** -  
Vendredi vers 23h20, une voiture

conduite par M. P. de Cernier, circu-  
lait sur l'avenue Robert à  
Fontainemelon en direction des  
Hauts-Geneveys. Peu avant le collège  
primaire, le conducteur a perdu la  
maîtrise de son véhicule qui a percuté  
deux signaux pour finalement  
s'immobiliser sur la rue du Temple.  
Blessé, le conducteur a été transporté  
par une automobiliste de passage à  
l'hôpital de Landeyeux. /comm

SAINT-BLAISE

■ **COLLISION** - Samedi vers 14h50,  
une voiture conduite par une habitan-  
te de Neuchâtel circulait sur la route  
de Neuchâtel à Saint-Blaise. Peu  
après le carrefour de la poste à Saint-  
Blaise, après avoir franchi la ligne de  
sécurité, une collision se produisit  
avec une voiture conduite par une  
habitante de Neuchâtel, qui circulait  
en sens inverse. /comm

LE LOCLE

■ **BLESSÉES** - Vendredi vers 17h,  
une voiture conduite par F. B. du  
Locle circulait sur la rue Albert-  
Piguet au Locle en direction du sud.  
Dans l'intersection avec la rue des  
Envers, une collision se produisit  
avec la voiture conduite par E. T. du  
Locle, qui circulait sur cette dernière  
rue en direction de l'ouest. Blessées,  
les deux personnes ont été transpor-  
tées en ambulance à l'hôpital de la  
ville. /comm

AVIS MORTUAIRES

CORNAUX

Heureux l'homme qui supporte  
patiemment l'épreuve; car après  
avoir été éprouvé, il recevra la  
couronne de vie que le Seigneur a  
promise à ceux qui l'aiment.  
Jacq. 1:12.

Marguerite Viret-Probst, à Cornaux;  
Mireille Viret, son ami Fabien, et son fils Kevin, à Neuchâtel;  
Geneviève Viret, à Moudon,  
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,  
ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur

**René VIRET**

enlevé subitement à l'affection des siens, dans sa 72me année, après une  
longue maladie.

2087 Cornaux, le 18 mars 1995.  
(Chemin des Etroits 34)

L'incinération aura lieu mardi 21 mars.

Culte à la chapelle du crématoire, à 15 heures.

Le corps repose au Funérarium de Saint-Blaise, Place de la Gare CFF.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

201230-78

Monsieur et Madame Eric de Montmollin, leurs enfants et petits-enfants;  
Madame Pierre de Chambrier, ses enfants et petits-enfants;  
Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu Alexandre de  
Chambrier,

ont l'honneur de faire part de la perte douloureuse qu'ils viennent  
d'éprouver en la personne de

Madame

**Jacques de CHAMBRIER**

leur belle-sœur, tante, grand-tante et arrière-grand-tante, que Dieu a  
rappelée à Lui à Pau (France), le 26 février 1995, dans sa 98me année.

L'ensevelissement a eu lieu à Pau dans l'intimité.

Adresse de la famille: château de Bevaix (Neuchâtel).

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

61315-78

Le personnel de l'entreprise J.-F. Fasel, à Brot-Dessous, a le chagrin de faire  
part du décès de

Madame

**Odette FASEL**

née HOSTETTLER

maman de notre patron.

201226-78



Naissances

Michel, Françoise et Laetitia  
NEIER ont la grande joie d'annoncer la  
naissance de

**Maeva**

le 19 mars 1995

Maternité de Pourtalès

201228-77

Karine et Luis  
DOUTOR ALHO ont la joie d'annoncer  
la naissance de

**David**

le 17 mars 1995

Maternité de Louis-Bourguet 1  
Portalès 2000 Neuchâtel

61317-77

Pour notre plus grand bonheur

**Chloé**

est née le 18 mars 1995

à la Maternité de Pourtalès

Véronique et Claude-Alain

FLÜCKIGER-VOISARD

Jordils 29 2016 Cortailod

61312-77

**Clément**

a chanté sa première chanson

le 17 mars 1995

Son frère Laurent est prêt

à l'accompagner au piano

Nacera et Jean-Claude NICOU

Maternité de Louis-Favre 23  
Portalès 2017 Boudry

61313-77

Fabienne et Jean-Philippe  
SCHUMACHER-TAMONE sont  
heureux d'annoncer la naissance de  
leur petite

**Cécile**

le 17 mars 1995

Maternité de Rue de la Gare 1  
la Béroche 2024 Saint-Aubin

201229-77

**Pompes  
funèbres  
Arrigo**

Rue de Neuchâtel 35 2034 Peseux  
Tél. 31 56 88

Magazines, interviews, commentaires, enquêtes.  
Jeux, cinéma, météo, radio-TV,  
agenda, feuilleton.  
Dans L'Express, il y en a pour tous les goûts!

## CINÉMAS

## NEUCHÂTEL

## APOLLO 1, 2, 3 (252 112)

Les cinémas Apollo 1 et 3 sont fermés pour cause de réparations.

## APOLLO (252 112)

**LES ÉVADÉS** 14h30 - 17h30 - 20h30. 12 ans. Première suisse. 7 nominations aux Oscars dont: meilleur film, meilleur acteur et meilleur scénario. Film de Frank Darabont d'après le roman de Stephen King, avec Tim Robbins, Morgan Freeman et James Whitmore. A cause d'un crime dont il prétend ne plus se souvenir, Andy Dufresne voit les portes du pénitencier se refermer à jamais sur lui. Mais loin de se laisser briser par l'univers carcéral, comme son ami Red, il va, à lui seul, tenter d'en bouleverser les règles.

## ARCADES (257 878)

**UNE FEMME FRANÇAISE** 15h - 17h45 - 20h30. 12 ans. Première suisse. Film de Régis Wargnier, avec Emmanuelle Béart, Daniel Auteuil et Gabriel Byrne. Jeanne a 20 ans et est mariée à Louis qui est resté 5 ans en captivité en Allemagne comme prisonnier de guerre. Jeanne ne l'a pas attendu. Mais dès qu'ils se sont retrouvés, chacun croit que tout est possible. Louis lui pardonne mais décide d'aller s'installer dans un autre pays pour mieux oublier. Pour Jeanne tout va bien, elle a 30 ans et éprouve un grand sentiment de liberté, mais jusqu'à quel point?

## BIO (258 888)

**PRÊT-À-PORTER** 15h - 20h15. (VO st. fr/all.). 12 ans. 3e semaine. Film de Robert Altman, avec Marcello Mastroianni, Julia Roberts, Tim Robbins, Kim Basinger, Sophia Loren, Lauren Bacall, Chiara Mastroianni, Michel Blanc et Tom Novembre. Paris, mars 1994: ouverture de la semaine du prêt-à-porter. Un gigantesque ballet médiatique se met en route dans une ambiance fébrile et festive: les coulisses de la mode.

**CYCLE LES FEMMES RÉALISATRICES/ LOU N'A PAS DIT NON** 18h. (version française). Film de Anne-Marie Miéville.

## PALACE (255 666)

**LUDWIG VAN B. IMMORTAL BELOVED** 15h - 18h - 20h30. 12 ans. Première suisse. Film de Bernard Rose, avec Gary Oldman, Isabella Rossellini. Après «Farinelli», un grand film romantique et musical sur la vie du Maestro.

## REX (255 555)

**NELL** 15h - 20h15 (VO st. fr/all.). Pour tous. 4e semaine. Film de Michael Apted, à ec Jodie Foster et Liam Neeson. Elle est différente de nous... Et pourtant tout nous porte vers elle.

**LES ROSEAUX SAUVAGES** 18h. 12 ans. 4e semaine. Prix Louis Delluc 1994: Meilleur film français de l'année. César 1995: Meilleur film et meilleur réalisateur. Film de André Téchiné, avec Elodie Bouchez, Gaël Morel et Stéphane Rideau. 1962. Dans un lycée de province débarque un jeune pied-noir plein de haine, qui va perturber un petit monde tranquille et à l'abri...

## STUDIO (253 000)

**GAZON MAUDIT** 15h - 17h45 - 20h30. 16 ans. 5e semaine. Film de Josiane Balasko, avec Josiane Balasko, Victoria Abril, Alain Chabat, Miguel Bosé et Ticky Holgado. Laurent et Loli ont deux enfants et forment un couple heureux. Mais cette belle harmonie va se lézarder, bêtement, quand une fille nommée Marijo tombe en panne avec son camping-car, juste devant leur maison. Laurent et Marijo n'ont qu'un point en commun, mais de taille: ils aiment tous les deux les femmes.

● Les commentaires relatifs aux salles de Neuchâtel sont communiqués par la direction de celles-ci.

## LA CHAUX-DE-FONDS

**ABC: Reflets du Festival de Fribourg:** 20h30, **LE LIEN MATERNEL** (Mongolie), VO st. fr/all.

**CORSO:** 16h, 21h, **LE FILS PRÉFÉRÉ**, 16 ans. 18h30, (VO st. fr/all.), **PRÊT-À-PORTER**, 12 ans.

**EDEN:** 18h30, 21h, **UNE FEMME FRANÇAISE**, 12 ans.

**PLAZA:** 18h45, 21h, **GAZON MAUDIT**, 16 ans.

**SCALA:** 16h30, 18h45, 21h, **JUSTE CAUSE**, 16 ans.

## COUVET

**COLISÉE:** 20h30, **ELISA**, 16 ans.

## LA NEUVEVILLE

**CINÉMA DU MUSÉE:** fermé pour cause de rénovation.

## BIENNE

**APOLLO:** 15h, 20h15, (VO. st. fr/all.), **NIGHTWATCH - VEILLEUR DE NUIT.**

**LIDO 1, 2:** 15h, 20h15, (VO st. fr/all.), **PRÊT-À-PORTER.** Chaque jour le bon film, 17h45, (VO st. fr/all.), **SENZA PELLE.** 14h30, 17h15, 20h15, (VO st. fr/all.), **LES ÉVADÉS - THE SHAWSHANK REDEMPTION.**

**REX 1, 2:** 15h, 17h30, 20h15, (VO st. fr/all.), **STARGATE - LA PORTE DES ÉTOILES.** 17h45, (VO st. fr/all.), **LAMERICA.** 15h, 20h30, (VO st. fr/all.), **LUDWIG VAN B. - À MON IMMORTELLE BIEN-AIMÉE - IMMORTAL BELOVED.** **PALACE:** 15h, 17h15, 20h15, (VO st. fr/all.), **STAR TREK GENERATIONS.** **STUDIO:** 15h, 17h15, 20h15, (VO st. fr/all.), **IMMORTAL BELOVED.**

## DANCINGS

**Neuchâtel - Jusqu'à 2h:** Le Vieux-Vapeur, Le Red Club (ve/sa 4h); **Jusqu'à 4h:** (Danse et attractions) L'ABC, Le George V (ouvert tous les jours), La Rotonde, Le Big Ben, L'Escale, Le Frisbee, Le Dauphin (di. fermé), Le Scotch, Le Shakespeare (lu fermé), American Café Liberty.

**Entre-deux-lacs - Jusqu'à 2h:** Le Saloon, Le Landeron (dim. fermé).

**Entre-deux-lacs - Jusqu'à 2 h:** Le Raisin chez Milly Imer (fermé le lundi).

**Jusqu'à 3h30:** Cabaret Extasy, Disco Fun-Club, Thielle.

**District de Boudry - Boudry's Club** Cabaret, Boudry (lu/ve dès 17h30 - sa dès 21h30, di fermé). **Jusqu'à 2h:** La Bombarde, Chez-le-Bart. **Jusqu'à 3h:** Dancing de l'Hippocampe (anc. chez Gégène) ve. sa. 3h - di. 1h (lundi fermé).

**Val-de-Ruz - Jusqu'à 2h:** Le Cotton's, Les Geneveys-sur-Coffrane (ve/sa 3h, lu fermé).

**Val-de-Travers - Jusqu'à 2h:** L'Alambic, Fleurier; Le Pont, Couvet.

**Montagnes - Jusqu'à 2h:** Le Cesar's (ve/sa 4h, lu fermé). **Jusqu'à 4h:** La Boule d'Or, Le Club 55, Le Domino, Le Rodéo, Le Scotch, La Chaux-de-Fonds; Le Memphis, Le Locle; Le Butterfly, Les Brenets.

## AGENDA CANTON

**AA:** Alcooliques Anonymes, jour et nuit ☎ (038) 422352 ou ☎ (039) 23 24 06.

**ANSB:** Association neuchâteloise de services bénévoles. Brévards 1a, Neuchâtel (lun/ven. 8h30 - 11h30), ☎ (038) 24 06 00.

**Al-Anon:** Aide aux familles d'alcooliques; permanence ☎ (039) 24 15 35.

**SOS Alcoolisme:** ☎ (038) 25 19 19.

**Aide aux victimes d'abus sexuels:** SAVAS (lundi 8-11h et 16-20h, mardi 8-11h et 14-18h, jeudi 8-11h). ☎ (039) 2879 88.

**ANAAP (Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique):** aide aux personnes souffrant de troubles psychiques et à leur entourage. Permanence du mardi au vendredi 14-16h. Rencontre: jeudi dès 17h30. ☎ (038) 2110 93.

**Anneau blanc:** soutien aux victimes de crimes et de violence ☎ (038) 53 51 81.

**ASLOCA, information et défense des locataires:** (mardi 14h30-19h30) ☎ (038) 24 54 24.

**Avivo:** permanence: rue du Seyon 2, Neuchâtel (mardi 9-11h) ☎ (038) 257860.

**Centre «Prévention et Santé»:** Colombier, rue Haute 21. Permanence du lundi au vendredi 14-18h. ☎ (038) 41 36 08.

**Chômeurs:** Association pour la défense des chômeurs du littoral neuchâtelois (ADCN). Bureau social: Ecluse 57, Neuchâtel ☎ (038) 25 99 89 (matin). Permanence-accueil: fbg de l'Hôpital 24 (sous-sol), Neuchâtel (mardi/mercredi 8h15-10h30).

**Consommateurs information:** Neuchâtel, fbg Hôpital 19a (mardi 14-17h). ☎ (038) 24 40 55.

**Consultations conjugales:** ☎ (038) 25 01 78 ou (039) 28 28 65; service du Centre social protestant: ☎ (038) 2511 55; (039) 28 37 31.

**Diabète:** permanence: rue Fleury 22, Neuchâtel. ☎ (038) 24 68 01 (après-midi). Secrétariat: Paix 75, La Chaux-de-Fonds ☎ (039) 23 13 55 (lu-ve 14-17h).

**Femmes information:** permanence du Centre de liaison, fbg de l'Hôpital 19a, Neuchâtel (jeudi 14-16h) ☎ (038) 2440 55.

**Invalides: Association Suisse des Invalides (ASI):** rue de la Côte 76, Neuchâtel permanence-inform. et orientation (mercredi 13h30-17h30) ☎ (038) 241234.

**Information diabète:** Rue Fleury 22, Neuchâtel, 24 68 01, secrétariat lu-ve 14h - 17h.

**Jeunes handicapés:** service de dépannage ☎ lu/ma (039) 3141 31 me et ve (038) 55 14 55 je (039) 2685 60, (9-11h).

**La Main tendue:** ☎ 143.

**Ligue neuchâteloise contre le cancer:** permanence lundi au vendredi 8-11h30 ou sur rendez-vous. ☎ (038) 21 23 25.

**Maladie menaçant la vie:** groupe de soutien, ch. des Rissieux 1 Cressier. ☎ (038) 47 31 84 (18-20h).

**Mamans de jour:** Neuchâtel ☎ (038) 33 96 44; La Chaux-de-Fonds (039) 28 27 48; Boudry (038) 42 38 39; Val-de-Ruz (038) 53 24 78.

**Médecin de service:** en cas d'urgence ☎ 111.

**Médiation familiale:** ☎ (038) 25 55 28.

**Mouvement des Aînés:** rue de l'Hôpital 19, ouvert de 8h à 11h30, ☎ (038) 214444

**Mouvement de la condition paternelle de Neuchâtel et environs:** soutien et conseils dans les cas de séparation et de divorce, CP 843, 2001 Neuchâtel, ☎ (038) 31 12 76.

**Parents informations:** ☎ (038) 25 56 46 ou ☎ (039) 23 56 16 (lu 18-22h, ma/me 9-11h, jeudi 14-18h).

**Planning familial:** consultations et informations, fbg du Lac 3, Neuchâtel ☎ (038) 207 435 ou 207 436 (lu, ma et ve 14-18h; me 13-19h ou sur rendez-vous).

**Pro Infirmis:** Maladière 35, Neuchâtel ☎ (038) 25 3388 (lu au ve 8-12h/14-17h).

**Pro Senectute, Fondation pour la vieillesse:** service social, activités sportives, vacances: rue de la Côte 48a, Neuchâtel ☎ (038) 24 5656; service animation ☎ (038) 25 46 56, matin; service des repas à domicile ☎ (038) 256565, matin.

**Sida:** test anonyme, hôpital des Cadolles ☎ (038) 22 91 03 (lu et ve 9-12h; me 9-12h et 14-17h; je 14-17h).

**Sida-Info:** Peseux (test anonyme sur rendez-vous) ☎ (038) 31 13 13. Secrétariat ☎ (038) 31 49 24.

**Soins infirmiers:** ☎ (038) 30 44 00 (heures de bureau).

**Aide familiale:** ☎ (038) 30 47 00, 30 47 01 (heures de bureau).

**Croix-Rouge:** service de garde de malades à domicile ☎ (038) 21 28 05 (lu, me et ve de 14-15h).

**Service de sages-femmes à domicile:** permanence téléphonique (répondeur) (039) 28 53 54.

**Service d'ergothérapie ambulatoire:** ☎ (038) 24 73 33 (lu au ve 11h30-12h30).

**Soins et conseils de santé aux cancéreux:** ☎ (038) 30 44 00, aux stomisés ☎ (038) 24 38 34 (heures de bureau).

**SOS Futures mères:** ☎ (038) 42 62 52.

**Télébiblé:** ☎ (038) 46 18 78.

**Toxicomanie:** Drop-In, Chavannes 11, Neuchâtel ☎ (038) 24 60 10 (8h30-12h/14h30-19).

**Vétérinaire de garde:** le tél. de votre vétérinaire renseigne.

NTEL du LUNDI 20 MARS 1995

## VILLE DE NEUCHÂTEL

**Maison du Prussien:** 20h, les lundis du Gor: assemblée générale 95, suivie par un Duo de flûte traversière et piano par Chantal Graef et Daniel Bertschy.

**Pharmacie de service:** Wildhaber, rue de l'Orangerie/fbg de l'Hôpital. Ouvert de 8 à 20h. Hors des heures d'ouverture, le poste de police ☎ 251017 renseigne pour les cas urgents.

**Permanence médicale et dentaire:** en cas d'absence du médecin ou du médecin dentiste traitant, le ☎ 251017 renseigne pour les cas urgents.

**Office du tourisme:** rue de la Place d'Armes 7 (9-12h/13h30-17h30) ☎ 254242.

**Bibliothèque publique et universitaire:** fonds d'étude (10-12h/14-18h); salle de lecture (8-22h).

**Bibliothèque des Pasteurs:** fbg de l'Hôpital 41, ouverte au public (14-17h30).

**Bibliothèque Pestalozzi:** (14-18h). Fbg du Lac 1. ☎ 251000.

**Ludothèque Pestalozzi:** (15-18h).

**Centre de rencontre et d'accueil:** rue du Seyon 2, 3e étage, dès 14h ☎ 245651.

**Patinoires du Littoral:** (intérieure) fermée; (extérieure) 10h15-11h45/13h45-15h30.

**Piscines du Nid-du-Crê:** (intérieure) (8-22h); (extérieure) fermée.

**Musées:** Les musées de la ville sont fermés le lundi.

**Galerie du Peyrou:** (14h30-18h30) «Sculpture et peinture», de Antonio Cornella.

**Passage sous-voie de la place Pury:** panneaux peints par François Jacques.

## DISTRICT DE BOUDRY

**Pharmacie de service:** District de Boudry, contacter le Service des renseignements, ☎ 111.

**Médecin de service:** Région La Béroche-Bevaix, du mercredi 15 mars à midi au mercredi 22 mars à midi, Dr Th. Collaud, centrale d'appel ☎ 24 13 13; Basse-Areuse (Auvonnier - sud des lignes CFF - Colombier, Bôle, Rochefort, Brot-Dessous, Champ-du-Moulin, Cortailod, Boudry), centrale d'appel ☎ 24 13 13, selon l'horaire suivant: jours ouvrables, de 12h à 14h et de 18h à 8h, jeudi, samedis et jours fériés, de 8h le matin à 8h le lendemain matin; La Côte, centrale d'appel, ☎ 31 89 31.

**Aide et soins à domicile:** La Béroche et Bevaix, Centre de santé CESAR, ☎ 552953 - 55 16 67 (après-midi); Centre de santé de la Basse-Areuse, ☎ 41 14 24 (heures de bureau).

**Accueil et placement d'animaux:** Colombier (Cottendart), Refuge de la Fondation neuchâteloise d'accueil pour animaux (FNAA), ☎ 41 38 31 ou 61 46 35.

**Déchetteries:** BOUDRY, sous le viaduc N5 (Ranch), 24h sur 24, du lundi à 7h au samedi à 17h. BEVAIX, Centre Fontanallaz (rue Monchevaux 9), les jours ouvrables de 6h à 20h. CORTAILLOD, chemin de la Rousette, Cor'Agora et hangar des Travaux publics (Cortails 48), les jours ouvrables de 6h à 20h.

**Auvonnier, bibliothèque pour enfants:** 15h30 - 17h.

**Bôle, bibliothèque des jeunes (collège):** 15h15 - 17h15.

**Bôle, Galerie l'Enclume:** Exposition de Pierre Kuenzi «Voyages en bois», bas-reliefs, 15h - 18h30.

**Corcelles, bibliothèque communale:** 19h - 21h.

**Peseux, bibliothèque communale:** adultes 10h - 12h, jeunesse 11h - 12h.

**Vaumarçus, Galerie du château:** Exposition de Jacqueline B.-Seitz, peintures, ouvert tous les jours (sauf lundi) de 8h - 22h.

## ENTRE-DEUX-LACS

**Pharmacie de service:** Pharmacie du Landeron, ☎ 51 25 67. Le soir, uniquement sur appel téléphonique.

**Soins à domicile:** Service de soins à domicile de l'Entre-deux-Lacs, ☎ 331807.

**Aides familiales:** Service d'aide familiale de l'Entre-deux-Lacs, ☎ 33 25 75.

**Service bénévole de l'Entre-deux-Lacs:** ☎ 33 23 05 ou ☎ 25 30 23 (demander Evelyne Beljean).

**Cornaux:** Service bénévole, ☎ 47 23 44 aux heures des repas. Si non réponse, ☎ 47 21 43.

**Marin-Epagnier:** Association de services bénévoles d'entraide et d'information sociale, ☎ 33 13 62, de 8h30 à 10h.

**Cressier:** Centre d'animation Cornaux-Cressier, pour tous les jeunes qui ont terminé leur scolarité obligatoire, jusqu'à 20 ans, annexe du château, 1er étage, de 19h à 23h.

**Bibliothèque du Landeron:** Centre des Deux-Thielles, ouvert de 15h à 17h.

**Ludothèque:** Marin-Epagnier, de 16h à 18h au sous-sol de la Maison de commune.

**Piscine d'Hauterive:** Centre sportif, de 17h à 19h, profondeur 120. De 19h à 20h, profondeur 200.

## VAL-DE-RUZ

**Permanence médicale:** votre médecin habituel.

**Service de garde des pharmacies du Val-de-Ruz:** la gendarmerie renseigne au ☎ 24 24 24.

**Soins à domicile:** ☎ 53 15 31 entre 11 et 12h et de 17h30 à 18h, du lundi au vendredi.

**Aide familiale:** ☎ 53 15 31.

**Hôpital de Landeyeux:** ☎ 53 34 44.

**Ambulance:** ☎ 117.

**Cours de sauveteurs:** Samaritains Val-de-Ruz Centre, ☎ 53 16 32; Val-de-Ruz Ouest, ☎ 57 14 08.

**Consultations pour nourrissons:** Les Geneveys-sur-Coffrane: 1er et 3e mardis du mois, Maison de Commune, de 14h15 à 15h30. Cernier: 2me et 4me jeudis du mois, Comble-Emine 1, de 14h15 à 16h. ☎ 25 62 32, de 8h à 9h30.

**Office du tourisme:** ☎ 53 43 34, bureau de l'Association région Val-de-Ruz, rue de l'Épervier 4, Cernier, du lundi au vendredi, de 8h30 à 11h30.

**Cernier:** Musée des sapeurs-pompiers - un univers passionnant pour tous les âges. Visites sur rendez-vous, contact Edoardo Paganuzzi, ☎ 53 40 77.

**Cernier, grande salle de l'École cantonale d'agriculture:** de 9h à 22h tous les jours jusqu'au 26 mars, sauf le mercredi 22 mars, exposition du plan spécial de la nouvelle affectation du site.

**Cernier, salle d'exposition du collège de La Fontenelle:** Exposition de photographies des élèves des ACO, jusqu'au 31 mars.

**Le Louverain:** exposition d'artisanat et d'art chinois, jusqu'au 30 avril (histoire biblique en 26 tapisseries).

**Château de Valangin:** ouvert tous les jours de 10h à 12h et de 14h à 17h, sauf le vendredi après-midi et le lundi toute la journée.

## VAL-DE-TRAVERS

**Couvet, hôpital et maternité:** ☎ 63 25 25.

**Service de planning familial:** chaque mercredi de 14h à 18 heures.

**Fleurier, home médicalisé:** ☎ 61 10 81.

**Couvet, sage-femme:** ☎ 63 17 27.

**Soins à domicile:** du lundi au vendredi de 14h à 16h, ☎ 63 20 80; appel dévié en cas d'absence; service de garde le week-end.

**Môtiers, galerie du château:** exposition Les portraits, par Mirjana Zajec-Vulic, jusqu'au 30 avril; du mar. au dim. de 10h à 21h.

**Môtiers, musée régional:** fermé; réouverture au printemps 1995.

**Travers, mines d'asphalte de la Presta:** ouverture d'hiver: dim. et jours fériés: visites à 14h et 16h. Café ouvert le dimanche dès 10h30. Groupes: visites toute l'année, toute la journée, sur rendez-vous: ☎ 038/63 30 10. Carnet montagnes lundi 20/03/95

## LA CHAUX-DE-FONDS

Suisse romande logo

7.00 Euronews 7.45 Face à la presse (R) 8.15 Tell quel (R) Maman à 16 ans 8.40 Coup d'pouce emploi 8.45 Le droit d'aimer. Série 9.10 Top models 9.30 L'outrage Avec Gloria Pires, Carlos Vereza, etc. 11.10 Les feux de l'amour 11.50 Madame est servie. La grève 12.15 Les filles d'à côté. L'insulte 12.45 TJ-Midi 13.00 Les femmes de sable 13.30 Corky. Gina 14.20 Profession: reporter E.N.G. Un vieil ami 15.05 Matlock. 15.50 La petite maison dans la prairie. Laura Ingalls Wilders (1/2) 16.35 Woolf 17.00 Les Babibouchettes et le kangourou 17.10 Aladdin 17.35 Code Quantum. Beth 18.25 Top models 18.55 TJ-titres Météo régionale 19.00 TJ-régions 19.15 TéléTrésor. Banco Jass 19.30 TJ-soir.

20.00 Météo

20.10 Spécial cinéma: Un cœur en hiver

Film français de Claude Sautet (1991) Avec Emmanuelle Béart, Daniel Auteuil, André Dussolier Confusion des sentiments pour un trio désaccordé. A travers la musique et ses marges, Claude Sautet, fidèle à son credo des choses de la vie, livre une participation épurée et mélancolique magnifiquement interprétée par Daniel Auteuil, André Dussolier et la troublante Emmanuelle Béart.

22.00 TJ-titres 22.05 Aux frontières du réel Retour de Tooms 22.55 Tout va bien 23.45 TJ-nuit

23.55 Musiques, Musiques

Le Boléro de Ravel

0.15 Coup d'pouce emploi 0.20 Bulletin du télétexte

Suisse 4 logo

6.00 Euronews. 19.30 TJ-soir. 20.00 CH-Magazine: Valtelina. 20.50 Format NZZ. 21.20 La Rumantscha. 21.45 Euronews.

Allemagne 1 logo

14.30 Meister Eder und sein Pumuckl, 15.00 Tagesschau. 15.03 Nobody is perfect. 15.30 Blossom. 15.55 Neu im Ersten. 16.00 Tagesschau. 16.03 Fliege. 17.00 Tagesschau. 17.10 Brisant. Boulevard Magazin. 17.40 Regionale Information. 17.50 Tagesschau-Telegramm. 17.55 Verbotene Liebe (51). 18.25 Marienhof. 18.49 Tagesschau-Telegramm. 18.54 Sterne des Südens. 19.53 Das Wetter mit Jörg Kachelmann. 19.58 Heute Abend im Ersten. 20.00 Tagesschau. 20.15 Expeditionen ins Tierreich. 20.59 Tagesthemen-Telegramm. 21.00 Report. München. 21.45 Die Hausmeisterin. 22.30 Tagesthemen. 23.00 Tatort. 0.30 Nachtmagazin. 0.50 Die wilden Weiber von Tennessee.

RADIOS

La Première logo

7.00 Journal. 7.17 La presse romande. 7.21 Classe affaires. 7.30 Journal. 7.40 Le microphage. Jeu. 7.45 L'invité de la rédaction. 7.55 Point de mire. 8.00 Journal. 8.17 La presse romande. 8.21 La presse alémanique. 8.30 Titres. 8.37 Histoire d'en parler. 8.43 Dans tous les sens. 8.51 Micromega. 9.00 Journal. 9.10 Les petits déjeuner. 10.05 Comédie. 11.05 Vos désirs font désordre! 12.05 Suivez mon regard. 12.20 Contes courants. 12.30 Journal de midi. 13.00 Zapp'monde. Bons baisers de chez moi. 14.05 Le monde à vos pieds. 15.05 Marabout de ficelle. 18.00 Journal du soir. 18.22 Forum. 19.05 Baraka. 22.05 La ligne de cœur. 22.30 Journal de nuit. 0.05-5.00 Programme de nuit.

TF1 France 1 logo

6.00 Intrigues 6.30 TF1 info 6.58 Météo 7.00 TF1 info 7.10 A tout'Spik 8.23 Météo 8.25 Télé shopping 8.58 Météo 9.05 Riviera 9.30 L'hôtel des passions 10.25 Le destin du docteur Calvet. Série 11.00 La clinique de la forêt noire 11.50 Jeu: La roue de la fortune 12.20 Jeu: Le juste prix 12.50 A vrai dire 13.00 Journal 13.30 Météo 13.32 Tout compte fait 13.40 Les feux de l'amour. Série 14.30 Santa Barbara. Série 15.20 Jeu: La loi de Los Angeles 16.15 Une famille en or. Série 16.45 Club Dorothée 17.30 Les garçons de la plage. Série 18.00 Premiers baisers. Série 18.30 Le miracle de l'amour. Série 19.00 Coucou! 19.50 Le Bébéte show.

20.00 Journal / Images de la France / Minute hippique 20.40 Météo

20.45 Témoin No 1

Proposé et présenté par Patrick Meney et Jacques Pradel Depuis sa création le 1er mars 1993, Témoin No 1 a rapidement fait la preuve de son efficacité. L'émission est aujourd'hui suivie par huit à neuf millions de téléspectateurs qui manifestent régulièrement leur envie de connaître l'évolution de chaque affaire. Patrick Meney, qui rend compte à l'antenne du suivi des dossiers, se préoccupe de la meilleure manière de distiller des informations permettant d'instruire les téléspectateurs sans pour autant faire obstacle aux enquêtes en cours.

22.55 Colombo: Plein cadre Téléfilm avec Peter Falk 0.15 Ex libris Magazine 1.25 Coucou! 2.10 Le Bébéte show 2.15 TF1 nuit / Météo 2.25 7 sur 7 3.20 TF1 nuit 3.30 L'aventure des plantes Documentaire 4.00 TF1 nuit 4.10 Passions 4.30 TF1 nuit

Eurosport logo

8.30 Golf de la PGA américaine (R). 9.30 Danse sportive (R). 10.30 Patinage de vitesse (R). 11.30 Ski alpin: Coupe du monde (R). 13.00 Formule Indy (R). 14.00 Football brésilien: Ligue Paulista 1995. 15.00 Thunder Bay: Ski nordique (R). 16.30 Patinage de vitesse (R). 17.30 Catch (R). 18.30 Formule Indy (R). 19.30 EurosportNews. 20.00 Speedworld. 22.00 EuroGoals. 23.30 Boxe (R). 0.30 EuroGolf. 1.30 EurosportNews.

ZDF Allemagne 2 logo

11.04 Wetten, dass...? 12.55 Presseschau. 13.00 Tagesschau. 13.05 ARD-Mittagsmagazin. 13.45 Infotime. 14.00 Gefährdete Paradiese. 9. 14.30 Alfred J. Kwak. 14.55 mittendrin in unserer Welt. 15.20 logo. Nachrichten für Kinder. 15.30 X-Base. 15.55 ZDF-Glückstelefon. 16.00 Heute. 16.05 Macht der Leidenschaft. 16.55 Sport heute. 17.00 Heute. 17.08 Länderjournal. 17.40 moment mal. Neues aus dem ZDF. 17.50 Der Alte. 19.00 Heute. 19.20 Wetter. 19.25 Fernsehfilm der Woche: Abgefahren. 21.00 Auslandsjournal. Brasilien: Fussball. 21.45 Heute-Journal. 22.15 Montagskino 23.50 heute nacht. 0.05 Das kleine Fernsehspiel: Tagediebe.

Espace 2 logo

6.10 Matinales. 8.35 Clé de voûte. 9.15 Magellan. 9.30 Les mémoires de la musique. 10.30 Classiques. 11.30 Souffler n'est pas jouer. 12.05 Carnet de notes. 13.00 Musique d'abord. 15.30 Concert. 17.05 Carré d'arts. 18.00 JazzZ. 19.05 En quête de disques. 20.05 Les horizons perdus. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Lune de papier. 23.00 Les mémoires de la musique. 0.05 Notturmo.

France 2 logo

6.00 Dessin animé 6.05 Feuilleté: Les craquantes 6.30 Télématin 8.30 Les films Lumière 8.35 Feuilleté: Secrets 9.00 Feuilleté: Amour, gloire et beauté 9.30 Matin bonheur 11.10 Flash info 11.20 Jeu: Motus 11.50 Jeu: Pyramide 12.20 Jeu: Les Z'amours 12.55 Météo 12.59 Journal 13.30 La bourse 13.40 Météo 13.45 INC 13.50 Derrick. Série 14.55 Dans la chaleur de la nuit. Série 15.45 La chance aux chansons 16.40 Des chiffres et des lettres 17.15 Seconde B. Série 17.45 Cooper et nous. Série 18.15 La fête à la maison. Série 18.45 Jeu: Que le meilleur gagne 19.10 Flash info 19.15 Studio Gabriel 19.50 L'image du jour 19.59 Journal.

20.40 Météo

20.50 La France en direct

Emission politique présentée par Bruno Masure Invité: Jacques Chirac «La France pour tous», tel est le slogan de campagne du maire de Paris. En marathonnier averti de la politique, Jacques Chirac entend délivrer personnellement son message aux Français par une campagne de proximité. Il donne une priorité absolue à la lutte contre le chômage car le pays est «en état d'urgence». Pour l'ancien premier ministre, il est primordial de remettre l'homme au centre des choix économiques, afin de bâtir une société plus solidaire.

22.25 Ça se discute 23.40 Les films Lumière 23.45 Journal 0.05 Météo 0.10 Journal des courses 0.15 Le cercle de minuit 1.35 Studio Gabriel (R) 2.00 J'ai un problème... (R) 2.50 Que le meilleur gagne (R) 3.20 24 heures d'info 3.45 Pyramide (R) 4.10 Les Z'amours (R) 5.05 La chance aux chansons (R) 5.50 Dessin animé

TV 5 Europe logo

12.45 Journal télévisé de France 3/Météo. 13.05 Paris Lumières (R). 13.30 La dictée des Amériques. 15.30 La maison Deschênes (R). 16.00 Infos. 16.10 La cuisine des mousquetaires. 16.30 Bibi et ses amis. 17.05 La chance aux chansons. 17.45 Questions pour un champion. 18.15 Visions d'Amérique. 18.30 Journal/Météo. Revue de presse. 19.00 Paris Lumières. Magazine. 19.30 Journal télévisé suisse. 20.00 Thalassa. 21.00 Enjeux/Le point. 21.55 Météo internationale. 22.00 Journal télévisé de France 2/Météo. 22.40 Les enfants de la télé. 0.00 Ça colle et c'est piquant. 0.45 Soir 3/Météo. 1.15 Visions d'Amérique (R). 1.30 Spécial Patricia Kaas.

RTL F logo

13.15 Les femmes et les enfants d'abord (fin). 13.25 Studio info. 13.30 Mont-Oriol. Téléfilm français de Serge Moati (1980). 15.05 F comme femme (fin). 15.10 C'est déjà demain. Série. 15.35 Beaumanoir. 16.00 Studio-info. 16.05 Crac-boum. 17.00 Studio-info. 17.05 Des agents très spéciaux. Série. 18.00 Studio-info. 18.05 Doublé gagnant. Jeu. 18.30 Top models. Série. 18.50 Jeu Téléstar. 19.00 Scrabble (R). 19.35 Reporters de choc. Série. 20.20 Jeu Téléstar. 20.25 Météo. 20.30 Studio-info. 20.40 Ils vont tous bien. Film franco-italien. 22.40 RTL leader. 22.50 Maigret tend un piège. Film franco-italien. 0.50 Météo. 0.55 Télé-achat. 1.10 Ils vont tous bien (R).

Suisse alémanique logo

8.00 Morgenjournal. 8.15 Espresso. 9.00 Memo. 9.05 Gratulationen. 9.35 Memo-Thema. 10.00 Etcetera. 10.05 Cabaret. 10.15 Herz ist Trumpf. 10.30 Volksmusik extra. 11.05 Ratgeber: Pflanzen draussen in der Natur. 11.45 KinderClub. 12.05 Regionaljournal. 12.22 Météo. 12.30 Rendez-vous. 13.30 Mittagshits. 14.00 Siesta. 14.05 Trio Lital. 15.05 Hörspiel: Margrit, Lili und Ruth. 16.00 Welle-1. 16.30 Talisman. 17.10 Sportstudio. 17.30 Regionaljournal. 18.00 Echo Zeit. 18.45 Sport. 18.50 Platzkonzert. 19.30 SiggSaggSugg - Die Sendung für Kinder. 20.00 DR5-Wunschkonzert. Volksstück - Schlager. 22.30 Reprise. 23.00 Musik vor Mitternacht. 0.00 Nachtclub.

France 3 logo

6.00 Euronews 7.15 Bonjour Babar 8.10 Les aventures de Tintin 8.20 Top express 8.55 Un jour en France 9.45 Les rivaux de Sherlock Holmes 10.40 Evasion 11.05 Le cercle de famille 11.35 La cuisine des mousquetaires 11.55 Le 12/13 13.05 Presse citron 13.35 Vincent à l'heure 14.45 La croisière s'amuse 15.35 Magnum. Série 16.30 Les Minikeums 17.40 Une pêche d'enfer 18.20 Questions pour un champion. Jeu 18.45 Un livre, un jour 18.55 Le 19/20.

20.05 Fa si la chanter 20.35 Tout le sport

20.50 L'été meurtrier

Film de Jean Becker (1983) Avec Isabelle Adjani, Alain Souchon

23.05 Soir 3 23.30 L'histoire d'Adèle H Film de François Truffaut (1975) Avec Isabelle Adjani, Bruce Robinson 1.05 Musique graffiti



SPÉCIAL CINÉMA: UN CŒUR EN HIVER - Avec Emmanuelle Béart. TSR 20.10

Suisse alémanique logo

10.00 TAFmeteo. 10.10 Springfield-Story. Série. 10.50 Auf Achse. 11.40 Brennpunkt 70. 11.50 TAFtrip. 12.10 mubaTAF. 12.35 TAFminigame. 13.00 Tagesschau. 13.10 TAFhoroskop. 13.25 Lindenstrasse. 13.55 Schwyzer Japanesenspiel 1995. 15.20 Klamottenkiste. 15.35 Dortmund Roulett. Série. 16.20 rätselTAF. 16.45 Sport. 17.15 Kidz. 17.40 Gutenacht-Geschichte. 17.55 Tagesschau. 18.00 Wildbach. 18.50 Telesguard. 19.00 Schweiz aktuell. 19.30 Tagesschau. 19.50 Météo. 20.00 Megaherz. Schweizer Familienquiz 21.10 Gala - Fussballer des Jahres. 21.50 10 vor 10. 22.20 Cash-TV. 22.50 Jackknife. Amerik. Spielfilm 0.30 Nachtbulletin/Meteo.

RAI Italie 1 logo

11.00 Tg 1. 11.35 Utile futile. 12.25 Che tempo fa. 12.30 Tg 1. 12.35 La signora in giallo. Telefilm. 13.30 Telegiornale. 14.00 Prisma. 14.20 Sette giorni Parlamento. Appuntamento al cinema. 14.50 Catwalk. Telefilm. 15.45 Solletico. All'interno: 15.55 La sirenetta. Cartoni animati. 16.25 Biker Mice da Marte. Cartoni. 17.30 Zorro. Telefilm. 18.00 Tg 1. 18.10 Italia sera. 18.50 Luna Park. Spettacolo. 19.35 Che tempo fa. 20.00 Tg 1. 20.30 Il fatto. 20.40 La piovra 7 - Indagine sulla morte del Commissario Cattani. 22.45 Tg 1. 22.55 Seconda serata: Voci, personaggi e storie della notte. 0.05 Tg 1 - Notte. 0.10 Che tempo fa. 0.15 Oggi al Parlamento. 0.25 Videosapere.

La Cinquième logo

12.15 La vie devant moi. Fiction. 12.25 Le journal du temps. 12.30 A tout savoir. 13.00 Ça déménage. Jeu. 13.30 Les amoureux sont seuls au monde. 15.00 Déclic. 15.05 Emploi. 15.25 Déclic. 15.45 Qui vive. 16.00 Les écrans du savoir. 16.05 Inventer demain. 16.10 Allo la terre. 16.25 Cogito. 16.40 Cinq sur cinq. 16.55 Au fil des jours. 17.00 Langue: espagnol (7). 17.15 Langue: anglais (27). 17.30 Les enfants de John. 18.00 Vaisseau terre. 18.30 Le monde des animaux. 18.55 Le journal du temps.

Arte logo

19.00 Confetti. Aéroport. 19.30 La légende du sport: cent ans de football.

20.00 Actuel Paroles de candidats 20.30 Journal 20.40 Cinéma: L'île de Pascal Film britannique de James Dearden (1988) Avec Ben Kingsley, Charles Dance 22.20 La loi du désir Film espagnol de Pedro Almodovar (1986) 0.05 Court-circuit: Le rendez-vous de courts métrages - Nikola - Comme d'habitude 0.30 A bout de souffle 2.00 Rencontre (R)

M 6 logo

6.55 Matin express 7.00 M6 express 7.05 Contact 6 manager 7.10 Matin express (suite) 8.00 M6 express 8.05 Matin express (suite) 9.00 M6 express 9.05 M6 boutique 9.30 Boulevard des clips 10.00 M6 express 10.05 Boulevard des clips 10.40 Infoconso 10.45 Stars et couronnes 10.50 M6 express/Météo 11.00 Drôles de dames. 11.50 M6 express/Météo 12.00 Papa Schultz. 12.30 Les routes du paradis. 13.25 L'homme de fer. 14.20 Jim Bergerac. 15.10 M6 boutique 15.20 Boulevard des clips 17.00 Hit machine 17.30 Guillaume Tell. 18.00 Equalizer Jeu mortel 18.54 6 minutes première édition 19.00 Lois et Clark: les nouvelles aventures de Superman. Lune de miel à Métropolis 19.54 6 minutes/Météo.

20.00 Mode 6 20.05 Madame et sa fille Un pique nique mémorable 20.35 Ciné 6 20.45 Les deux séances du lundi:

20.50 Harley Davidson et l'homme aux santiags

Film américain de Simon Wincer (1991) Avec Mickey Rourke, Don Johnson Le réalisateur australien Simon Wincer s'offre ici un western moderne. Il y a les bons et les méchants, des poursuites, des combats épiques, de l'aventure et de l'humour. Mickey Rourke joue ici son premier rôle de héros d'action pure.

22.40 Croix de fer Film allemand de Sam Peckinpah (1977) Avec James Coburn, Maximilian Schell 0.55 Mode 6 1.00 Culture pub 1.25 Jazz 6 2.20 Turquie, géants et merveilles Documentaire 3.15 Ferté Alais 91 Documentaire 4.10 Raid de l'amitié Documentaire

Autriche 1 logo

13.00 Kinderprogramm mit: Heidi. Zeichentrickserie. 13.25 Wickie und die starken Männer. 13.50 Schlümpfe. 14.15 Am Dam Des. 14.35 Tom und Jerry. 15.00 Vier gewinnt. 15.25 Mini-ZiB. 15.35 Raumschiff Enterprise. 16.25 Knight Rider. 17.10 Eine schrecklich nette Familie. 17.40 Unser lautes Heim. 18.05 Freunde fürs Leben. 18.55 Meisterkocher. 19.00 Die Cosby Show. 19.30 Zeit im Bild und Kultur. 19.53 Wetter. 20.00 Seitenblicke. 20.15 Immer Aerger mit Bernie. Amerik. Komödie 21.55 Long Riders. Amerik. Western 23.30 Zeit im Bild. 23.35 Vergewene Gegner. Amerik. Western (1953). 1.00 Eine schrecklich nette Familie. 1.25 Schiejok täglich.

RTP Portugal logo

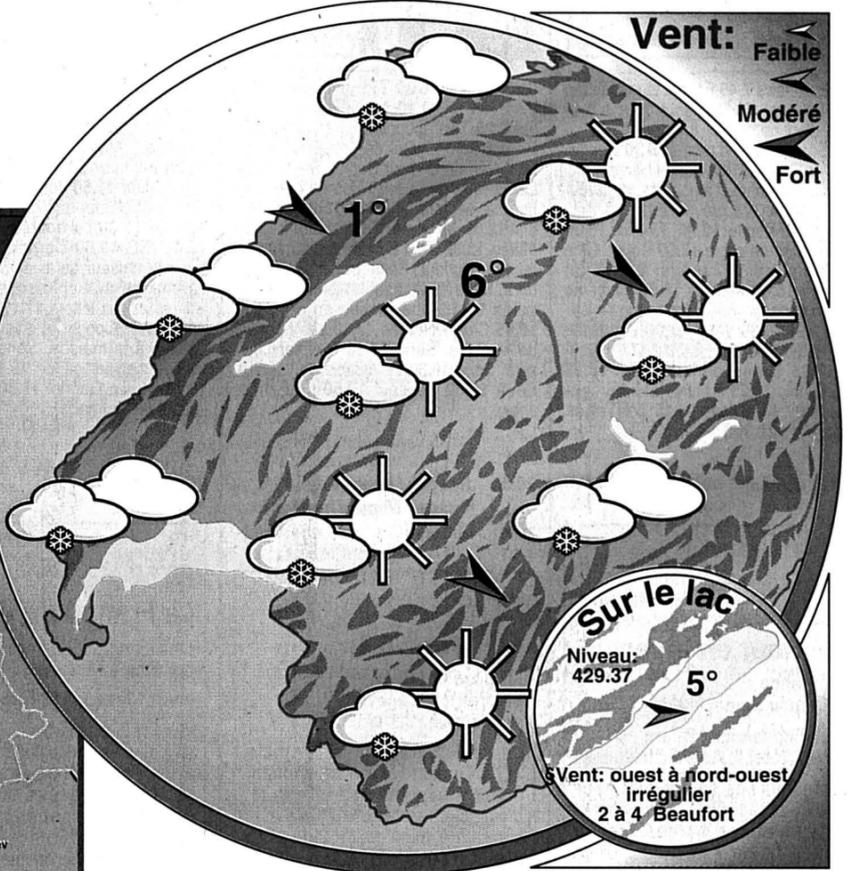
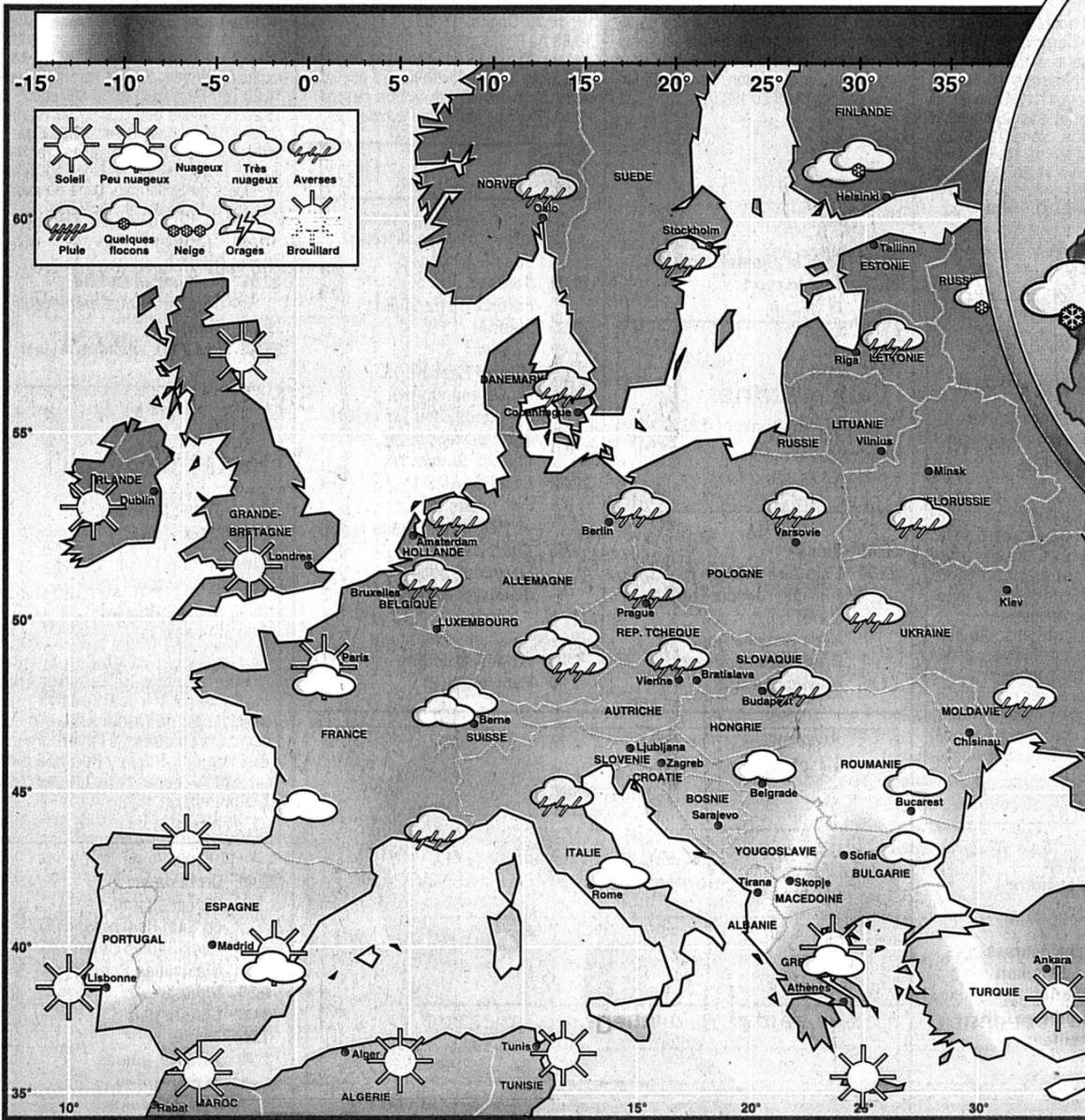
13.00 Jornal da tarde. 13.30 Chuva na areia. Telenovela. 14.00 Terras do noroeste. 14.30 Viver com saúde. 15.00 Sessão da tarde. 16.15 A grande pirâmide. 17.00 RTPi júnior. 17.30 Com a verdade m'enganas. 18.10 Sô... riso. 18.40 Sinais RTPi. 19.30 Madé in Portugal. 20.00 Telegiornal. 20.35 Desencontros. Telenovela. 21.20 Frou-Frou. 22.50 Portugal sem fim. 23.50 TV 2 Jornal. 23.55 Financial Times. 0.00 Fecho.

CANAL ALPHA + logo

19.00 Journal régional (1). 19.10 Journal régional (2). 19.20 Journal régional (1). 19.30 Journal régional (2). 20.01 Journal régional (1). 20.11 Journal régional (2). 20.24 Aujourd'hui l'espoir: Film «La cité des abeilles». Vous allez visiter une ville incroyable, où il n'y a pas besoin d'hôpitaux ou de maisons de retraite; «La cité des abeilles»... Les abeilles nous étonnent dans leur manière de travailler sans relâche. 21.31 Journal régional (1). 21.41 Journal régional (2). 21.54 Aujourd'hui l'espoir: Film «La cité des abeilles». 22.30 Aujourd'hui l'espoir: Film «La cité des abeilles». Vous allez visiter une ville incroyable, où il n'y a pas besoin d'hôpitaux ou de maisons de retraite; «La cité des abeilles»... Les abeilles nous étonnent dans leur manière de travailler sans relâche.

# LE CIEL AUJOURD'HUI

## Le printemps est pour bientôt, mais il ne fait pas beau



Situation générale: une dernière perturbation traverse la Suisse. Elle est suivie d'air froid et toujours humide, en provenance de la Mer du Nord.

Prévisions jusqu'à ce soir: nord des Alpes, Valais, Grisons: nébulosité variable en plaine, quelques averses. En montagne, le plus souvent très nuageux, quelques chutes de neige. Températures en plaine: 2 degrés à l'aube, 6 l'après-midi. Vents du nord-ouest modérés à forts en montagne. Tessin: par vent du nord, généralement ensoleillé. Quelques formations nuageuses le long des Alpes.

Evolution probable jusqu'à vendredi: au nord des Alpes: temps variable et froid. Encore quelques chutes de neige le long des Alpes. Au sud: beau mais venteux. De mercredi à vendredi, généralement ensoleillé dans

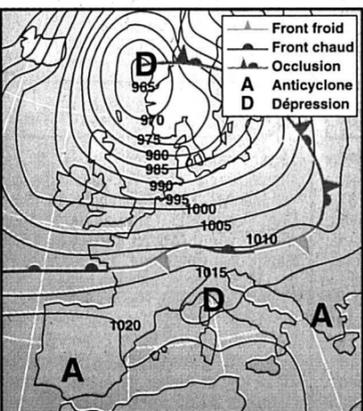
toute la Suisse. Dès jeudi, passages nuageux plus fréquents au nord. Nettement plus doux, surtout en montagne.

**Lundi 20 mars 1995**

Lune gibbeuse

**Soleil**  
Lever: 6h36  
Coucher: 18h44

**Lune**  
Lever: 23h15  
Coucher: 8h14

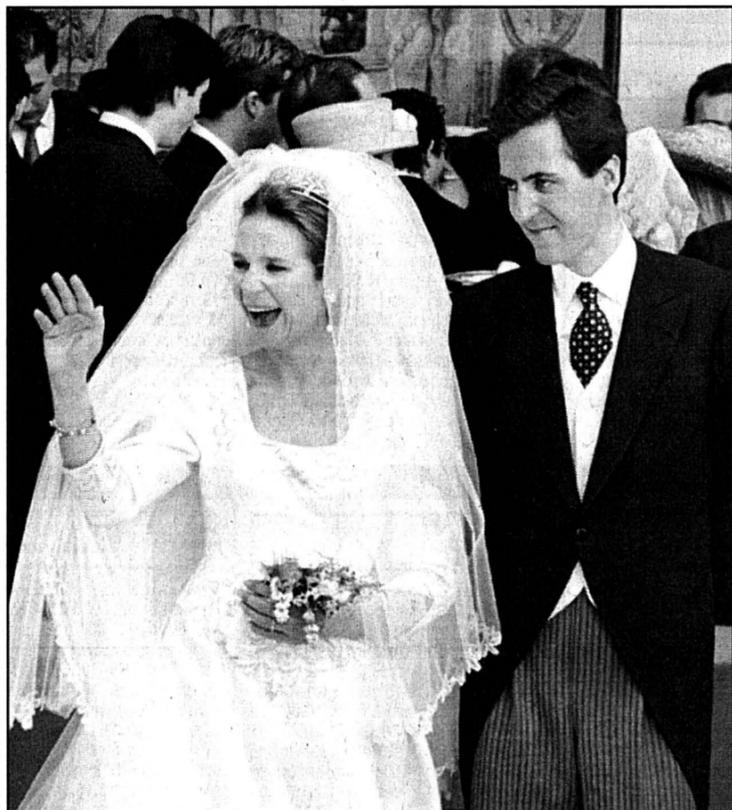


CARTE DE L'EUROPE ET DU PROCHE ATLANTIQUE - Prévisions pour aujourd'hui à midi

Dans la région	Demain	Après-demain	Tendance
Ciel			
Temp.	6° →	7° ↑	10° ↑

### LA VIE EN FACES

## Olé, vive les mariés!



**HEUREUX!** - La princesse d'Espagne Elena et Jaime de Marichalar ont posé samedi pour le portrait de famille à la sortie de leur mariage en la cathédrale de Séville. Les jeunes mariés ont ensuite salué les 1300 invités et la foule évaluée à 110.000 personnes.

### TEMPÉRATURES

Hier à 13 heures

En Suisse

Zurich	très nuageux,	12°
Bâle-Mulhouse	pluie,	8°
Berne	très nuageux,	12°
Genève-Cointrin	très nuageux,	13°
Sion	très nuageux,	12°
Locarno-Monti	beau,	14°

Ailleurs en Europe

Paris	très nuageux,	8°
Londres	peu nuageux,	8°
Dublin	peu nuageux,	7°
Amsterdam	peu nuageux,	7°
Bruxelles	très nuageux,	8°
Francfort-Main	très nuageux,	6°
Munich	pluie,	7°
Berlin	très nuageux,	6°
Hambourg	peu nuageux,	7°
Copenhague	peu nuageux,	6°
Stockholm	très nuageux,	4°
Helsinki	très nuageux,	2°
Innsbruck	très nuageux,	15°
Vienne	très nuageux,	13°
Prague	très nuageux,	6°
Varsovie	peu nuageux,	9°
Moscou	très nuageux,	3°
Budapest	très nuageux,	14°
Belgrade	peu nuageux,	20°
Athènes	beau,	18°
Istanbul	beau,	13°
Rome	très nuageux,	15°
Milan	peu nuageux,	15°
Nice	beau,	19°
Palma	beau,	17°
Madrid	beau,	17°
Barcelone	clair,	29°
Lisbonne	peu nuageux,	16°
Las Palmas	beau,	24°

Autres continents

Buenos Aires	pluvieux,	33°
Chicago	pluvieux,	19°
Jérusalem	nuageux,	18°
Johannesbourg	temps clair,	31°
Los Angeles	nuageux,	24°
Mexico	temps clair,	24°
Miami	clair,	27°
Montréal	temps clair,	4°
New York	nuageux,	15°
Pékin	temps clair,	17°
Rio de Janeiro	clair,	36°
San Francisco	pluie,	18°
Sydney	nuageux,	26°
Tokyo	clair,	11°
Tunis	beau,	22°

### OBSERVATOIRE

SAMEDI

Conditions météorologiques du 18 mars 1995 communiquées par l'Observatoire cantonal de Neuchâtel: températures: moyenne: 7,0°; 6h30: 7,4°; 12h30: 7,2°; 18h30: 7,0°; max: 10,0°; min: 5,4°. Précipitations: 14,7 mm. Vent dominant: ouest à ouest-sud-ouest, modéré avec des pointes de vent fort puis faible. Etat du ciel: couvert, pluie continue jusqu'à 18 h 00, ensuite brume; brume toute la journée.

DIMANCHE

Conditions météorologiques du 19 mars 1995 communiquées par l'Observatoire cantonal de Neuchâtel: températures: moyenne: 8,4°; 6h30: 8,0°; 12h30: 10,2°; 18h30: 8,2°; max: 10,2°; min: 5,7°. Précipitations: 4,7 mm. Vent dominant: ouest-sud-ouest, en général fort et soufflant en rafales. Etat du ciel: couvert, pluies intermittentes, brume.

### CLIN D'OEIL

## Des millions de kilomètres sans permis

Le tribunal correctionnel de Metz étudiera le 17 mai prochain un cas exceptionnel, celui d'un chauffeur de poids lourd de 38 tonnes, Marc Guinot, 30 ans, qui depuis six ans conduisait sans permis de conduire.

Il a ainsi parcouru un million de km au profit de huit employeurs successifs sans aucun accident, à l'exception d'une condamnation à une suspension de... permis de conduire pour excès de vitesse.

A l'aide d'une attestation de perte de son prétendu permis de conduire délivrée par la préfecture, il avait pu obtenir un permis de conduire authentique alors qu'il ne l'avait jamais passé. Il a été pris lors d'une vérification plus approfondie. /ap

### PRESSIION BAROMETRIQUE (490m)

